

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[98/15184]

Overhandiging van geloofsbrieven

Op 18 november 1998 hebben H.E. de Heer Mario Fernandez Silva, de Heer Isikeli Uluinairai Mataitoga, de Heer Jacques Obia en de Heer Roberto Arenas Bonilla de eer gehad aan de Koning, in officiële audientie, de geloofsbrieven te overhandigen die Hen bij Zijne Majesteit accrediteren in de hoedanigheid van buitengewoon en gevolmachtigd Ambassadeur, respectievelijk van de Republiek Costa Rica, van de Republiek van de Fiji-Eilanden, van de Republiek Congo en van de Republiek Colombië te Brussel.

Begeleid door een detachement ruitery werden H.E. in de automobielen van het Hof naar het Paleis en, na afloop van de audiëntie, naar Hun residentie teruggebracht.

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[98/15184]

Remise de lettres de créances

Le 18 novembre 1998, LL. EE. M. Mario Fernandez Silva, M. Isikeli Uluinairai Mataitoga, M. Jacques Obia et M. Roberto Arenas Bonilla ont eu l'honneur de remettre au Roi, en audience officielle, les lettres qui Les accréditent auprès de Sa Majesté, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire, respectivement de la République de Costa Rica, de la République des Iles Fidji, de la République du Congo et de la République de Colombie à Bruxelles.

Escortées d'un détachement de cavalerie, LL.EE. ont été conduites au Palais dans les automobiles de la Cour et ramenées à Leur résidence à l'issue de l'audience.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 98 — 3154

[C — 98/21334]

8 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1998 houdende diverse verordeningsbepalingen met betrekking tot de inrichting van een bijzondere loopbaan bij de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Overwegende dat de erkende vakbondsorganisaties werden geraadpleegd;

Gelet op het advies nr. 30.219 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 24 september 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 januari 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het van belang is dat dit besluit zo vlug mogelijk genomen wordt om het Bestuur in staat te stellen onmiddellijk de examens te organiseren voor de aanwerving van de nieuwe adjunct-adviseurs bij de wetenschappelijke inrichtingen, die nodig zijn voor de omkadering van het proces gericht op de modernisering en versterking van het financieel en materieel beheer van deze instellingen, dat geacht wordt uiterlijk 1 januari 1999 operationeel te zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing op de ambtenaren van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die titularis zijn van bijzondere graden, van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de diverse bijzondere graden die een zelfde trap van de hiërarchie vormen als volgt vastgesteld :

1e trap :

— de secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

— de adjunct-secretaris-generaal;

— de adviseur-generaal voor wetenschapsaangelegenheden;

— de adviseur-generaal bij de wetenschappelijke inrichtingen;

2e trap :

— de adviseur voor wetenschapsaangelegenheden;

— de taalinspecteur;

— de adviseur bij de wetenschappelijke inrichtingen;

3e trap :

— de adjunct-adviseur bij de wetenschappelijke inrichtingen.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 25 september 1997 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 98 — 3154

[C — 98/21334]

8 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui constituent un même degré de la hiérarchie

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1998 portant diverses dispositions réglementaires relatives à la création d'une carrière particulière au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Attendu que les organisations syndicales reconnues ont été consultées;

Vu l'avis n° 30.219 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 24 septembre 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 janvier 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il importe que le présent arrêté soit pris dans les meilleurs délais afin de permettre à l'Administration d'organiser immédiatement les concours de recrutement des nouveaux conseillers adjoints auprès des établissements scientifiques, qui sont nécessaires pour encadrer le processus de modernisation et de renforcement de la gestion financière et matérielle de ces institutions, qui est censé être opérationnel le 1^{er} janvier 1999 au plus tard;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de l'application aux agents des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui sont titulaires de grades particuliers, de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades particuliers constituant un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

1^{er} degré :

— le secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

— le secrétaire général adjoint;

— le conseiller général aux affaires scientifiques;

— le conseiller général auprès des établissements scientifiques;

2^{ème} degré :

— le conseiller aux affaires scientifiques;

— l'inspecteur linguistique;

— le conseiller auprès des établissements scientifiques;

3^{ème} degré :

— le conseiller adjoint auprès des établissements scientifiques.

Art. 2. L'arrêté royal du 25 septembre 1997 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui constituent un même degré de la hiérarchie, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Wetenschapsbeleid,
Yvan YLIEFF

Art. 4. Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le .. août 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Politique scientifique,
Yvan YLIEFF

N. 98 — 3155

[S - C - 98/21335]

8 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1996 tot regeling van de uitoefening van het ministerieel gezag binnen de Diensten van de Eerste Minister wat betreft de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 november 1998 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die een zelfde trap van de hiërarchie vormen;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 30.219 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 24 september 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden worden in taalkaders onderverdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabellen.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 25 september 1997 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

F. 98 — 3155

[S - C - 98/21335]

8 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal portant fixation des cadres linguistiques des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains services centraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie, modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1996 réglant l'exercice de l'autorité ministérielle au sein des Services du Premier Ministre en ce qui concerne les Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1997 fixant le cadre organique des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, modifié par l'arrêté royal du 20 juillet 1998;

Vu l'arrêté royal du 8 novembre 1998 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 30.219 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 24 septembre 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles sont répartis en cadres linguistiques selon les tableaux annexés au présent arrêté.

Art. 2. L'arrêté royal du 25 septembre 1997 portant fixation des cadres linguistiques des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

Bijlage — Annexe

Taalkaders van de Federale diensten

voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden

Cadres linguistiques des Services fédéraux

des affaires scientifiques, techniques et culturelles

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Frans kader — Cadre français	Nederlands kader — Cadre néerlandais	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
	Aantal betrekkingen — Nombre d'emplois	Aantal betrekkingen — Nombre d'emplois	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol — Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1. Permanente betrekkingen/Emplois permanents				
1	4	4	1	1
2	11	11	2	2
3	18	18	—	—
4	5	5	—	—
5	19	19	—	—
6	9	9	—	—
7	13	14	—	—
2. Uitdovingsbetrekkingen/Emplois en extinction				
1	1	1	—	—
2	—	—	—	—
3	1	1	—	—
4	—	—	—	—
5	—	—	—	—
6	—	—	—	—
7	2	3	—	—

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

N. 98 — 3156

[C - 98/09932]

18 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de verordeningen (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 over enkele bepalingen betreffende de invoering van de euro en nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;

Gelet op de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro, inzonderheid op artikel 62;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen door de wet van 9 augustus 1980 en gewijzigd bij de wetten van 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 2 van de verordening nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 en artikel 2 van de verordening nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 bepalen dat de overgangsfase van de invoering van de euro aanvangt op 1 januari 1999;

Overwegende dat genoemde verordeningen overeenkomstig hun respectieve artikelen 6 en 17 rechtstreeks op het Belgische grondgebied van toepassing zijn;

Overwegende dat de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro aanvullende bepalingen bevat die noodzakelijk zijn voor de invoering van de eenheidsmunt en dat sommige van deze bepalingen zo spoedig mogelijk in werking moeten treden en andere in elk geval op 1 januari 1999;

Overwegende dat dit besluit tot doel heeft overeenkomstig artikel 62 van dezelfde wet de tijdstippen van inwerkingtreding van de artikelen van deze wet te bepalen;

Overwegende dat uit het voorgaande volgt dat het betaamt dit besluit zo spoedig mogelijk te nemen en bekend te maken;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Economie, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De artikelen 1 tot 8, 25, 28 tot 38, 58, 61 en 62 van de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro treden in werking op 1 december 1998.

Art. 2. De artikelen 9 tot 24, 26 en 27, 39 tot 57, 59 en 60 van dezelfde wet treden in werking op 1 januari 1999.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 december 1998.

Art. 4. Onze Eerste Minister, Onze Minister van Economie, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van de Kleine en Middelgrote ondernemingen,
K. PINXTEN

De Minister van Justitie,
T. VAN PARYS

De Minister van Financiën,
J.-J. VISEUR

F. 98 — 3156

[C - 98/09932]

18 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal fixant la date d'entrée en vigueur de la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les règlements européens (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;

Vu la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro, notamment l'article 62;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacé par la loi du 9 août 1980 et modifié par les lois des 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 2 du règlement n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 et que l'article 2 du règlement n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 disposent que la période transitoire de l'introduction de l'euro débute le 1^{er} janvier 1999;

Considérant que ces règlements conformément à leurs articles respectivement 6 et 17 sont directement applicables sur le territoire belge;

Considérant que la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro contient des dispositions complémentaires qui sont nécessaires pour l'introduction de la monnaie unique et que certaines de ces dispositions doivent entrer en vigueur le plus rapidement possible et d'autres de toute façon le 1^{er} janvier 1999;

Considérant que cet arrêté a pour but, conformément à l'article 62 de cette même loi, de déterminer l'entrée en vigueur des articles de ladite loi;

Considérant qu'il convient dès lors que le présent arrêté soit pris et publié dans les plus brefs délais;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de l'Économie, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les articles 1^{er} à 8, 25, 28 à 38, 58, 61 et 62 de la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro entrent en vigueur le 1^{er} décembre 1998.

Art. 2. Les articles 9 à 24, 26 et 27, 39 à 57, 59 et 60 de la même loi entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 1998.

Art. 4. Notre Premier Ministre, Notre Ministre de l'Économie, Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises, Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de l'Économie,
E. DI RUPO

Le Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Le Ministre de la Justice,
T. VAN PARYS

Le Ministre des Finances,
J.-J. VISEUR

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 98 — 3157

[98/16314]

28 SEPTEMBER 1998. — Koninklijk besluit houdende wijziging, in verband met de bijdragen verschuldigd door startende zelfstandigen, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 11, § 4, derde lid, en artikel 12, § 1bis, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1998;

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, inzonderheid op artikel 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 41, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 februari 1989, 3 april 1989, 12 december 1991, 10 juli 1996 en 23 december 1996;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 19 maart 1998;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 april 1998;

Gelet op de beraadslaging van de Ministerraad van 30 april 1998 over de adviesaanvraag binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 16 juni 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een artikel 34ter, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen ingevoegd :

« Artikel 34ter. Er is eerste vestiging in de zin van artikel 12, § 1bis, van koninklijk besluit nr. 38 zodra een activiteit waarvoor men aan genoemd besluit in de categorie van personen die daarin worden bedoeld in artikel 12, § 1, onderworpen is, voor de eerste maal gedurende een ononderbroken periode van minstens drie volledige kalenderjaren wordt uitgeoefend.

Wanneer er eerste vestiging in de zin van het vorig lid is, worden de bijdragen die verschuldigd zijn voor elk van de vier kwartalen van het jaar dat volgt op het derde volledige kalenderjaar verzekeringsplicht verminderd met een som gelijk aan 15 % van hun bedrag. Het bedrag van deze vermindering mag evenwel 5 000 frank niet overschrijden.

Er mag evenwel geen enkele vermindering worden doorgevoerd ten voordele van personen die, in toepassing van artikel 37, § 1, voor de kwartalen van het vierde kalenderjaar verzekeringsplicht slechts een verminderde bijdrage verschuldigd zijn. »

Art. 2. Artikel 41 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 februari 1989, 3 april 1989, 12 december 1991, 10 juli 1996 en 23 december 1996, wordt aangevuld met een § 6, luidend als volgt :

« § 6. De in artikel 11, § 4, derde lid, van het koninklijk besluit nr. 38 bedoelde echtgenoten van werkende vennoten kunnen, op hun verzoek, de toepassing verkrijgen van de in genoemd artikel 11, § 4, derde lid, vermelde berekeningswijze van de bijdragen die verschuldigd zijn voor de jaren 1997, 1998 en 1999, voor zover zij het bewijs leveren van de inkomsten die hen respectievelijk in 1994, 1995 en 1996 werden toebedeeld door hun echtgenoot.

Genoemd bewijs wordt geleverd middels het aanslagbiljet betreffende aanslagjaren 1995, 1996 en 1997.

Het in mindering brengen van de overeenkomstig artikel 86, eerste lid, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992, respectievelijk in 1994, 1995 en 1996 toebedeelde inkomsten, mag pas worden doorgevoerd bij de berekening van de definitieve bijdragen die respectievelijk voor de jaren 1997, 1998 en 1999 verschuldigd zijn. »

Art. 3. Artikel 30 van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap en artikel 2 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 98 — 3157

[98/16314]

28 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les cotisations dues par les travailleurs indépendants débutants, l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut des travailleurs indépendants, notamment les articles 11, § 4, alinéa 3, et 12, § 1^{er}bis, insérés par la loi du 10 février 1998;

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, notamment l'article 58;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 41, modifié par les arrêtés royaux du 7 février 1989, 3 avril 1989, 12 décembre 1991, 10 juillet 1996 et 23 décembre 1996;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 19 mars 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 avril 1998;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 30 avril 1998 sur la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 16 juin 1998, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article 34ter, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement générale en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants :

« Article 34ter. Il y a premier établissement au sens de l'article 12, § 1^{er}bis, de l'arrêté royal n° 38 dès lors qu'est exercée pour la première fois une activité entraînant l'assujettissement audit arrêté dans la catégorie des personnes qui y sont visées à l'article 12, § 1^{er}, durant une période ininterrompue d'au moins trois années civiles complètes.

S'il y a premier établissement au sens de l'alinéa premier, les cotisations dues pour chacun des quatre trimestres de l'année qui suit la troisième année civile complète d'assujettissement sont diminuées d'une somme égale à 15 % de leur montant. Le montant de cette déduction ne peut toutefois pas excéder 5 000 francs par trimestre.

Aucune déduction ne peut cependant être opérée en faveur des personnes qui, en vertu de l'application de l'article 37, § 1^{er}, ne sont redevables que d'une cotisation réduite pour les trimestres de la quatrième année civile d'assujettissement. »

Art. 2. L'article 41 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux du 7 février 1989, 3 avril 1989, 12 décembre 1991, 10 juillet 1996 et 23 décembre 1996, est complété par un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. Les conjoints d'associés actifs visés à l'article 11, § 4, alinéa 3, de l'arrêté royal n° 38, peuvent, à leur demande, bénéficier de l'application du mode de calcul des cotisations qui sont dues pour les années 1997, 1998 et 1999, mentionné dans l'article 11, § 4, alinéa 3, précité, pour autant qu'ils fournissent la preuve des revenus qui leur ont été attribués respectivement en 1994, 1995 et 1996 par leur conjoint.

Cette preuve est apportée au moyen de l'extrait de rôle se rapportant aux exercices d'imposition 1995, 1996 et 1997.

La déduction des revenus attribués respectivement en 1994, 1995 et 1996 conformément à l'article 86, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992 ne peut être effectuée que lors du calcul des cotisations définitives qui sont respectivement dues pour les années 1997, 1998 et 1999. »

Art. 3. L'article 30 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante et l'article 2 du présent arrêté produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1997.

Art. 4. Artikel 31 van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemingschap en artikel 1 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

De in het eerste lid genoemde bepalingen zijn aldus voor het eerst van toepassing op de daarin bedoelde personen voor wie het jaar 1997 het derde achtereenvolgende volledig kalenderjaar verzekeringsplicht was.

Art. 5. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 september 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

Art. 4. L'article 31 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante et l'article 1^{er} du présent arrêté produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1998.

Les dispositions dont question à l'alinéa 1^{er} sont donc applicables pour la première fois aux personnes qui y sont visées pour qui l'année 1997 constituait la troisième année civile complète consécutive d'assujettissement.

Art. 5. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 septembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

N. 98 — 3158

[C - 98/16327]

1 JULI 1998. — Ministerieel besluit houdende beëindiging van de visserij op tong in het i.c.e.s.-gebied VIIa

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996 en 2 december 1996, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het quotum van tong in het i.c.e.s.-gebied VIIa nagenoeg volledig werd aangeland en dat er nog tong aan boord is van vissersvaartuigen, die heden de visserijactiviteit beoefenen, dient daarom zonder verwijf de visserij op tong in dit gebied stopgezet te worden teneinde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. vissersvaartuig : een vaartuig vermeld in de "Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen";

2. i.c.e.s.-gebieden : de in de mededeling van de EG-Commissie in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* van 24 december 1985 en 31 december 1985 bepaalde gebieden en sectoren.

Art. 2. Het nationale quotum van tong in het i.c.e.s.-gebied VIIa wordt geacht volledig te zijn gebruikt.

De visserij op tong in de wateren van het i.c.e.s.-gebied VIIa is verboden voor alle vissersvaartuigen alsmede het aan boord houden, het overladen en het lossen van tong gevangen in deze wateren, na de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998, om 24 uur.

Brussel, 1 juli 1998.

K. PINXTEN

F. 98 — 3158

[C - 98/16327]

1^{er} JUILLET 1998. — Arrêté ministériel portant la cessation de la pêche de la sole dans la zone-c.i.e.m. VIIa

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996 et 2 décembre 1996, notamment l'article 18;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que le quota de la sole dans la zone-c.i.e.m. VIIa a été presque entièrement débarqué et vu que de la sole se trouve à bord de bateaux de pêche actuellement en activité, il y a lieu de cesser sans retard la pêche de la sole dans cette zone afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1. bateau de pêche : un bateau repris dans la "Liste officielle des navires de pêche belges";

2. zones-c.i.e.m. : les zones et secteurs déterminés dans la communication de la Commission-CE dans le *Journal officiel des Communautés européennes* des 24 décembre 1985 et 31 décembre 1985.

Art. 2. Le quota national de la sole dans la zone-c.i.e.m. VIIa est réputé avoir été épuisé.

Dans les eaux de la zone-c.i.e.m. VIIa il est interdit pour tous les bateaux de pêche, de pêcher, de retenir à bord, de transborder et de débarquer de la sole capturée dans ces eaux après la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1998, à 24 heures.

Bruxelles, le 1^{er} juillet 1998.

K. PINXTEN

N. 98 — 3159

[C - 98/16332]

26 NOVEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 december 1997 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996 en 13 september 1998, inzonderheid artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 december 1997 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 5 februari 1998, 26 maart 1998, 25 juni 1998, 28 juli 1998, 27 augustus 1998, 18 september 1998, 15 oktober 1998, 28 oktober 1998 en 16 november 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat voor het jaar 1998 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden teneinde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen teneinde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van tong kan bewerkstelligd worden door het instellen van maximale vangsten per dag of per uur aanwezigheid in bepaalde i.c.e.s.-gebieden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 december 1997 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, worden de woorden « 562 ton » vervangen door de woorden « 612 ton ».

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 juni 1998, worden de woorden « 1 049 ton » vervangen door de woorden « 999 ton ».

Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 juni 1998, 18 september 1998 en 16 november 1998, wordt aangevuld met het volgende lid:

« Vanaf 1 december 1998 tot en met 31 december 1998 is het verboden dat in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) de tongvangst van een vissersvaartuig een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 6 kg vermenigvuldigd met het motorvermogen van het vissersvaartuig uitgedrukt in pk. »

Art. 4. In artikel 5 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 28 oktober 1998, worden de woorden « 12 kg » vervangen door de woorden « 17 kg ».

Art. 5. In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 5 februari 1998, 26 maart 1998, 25 juni 1998, 28 juli 1998, 18 september 1998 en 28 oktober 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden « 31 december 1998 » worden vervangen door de woorden « 30 november 1998 »;

2° hetzelfde artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« In de periode van 1 december 1998 tot en met 31 december 1998 mogen de tongvangsten van de vissersvaartuigen, in het betrokken i.c.e.s.-gebied, de volgende hoeveelheden niet overschrijden :

- 20 kg per vol uur aanwezigheid in de i.c.e.s.-gebieden Vb, VI, VIId, VIIh,j,k, ingeval het motorvermogen 300 pk of minder bedraagt;

- 40 kg per vol uur aanwezigheid in de i.c.e.s.-gebieden Vb, VI, VIId, VIIh,j,k, ingeval het motorvermogen meer dan 300 pk bedraagt. »

F. 98 — 3159

[C - 98/16332]

26 NOVEMBRE 1998. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 décembre 1997 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996 et 13 septembre 1998, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 23 décembre 1997 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifiée par les arrêtés ministériels des 5 février 1998, 26 mars 1998, 25 juin 1998, 28 juillet 1998, 27 août 1998, 18 septembre 1998, 15 octobre 1998, 28 octobre 1998 et 16 novembre 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait que pour l'année 1998 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de soles peut être réalisé en instituant des maxima de captures par jour ou par heure de présence dans certaines zones-c.i.e.m.,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 décembre 1997 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, les mots « 562 tonnes » sont remplacés par les mots « 612 tonnes ».

Art. 2. Dans l'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 25 juin 1998, les mots « 1 049 tonnes » sont remplacés par les mots « 999 tonnes ».

Art. 3. L'article 4 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 25 juin 1998, 18 septembre 1998 et 16 novembre 1998, est complété par l'alinéa suivant :

« A partir du 1^{er} décembre 1998 jusqu'au 31 décembre 1998 inclus, il est interdit que dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), les captures de soles d'un bateau de pêche dépassent une quantité égale à 6 kg multiplié par la puissance du bateau de pêche exprimée en ch. »

Art. 4. Dans l'article 5 du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 28 octobre 1998, les mots « 12 kg » sont remplacés par les mots « 17 kg ».

Art. 5. A l'article 7 du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels des 5 février 1998, 26 mars 1998, 25 juin 1998, 28 juillet 1998, 18 septembre 1998 et 28 octobre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « 31 décembre 1998 » sont remplacés par les mots « 30 novembre 1998 »;

2° le même article est complété par l'alinéa suivant :

« Dans la période du 1^{er} décembre 1998 jusqu'au 31 décembre 1998 inclus et ce, dans la zone-c.i.e.m. concernée, les captures de soles des bateaux de pêche, ne peuvent dépasser les quantités suivantes :

- 20 kg par heure entière de présence dans les zones-c.i.e.m. Vb, VI, VIId, VIIh,j,k, en cas d'une puissance motrice égale ou inférieure à 300 ch;

- 40 kg par heure entière de présence dans les zones-c.i.e.m. Vb, VI, VIId, VIIh,j,k, en cas d'une puissance motrice supérieure à 300 ch. »

Art. 6. In § 4 van artikel 16, ingevoegd in hetzelfde besluit bij het ministerieel besluit van 15 oktober 1998, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 november 1998, worden de woorden « 925 ton » vervangen door de woorden « 600 ton ».

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998, om 24 uur.

Brussel, 26 november 1998.

K. PINXTEN

Art. 6. Dans le § 4 de l'article 16 inséré dans le même arrêté, par l'arrêté ministériel du 15 octobre 1998, modifié par l'arrêté ministériel du 16 novembre 1998, les mots « 925 tonnes » sont remplacés par les mots « 600 tonnes ».

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1998 à 24 heures.

Bruxelles, le 26 novembre 1998.

K. PINXTEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 98 — 3160

[98/15178]

27 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, inzonderheid op artikel 22, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 oktober 1965;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 april 1998;

Gelet op het protocol van Sectorcomité I nr. 82/1 van 7 juli 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in twee consulaire posten het hoofd van de post niet wordt vervangen door een ambtenaar van de carrière Buitenlandse Dienst daar het wenselijk is de leiding ervan toe te vertrouwen aan ambtenaren van de Kanselarijcarrière;

Overwegende dat het voor de continuïteit van de werkzaamheden van deze posten en voor de rechtszekerheid noodzakelijk is dat deze ambtenaren zonder verwijf formeel voor een consulaire ambt kunnen worden aangewezen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 22 van het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, wordt een derde lid ingevoegd dat als volgt luidt :

« Onverminderd de bepalingen van artikel 33D, kunnen ambtenaren van die carrière uitzonderlijk worden aangewezen voor een van de ambten bedoeld in het eerste lid. »

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
E. DERYCKE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRANGÈRE
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 98 — 3160

[98/15178]

27 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, notamment l'article 22, alinéa 1er, modifié par l'arrêté royal du 11 octobre 1965;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 avril 1998;

Vu le protocole du Comité de secteur I n° 82/1 du 7 juillet 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er;

Vu l'urgence;

Considérant que dans deux postes consulaires le chef de poste ne sera pas remplacé par un agent de la carrière du Service extérieur, étant donné qu'il est indiqué d'en confier la direction à des agents de la carrière de Chancellerie;

Considérant que la continuité de l'activité de ces postes et la sécurité juridique nécessitent que ces agents puissent sans retard être formellement désignés pour des fonctions consulaires;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 22 de l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, est inséré un troisième alinéa rédigé comme suit :

« Sans préjudice des dispositions de l'article 33D, des agents de cette carrière peuvent exceptionnellement être désignés pour un des emplois prévus à l'alinéa 1er. »

Art. 2. Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
E. DERYCKE

MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 98 — 3161

[C - 98/02123]

19 NOVEMBER 1998. — Koninklijk besluit betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 99, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985, bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986 en bij de wetten van 21 december 1994 en 22 december 1995, op artikel 100, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986 en bij de wet van 21 december 1994, op artikel 100bis ingevoegd door de wet van 21 december 1994, op artikel 102, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 424 van 1 augustus 1986 en gewijzigd bij de wetten van 21 december 1994 en 22 december 1995 en op artikel 102bis, ingevoegd door de wet van 21 december 1994 en gewijzigd bij de wet van 22 december 1995;

Gelet op de herstellwet van 31 juli 1984, inzonderheid op artikel 16, § 4, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op artikel 4, § 2, 1°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, gewijzigd bij de wet van 20 mei 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van de rijksambtenaren, inzonderheid op artikel 28ter, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 22 februari 1985 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 maart 1993 en 15 maart 1993, op artikel 102, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967, 2 april 1975, 5 april 1976, 24 november 1978, 22 januari 1979, 16 november 1981, 18 november 1982, 9 juli 1985, 28 februari 1986, 16 april 1991, 21 november 1991 en 4 maart 1993 en het artikel 106, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967, 26 mei 1975, 27 juli 1981 en 30 maart 1983 en het artikel 108, gewijzigd door het koninklijk besluit van 13 november 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 augustus 1973, 10 mei 1976, 13 september 1979, 16 november 1979, 26 januari 1984, 13 juli 1987, 25 november 1993 en 15 september 1997, op artikel 33, op de artikelen 43 tot 47 en op het artikel 48;

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, inzonderheid op artikel 39, derde lid, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1989 en 29 december 1990;

Overwegende dat het past om de taak te vergemakkelijken van de overheden die met het uitvoeren van deze reglementaire bepalingen zijn belast, en gelet op de bedoeling om de rechtspositie van de ambtenaren inzake verlofreglementering doorzichtiger te maken, sommige bepalingen betreffende de verloven en afwezigheden die aan sommige personeelsleden van het federale bestuur worden toegestaan, in één besluit op te nemen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 6 juni 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 1 juli 1997;

Gelet op het protocol nr. 98/3 van 19 maart 1998 van het gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 282 van 23 maart 1998 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de beraadslaging van de Ministerraad, op 2 april 1998, betreffende de adviesaanvraag binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 9 juli 1998, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996;

MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 98 — 3161

[C - 98/02123]

19 NOVEMBRE 1998. — Arrêté royal relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, notamment l'article 99, modifié par la loi du 1^{er} août 1985, par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986 et par les lois des 21 décembre 1994 et 22 décembre 1995, l'article 100, modifié par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986 et par la loi du 21 décembre 1994, l'article 100bis, inséré par la loi du 21 décembre 1994, l'article 102, inséré par l'arrêté royal n° 424 du 1^{er} août 1986 et modifié par les lois des 21 décembre 1994 et 22 décembre 1995 et l'article 102bis, inséré par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 22 décembre 1995;

Vu la loi de redressement du 31 juillet 1984, notamment l'article 16, § 4, y inséré par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'article 4, § 2, 1°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, modifié par la loi du 20 mai 1997;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 28ter, inséré par l'arrêté royal du 22 février 1985 et modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1993 et 15 mars 1993, l'article 102, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1967, 2 avril 1975, 5 avril 1976, 24 novembre 1978, 22 janvier 1979, 16 novembre 1981, 18 novembre 1982, 9 juillet 1985, 28 février 1986, 16 avril 1991, 21 novembre 1991 et 4 mars 1993 et l'article 106, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1967, 26 mai 1975, 27 juillet 1981 et 30 mars 1983 et l'article 108, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1967;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les arrêtés royaux des 20 août 1973, 10 mai 1976, 13 septembre 1979, 16 novembre 1979, 26 janvier 1984, 13 juillet 1987, 25 novembre 1993 et 15 septembre 1997, l'article 33, les articles 43 à 47 et l'article 48;

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, notamment l'article 39, alinéa 3, modifié par les lois des 22 décembre 1989 et 29 décembre 1990;

Considérant que pour faciliter la tâche des autorités chargées d'exécuter les dispositions réglementaires et vu l'intention de rendre plus transparente la position juridique des agents en matière de réglementation relative aux congés, il s'indique de réunir dans un seul arrêté certaines dispositions relatives aux congés et aux absences accordés à certains agents de l'administration fédérale;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 juin 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 1^{er} juillet 1997;

Vu le protocole n° 98/3 du 19 mars 1998 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 282 du 23 mars 1998 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu la délibération du Conseil des Ministres, le 2 avril 1998 sur la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 9 juillet 1998, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. - *Algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. Dit besluit is van toepassing op de rijksambtenaren, die onderworpen zijn aan het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel.

§ 2. Dit besluit is van toepassing op de stagiairs, met uitzondering van de bepalingen betreffende :

- 1° het verlof tijdens de duur van een stage of proefperiode en tijdens de duur van een verkiezingscampagne;
- 2° het verlof voor verminderde prestaties wegens ziekte;
- 3° de beschikbaarheid wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst;
- 4° het opleidingsverlof;
- 5° het verlof voor opdracht van algemeen belang;
- 6° de afwezigheid van lange duur wegens persoonlijke aangelegenheden;
- 7° het verlof voor loopbaanonderbreking;
- 8° de verminderde prestaties wegens persoonlijke aangelegenheid.

§ 3. Voor het bij overeenkomst in dienst genomen personeel zijn de bepalingen van toepassing betreffende :

- 1° het jaarlijks vakantieverlof en de feestdagen;
- 2° het omstandigheidsverlof;
- 3° het verlof voor het afstaan van organen of weefsels en voor het afstaan van beenmerg;
- 4° het verlof voor deelname aan een assisenjury;
- 5° het verlof om in vredetijd prestaties te verrichten bij het Korps Civiele Bescherming als vrijwillige dienstmeneer bij dit korps;
- 6° het ouderschapsverlof;
- 7° het opvangverlof;
- 8° de opvang, de dienstvrijstellingen voor opleiding en de opleidingsverloven;
- 9° het verlof voor het uitoefenen van een ambt bij een ministerieel kabinet.

Art. 2. § 1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder :

- 1° de ambtenaar of ambtenaren : de persoon of personen bedoeld in artikel 1;
- 2° werkdagen : de dagen waarop de ambtenaar verplicht is te werken krachtens de arbeidsregeling die hem opgelegd is.

§ 2. Tijdens de afwezigheden bedoeld in artikel 1, § 3 behoudt het personeel dat in dienst genomen is bij arbeidsovereenkomst zijn wedde en zijn aanspraken tot bevordering in zijn weddeschaal, behoudens andere bepalingen.

Art. 3. De ambtenaar mag niet afwezig zijn van zijn dienst tenzij hij vooraf een verlof of dienstvrijstelling heeft gekregen.

Onder dienstvrijstelling wordt verstaan de toestemming gegeven aan een ambtenaar om gedurende de diensturen afwezig te zijn voor een bepaalde duur met behoud van al zijn rechten.

Dit artikel is ook van toepassing op het personeel dat bij arbeidsovereenkomst is in dienst genomen.

Art. 4. Onverminderd de eventuele toepassing van een tuchtstraf of een administratieve maatregel is de ambtenaar die zonder toestemming afwezig is of de duur van zijn verlof zonder geldige reden overschrijdt, van rechtswege in non-activiteit.

Dit artikel is niet van toepassing op het personeel dat bij arbeidsovereenkomst is in dienst genomen.

Art. 5. De deelneming van een ambtenaar aan een georganiseerde werkonderbreking wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Hij heeft evenwel geen recht op zijn wedde.

Het personeel dat bij arbeidsovereenkomst is in dienst genomen dat deelneemt aan een georganiseerde werkonderbreking, heeft geen recht op wedde maar behoudt zijn rechten tot bevordering in zijn weddeschaal.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. - *Dispositions générales*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux agents de l'Etat soumis à l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat.

§ 2. Le présent arrêté s'applique aux stagiaires, à l'exception des dispositions relatives :

- 1° au congé pendant la durée d'un stage ou d'une période d'essai et pendant une campagne électorale;
- 2° au congé pour prestations réduites pour maladie;
- 3° à la disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service;
- 4° au congé de formation;
- 5° au congé pour mission d'intérêt général;
- 6° à l'absence de longue durée pour raisons personnelles;

- 7° au congé pour interruption de la carrière professionnelle;
- 8° aux prestations réduites pour convenance personnelle.

§ 3. Sont applicables au personnel engagé par contrat de travail, les dispositions relatives :

- 1° au congé annuel de vacances et au congé pour jours fériés;
- 2° au congé de circonstances;
- 3° au congé pour don d'organes ou de tissus et pour don de moëlle osseuse;
- 4° au congé pour participer au jury d'une Cour d'Assises;
- 5° au congé pour remplir en temps de paix des prestations au Corps de protection civile, en qualité d'engagé volontaire à ce corps;
- 6° au congé parental;
- 7° au congé d'accueil;
- 8° à l'accueil, aux dispenses et congés de formation;

9° au congé pour l'exercice d'une fonction dans un cabinet ministériel.

Art. 2. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

- 1° l'agent ou les agents : la personne ou les personnes visées à l'article 1^{er};
- 2° jours ouvrables : les jours où l'agent est tenu de travailler, en vertu du régime de travail qui lui est imposé.

§ 2. Pendant les absences visées à l'article 1^{er}, § 3, le personnel engagé par contrat de travail conserve, sauf disposition contraire, son traitement et ses droits à l'avancement dans son échelle de traitement.

Art. 3. L'agent ne peut s'absenter de son service s'il n'a obtenu au préalable un congé ou une dispense de service.

Par dispense de service, il y a lieu d'entendre l'autorisation accordée à l'agent de s'absenter pendant les heures de service pour une durée déterminée avec maintien de tous ses droits.

Le présent article est également applicable au personnel engagé par contrat de travail.

Art. 4. Sans préjudice de l'application éventuelle d'une peine disciplinaire ou d'une mesure administrative, l'agent qui s'absente sans autorisation ou dépasse sans motif valable le terme de son congé, se trouve de plein droit en non-activité.

Le présent article n'est pas applicable au personnel engagé par contrat de travail.

Art. 5. La participation de l'agent à une cessation concertée du travail est assimilée à une période d'activité de service. Il n'a pas droit toutefois à son traitement.

Le personnel engagé par contrat de travail, qui participe à une cessation concertée du travail, n'a pas droit au traitement mais conserve ses droits à l'avancement dans son échelle de traitement.

Art. 6. De gemiddelde maximum arbeidsduur mag per week 38 uur niet overschrijden.

Dit artikel is ook van toepassing op het personeel dat bij arbeids-overeenkomst is in dienst genomen.

Art. 7. Al de ambtenaren die titularis zijn van een graad van rang 13 of van een hogere rang zijn uitgesloten van de verminderde prestaties wegens persoonlijke aangelegenheid, van de voltijdse en de deeltijdse loopbaanonderbreking en van de afwezigheid van lange duur wegens persoonlijke aangelegenheden. De minister bepaalt de andere ambten waarvan de titularissen, om redenen die inherent zijn aan de goede werking van de dienst, uitgesloten zijn van dezelfde verloven en afwezigheden.

De secretaris-generaal kan evenwel, in de gevallen waarin de goede werking van de dienst erdoor niet wordt verstoord, de titularissen van de ambten, uitgesloten door of krachtens het eerste lid, die erom verzoeken toestaan om de verloven en de afwezigheden te genieten opgesomd in hetzelfde lid.

Art. 8. De verloven, afwezigheden en dienstvrijstellingen bedoeld in dit besluit worden toegekend door de secretaris-generaal of door het hoofd van het bestuur aan wie hij deze bevoegdheid heeft toegekend, met uitzondering echter van, de twee volgende verloven die worden toegekend door de minister onder wie de ambtenaar ressorteert :

1° het verlof voor opdracht van algemeen belang;

2° het verlof om een ambt uit te oefenen bij het kabinet van een minister of een staatssecretaris, of bij het kabinet van de voorzitter of een lid van de regering van een Gemeenschap of een Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie of bij het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

De verloven, afwezigheden en dienstvrijstellingen worden toegekend aan de secretaris-generaal door de minister onder wie deze ressorteert.

Art. 9. Voor de toepassing van dit besluit worden de bevoegdheden toegekend aan de secretaris-generaal, in de ministeries waar dit ambt niet bestaat, uitgeoefend door de ambtenaar-generaal daartoe door de minister aangeduid.

HOOFDSTUK II. - Jaarlijks vakantieverlof en feestdagen

Art. 10. § 1. De ambtenaar heeft recht op jaarlijks vakantieverlof waarvan de duur naargelang de leeftijd als volgt is bepaald :

minder dan vijfenveertig jaar : vierentwintig werkdagen;

van vijfenveertig tot negenenveertig jaar : vijfentwintig werkdagen;

van vijftig jaar af : zesentwintig werkdagen.

§ 2. De ambtenaar geniet een bijkomend vakantieverlof waarvan de duur naargelang de leeftijd als volgt is bepaald :

1° op zestig jaar : één werkdag;

2° op éenenzestig jaar : twee werkdagen;

3° op tweeënzestig jaar : drie werkdagen;

4° op drieënzestig jaar : vier werkdagen;

5° op vierenzestig jaar : vijf werkdagen.

Art. 11. Het jaarlijks vakantieverlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld. Het wordt genomen naar keuze van de ambtenaar en met inachtneming van de behoeften van de dienst.

Indien het verlof gesplitst wordt, moet het een doorlopende periode van ten minste één week omvatten.

De secretaris-generaal bepaalt de modaliteiten van een eventuele overdracht van jaarlijks vakantieverlof naar het volgende jaar. Deze overdracht geldt voor maximum één jaar.

Art. 12. § 1. Elke periode van dienstactiviteit geeft recht op jaarlijks vakantieverlof.

Het vakantieverlof wordt echter in evenredige mate verminderd wanneer een ambtenaar in de loop van het jaar in dienst treedt, zijn ambt definitief neerlegt, in dienst is genomen om onvolledige prestaties te verrichten, of tijdens het jaar een van de hierna genoemde verloven of afwezigheden heeft verkregen :

1° de verloven vermeld in de artikelen 16 en 17 van dit besluit;

2° de halftijdse vervroegde uittreding;

3° de vrijwillige vierdagenweek;

4° het verlof voor opdracht;

5° het verlof voor onderbreking van de beroepsloopbaan;

Art. 6. La moyenne du temps de travail maximum ne peut dépasser 38 heures par semaine.

Le présent article est également applicable au personnel engagé par contrat de travail.

Art. 7. Tous les agents titulaires d'un grade du rang 13 ou d'un rang supérieur sont exclus des prestations réduites pour convenance personnelle, du congé pour interruption complète ou partielle de la carrière professionnelle et de l'absence de longue durée pour raisons personnelles. Le ministre détermine les autres fonctions dont les titulaires sont, pour des raisons inhérentes au bon fonctionnement du service, exclus des mêmes congés et absences.

Toutefois, le secrétaire général peut, pour autant que les nécessités du service ne s'y opposent pas, autoriser les titulaires des fonctions exclues par l'alinéa 1^{er} ou en vertu de celui-ci, qui en font la demande, à bénéficier des congés et des absences énumérés au même alinéa.

Art. 8. Les congés, absences et dispenses de service visés par le présent arrêté sont accordés par le secrétaire général ou par le chef d'administration auquel il a délégué ce pouvoir, à l'exception toutefois des congés ci-après qui sont accordés par le ministre dont relève l'agent :

1° le congé pour mission d'intérêt général;

2° le congé pour exercer une fonction dans le cabinet d'un ministre ou d'un secrétaire d'Etat ou dans le cabinet du président ou d'un membre du Gouvernement d'une Communauté ou d'une Région, du Collège de la Commission communautaire française ou du Collège réuni de la Commission communautaire commune.

Les congés, absences et dispenses de service sont accordés au Secrétaire général par le Ministre dont il relève.

Art. 9. Pour l'application du présent arrêté, les compétences accordées au secrétaire général sont exercées, dans les ministères où cette fonction n'existe pas, par le fonctionnaire général désigné à cet effet par le ministre.

CHAPITRE II. - Congé annuel de vacances et jours fériés

Art. 10. § 1^{er}. L'agent a droit à un congé annuel de vacances dont la durée est fixée comme suit selon l'âge :

moins de quarante-cinq ans : vingt-quatre jours ouvrables;

de quarante-cinq à quarante-neuf ans : vingt-cinq jours ouvrables;

à partir de cinquante ans : vingt-six jours ouvrables.

§ 2. L'agent jouit d'un congé annuel de vacances supplémentaire dont la durée est fixée comme suit selon l'âge :

1° à 60 ans : un jour ouvrable;

2° à 61 ans : deux jours ouvrables;

3° à 62 ans : trois jours ouvrables;

4° à 63 ans : quatre jours ouvrables;

5° à 64 ans : cinq jours ouvrables.

Art. 11. Le congé annuel de vacances est assimilé à une période d'activité de service. Il est pris au choix de l'agent dans le respect toutefois des nécessités du service.

Si le congé est fractionné, il doit comporter une période continue d'au moins une semaine.

Le secrétaire général fixe les modalités du report éventuel du congé annuel de vacances à l'année suivante. Ce report est valable un an au maximum.

Art. 12. § 1^{er}. Toute période d'activité de service donne droit au congé annuel de vacances.

Le congé de vacances est toutefois réduit à due concurrence, lorsqu'un agent entre en service dans le courant de l'année, démissionne de ses fonctions, est engagé pour effectuer des prestations incomplètes ou a obtenu au cours de l'année l'un des congés ou l'une des absences mentionnés ci-après :

1° les congés visés aux articles 16 et 17 du présent arrêté;

2° le départ anticipé à mi-temps;

3° la semaine volontaire de quatre jours;

4° les congés pour mission;

5° le congé pour interruption de la carrière professionnelle;

6° de afwezigheden waarbij de ambtenaar in de administratieve stand van non-activiteit of beschikbaarheid is geplaatst.

Indien het aldus berekende aantal vakantiedagen geen geheel getal vormt, wordt het afgerond naar de onmiddellijke hogere eenheid.

Voor de berekening van de duur van het jaarlijks vakantieverlof dat wordt toegekend aan het vrouwelijk personeel dat bij overeenkomst wordt aangeworven, worden de periodes van afwezigheid wegens verloven die met het oog op de bescherming van het moederschap zijn toegekend bij de artikelen 39, 41, 41bis, 42 en 43 van de arbeidswet van 16 maart 1971, beschouwd als periodes van dienstactiviteit in de zin van het eerste lid.

§ 2. Indien de ambtenaar door de behoeften van de dienst zijn volledig jaarlijks vakantieverlof of een deel ervan niet heeft genomen vooraleer hij zijn ambt definitief neerlegt, dan heeft hij recht op een compensatietoelage waarvan het bedrag gelijk is aan de laatste activiteitswedde die overeenstemt met het aantal niet genomen verlofdagen.

Voor de toepassing van deze paragraaf is de wedde die in aanmerking dient te worden genomen deze voor volledige prestaties, eventueel aangevuld met de haard- en standplaatstoelage en de toelage voor hogere functies.

§ 3. Het jaarlijks vakantieverlof wordt opgeschort zodra de ambtenaar een verlof wegens ziekte bekomt of in beschikbaarheid wegens ziekte wordt geplaatst.

Art. 13. Artikel 12, § 1, is niet van toepassing op het bijkomend vakantieverlof.

Art. 14. § 1. De ambtenaar is met verlof op de feestdagen, die zijn opgesomd in artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen alsook op 22 juli-namiddag, 2 november, 15 november en 26 december.

§ 2. De ambtenaar is met verlof tijdens de periode van 27 december tot en met 31 december als compensatie voor de feestdagen bedoeld in § 1 die samenvallen met een niet-werkdag.

§ 3. De ambtenaar die krachtens de arbeidstijdregeling die op hem van toepassing is, of ten gevolge van de behoeften van de dienst verplicht is te werken op één van de dagen bedoeld in § 1 of gedurende de periode bedoeld in § 2, bekomt vervangende verlofdagen die kunnen genomen worden onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.

§ 4. De verloven bedoeld in dit artikel worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Indien een ambtenaar echter op een feestdag om een andere reden met verlof is, of in beschikbaarheid of in non-activiteit is geplaatst, blijft zijn administratieve stand bepaald overeenkomstig de verordeningsbepalingen die op hem van toepassing zijn.

HOOFDSTUK III. - *Omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof*

Afdeling 1. - Omstandigheidsverlof

Art. 15. Het omstandigheidsverlof, wordt toegekend binnen de perken zoals hierna bepaald :

- 1° huwelijk van de ambtenaar : 4 werkdagen;
- 2° bevalling van de echtgenote of van de persoon met wie de ambtenaar op het tijdstip van de gebeurtenis samenleeft : 4 werkdagen;
- 3° overlijden van de echtgenoot, van de persoon met wie de ambtenaar samenleefde, van een bloed- of aanverwant in de eerste graad van de ambtenaar of van de persoon met wie de ambtenaar samenleeft : 4 werkdagen;
- 4° huwelijk van een kind : 2 werkdagen;
- 5° het huwelijk van een broer, een zuster, een schoonbroer, een schoonzuster, de vader, de moeder, de schoonvader, de stiefvader, de schoonmoeder, de stiefmoeder, een kleinkind van de ambtenaar : 1 werkdag;
- 6° overlijden van een bloed- of aanverwant in om het even welke graad maar onder hetzelfde dak wonend als de ambtenaar : 2 werkdagen;
- 7° overlijden van een bloed- of aanverwant in de tweede graad maar niet onder hetzelfde dak wonend als de ambtenaar : 1 werkdag;
- 8° verandering van standplaats opgelegd in het belang van de dienst, wanneer de verplaatsing een bijdrage van de Staat in de verhuiskosten meebrengt : 2 werkdagen;

6° les absences pendant lesquelles l'agent est placé dans la position administrative de non-activité ou de disponibilité.

Si le nombre de jours de congé ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité immédiatement supérieure.

Pour le calcul de la durée du congé annuel de vacances accordé au personnel féminin engagé par contrat, les périodes d'absence causée par des congés accordés en vue de la protection de la maternité par les articles 39, 41, 41bis, 42 et 43 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail sont considérées comme des périodes d'activité de service au sens de l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Si par suite des nécessités du service, l'agent n'a pu prendre tout ou partie de son congé annuel de vacances avant la cessation définitive de ses fonctions, il bénéficie d'une allocation compensatoire dont le montant est égal au dernier traitement d'activité de l'agent afférent aux jours de congé non pris.

Pour l'application du présent paragraphe, le traitement à prendre en considération est celui qui est dû pour des prestations complètes, en ce compris éventuellement l'allocation de foyer ou de résidence et l'allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure.

§ 3. Le congé annuel de vacances est suspendu dès que l'agent obtient un congé de maladie ou est placé en disponibilité pour maladie.

Art. 13. L'article 12, § 1^{er}, n'est pas applicable au congé annuel de vacances supplémentaire.

Art. 14. § 1^{er}. L'agent est en congé les jours fériés énumérés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés ainsi que le 22 juillet après-midi, le 2 novembre, le 15 novembre et le 26 décembre.

§ 2. En remplacement des jours fériés visés au paragraphe 1^{er} qui coïncident avec un jour non ouvrable, l'agent est en congé pendant la période du 27 décembre au 31 décembre inclus.

§ 3. L'agent qui en vertu du régime de travail qui lui est applicable ou en raison des nécessités du service, est obligé de travailler l'un des jours mentionnés au § 1^{er} ou pendant la période visée au § 2 obtient en substitution des jours de vacances qui peuvent être pris aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.

§ 4. Les congés visés au présent article sont assimilés à une période d'activité de service. Toutefois, si l'agent est en congé le jour férié pour un autre motif ou s'il est en disponibilité ou en non-activité, sa position administrative reste fixée conformément aux dispositions réglementaires qui lui sont applicables.

CHAPITRE III. - *Congés de circonstances et congés exceptionnels*

Section 1re. - Congés de circonstances

Art. 15. Des congés de circonstances sont accordés dans les limites fixées ci-après :

- 1° le mariage de l'agent : 4 jours ouvrables;
- 2° l'accouchement de l'épouse ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple au moment de l'événement : 4 jours ouvrables;
- 3° le décès du conjoint, de la personne avec laquelle l'agent vivait en couple, d'un parent ou allié au premier degré de l'agent ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple : 4 jours ouvrables;
- 4° le mariage d'un enfant : 2 jours ouvrables;
- 5° le mariage d'un frère, d'une soeur, d'un beau-frère, d'une belle-soeur, du père, de la mère, du beau-père, du second mari de la mère, de la belle-mère, de la seconde femme du père, d'un petit-enfant de l'agent : 1 jour ouvrable;
- 6° le décès d'un parent ou allié, à quelque degré que ce soit, habitant sous le même toit que l'agent : 2 jours ouvrables;
- 7° le décès d'un parent ou allié au deuxième degré n'habitant pas sous le même toit que l'agent : 1 jour ouvrable;
- 8° le changement de résidence ordonné dans l'intérêt du service, lorsque la mutation entraîne l'intervention de l'Etat dans les frais de déménagement : 2 jours ouvrables;

9° priesterwijding of intreden in het klooster of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de werknemer, van zijn echtgeno(o)t(e), of van de persoon met wie de ambtenaar op het tijdstip van de gebeurtenis samenleeft : 1 werkdag;

10° plechtige communie of elke andere gelijkaardige gebeurtenis van een andere erkende religie van een kind van de werknemer, van zijn echtgeno(o)t(e), of van de persoon met wie de ambtenaar op het tijdstip van de gebeurtenis samenleeft : 1 werkdag;

11° deelneming van een kind van de werknemer, van zijn echtgeno(o)t(e), of van de persoon met wie de ambtenaar op het tijdstip van de gebeurtenis samenleeft aan het feest van de "vrijzinnige jeugd" : 1 werkdag;

12° bijwonen van een bijeenkomst van een familiaaraad, bijeengeroepen door de vrederechter : 1 werkdag;

13° oproeping als getuige voor een rechtscollège of persoonlijke verschijning op aanmaning van een rechtscollège : voor de nodige duur;

14° de uitoefening van het ambt van voorzitter, van bijzitter of van secretaris van een stembureau of een opnemingsbureau : de nodige tijd met een maximum van twee werkdagen.

De verloven bedoeld in dit artikel worden met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Afdeling 2. — Uitzonderlijk verlof

Art. 16. De ambtenaar bekomt verlof om zich kandidaat te stellen voor verkiezingen van de federale wetgevende kamers, van de gewest- en gemeenschapsraden of van de provincieraden.

Deze verloven worden toegekend voor een periode die overeenkomt met de duur van de verkiezingscampagne waaraan de betrokkenen als kandidaat deelnemen.

Deze verloven worden niet vergoed en worden voor het overige gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 17. De ambtenaar bekomt verlof voor een stage of een proefperiode in een andere betrekking van een overheidsdienst of van het gesubsidieerd onderwijs.

Dit verlof wordt toegestaan voor de normale duur van de stage of van de proefperiode.

Deze verloven worden niet vergoed en worden voor het overige met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 18. De ambtenaar bekomt een verlof om deel uit te maken van de jury van het Hof van Assisen en dit tijdens de duur van de zitting.

Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 19. De ambtenaar verkrijgt verlof om in vreedstijd prestaties te verrichten bij het Korps Civiele Bescherming als vrijwillige dienstnemer bij dit korps.

Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 20. § 1. De ambtenaar bekomt uitzonderlijk verlof wegens overmacht die het gevolg is van de ziekte of van een ongeval overkomen aan één van de volgende personen met wie hij samenleeft : de echtgenoot, de persoon met wie hij samenleeft, een kind van de persoon met wie hij samenleeft, een bloed- of aanverwant, een persoon opgenomen met het oog op zijn adoptie of met het oog op de uitoefening van een pleegvoogdij.

De noodzaak van de aanwezigheid wordt bewezen aan de hand van een dokterattest.

§ 2. De duur van de verloven bedoeld in § 1 is tot 4 werkdagen per jaar beperkt. De verloven zijn gelijkgesteld met periodes van dienstactiviteit.

Art. 21. De ambtenaar bekomt verlof om mindervaliden en zieken te vergezellen en bij te staan tijdens vakantiereizen en -verblijven in België of in het buitenland die worden georganiseerd door een vereniging, een openbare instelling of een privé-instelling, waarvan de opdracht erin bestaat de zorg voor mindervaliden en zieken op zich te nemen en die, te dien einde, subsidies van de overheid krijgt.

De verlofaanvraag moet gestaafd worden met een attest waarbij de vereniging of instelling verklaart dat de vakantiereis of het vakantieverblijf onder haar verantwoordelijkheid staat.

De duur van het verlof mag niet meer bedragen dan 5 werkdagen per jaar; het verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

9° l'ordination, l'entrée au couvent ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant de l'agent, du conjoint ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple au moment de l'événement : 1 jour ouvrable;

10° la communion solennelle ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu d'un enfant de l'agent, du conjoint ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple au moment de l'événement ou tout autre événement similaire d'un culte reconnu autre que la religion catholique : 1 jour ouvrable;

11° la participation à la fête de la jeunesse laïque, d'un enfant de l'agent, du conjoint ou de la personne avec laquelle l'agent vit au moment de l'événement en couple : 1 jour ouvrable;

12° la participation à une réunion d'un conseil de famille convoqué par le juge de paix : 1 jour ouvrable;

13° la convocation comme témoin devant une juridiction ou comparution personnelle ordonnée par une juridiction : pour la durée nécessaire;

14° l'exercice des fonctions de président, d'assesseur ou de secrétaire d'un bureau de vote ou d'un bureau de dépouillement : le temps nécessaire avec un maximum de deux jours ouvrables.

Les congés visés au présent article sont assimilés à une période d'activité de service.

Section 2. — Congés exceptionnels

Art. 16. L'agent obtient des congés pour présenter sa candidature aux élections des chambres législatives fédérales, des conseils régionaux et communautaires ou des conseils provinciaux.

Ces congés sont accordés pour une période correspondant à la durée de la campagne électorale à laquelle les intéressés participent en qualité de candidat.

Ces congés ne sont pas rémunérés et sont assimilés pour le surplus à une période d'activité de service.

Art. 17. L'agent obtient des congés pour accomplir un stage ou une période d'essai dans un autre emploi dans un service public ou dans l'enseignement subventionné.

Ces congés sont accordés pour une période qui correspond à la durée normale du stage ou de la période d'essai.

Ces congés ne sont pas rémunérés et sont assimilés pour le surplus à des périodes d'activité de service.

Art. 18. L'agent obtient un congé pour participer à un jury de Cour d'Assises et ce, pour la durée de la session.

Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 19. L'agent obtient un congé pour remplir en temps de paix des prestations au corps de protection civile, en qualité d'engagé volontaire à ce corps.

Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 20. § 1^{er}. L'agent obtient des congés exceptionnels pour cas de force majeure résultant de la maladie ou d'un accident survenu à une des personnes suivantes habitant sous le même toit que l'agent : le conjoint, la personne avec laquelle il vit en couple, l'enfant de la personne avec laquelle il vit en couple, un parent, un allié, une personne accueillie en vue de son adoption ou de l'exercice d'une tutelle officieuse.

Une attestation médicale témoigne de la nécessité de la présence de l'agent.

§ 2. La durée des congés visés au § 1^{er} ne peut excéder quatre jours ouvrables par an; ils sont assimilés à des périodes d'activité de service.

Art. 21. L'agent obtient des congés pour accompagner et assister des handicapés et des malades au cours de voyages et de séjours de vacances organisés en Belgique ou à l'étranger par une association, une institution publique ou une institution privée, dont la mission est de prendre en charge le sort de handicapés et de malades et qui, à cette fin, reçoit des subventions des pouvoirs publics.

La demande de congé doit être appuyée d'une attestation par laquelle l'association ou l'institution certifie que le voyage ou le séjour de vacances est placé sous sa responsabilité.

La durée de ces congés ne peut excéder cinq jours ouvrables par an; ils sont assimilés à des périodes d'activité de service.

Art. 22. De ambtenaar verkrijgt een verlof van ten hoogste vier werkdagen voor het afstaan van beenmerg. Het verlof neemt een aanvang op de dag waarop de beenmergafstand in de verzorgingsinstelling plaatsvindt; het wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 23. De ambtenaar verkrijgt een verlof voor het afstaan van organen of weefsels. Dit verlof wordt toegestaan voor een periode die overeenkomt met de duur van de hospitalisatie en van de eventueel vereiste herstelperiode alsook met de duur van de voorafgaande geneeskundige onderzoeken. Het verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

HOOFDSTUK IV. - *Moederschapsbescherming*

Art. 24. Het bevallingsverlof bedoeld in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 25. De bezoldiging over de periode gedurende welke de vrouwelijke ambtenaar bevallingsverlof geniet, mag niet meer dan vijftien weken bestrijken.

Art. 26. De periodes van afwezigheid wegens ziekte die te wijten zijn aan de zwangerschap gedurende de zes weken die vallen vóór de zevende dag welke de werkelijke bevallingsdatum voorafgaat worden voor het bepalen van de administratieve stand van de vrouwelijke ambtenaar veranderd in bevallingsverlof.

Art. 27. Wanneer de vrouwelijke ambtenaar het prenataal verlof heeft opgebruikt en de bevalling na de voorziene datum gebeurt wordt het prenataal verlof verlengd tot de werkelijke datum van de bevalling. Tijdens deze periode bevindt de vrouwelijke ambtenaar zich in bevallingsverlof.

In afwijking van artikel 25 is de bezoldiging verschuldigd.

Art. 28. Worden gelijkgesteld met werkdagen die tot na het postnataal verlof verschoven kunnen worden, de volgende afwezigheden gedurende de zes weken die vallen vóór de zevende dag welke aan de werkelijke bevallingsdatum voorafgaan :

- 1° het jaarlijks vakantieverlof;
- 2° de in artikel 14 bedoelde feestdagen;
- 3° de in de artikelen 15 en 20 bedoelde verloven;
- 4° het verlof om dwingende redenen van familiaal belang;
- 5° de afwezigheden wegens ziekte met uitsluiting van de afwezigheden bedoeld in artikel 26.

Art. 29. Zwangere of de borstgevende ambtenaren mogen geen overuren verrichten. Als overuren dienen, voor de toepassing van dit artikel, te worden beschouwd, alle werk bovenop 38 uren per week.

Dit artikel is ook van toepassing op het personeel dat bij arbeids-overeenkomst in dienst genomen is.

Art. 30. De vrouwelijke ambtenaar die in dienstactiviteit is bekomt op haar verzoek het nodig verlof om haar in staat te stellen naar prenatale medische onderzoeken, die niet buiten de diensturen kunnen plaatsvinden, te gaan en te ondergaan. De aanvraag van de ambtenaar moet worden gestaafd met elk nuttig bewijs.

Het verlof is met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 31. De ambtenaar die, met toepassing van de artikelen 42 en 43 van de arbeidswet van 16 maart 1971 is vrijgesteld van arbeid, wordt ambtshalve in verlof gesteld voor de nodige periode. Dit verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 32. De artikelen 24 tot 26 zijn niet van toepassing in geval van miskraam vóór de 181e dag van de zwangerschap.

Art. 33. § 1. Als, op de datum van de bevalling, de moeder van het kind overlijdt of in het ziekenhuis wordt opgenomen, verkrijgt de vader van het kind op eigen verzoek een vaderschapsverlof om in de opvang van het kind te voorzien.

§ 2. In geval van overlijden van de moeder is de duur van het vaderschapsverlof ten hoogste gelijk aan de duur van het bevallingsverlof dat de moeder nog niet opgebruikt had de ambtenaar die vader van het kind is en die het vaderschapsverlof wenst te genieten stelt daar schriftelijk de overheid waaronder hij ressorteert van op de hoogte binnen zeven dagen vanaf het overlijden van de moeder. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het vaderschapsverlof. Hij legt zo spoedig mogelijk een uittreksel uit de overlijdensakte van de moeder voor.

Art. 22. L'agent obtient un congé de quatre jours ouvrables au plus pour don de moelle osseuse. Ce congé prend cours le jour où la moelle osseuse est prélevée à l'établissement de soins; il est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 23. L'agent obtient un congé pour don d'organes ou de tissus. Ce congé est accordé pour une période correspondant à la durée de l'hospitalisation et de la convalescence éventuellement requise ainsi qu'à la durée des examens médicaux préalables. Le congé est assimilé à une période d'activité de service.

CHAPITRE IV. - *Protection de la maternité*

Art. 24. Le congé de maternité prévu par l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 25. La rémunération due pour la période pendant laquelle l'agent féminin se trouve en congé de maternité ne peut couvrir plus de quinze semaines.

Art. 26. Les périodes d'absences pour maladie dues à la grossesse qui se situent pendant les six semaines qui tombent avant le septième jour qui précède la date réelle de l'accouchement sont converties en congé de maternité pour la détermination de la position administrative de l'agent féminin.

Art. 27. Lorsque l'agent féminin a épuisé le congé prénatal et que l'accouchement se produit après la date prévue, le congé prénatal est prolongé jusqu'à la date réelle de l'accouchement. Durant cette période, l'agent féminin se trouve en congé de maternité.

Par dérogation à l'article 25, la rémunération est due.

Art. 28. Sont assimilées à des journées de travail susceptibles d'être reportées au-delà du congé postnatal les absences suivantes se situant pendant les six semaines qui tombent avant le septième jour qui précède la date réelle de l'accouchement :

- 1° le congé annuel de vacances;
- 2° les jours fériés visés à l'article 14;
- 3° les congés visés aux articles 15 et 20;
- 4° le congé pour motifs impérieux d'ordre familial;
- 5° les absences pour maladie à l'exclusion des absences visées à l'article 26.

Art. 29. En période de grossesse ou d'allaitement, les agents féminins ne peuvent effectuer du travail supplémentaire. Est à considérer comme travail supplémentaire, pour l'application du présent article, tout travail effectué au-delà de 38 heures par semaine.

Le présent article est également applicable au personnel engagé par contrat de travail.

Art. 30. L'agent féminin qui est en activité de service obtient, à sa demande, le congé nécessaire pour lui permettre de se rendre et de subir les examens médicaux prénatals qui ne peuvent avoir lieu en dehors des heures de service. La demande de l'agent doit être appuyée de toute preuve utile.

Le congé est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 31. L'agent qui, en application des articles 42 et 43 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, est dispensé de travail, est mis d'office en congé pour la durée nécessaire. Le congé est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 32. Les articles 24 à 26 ne s'appliquent pas en cas de fausse couche se produisant avant le 181e jour de gestation.

Art. 33. § 1^{er}. Si, à la date de l'accouchement, la mère de l'enfant décède ou est hospitalisée, le père de l'enfant obtient, à sa demande, un congé de paternité en vue d'assurer l'accueil de l'enfant.

§ 2. En cas de décès de la mère, la durée du congé de paternité est au maximum égale à la durée du congé de maternité non encore épuisée par la mère. L'agent qui est le père de l'enfant et qui souhaite bénéficier du congé de paternité en informe par écrit l'autorité dont il relève dans les sept jours à dater du décès de la mère. Cet écrit mentionne la date du début du congé de paternité et sa durée probable. Un extrait de l'acte de décès de la mère est produit dans les meilleurs délais.

§ 3. In geval van hospitalisatie van de moeder kan de ambtenaar die vader van het kind is een vaderschapsverlof krijgen onder de volgende voorwaarden :

- 1° de pasgeborene moet het ziekenhuis verlaten hebben;
- 2° de hospitalisatie van de moeder moet langer dan zeven dagen duren.

Het vaderschapsverlof kan niet aanvangen voor de zevende dag volgend op de dag van de geboorte van het kind en wordt beëindigd op het ogenblik dat de hospitalisatie van de moeder ten einde loopt en uiterlijk op het einde van het gedeelte van het bevallingsverlof dat door de moeder nog niet was opgebruikt.

de ambtenaar die de vader van het kind is en die het vaderschapsverlof wenst te genieten stelt daar schriftelijk de overheid waaronder hij ressorteert van op de hoogte. De brief waarin hij dat doet vermeldt de begindatum en de vermoedelijke duur van het verlof. De verlofaanvraag wordt gestaafd met een getuigschrift dat de duur van de hospitalisatie van de moeder vermeldt bovenop de zeven dagen volgend op de datum van de bevalling en de datum waarop de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft.

§ 4. Het vaderschapsverlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

HOOFDSTUK V. - *Ouderschapsverlof*

Art. 34. Aan de ambtenaar in dienstactiviteit wordt, bij de geboorte of de adoptie van een kind maximum drie maanden ouderschapsverlof toegestaan. Dit verlof moet genomen worden voor het kind de leeftijd van 10 jaar heeft bereikt. Op vraag van de ambtenaar wordt het verlof gesplitst in maanden en moet genomen worden met volledige dagen.

Art. 35. Het ouderschapsverlof wordt niet vergoed. Het wordt voor het overige met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

HOOFDSTUK VI. - *Opvangverlof*

Art. 36. Een opvangverlof wordt toegestaan aan de ambtenaar die een kind beneden de tien jaar adopteert. Het verlof bedraagt ten hoogste zes weken voor een kind beneden de 3 jaar en ten hoogste 4 weken in de andere gevallen.

Voor de toepassing van dit artikel worden pleegvoogdij en adoptie gelijkgesteld.

De maximumduur van het opvangverlof wordt verdubbeld wanneer het opgenomen kind mindervalide is en aan de voorwaarden voldoet om kinderbijslag te genieten overeenkomstig artikel 47 van de gecoördineerde wetten betreffende de kinderbijslag van de lonarbeiders of artikel 26 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen.

Art. 37. Het opvangverlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

HOOFDSTUK VII. - *Verlof om dwingende redenen van familiaal belang*

Art. 38. De ambtenaar heeft recht op een verlof om dwingende redenen van familiaal belang voor een periode van maximaal vijftien werkdagen per jaar; het verlof wordt genomen per dag of per halve dag.

Bovenop het verlof voorzien in het eerste lid heeft de ambtenaar recht op een verlof om dwingende redenen van familiaal belang voor een periode van maximaal dertig werkdagen per jaar wegens :

- 1° ziekenhuisopname van een persoon die met de ambtenaar onder hetzelfde dak woont of van een bloed- of aanverwant in de eerste graad die niet met de ambtenaar onder hetzelfde dak woont;
- 2° opvang tijdens de periodes van schoolvakantie van de kinderen die de leeftijd van 15 jaar niet hebben bereikt.

Het verlof bedoeld onder het tweede lid wordt opgenomen in periodes van minimaal vijf werkdagen.

De periode van 5 dagen mag met één of meerdere dagen worden verminderd wanneer in deze periode één of meerdere feestdagen vallen.

Art. 39. Het verlof om dwingende redenen van familiaal belang wordt niet vergoed. Het wordt voor het overige met periodes van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 40. De maximumduur van het verlof om dwingende redenen van familiaal belang wordt in evenredige mate verminderd overeenkomstig artikel 12, § 1, alsook de minimale periode van vijf dagen bedoeld in artikel 38, derde lid.

§ 3. En cas d'hospitalisation de la mère, l'agent qui est le père de l'enfant peut bénéficier du congé de paternité aux conditions suivantes :

- 1° le nouveau-né doit avoir quitté l'hôpital;
- 2° l'hospitalisation de la mère doit avoir une durée de plus de sept jours.

Le congé de paternité ne peut débuter avant le septième jour qui suit le jour de la naissance de l'enfant et se termine au moment où prend fin l'hospitalisation de la mère et au plus tard au terme de la partie du congé de maternité non encore épuisée par la mère.

L'agent qui est le père de l'enfant et qui souhaite bénéficier du congé de paternité en informe par écrit l'autorité dont il relève. Cet écrit mentionne la date du début du congé et sa durée probable. La demande de congé est appuyée par une attestation certifiant la durée de l'hospitalisation de la mère au-delà des sept jours qui suivent la date de l'accouchement et la date à laquelle le nouveau-né est sorti de l'hôpital.

§ 4. Le congé de paternité est assimilé à une période d'activité de service.

CHAPITRE V. - *Congé parental*

Art. 34. Un congé parental de trois mois au maximum est accordé à l'agent en activité de service, après la naissance ou l'adoption d'un enfant. Ce congé doit être pris avant que l'enfant n'ait atteint l'âge de 10 ans. A la demande de l'agent, le congé est fractionné par mois et ne peut être pris que par jour entier.

Art. 35. Le congé parental n'est pas rémunéré. Il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

CHAPITRE VI. - *Congé d'accueil pour adoption*

Art. 36. Un congé d'accueil est accordé à l'agent qui adopte un enfant de moins de dix ans. Le congé est de six semaines au plus pour un enfant accueilli de moins de trois ans et de quatre semaines au plus dans les autres cas.

Pour l'application du présent article, la tutelle officieuse est assimilée à l'adoption.

La durée maximum du congé d'accueil est doublée lorsque l'enfant est handicapé et remplit les conditions pour bénéficier des allocations familiales en application de l'article 47 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ou de l'article 26 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 portant le régime des allocations familiales en faveur des travailleurs indépendants.

Art. 37. Le congé d'accueil est assimilé à une période d'activité de service.

CHAPITRE VII. - *Congé pour motifs impérieux d'ordre familial*

Art. 38. L'agent a droit à un congé pour motifs impérieux d'ordre familial pour une période maximum de quinze jours ouvrables par an; le congé est pris par jour ou par demi-jour.

Outre le congé prévu à l'alinéa 1^{er}, l'agent a droit à un congé pour motifs impérieux d'ordre familial pour une période maximum de trente jours ouvrables par an pour :

- 1° hospitalisation d'une personne habitant sous le même toit que l'agent ou d'un parent ou d'un allié au premier degré n'habitant pas sous le même toit que l'agent;
- 2° accueil, pendant les périodes de vacances scolaires, des enfants qui n'ont pas atteint l'âge de 15 ans.

Le congé visé à l'alinéa 2 est pris par période de cinq jours ouvrables au moins.

La période de 5 jours peut être réduite d'un ou plusieurs jours si dans cette période tombent un ou plusieurs jours fériés.

Art. 39. Le congé pour motifs impérieux d'ordre familial n'est pas rémunéré. Pour le reste, il est assimilé à des périodes d'activité de service.

Art. 40. La durée maximum du congé pour motifs impérieux d'ordre familial est réduite à due concurrence conformément à l'article 12, § 1^{er}, ainsi que la période minimale de 5 jours visée à l'article 38, alinéa 3.

HOOFDSTUK VIII. - *Verlof wegens ziekte**Afdeling 1. - Algemene bepalingen*

Art. 41. Voor de ganse duur van zijn loopbaan kan de ambtenaar, die wegens ziekte verhinderd is zijn ambt normaal uit te oefenen, ziekteverlof krijgen tot maximum eenentwintig werkdagen per twaalf maanden dienstanciënniteit. Als hij nog geen 36 maanden in dienst is wordt zijn wedde hem niettemin gedurende 63 werkdagen gewaarborgd.

Voor de ambtenaar die oorlogsinvalid is wordt het aantal in het eerste lid vastgestelde dagen respectievelijk op 32 en 95 gebracht.

Het verlof wegens ziekte is met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 42. § 1. De eenentwintig en tweeëndertig dagen waarvan sprake in artikel 41 worden verminderd in evenredigheid met de tijdens de beschouwde periode van twaalf maanden niet verrichte prestaties, wanneer de ambtenaar in de loop van die periode :

1° een of meer verloven heeft verkregen die in artikel 12, § 1, 1° tot 5°, opgesomd zijn;

2° afwezig is geweest wegens ziekte, het verlof bedoeld in artikel 46 uitgezonderd;

3° op non-activiteit is geplaatst met toepassing van artikel 4.

§ 2. Indien het aldus berekende aantal dagen ziekteverlof geen geheel getal vormt, wordt het afgerond naar de onmiddellijk hogere eenheid.

§ 3. Enkel de werkdagen begrepen in de periode van afwezigheid wegens ziekte worden aangerekend.

Art. 43. § 1. Het verlof wegens ziekte maakt geen einde aan de stelsels van loopbaanonderbreking zoals bedoeld in Hoofdstuk XIII, noch aan het verlof voor deeltijdse prestaties, zoals bedoeld in hoofdstuk XIV, noch aan de stelsels van de halftijdse vervroegde uittrekking en van de vierdagenweek bedoeld in de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector.

De ambtenaar blijft de voor zijn verminderde prestaties verschuldigde wedde ontvangen.

§ 2. Wanneer de ambtenaar deeltijdse prestaties verricht, worden de afwezigheden wegens ziekte aangerekend op het aantal dagen verlof waarop hij krachtens artikel 41 recht heeft, naar rata van de te verrichten prestaties.

Als het totale aantal aldus verrekende dagen per twaalf maanden dienstanciënniteit geen geheel aantal is wordt de dagbreuk verwaarloosd.

Voor de ambtenaar die deeltijdse prestaties verricht, worden als dagen ziekteverlof de dagen afwezigheid aangerekend tijdens welke de ambtenaar prestaties diende te verrichten.

Art. 44. Het verlof wegens ziekte wordt tijdelijk onderbroken tijdens het verlof om dwingende redenen van familiaal belang. De dagen verlof om dwingende redenen die samenvallen met een ziekteverlof worden niet als ziekteverlofdagen beschouwd.

Art. 45. Voor de toepassing van artikel 41 worden de werkelijke prestaties in aanmerking genomen die de ambtenaar in welke hoedanigheid ook en zonder vrijwillige onderbreking verricht heeft, als titularis van ambten met volledige prestaties in een andere overheidsdienst of een door de Staat of een Gemeenschap opgerichte, erkende of gesubsidieerde onderwijsinstelling, psycho-medisch sociaal centrum, dienst voor beroepskeuze of medisch pedagogisch instituut.

Art. 46. § 1. In afwijking van artikel 41, wordt het verlof wegens ziekte zonder tijdsbeperking toegestaan, naar aanleiding van :

1° een arbeidsongeval;

2° een ongeval op de weg van en naar het werk;

3° een beroepsziekte.

Bovendien komen de verlofdagen toegestaan naar aanleiding van een arbeidsongeval, en ongeval op de weg van en naar het werk of een beroepsziekte, zelfs na de datum van consolidering, niet in aanmerking voor het bepalen van het aantal verlofdagen welke de ambtenaar nog kan krijgen bij toepassing van artikel 41.

§ 2. De ambtenaren die door een beroepsziekte bedreigd worden en die, onder de door Ons vastgestelde voorwaarden, daardoor tijdelijk ophouden hun ambt uit te oefenen, worden ambtshalve in verlof gesteld voor de nodige periode. Het verlof wordt gelijkgesteld aan een periode van dienstactiviteit.

CHAPITRE VIII. - *Congé de maladie*

Section 1re. - Dispositions générales

Art. 41. Pour l'ensemble de sa carrière, l'agent qui, par suite de maladie, est empêché d'exercer normalement ses fonctions, peut obtenir des congés de maladie à concurrence de vingt et un jours ouvrables par douze mois d'ancienneté de service. S'il n'est pas en service depuis 36 mois, son traitement lui est néanmoins garanti pendant 63 jours ouvrables.

Pour l'agent invalide de guerre, le nombre de jours fixé à l'alinéa 1^{er} est porté respectivement à 32 et à 95.

Le congé de maladie est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 42. § 1^{er}. Les vingt et un et trente-deux jours visés à l'article 41 sont réduits au prorata des prestations non effectuées pendant la période de douze mois considérée, lorsqu'au cours de ladite période l'agent :

1° a obtenu un ou des congés énumérés à l'article 12, § 1^{er}, 1° à 5°;

2° a été absent pour maladie, à l'exclusion des congés visés à l'article 46;

3° a été placé en non-activité en application de l'article 4.

§ 2. Si le nombre de jours de congé de maladie ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité immédiatement supérieure.

§ 3. Seuls les jours ouvrables compris dans la période d'absence pour maladie sont comptabilisés.

Art. 43. § 1^{er}. Le congé de maladie ne met pas fin aux régimes d'interruption de la carrière professionnelle visés au chapitre XIII, ni au congé pour prestations à temps partiel visé au chapitre XIV, ni aux régimes du départ anticipé à mi-temps et de la semaine volontaire de quatre jours visés à la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public.

L'agent continue à percevoir le traitement dû en raison des prestations réduites.

§ 2. Lorsque l'agent effectue des prestations à temps partiel, les absences pour cause de maladie sont imputées sur le nombre de jours de congé auxquels il a droit en vertu de l'article 41, au prorata des prestations qu'il aurait dû accomplir.

Si le nombre total des jours ainsi comptabilisés par douze mois d'ancienneté de service n'est pas un nombre entier, la fraction de jour est négligée.

Pour l'agent qui effectue des prestations à temps partiel, sont à comptabiliser comme congé de maladie les jours d'absence pendant lesquels l'agent aurait dû fournir des prestations.

Art. 44. Le congé de maladie est temporairement interrompu pendant le congé pour motifs impérieux d'ordre familial. Les jours de congé pour motifs impérieux qui coïncident avec le congé de maladie ne sont pas considérés comme des jours de congé de maladie.

Art. 45. Pour l'application de l'article 41, sont également pris en considération, l'ensemble des services effectifs que l'agent a accomplis, à quelque titre que ce soit et sans interruption volontaire, comme titulaire de fonctions comportant des prestations complètes, en faisant partie d'un autre service public ou d'un établissement d'enseignement créé, reconnu ou subventionné par l'Etat ou une Communauté, un centre psycho-médico social, un service d'orientation professionnelle ou un institut médico-pédagogique.

Art. 46. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 41, le congé de maladie est accordé sans limite de temps, lorsqu'il est provoqué par :

1° un accident de travail;

2° un accident survenu sur le chemin du travail;

3° une maladie professionnelle.

En outre, les jours de congé accordés suite à un accident du travail, à un accident survenu sur le chemin du travail ou à une maladie professionnelle, même après la date de consolidation, ne sont pas pris en considération pour déterminer le nombre de jours de congé que l'agent peut encore obtenir en vertu de l'article 41.

§ 2. Les agents menacés par une maladie professionnelle et qui, selon des modalités fixées par Nous, sont amenés à cesser temporairement d'exercer leurs fonctions, sont mis d'office en congé pour la durée nécessaire. Le congé est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 47. De verlofdagen wegens ziekte ingevolge een ongeval veroorzaakt door de fout van een derde dat geen ongeval is als bedoeld in artikel 46, worden niet in aanmerking genomen om het aantal verlofdagen te bepalen dat de ambtenaar nog krachtens artikel 41 kan krijgen ten belope van het percentage aansprakelijkheid dat aan de derde is toegewezen en dat als grondslag dient voor de wettelijke indeplaatsstelling van de Staat.

Art. 48. In afwijking van artikel 112, 2° van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, kan de ambtenaar niet voorgoed ongeschikt worden verklaard wegens ziekte of gebrekkigheid alvorens hij de gezamenlijke verloven heeft uitgedaan waarop artikel 41 van dit besluit hem recht geeft.

Het eerste lid is niet toepasselijk op de ambtenaar die, nadat hij een opdracht heeft vervuld bij een buitenlandse regering, een buitenlands openbaar bestuur, of een internationale instelling, uit dien hoofde in rust werd gesteld wegens invaliditeit en een pensioen ontvangt.

Art. 49. De wegens ziekte of gebrekkigheid afwezige ambtenaar staat onder het geneeskundig toezicht van de sociaal-medische rijksdienst, overeenkomstig de door Ons, op de voordracht van de minister die bedoelde dienst onder zijn gezag heeft en van de minister tot wiens bevoegdheid de Ambtenarenzaken behoren vastgestelde modaliteiten.

Afdeling 2. - Verminderde prestaties wegens ziekte

Art. 50. De halve dagen afwezigheid van een ambtenaar tijdens een periode van verminderde prestaties, welke hij verricht bij toepassing van de artikelen 51 tot 54 van dit besluit, worden als verlof beschouwd.

Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 51. Indien de sociaal-medische rijksdienst van oordeel is dat een wegens ziekte afwezige ambtenaar geschikt is om zijn ambt terug op te nemen met halvedagprestaties dan geeft hij daarvan kennis aan de secretaris-generaal onder wie de ambtenaar ressorteert.

Art. 52. De wegens ziekte afwezige ambtenaar kan vragen om zijn ambt weer op te nemen met halve-dagprestaties op grond van een attest van zijn geneesheer en het advies van de sociaal-medische rijksdienst die de secretaris-generaal ervan op de hoogte brengt.

Art. 53. § 1. De geneesheer die door de sociaal-medische rijksdienst is aangewezen om de ambtenaar te onderzoeken, spreekt zich uit over diens lichaamsgeschiktheid om zijn ambt met halve-dagprestaties weder op te nemen.

§ 2. De ambtenaar kan tegen de in § 1 bedoelde beslissing in beroep gaan overeenkomstig de door Ons, op voordracht van de minister die de administratieve gezondheidsdienst onder zijn gezag heeft en van de Minister die Ambtenarenzaken tot zijn bevoegdheid heeft, vastgestelde modaliteiten.

Art. 54. Een ambtenaar zal zijn ambt opnieuw kunnen opnemen met halve-dagprestaties voor een periode van maximum dertig kalenderdagen. Nochtans mogen verlengingen worden toegestaan voor ten hoogste dezelfde periode, indien de sociaal-medische rijksdienst bij een nieuw onderzoek oordeelt dat de gezondheidstoestand van de ambtenaar dit wettigt.

HOOFDSTUK IX. — Disponibiliteit

Afdeling 1. - Algemene bepalingen

Art. 55. De beschikbaarheid van ambtenaren wordt uitgesproken :

1° door Ons, wat betreft de ambtenaren van het niveau 1, door de minister wat betreft de ambtenaren van het niveau 2+ en het niveau 2 en door de secretaris-generaal, wat betreft de overige ambtenaren, in beschikbaarheid gesteld wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst;

2° door de secretaris-generaal of door het hoofd van het bestuur aan wie hij deze bevoegdheid heeft toegekend, voor de ambtenaren in beschikbaarheid gesteld wegens ziekte.

Art. 56. Onder de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk wordt een wachtgeld toegekend aan de ambtenaren in beschikbaarheid wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst of wegens ziekte.

Het wachtgeld wordt vastgesteld op grondslag van de laatste activiteitswedde, in voorkomend geval herzien bij toepassing van artikel 9 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries.

In geval van cumulatie van betrekkingen wordt het wachtgeld slechts toegekend op grond van het hoofdamt.

Art. 47. Les jours de congé de maladie accordés à la suite d'un accident causé par la faute d'un tiers et autre qu'un accident visé à l'article 46 ne sont pas pris en considération pour déterminer le nombre de jours de congé que l'agent peut encore obtenir en vertu de l'article 41, à concurrence du pourcentage de responsabilité imputé au tiers et qui sert de fondement à la subrogation légale de l'Etat.

Art. 48. Par dérogation à l'article 112, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, l'agent ne peut être déclaré définitivement inapte pour maladie avant qu'il n'ait épuisé la somme de congés à laquelle lui donne droit l'article 41 du présent arrêté.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable à l'agent qui, après avoir accompli une mission auprès d'un gouvernement étranger, d'une administration publique étrangère ou d'un organisme international, a été, à ce titre, mis à la retraite pour cause d'invalidité et bénéficie d'une pension.

Art. 49. L'agent en congé de maladie est soumis au contrôle médical de l'Office médico-social de l'Etat selon les modalités fixées par Nous sur proposition du ministre qui a ce service sous son autorité et du ministre qui a la fonction publique dans ses attributions.

Section 2. - Prestations réduites pour maladie

Art. 50. Sont considérés comme congé les demi-jours d'absence d'un agent lorsqu'il effectue des prestations réduites en application des articles 51 à 54 du présent arrêté.

Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 51. Si l'Office médico-social de l'Etat estime qu'un agent absent pour cause de maladie est apte à reprendre l'exercice de ses fonctions par prestations d'un demi-jour, il en informe le secrétaire général dont relève l'agent.

Art. 52. L'agent absent pour cause de maladie peut demander à reprendre l'exercice de ses fonctions par prestation d'un demi-jour sur base d'un certificat de son médecin et de l'avis de l'Office médico-social de l'Etat qui en informe le secrétaire général.

Art. 53. § 1^{er}. Le médecin désigné par l'Office médico-social de l'Etat pour examiner l'agent se prononce sur l'aptitude physique de celui-ci à reprendre ses fonctions par prestations d'un demi-jour.

§ 2. L'agent peut introduire un recours contre la décision prévue au § 1^{er}, selon les modalités déterminées par Nous sur proposition du ministre qui a l'Office médico-social de l'Etat sous son autorité et du ministre qui a la fonction publique dans ses attributions.

Art. 54. L'agent peut reprendre ses fonctions par prestations d'un demi-jour pour une période de trente jours calendrier au maximum. Toutefois, des prorogations peuvent être accordées pour une période ayant au maximum la même durée, si l'Office médico-social de l'Etat estime, lors d'un nouvel examen, que l'état de santé de l'agent le justifie.

CHAPITRE IX. - Disponibilité

Section 1^{re} - Dispositions générales

Art. 55. La mise en disponibilité des agents est prononcée :

1° par Nous, pour les agents du niveau 1, par le ministre pour les agents des niveaux 2+ et 2 et par le secrétaire général pour les agents des autres niveaux mis en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service;

2° par le secrétaire général ou par le chef d'administration auquel il a délégué ce pouvoir, pour les agents mis en disponibilité pour maladie.

Art. 56. Aux conditions fixées par le présent chapitre, un traitement d'attente est alloué aux agents en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service ou pour maladie.

Le traitement d'attente est établi sur base du dernier traitement d'activité, revu, s'il échet, en application de l'article 9 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères.

En cas de cumul de fonctions, le traitement d'attente n'est accordé qu'en raison de la fonction principale.

Art. 57. In het geval van disponibiliteit wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst mag de duur van de disponibiliteit met genot van wachtgeld, in één of meer keren de duur niet overtreffen van de diensten die voor de berekening van het rustpensioen van de betrokken ambtenaar in aanmerking komen.

De militaire diensten die de ambtenaar heeft volbracht noch de diensten als gewetensbezwaarde voor zijn toelating in de rijksbesturen, en de tijd die hij in disponibiliteit heeft doorgebracht komen in aanmerking.

Art. 58. De ambtenaar die in disponibiliteit is gesteld wegens ziekte en een wachtgeld geniet wordt ieder jaar voor de sociaal-medische Rijksdienst opgeroepen in de loop van de maand overeenstemmend met die waarin hij in disponibiliteit werd gesteld.

Verschoont de ambtenaar niet voor de sociaal-medische Rijksdienst op het tijdstip bepaald in het eerste lid, dan wordt de uitkering van zijn wachtgeld vanaf dat tijdstip geschorst tot hij verschijnt.

Art. 59. De in disponibiliteit gestelde ambtenaar is ertoe gehouden een adres binnen het Rijk, waar de hem betreffende beslissingen hem kunnen betekend worden, aan de administratie bekend te maken.

Art. 60. § 1. De minister beslist, volgens de behoeften van de dienst, of de betrekking waarvan de in disponibiliteit gestelde ambtenaar titularis was, als vacant moet worden beschouwd.

Hij kan die beslissing nemen zodra de disponibiliteit van de ambtenaar één jaar bereikt.

Hij kan bovendien onverwijld die beslissing nemen ten aanzien van de ambtenaar in disponibiliteit gesteld wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst, of in de andere gevallen, ten aanzien van de ambtenaar die ten minste voor één jaar in disponibiliteit is gesteld.

§ 2. Aan de in § 1 bedoelde ministeriële beslissing moet het advies van de secretaris-generaal voorafgaan.

Art. 61. De in disponibiliteit gestelde ambtenaar blijft ter beschikking van de minister en kan, wanneer hij de vereiste beroeps- en lichamelijke geschiktheid bezit, in actieve dienst worden teruggeroepen onder de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk.

Hij is ertoe gehouden, binnen de door de minister gestelde termijn, het ambt te bekleden dat hem werd aangewezen.

Indien hij zonder geldige reden weigert dat ambt te bekleden wordt hij, na een afwezigheid van tien dagen geacht ontslag te nemen.

Art. 62. De in disponibiliteit gestelde ambtenaar die in zijn betrekking niet werd vervangen, bekleedt die betrekking wanneer hij zijn dienst hervat.

Afdeling 2. - Disponibiliteit wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst

Art. 63. § 1. De ambtenaar in disponibiliteit wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst verliest zijn aanspraken op bevordering en op bevordering in zijn weddeschaal.

§ 2. Hij geniet het eerste jaar een wachtgeld gelijk aan zijn laatste activiteitswedde. Dit wachtgeld wordt van het tweede jaar af verminderd tot zoveel maal 1/60e van de laatste activiteitswedde als de belanghebbende dienstjaren telt op de datum waarop hij in disponibiliteit is gesteld.

Voor de ambtenaar die oorlogsinvalid is, is het wachtgeld gedurende de eerste twee jaren gelijk aan zijn laatste activiteitswedde. Dit wachtgeld wordt van het derde jaar af met 20% 's jaars verminderd zonder dat het minder kan bedragen dan zoveel maal 1/60e van de laatste activiteitswedde als belanghebbende dienstjaren telt op de datum waarop hij in disponibiliteit is gesteld.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel moet onder "dienstjaren" worden verstaan die welke in aanmerking komen voor de vaststelling van het rustpensioen.

De militaire diensten of de diensten als gewetensbezwaarde volbracht voor de indienstreding komen echter niet in aanmerking en de in aanmerking komende militaire diensten worden slechts aangerekend voor hun enkele duur.

Art. 64. Aan de disponibiliteit wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst moet een voorstel voorafgaan, gedaan door de secretaris-generaal of door het hoofd van bestuur aan wie hij deze bevoegdheid heeft toegekend. Van dat voorstel wordt kennis gegeven aan de ambtenaar die daartegen kan opkomen bij de bevoegde raad van beroep.

Art. 57. La durée de la disponibilité avec jouissance d'un traitement d'attente ne peut, dans le cas de la disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service, dépasser en une ou plusieurs fois, la durée des services admissibles pour le calcul de la pension de retraite de l'agent intéressé.

Ne sont pris en considération ni les services militaires ni les services comme objecteur de conscience que l'agent a accomplis avant son admission dans les administrations de l'Etat, ni le temps que l'agent a passé en disponibilité.

Art. 58. L'agent en disponibilité pour maladie qui bénéficie d'un traitement d'attente, est convoqué chaque année devant l'Office médico-social de l'Etat, au cours du mois correspondant à celui de sa mise en disponibilité.

Si l'agent ne comparait pas devant l'Office médico-social de l'Etat à l'époque fixée par l'alinéa 1^{er}, le paiement de son traitement d'attente est suspendu depuis cette époque jusqu'à sa comparution.

Art. 59. L'agent en disponibilité est tenu de notifier à l'administration une adresse dans le Royaume, où peuvent lui être signifiées les décisions qui le concernent.

Art. 60. § 1^{er}. Le ministre décide, selon les nécessités du service, si l'emploi dont était titulaire l'agent en disponibilité, doit être considéré comme vacant.

Il peut prendre cette décision dès que la disponibilité de l'agent atteint un an.

Il peut en outre prendre cette décision sans délai à l'égard de l'agent mis en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service, ou, dans les autres cas, à l'égard de l'agent placé en disponibilité pour un an au moins.

§ 2. La décision ministérielle visée au § 1^{er} doit être précédée de l'avis du secrétaire général dont il relève.

Art. 61. L'agent en disponibilité reste à la disposition du ministre et, s'il possède les aptitudes professionnelles et physiques requises, il peut être rappelé en activité de service aux conditions fixées par le présent chapitre.

Il est tenu d'occuper dans les délais fixés par le ministre, l'emploi qui lui est assigné.

Si, sans motif valable, il refuse d'occuper cet emploi, il est, après dix jours d'absence, considéré comme démissionnaire.

Art. 62. L'agent en disponibilité qui n'a pas été remplacé dans son emploi, occupe cet emploi lorsqu'il reprend son activité.

Section 2. - Disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service

Art. 63. § 1^{er}. L'agent en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service perd ses titres à la promotion et à l'avancement dans son échelle de traitement.

§ 2. Il jouit d'un traitement d'attente égal, la première année, à son dernier traitement d'activité. A partir de la deuxième année, ce traitement d'attente est réduit à autant de fois 1/60e du dernier traitement d'activité que l'intéressé compte d'années de service à la date de sa mise en disponibilité.

Pour l'agent invalide de guerre, le traitement d'attente est égal, durant les deux premières années, à son dernier traitement d'activité. A partir de la troisième année, il est réduit chaque année de 20 % sans qu'il puisse être inférieur à autant de fois 1/60e du dernier traitement d'activité que l'agent compte d'années de service à la date de sa mise en disponibilité.

§ 3. Pour l'application du présent article, il faut entendre par "années de service", celles qui entrent en compte pour l'établissement de la pension de retraite.

Toutefois, les services militaires ou les services comme objecteur de conscience accomplis avant l'entrée en fonction ne sont pas pris en considération et les services militaires admissibles ne sont comptés que pour leur durée simple.

Art. 64. La mise en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service doit être précédée d'une proposition établie par le secrétaire général ou par le chef d'administration auquel il a délégué ce pouvoir. Cette proposition est notifiée à l'agent qui peut exercer un recours devant la Chambre de recours compétente.

Afdeling 3. - Disponibiliteit wegens ziekte

Art. 65. § 1.- Onverminderd artikel 46 is de ambtenaar die wegens ziekte afwezig is na het maximum aantal verlofdagen hem toegekend bij artikel 41, van rechtswege in beschikbaarheid wegens ziekte.

§ 2. Hij behoudt zijn recht op bevordering en op bevordering in zijn weddeschaal.

§ 3. De artikels 47 en 49 zijn van toepassing op de ambtenaar in beschikbaarheid wegens ziekte.

Art. 66. De ambtenaar die in beschikbaarheid wegens ziekte is ontvangt een wachtgeld dat gelijk is aan 60 % van zijn laatste activiteitswedde.

Het bedrag van dit wachtgeld mag echter in geen geval lager liggen dan :

1° de vergoedingen die de betrokkene in dezelfde toestand zou ontvangen indien de sociale-zekerheidsregeling op hem toepasselijk was geweest sinds het begin van zijn afwezigheid;

2° het pensioen dat hij zou verkregen hebben indien hij, op de datum van zijn indisponibiliteitsstelling, tot de vervroegde oppensioenstelling wegens lichamelijke ongeschiktheid was toegelaten.

Art. 67. De ambtenaar heeft recht op een maandelijks wachtgeld dat gelijk is aan het bedrag van zijn laatste activiteitswedde indien de kwaal waaraan hij lijdt door de sociaal-medische rijksdienst als een ernstige en langdurige ziekte wordt erkend. Dit recht heeft slechts uitwerking nadat de ambtenaar in beschikbaarheid wegens ziekte werd gesteld voor een ononderbroken periode van ten minste drie maanden.

Dit recht heeft een herziening van de toestand van de ambtenaar tot gevolg met geldelijke uitwerking op de dag waarop zijn beschikbaarheid wegens ziekte een aanvang heeft genomen.

Art. 68. De beschikbaarheid wegens ziekte maakt geen einde aan de stelsels van loopbaanonderbreking bedoeld in hoofdstuk XIII, noch aan het verlof voor verminderde prestaties bedoeld in hoofdstuk XIV, noch aan de stelsels van halftijdse vervroegde uittreding en van vrijwillige vierdagenweek zoals bedoeld in de wet van 10 april 1995 betreffende de arbeidsherverdeling in de openbare sector.

Voor de toepassing van artikel 66, is de laatste activiteitswedde deze, welke vóór de verminderde prestaties verschuldigd was.

HOOFDSTUK X. - *Opvang en opleiding**Afdeling 1. - Algemene bepalingen*

Art. 69. In samenwerking met het overlegcomité dat het dichtst bij de betrokken administratie staat, stelt elke minister voor zijn departement de opvang- en de opleidingsprogramma's vast en werkt ze bij. Wanneer het opstellen of de uitvoering van deze programma's op de agenda van dit comité staat, zijn de secretaris-generaal en de opleidingsdirecteurs van rechtswege lid van de afvaardiging van de overheid.

Art. 70. Voor de toepassing van dit hoofdstuk kan de secretaris-generaal in elke buitendienst een ambtenaar van niveau 1 aanwijzen ter vervanging van de opleidingsdirecteur. In dit hoofdstuk wordt deze ambtenaar de "aangewezen ambtenaar" genoemd.

Afdeling 2. - De opvang

Art. 71. De opleidingsdirecteur of de aangewezen ambtenaar organiseert met de medewerking van de dienstchefs de opvang van de nieuwe personeelsleden en zorgt voor hun integratie. De representatieve vakorganisaties zullen dan de gelegenheid hebben zich voor te stellen.

Afdeling 3. - De opleiding

Onderafdeling 1. - Dienstvrijstelling en opleidingsverlof

Art. 72. Om een opleiding te volgen krijgen de ambtenaren een dienstvrijstelling of een opleidingsverlof.

Onderafdeling 2. - Dienstvrijstelling - Voorwaarden

Art. 73. Als het initiatief voor de opleiding uitgaat van een meerdere of van de opleidingsdirecteur krijgt de ambtenaar een dienstvrijstelling ongeacht of het bestuur al dan niet zelf deze opleiding organiseert.

Section 3. - Disponibilité pour maladie

Art. 65. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 46, l'agent qui est absent pour maladie après avoir atteint le nombre de jours de congé accordés en vertu de l'article 41 se trouve de plein droit en disponibilité pour maladie.

§ 2. L'agent garde ses titres à la promotion et à l'avancement dans son échelle de traitement.

§ 3. Les articles 47 et 49 sont applicables à l'agent en disponibilité pour maladie.

Art. 66. L'agent en disponibilité pour maladie reçoit un traitement d'attente égal à 60 % de son dernier traitement d'activité.

Toutefois, le montant de ce traitement d'attente ne peut en aucun cas être inférieur :

1° aux indemnités que l'intéressé obtiendrait dans la même situation si le régime de la sécurité sociale lui avait été applicable dès le début de son absence;

2° à la pension qu'il obtiendrait si, à la date de sa mise en disponibilité, il avait été admis à la retraite anticipée pour cause d'inaptitude physique.

Art. 67. L'agent a droit à un traitement d'attente mensuel égal au montant de son dernier traitement d'activité si l'affection dont il souffre est reconnue comme maladie grave et de longue durée par l'Office médico-social de l'Etat. Ce droit ne produit ses effets qu'à partir du moment où l'agent a été mis en disponibilité pour une période ininterrompue de trois mois au moins.

Ce droit entraîne une révision de la situation de l'agent avec effet pécuniaire au jour où sa disponibilité a débuté.

Art. 68. La disponibilité pour maladie ne met pas fin aux régimes de l'interruption de la carrière professionnelle visés au chapitre XIII, ni au congé pour prestations réduites visé au chapitre XIV, ni aux régimes du départ anticipé à mi-temps et de la semaine volontaire de quatre jours visés à la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public.

Pour l'application de l'article 66, le dernier traitement d'activité est celui qui était dû avant les prestations réduites.

CHAPITRE X. - *De l'accueil et de la formation**Section 1re. - Dispositions générales*

Art. 69. Chaque ministre élabore et met à jour les programmes d'accueil et de formation de son département, en collaboration avec le comité de concertation le plus proche de l'administration concernée. Lorsque l'élaboration ou l'exécution de ces programmes est à l'ordre du jour de ce comité, le secrétaire général et les directeurs de la formation sont membres de droit de la délégation de l'autorité.

Art. 70. Pour l'application du présent chapitre, le secrétaire général peut désigner dans chaque service extérieur un agent de niveau 1 pour remplacer le directeur de la formation. Dans le présent chapitre, cet agent est dénommé « l'agent désigné ».

Section 2. - L'accueil

Art. 71. Le directeur de la formation ou l'agent désigné organise, avec le concours des chefs de service, l'accueil des nouveaux membres du personnel et veille à leur intégration. A cette occasion, les organisations syndicales représentatives auront la possibilité de se présenter.

Section 3. - La formation

Sous-section 1re. - Dispense de service et congé de formation

Art. 72. Pour suivre une formation, les agents peuvent obtenir une dispense de service ou un congé de formation.

Sous-section 2. - Dispense de service - Conditions

Art. 73. Si l'initiative de la formation vient d'un supérieur ou du directeur de la formation, l'agent reçoit une dispense de service, que cette formation soit organisée ou non par l'administration.

Onderafdeling 3. - Opleidingsverlof - Voorwaarden

Art. 74. Als het initiatief voor de opleiding uitgaat van de ambtenaar zelf, kan hij een opleidingsverlof krijgen. Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Om het opleidingsverlof te verantwoorden, moet de opleiding beantwoorden aan de voorwaarden die bepaald zijn in de artikels 75 tot 78.

Art. 75. De gekozen opleiding moet erkend zijn.

Erkend zijn de opleidingen die gemeenschappelijk zijn voor alle ministeries en die opgenomen zijn in bijlage I bij dit besluit en de opleidingen die eigen zijn aan ieder ministerie en die door de bevoegde minister bepaald zijn.

Om een eigen opleiding te erkennen moet de minister het erkenningsvoorstel voorleggen :

1° voor advies aan het overlegcomité dat het dichtst bij de betrokken dienst staat en dat samengesteld is zoals bepaald in artikel 69;

2° voor advies aan de directeur-generaal van de opleiding die hiervoor een maand heeft na de ontvangst van het voorstel; als die termijn verstreken is, wordt het advies gunstig geacht.

Art. 76. De gekozen opleiding moet een beroepsopleiding zijn.

Onder beroepsopleiding wordt elke opleiding verstaan die een verband heeft met

- hetzij de huidige functie van de ambtenaar,
- hetzij de functie die de ambtenaar in de toekomst zou kunnen uitoefenen in een federaal ministerie, in een federale wetenschappelijke inrichting of in een instelling van openbaar nut die onder de federale Staat ressorteert.

De volgende opleidingen worden ambtshalve als beroepsopleiding beschouwd :

- de opleidingen ter voorbereiding op een vergelijkend wervings-examen in een van de diensten genoemd in het tweede lid,
- de opleidingen ter voorbereiding op een loopbaanexamen,
- de opleidingen die aangevraagd worden in het raam van de ambtshalve mobiliteit,
- de opleidingen die voorbereiden op de selectieproef welke voorafgaat aan het verkrijgen van het directiebreve.

Art. 77. Het opleidingsverlof kan geheel of gedeeltelijk geweigerd worden als het onverenigbaar is met het belang van de dienst.

Het belang van de dienst mag echter niet in twee opeenvolgende jaren ingeroepen worden om een opleidingsverlof te weigeren. Het mag in geen geval geweigerd worden voor de opleidingen bedoeld in artikel 76, derde lid.

Art. 78. Voor opleidingen waarbij men in de les aanwezig moet zijn, mag het opleidingsverlof niet meer dan twee keer worden toegekend voor eenzelfde opleiding.

Voor het afstandsonderwijs mag het opleidingsverlof slechts eenmaal worden toegekend voor eenzelfde leerprogramma.

Voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap mag het opleidingsverlof slechts eenmaal worden toegekend voor eenzelfde cursus. Er kan slechts een opleidingsverlof voor een andere cursus van dit onderwijs gevraagd worden, indien het personeelslid geslaagd is voor de cursus waarvoor hij het eerste verlof heeft gekregen, of indien hij geslaagd is voor een andere cursus van dit onderwijs.

Onderafdeling 4. - Duur van de dienstvrijstelling en het opleidingsverlof

Art. 79. Voor de opleidingen waarbij men in de les aanwezig moet zijn, komt de dienstvrijstelling overeen met de tijd die nodig is om de opleiding te volgen. De ambtenaar mag de uren van de opleiding die buiten de normale diensturen vallen, compenseren tijdens de diensturen.

Voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap en voor het afstandsonderwijs komt de duur van de dienstvrijstelling overeen met de duur van het opleidingsverlof zoals dat bepaald is in de artikels 80 tot 82.

Art. 80. Het aantal uren opleidingsverlof is vastgesteld volgens de berekeningswijze vermeld in artikel 81 binnen de perken die vastgesteld zijn in artikel 82.

Sous-section 3. - Congé de formation - Conditions

Art. 74. Si l'initiative de la formation vient de l'agent, il peut obtenir un congé de formation. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

Pour justifier un congé de formation, la formation doit répondre aux conditions fixées par les articles 75 à 78.

Art. 75. La formation choisie doit être agréée.

Sont agréées les formations communes à tous les ministères qui sont reprises à l'annexe I du présent arrêté, et les formations propres à chaque ministère qui sont déterminées par le ministre compétent.

Pour agréer une formation propre à son ministère, le ministre soumet la proposition d'agrément :

1° pour avis au comité de concertation le plus proche de l'administration concernée, composé comme prévu à l'article 69;

2° pour avis au directeur général de la formation, qui dispose d'un mois après la réception de la proposition; passé ce délai, l'avis est considéré comme favorable.

Art. 76. La formation choisie doit être une formation professionnelle.

Par formation professionnelle, on entend toute formation qui a un rapport

- soit avec la fonction actuelle de l'agent,
- soit avec celle qu'il pourrait exercer à l'avenir dans un ministère fédéral, dans un établissement scientifique fédéral ou dans un organisme d'intérêt public relevant de l'Etat fédéral.

Sont considérées d'office comme des formations professionnelles :

- les formations qui préparent à un concours de recrutement dans un des services cités à l'alinéa 2,
- les formations qui préparent à une épreuve de carrière,
- les formations demandées dans le cadre de la mobilité d'office,
- les formations préparatoires à l'épreuve de sélection préalable à l'obtention du brevet de direction.

Art. 77. Le congé de formation peut être refusé totalement ou partiellement s'il est incompatible avec l'intérêt du service.

Cependant, un refus motivé par l'intérêt du service ne peut pas être opposé à l'agent deux années consécutives. Il ne peut en aucun cas être opposé pour les formations visées à l'article 76, alinéa 3.

Art. 78. Pour les formations qui nécessitent d'être présent au cours, un congé de formation ne peut être accordé que deux fois pour une même formation.

Dans l'enseignement à distance, un congé de formation ne peut être accordé qu'une seule fois pour un même programme d'études.

Dans l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande, un congé de formation ne peut être accordé qu'une seule fois pour un même cours. Un congé de formation pour un autre cours de cet enseignement ne peut être demandé que si le membre du personnel a obtenu un certificat de réussite soit du cours pour lequel il avait obtenu le premier congé, soit pour un autre cours de cet enseignement.

Sous-section 4. - Durée de la dispense de service et du congé de formation

Art. 79. Pour les formations qui nécessitent d'être présent au cours, la dispense de service dure le temps nécessaire pour suivre la formation. L'agent peut compenser sur ses heures de service les heures de la formation qui ont lieu en dehors des heures normales de service.

Pour l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande et pour l'enseignement à distance, la dispense de service est d'une durée égale à celle du congé de formation telle qu'elle est déterminée aux articles 80 à 82.

Art. 80. Le nombre d'heures de congé de formation est déterminé selon le calcul indiqué à l'article 81, dans les limites fixées par l'article 82.

Art. 81. Voor de opleidingen waarbij men in de les aanwezig moet zijn, komt het opleidingsverlof overeen met het aantal cursussen, verminderd met de uren waarvan de ambtenaar vrijgesteld is.

Voor het afstandsonderwijs komt het opleidingsverlof overeen met het aantal cursussen dat nodig zou zijn om dezelfde materie in te zien in een onderwijssysteem waarbij men in de les aanwezig moet zijn. Dit aantal staat op het inschrijvingsbewijs vermeld.

Voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap komt het aantal uren opleidingsverlof overeen met een vierde van de studielast die voor deze cursus vastgesteld is. Dit aantal staat op het inschrijvingsbewijs vermeld.

Art. 82. § 1. Het opleidingsverlof mag per schooljaar niet hoger zijn dan 120 uur. Met schooljaar wordt bedoeld de periode van 1 september tot 31 augustus.

§ 2. Het maximum dat in paragraaf 1 vastgesteld is wordt evenredig verminderd naargelang van de volgende afwezigheden die gedurende het lopende schooljaar verkregen zijn :

1° de afwezigheden waarbij de ambtenaar in de administratieve stand van non-activiteit of beschikbaarheid is geplaatst;

2° het verlof bepaald door de artikelen 16, 17 en 38 tot 40;

3° het verlof voor opdracht;

4° het verlof voor onderbreking van de beroepsloopbaan;

5° de halftijdse vervroegde uittreding;

6° de vrijwillige vierdagenweek.

§ 3.- Het maximum dat vastgesteld werd overeenkomstig de paragrafen 1 en 2 wordt verhoogd met het aantal uren opleidingsverlof dat voor het vorige schooljaar in het belang van de dienst geweigerd werd.

Onderafdeling 5. - Toelating.

Art. 83. De dienstvrijstelling wordt toegekend door de persoon die de opleiding voorstelt of oplegt.

Art. 84. Het opleidingsverlof wordt toegekend door de secretaris-generaal. Hij kan deze bevoegdheid overdragen aan de opleidingsdirecteur of aan de aangewezen ambtenaar.

De ambtenaar richt zijn verzoek voor een opleidingsverlof tot de opleidingsdirecteur of tot de aangewezen ambtenaar. De opleidingsdirecteur of de aangewezen ambtenaar vraagt het advies van de dienstchef en stuurt het verzoek door naar de secretaris-generaal. Indien er een maand nadat het verzoek bij de opleidingsdirecteur werd ingediend geen beslissing werd genomen, wordt geacht dat het opleidingsverlof toegekend is.

Onderafdeling 6. - Controle van de dienstvrijstelling en van het opleidingsverlof.

Art. 85. De controle van de inschrijving gebeurt aan de hand van een inschrijvingsbewijs.

1° Voor de opleidingen waarbij men in de les aanwezig moet zijn, is dit bewijs conform het model dat is vastgelegd in bijlage II van dit besluit. De ministeries die opleidingen organiseren mogen evenwel zelf hun eigen inschrijvingsbewijs opstellen.

2° Voor het afstandsonderwijs bevat het inschrijvingsbewijs op zijn minst de volgende vermeldingen :

- de naam en het adres van de cursist;

- de naam en het type van de cursus;

- het aantal uren opleidingsverlof berekend volgens artikel 81, tweede lid;

- een raming van het aantal vereiste studieweken;

- de inschrijvingsdatum;

- de datum van de verzending van het inschrijvingsbewijs aan de cursist;

- het aantal lessen of bundels.

3° Voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap bevat het inschrijvingsbewijs op zijn minst de volgende vermeldingen :

- de naam en het adres van de cursist;

- de naam van de cursus en de studielast;

- het aantal uren opleidingsverlof berekend volgens artikel 81, derde lid;

Art. 81. Pour les formations qui nécessitent d'être présent au cours, le congé de formation est égal au nombre d'heures de cours, déduction faite de celles dont l'agent est dispensé.

Pour l'enseignement à distance, le congé de formation est égal au nombre d'heures de cours qui seraient nécessaires pour voir la même matière dans un enseignement avec présence au cours. Ce nombre figure sur le bulletin d'inscription.

Pour l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande, le nombre d'heures de congé de formation est fixé au quart de la charge d'étude prévue pour ce cours. Ce nombre figure sur le bulletin d'inscription.

Art. 82. § 1^{er}. Le congé de formation ne peut pas dépasser 120 heures par année scolaire. Par "année scolaire", on entend la période du 1^{er} septembre au 31 août.

§ 2. Le maximum fixé par le paragraphe 1^{er} est diminué proportionnellement aux absences ci-après obtenues durant l'année scolaire en cours :

1° les absences pendant lesquelles l'agent est dans la position administrative de non-activité ou de disponibilité;

2° le congé prévu par les articles 16, 17, et 38 à 40;

3° le congé pour mission;

4° le congé pour interruption de la carrière professionnelle;

5° le départ anticipé à mi-temps;

6° la semaine volontaire des quatre jours.

§ 3.- Le maximum fixé conformément aux paragraphes 1^{er} et 2 est augmenté du nombre d'heures de congé de formation refusées dans l'intérêt du service pour l'année scolaire précédente.

Sous-section 5. - Autorisation

Art. 83. La dispense de service est accordée par la personne qui propose ou impose la formation.

Art. 84. Le congé de formation est accordé par le secrétaire général; celui-ci peut déléguer cette compétence au directeur de la formation ou à l'agent désigné.

L'agent adresse sa demande de congé de formation au directeur de la formation ou à l'agent désigné. Le directeur de la formation ou l'agent désigné sollicite l'avis du chef de service et transmet la demande au secrétaire général. Si aucune décision n'est intervenue un mois après l'introduction de la demande auprès du directeur de la formation, le congé de formation est considéré comme accordé.

Sous-section 6. - Contrôle de la dispense de service et du congé de formation.

Art. 85. Le contrôle de l'inscription se fait sur la base d'une attestation d'inscription.

1° Pour les formations qui nécessitent d'être présent au cours, cette attestation est conforme au modèle établi par l'annexe II du présent arrêté. Cependant, les ministères qui organisent des formations peuvent établir leur propre attestation d'inscription.

2° Pour l'enseignement à distance, l'attestation d'inscription comporte au moins les mentions suivantes :

- le nom et l'adresse de l'étudiant(e);

- la dénomination et le type du cours;

- le nombre d'heures de congé de formation, calculé selon l'article 81, alinéa 2;

- le nombre de semaines d'étude jugées nécessaires;

- la date d'inscription;

- la date d'envoi de l'attestation d'inscription à l'étudiant(e);

- le nombre de leçons ou de séries.

3° Pour l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande, l'attestation d'inscription comporte au moins les mentions suivantes :

- le nom et l'adresse de l'étudiant(e);

- la dénomination du cours et la charge d'étude;

- le nombre d'heures de congé de formation, calculé selon l'article 81, alinéa 3;

- de inschrijvingsdatum;
- de datum van de laatste mogelijkheid om een examen af te leggen;
- de datum van de verzending van het inschrijvingsbewijs aan de cursist.

Art. 86. De inschrijvingsprocedure verloopt als volgt.

1° Voor de onderwijsinstellingen die het inschrijvingsbewijs gebruiken waarvan het model als bijlage II van dit besluit is gevoegd :

- bezorgt de ambtenaar het inschrijvingsbewijs aan de instelling;
- vult de instelling het in en geeft het in de loop van de eerste drie weken van de opleiding terug aan de ambtenaar;
- bezorgt de ambtenaar het uiterlijk twee weken nadat hij het ontvangen heeft aan de opleidingsdirecteur of aan de aangewezen ambtenaar.

2° Voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap en voor het afstandsonderwijs :

- vraagt de ambtenaar het inschrijvingsbewijs aan de instelling die de opleiding organiseert;
- bezorgt deze instelling hem uiterlijk na een week het inschrijvingsbewijs;
- bezorgt de ambtenaar dit uiterlijk twee weken nadat hij het ontvangen heeft aan de opleidingsdirecteur of de aangewezen ambtenaar.

3° Voor de ministeries die zelf de opleiding organiseren :

- bevestigt het ministerie de inschrijving ambtshalve aan de ambtenaar;
- bezorgt de ambtenaar deze bevestiging uiterlijk twee weken nadat hij ze ontvangen heeft aan de opleidingsdirecteur of aan de aangewezen ambtenaar.

Art. 87. De controle op de nauwgezetheid gebeurt aan de hand van een nauwgezetheidsbewijs.

1° Voor de opleidingen waarbij men in de les aanwezig moet zijn, moet dit bewijs conform het model zijn dat bij dit besluit is gevoegd. De ministeries die opleidingen organiseren mogen evenwel hun eigen nauwgezetheidsbewijs gebruiken.

2° Voor het afstandsonderwijs bevat het nauwgezetheidsbewijs op zijn minst de volgende vermeldingen :

- de naam en het adres van de cursist;
- de naam en het type van de cursus;
- het aantal lessen of bundels waaruit de opleiding bestaat en de datum van hun verzending naar de cursist;
- het aantal lessen of bundels dat de dienst Afstandsonderwijs van de cursist ontvangen heeft;
- de datum waarop deze dienst de laatste les of bundel van de cursist ontvangen heeft; deze datum geldt als het einde van de opleiding;
- de datum van de verzending van het nauwgezetheidsbewijs aan de cursist.

De opleidingsdirecteur of de aangewezen ambtenaar kan in de loop van de opleiding aan de dienst Afstandsonderwijs vragen hoeveel lessen of bundels de cursist heeft opgestuurd.

3° Voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap bevat het nauwgezetheidsbewijs op zijn minst de volgende vermeldingen :

- de naam en het adres van de cursist;
- de naam van de cursus;
- de data van deelname aan examens;
- de datum van de verzending van het nauwgezetheidsbewijs aan de cursist.

Art. 88. Op het einde van de opleiding verloopt de procedure als volgt.

1° Voor de onderwijsinstellingen die het nauwgezetheidsbewijs gebruiken waarvan het model als bijlage II van dit besluit is gevoegd :

- bezorgt de ambtenaar het nauwgezetheidsbewijs aan de instelling die de opleiding organiseert;
- vult deze instelling het bewijs in en geeft het uiterlijk drie weken na het einde van de opleiding aan de ambtenaar terug;
- bezorgt de ambtenaar het uiterlijk twee weken nadat hij het ontvangen heeft aan de opleidingsdirecteur of aan de aangewezen ambtenaar.

- la date d'inscription;
- la date de la dernière possibilité de passer un examen;
- la date d'envoi de l'attestation d'inscription à l'étudiant(e).

Art. 86. La procédure d'inscription est la suivante.

1° Pour les établissements d'enseignement qui utilisent l'attestation d'inscription dont le modèle figure en annexe II du présent arrêté :

- l'agent transmet l'attestation d'inscription à l'établissement;
- celui-ci la complète et la transmet à l'agent dans les premières semaines de la formation;
- l'agent la transmet au directeur de la formation ou à l'agent désigné au plus tard deux semaines après l'avoir reçue.

2° Pour l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande et pour l'enseignement à distance :

- l'agent demande l'attestation d'inscription à l'institution qui organise la formation;
- cette institution la lui transmet au plus tard après une semaine;
- l'agent transmet cette confirmation au directeur de la formation ou à l'agent désigné au plus tard deux semaines après l'avoir reçue.

3° Pour les ministères qui organisent eux-mêmes la formation :

- le ministère confirme d'office l'inscription à l'agent;
- l'agent transmet cette confirmation au directeur de la formation ou à l'agent désigné au plus tard deux semaines après l'avoir reçue.

Art. 87. Le contrôle de l'assiduité se fait sur la base d'une attestation d'assiduité.

1° Pour les formations qui nécessitent d'être présent au cours, l'attestation d'assiduité doit être conforme au modèle annexé au présent arrêté. Cependant, les ministères qui organisent des formations peuvent utiliser leur propre attestation d'assiduité.

2° Pour l'enseignement à distance, l'attestation d'assiduité comporte au moins les mentions suivantes :

- le nom et l'adresse de l'étudiant(e);
- la dénomination et le type du cours;
- le nombre de leçons ou de séries que comporte la formation et la date de leur envoi à l'étudiant(e);
- le nombre de leçons ou de séries que le Service de l'enseignement à distance a reçues de l'étudiant(e);
- la date à laquelle ce service a reçu la dernière leçon ou série de l'étudiant(e); cette date est considérée comme la fin de la formation;
- la date de l'envoi de l'attestation d'assiduité à l'étudiant(e).

Le directeur de la formation ou le fonctionnaire désigné peut, au cours de la formation, demander au Service de l'enseignement à distance le nombre de leçons ou de séries renvoyées par l'étudiant(e).

3° Pour l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande, l'attestation d'assiduité comporte au moins les mentions suivantes :

- le nom et l'adresse de l'étudiant(e);
- la dénomination du cours;
- les dates de participation aux examens;
- la date de l'envoi de l'attestation d'assiduité à l'étudiant(e).

Art. 88. A la fin de la formation, la procédure est la suivante :

1° Pour les établissements d'enseignement qui utilisent l'attestation d'assiduité dont le modèle figure en annexe II du présent arrêté :

- l'agent transmet l'attestation d'assiduité à l'établissement qui organise la formation;
- cet établissement la complète et la lui remet au plus tard trois semaines après la fin de la formation;
- l'agent la transmet au directeur de la formation, ou à l'agent désigné, au plus tard deux semaines après l'avoir reçue.

2° Voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap en voor het afstandsonderwijs :

- vraagt de ambtenaar een nauwgezetheidsbewijs aan de instelling die de opleiding organiseert;
- bezorgt deze instelling hem dit bewijs uiterlijk een week na het einde van de opleiding;
- bezorgt de ambtenaar dit uiterlijk twee weken nadat hij het ontvangen heeft aan de opleidingsdirecteur of aan de aangewezen ambtenaar.

3° Voor de ministeries die zelf de opleiding organiseren :

- bezorgt het ministerie het nauwgezetheidsbewijs ambtshalve aan de ambtenaar.
- bezorgt de ambtenaar dit nauwgezetheidsbewijs uiterlijk twee weken nadat hij het ontvangen heeft aan de opleidingsdirecteur of aan de aangewezen ambtenaar.

Art. 89. Als de ambtenaar voortijdig stopt met de opleiding of, voor het afstandsonderwijs, als hij geen lessen of bundels meer terugstuurt, komt er op dat ogenblik een einde aan het opleidingsverlof of aan de dienstvrijstelling. In dit geval meldt de ambtenaar zijn voortijdige stopzetting onmiddellijk aan de opleidingsdirecteur of aan de aangewezen ambtenaar; hij bezorgt hem het nauwgezetheidsbewijs volgens de procedure vastgesteld in artikel 88.

Onderafdeling 7. - Aanwending van de dienstvrijstelling of van het opleidingsverlof

Art. 90. Voor de opleidingen waarbij men in de les aanwezig moet zijn, moeten de uren van de dienstvrijstelling of van het opleidingsverlof gebruikt worden tijdens de periode waarin de lessen gegeven worden; deze periode wordt eventueel verlengd met de examenzittingen waaraan de ambtenaar deelneemt.

Voor het afstandsonderwijs wordt het aantal uren dienstvrijstelling of opleidingsverlof evenredig verdeeld over het aantal bundels of lessen van de opleiding. De ambtenaar mag de uren ten vroegste opnemen naarmate hij de lessen of bundels krijgt. Eventueel kan hij een met de opleidingsdirecteur of met de aangewezen ambtenaar overeen te komen deel van de uren die hij al had kunnen opnemen, uitstellen uiterlijk tot het einde van de opleiding of uiterlijk tot de dag vóór het examen waarop de opleiding voorbereidt.

In het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap moet de ambtenaar op zijn minst een keer in de twaalf maanden die op zijn inschrijving volgen, de examens van de gekozen cursus afleggen. Hij mag de uren opleidingsverlof of dienstvrijstelling gebruiken op zijn vroegst twee maanden voor het eerste examen en op zijn laatst voor het laatste examen waaraan hij deelneemt.

Art. 91. Als de opleiding uit een groot aantal uren bestaat, kan de opleidingsdirecteur of de aangewezen ambtenaar, na raadpleging van de dienstchef en de ambtenaar, een planning voor de dienstvrijstelling of het opleidingsverlof opleggen.

Deze planning houdt rekening met het belang van de dienst, maar ze mag geen afbreuk doen aan het recht om aan de lessen en aan de examens deel te nemen.

Onderafdeling 8. - Sancties

Art. 92. Het recht op een opleidingsverlof wordt geschorst indien uit het nauwgezetheidsbewijs voorgeschreven in artikel 87, blijkt dat de ambtenaar de opleiding waarvoor hij een opleidingsverlof of een dienstvrijstelling heeft gekregen, niet nauwgezet heeft gevolgd :

1° voor de opleidingen waarbij men in de les aanwezig moet zijn, als de ambtenaar gedurende meer dan een vijfde van de opleiding ongewettigd afwezig is geweest;

2° voor het afstandsonderwijs, als de ambtenaar een hoger aantal uren opleidingsverlof of dienstvrijstelling heeft opgenomen dan wat mocht volgens artikel 90, tweede lid;

3° voor het open hoger onderwijs in de Vlaamse Gemeenschap, als de ambtenaar in de twaalf maanden die op zijn inschrijving volgen

- hetzij uren opleidingsverlof heeft gebruikt, maar aan geen enkel examen heeft deelgenomen;

- hetzij na niet geslaagd te zijn voor een examen, uren opleidingsverlof heeft gebruikt, maar niet meer aan een ander examen heeft deelgenomen.

De schorsing geldt voor het resterende gedeelte van het schooljaar en voor de drie volgende schooljaren.

2° Pour l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande et pour l'enseignement à distance :

- l'agent demande une attestation d'assiduité à l'institution qui organise la formation;
- cette institution la lui remet au plus tard une semaine après la fin de la formation;
- l'agent la transmet au directeur de la formation, ou au fonctionnaire désigné, au plus tard deux semaines après l'avoir reçue.

3° Pour les ministères qui organisent eux-mêmes la formation :

- le ministère transmet d'office l'attestation d'assiduité à l'agent;

- l'agent transmet cette attestation au directeur de la formation ou à l'agent désigné, au plus tard deux semaines après l'avoir reçue.

Art. 89. Si l'agent abandonne prématurément la formation ou, pour l'enseignement à distance, cesse de renvoyer les leçons ou les séries, le congé de formation ou la dispense de service prend fin à ce moment. Dans ce cas, l'agent signale immédiatement son abandon au directeur de la formation ou à l'agent désigné; il lui transmet l'attestation d'assiduité, selon la procédure prévue à l'article 88.

Sous-section 7. - Utilisation de la dispense de service ou du congé de formation

Art. 90. Pour les formations qui nécessitent d'être présent au cours, les heures de dispense de service ou de congé de formation doivent être utilisées pendant la période où les cours se donnent; cette période est prolongée, le cas échéant, des sessions d'examens auxquelles participe l'agent.

En matière d'enseignement à distance, le nombre d'heures de dispense de service ou de congé de formation est proportionnellement réparti sur le nombre de leçons ou de séries de la formation. L'agent peut utiliser les heures au plus tôt à mesure qu'il reçoit les leçons ou les séries. Il peut éventuellement convenir avec le directeur de la formation ou avec l'agent désigné de reporter une partie des heures qu'il aurait déjà pu utiliser, au plus tard jusqu'à la fin de la formation ou au plus tard jusqu'au jour qui précède l'examen auquel la formation prépare.

Dans l'enseignement supérieur ouvert de la Communauté flamande, l'agent doit présenter les examens du cours choisi au moins une fois dans les douze mois qui suivent son inscription. Il peut utiliser les heures de congé de formation ou de dispense de service au plus tôt deux mois avant le premier examen et au plus tard au dernier examen auquel il participe.

Art. 91. Si la formation comporte un grand nombre d'heures ou de leçons, le directeur de la formation ou l'agent désigné peut planifier la dispense de service ou le congé de formation, après avoir consulté le chef de service et l'agent.

Cette planification tient compte de l'intérêt du service, mais elle ne peut pas porter atteinte au droit de participer aux leçons et aux examens.

Sous-section 8. - Sanctions

Art. 92. Le droit à un congé de formation est suspendu si l'attestation d'assiduité prévue à l'article 87 fait apparaître que l'agent n'a pas suivi régulièrement la formation pour laquelle il a obtenu un congé de formation ou une dispense de service :

1° pour les formations qui nécessitent d'être présent au cours, si l'agent a été absent sans raison légitime pendant plus d'un cinquième de la formation;

2° pour l'enseignement à distance, si l'agent a utilisé un nombre d'heures de congé de formation ou de dispense de service supérieur à celui que l'article 90, alinéa 2 lui permettait d'utiliser;

3° pour l'enseignement supérieur ouvert dans la Communauté flamande si, dans les douze mois qui suivent son inscription, l'agent

- soit a utilisé des heures de congé de formation mais n'a participé à aucun examen;

- soit, après avoir échoué à un examen, a utilisé des heures de congé de formation mais n'a pas participé à un autre examen.

La suspension s'étend à la partie restante de l'année scolaire et aux trois années scolaires suivantes.

Onderafdeling 9. - Cumulatieverbod

Art. 93. Voor eenzelfde opleiding kan een ambtenaar niet een opleidingsverlof én een dienstvrijstelling krijgen.

Een personeelslid dat een opleidingsverlof of een dienstvrijstelling krijgt, kan voor dezelfde opleiding geen aanspraak maken op de vergoeding van sociale promotie, bedoeld bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 21 augustus 1970 betreffende de toekenning van verlof en van een vergoeding van sociale promotie aan sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel.

Onderafdeling 10. - Reiskosten en inschrijvingskosten

Art. 94. Alleen de ambtenaren die een opleiding volgen met dienstvrijstelling hebben recht op de terugbetaling van de reiskosten. Die kosten worden terugbetaald onder de voorwaarden bepaald voor het personeel van de ministeries.

De inschrijvingskosten zijn voor rekening van het bestuur waaronder de ambtenaar ressorteert.

HOOFDSTUK XI. — *Verlof wegens opdracht**Afdeling 1. — Verlof voor het uitoefenen van een ambt bij een ministerieel kabinet*

Art. 95. De ambtenaar kan, met akkoord van de minister waaronder hij ressorteert verlof krijgen wanneer hij aangewezen wordt om een ambt uit te oefenen bij het kabinet van een federaal minister of staatssecretaris of bij het kabinet van de voorzitter of van een lid van de regering van een Gemeenschap, een Gewest, van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of van de Franse Gemeenschapscommissie.

Art. 96. Het verlof bedoeld in artikel 95 wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 97. De ambtenaar behoudt de eindvermelding die hem werd toegekend bij zijn laatste evaluatie.

Art. 98. Bij het einde van zijn aanwijzing en tenzij de ambtenaar naar een ander kabinet overgaat bekomt hij, per maand activiteit in een kabinet, één dag verlof met een minimum van drie werkdagen en een maximum van vijftien werkdagen.

Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Afdeling 2. — Verlof voor opdracht van algemeen belang

Art. 99. De ambtenaar bekomt verlof voor de uitoefening van een opdracht.

Onder opdracht moet worden verstaan :

1° de uitoefening van ambten in België ter vervulling van een door de Federale Regering of een Federaal openbaar bestuur toevertrouwde of erkende opdracht;

2° de uitvoering van een internationale opdracht, zoals die omschreven is in artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 33 van 20 juli 1967 tot vaststelling van het statuut van sommige ambtenaren van openbare diensten die met een internationale opdracht worden belast;

3° het uitoefenen, in dienst van sommige jeugdbewegingen, diensten of -groeperingen, of in dienst van sommige culturele instellingen, van beleids-, opzoekings- en studietaken van administratieve of pedagogische aard, met uitsluiting van uitvoerings- of secretariaatstaken.

Art. 100. Opdat ambtenaren hen ter beschikking kunnen worden gesteld, moeten de in artikel 99, tweede lid, 3° bedoelde jeugdbewegingen, -diensten, of -groeperingen of culturele instellingen, de volgende voorwaarden vervullen :

1° erkend zijn door de bevoegde overheid;

2° het programma van de kadervorming of van het pedagogisch organisatiebeleid voorleggen voor het jaar dat volgt op de aanvraag;

3° het bewijs leveren van het bestaan van een kadervorming gedurende de twee jaren die de aanvraag tot terbeschikkingstelling voorafgaan

Art. 101. § 1. Iedere minister kan, met instemming van de betrokkene een ambtenaar die onder hem ressorteert, met de uitvoering van een opdracht belasten.

Eveneens kan ieder ambtenaar, met akkoord van de minister onder wie hij ressorteert, de uitvoering van een opdracht aanvaarden.

Sous-section 9. - Interdiction du cumul

Art. 93. Pour une même formation, un agent ne peut pas obtenir un congé de formation et une dispense de service.

L'agent qui obtient un congé de formation ou une dispense de service ne peut, pour la même formation, percevoir l'indemnité de promotion sociale visée à l'article 5 de l'arrêté royal du 21 août 1970 relatif à l'octroi d'un congé et d'une indemnité de promotion sociale à certaines catégories du personnel rétribué par l'État.

Sous-section 10. - Frais de parcours et frais d'inscription

Art. 94. Seuls les agents qui suivent une formation avec une dispense de service ont droit au remboursement de leurs frais de parcours. Ces frais sont remboursés aux conditions établies pour le personnel des ministères.

Les frais d'inscription sont à charge de l'administration dont relève l'agent.

CHAPITRE XI. — *Congé pour mission**Section 1re. — Congé pour l'exercice d'une fonction dans un cabinet ministériel*

Art. 95. L'agent peut obtenir avec l'accord du ministre dont il relève, un congé pour exercer une fonction dans le cabinet d'un ministre ou d'un secrétaire d'Etat fédéral ou dans le cabinet du président ou d'un membre du gouvernement d'une Communauté, d'une Région, du Collège réuni de la Commission communautaire commune ou du Collège de la Commission communautaire française.

Art. 96. Le congé visé à l'article 95 est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 97. L'agent conserve la mention finale qui lui a été attribuée au terme de sa dernière évaluation.

Art. 98. A la fin de son affectation et à moins qu'il ne passe dans un autre cabinet, l'agent obtient un jour de congé par mois d'activité dans un cabinet, avec un minimum de trois jours ouvrables et un maximum de quinze jours ouvrables.

Le congé est assimilé à une période d'activité de service.

Section 2. — Congé pour mission d'intérêt général

Art. 99. L'agent obtient un congé pour l'exercice d'une mission.

Il faut entendre par mission :

1° l'exercice de fonctions en Belgique en exécution d'une mission confiée ou agréée par le gouvernement fédéral ou une administration publique fédérale;

2° l'exercice d'une mission internationale telle qu'elle est définie à l'article 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 33 du 20 juillet 1967 fixant le statut de certains agents des services publics chargés d'une mission internationale;

3° l'exercice au service de certains mouvements, services ou groupements de jeunesse ou au service de certains organismes culturels, de fonctions de direction, de recherche ou d'études à caractère administratif ou pédagogique, à l'exclusion des tâches d'exécution ou de secrétariat.

Art. 100. Pour que des agents puissent être mis à leur disposition, les mouvements, services ou groupements de jeunesse ou les organismes culturels, visés à l'article 99, alinéa 2, 3°, doivent remplir les conditions suivantes :

1° être reconnus par l'autorité compétente;

2° fournir le programme de formation des cadres ou de la direction de l'organisation pédagogique pour l'année qui suit la demande;

3° fournir la preuve de l'existence d'une formation de cadres pendant les deux années qui précèdent la demande de mise à la disposition.

Art. 101. § 1^{er}. Chaque ministre peut, avec l'assentiment de l'intéressé, charger de l'exercice d'une mission un agent qui relève de son autorité.

De même, tout agent peut, avec l'accord du ministre dont il relève, accepter l'exercice d'une mission.

§ 2. Met het oog op de toepassing van de beschikking van 26 juli 1988 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen tot vaststelling van de regeling van toepassing op de bij de diensten van de Commissie gedetacheerde nationale deskundigen, maakt de minister tot wiens bevoegdheid de buitenlandse betrekkingen behoren in het *Belgisch Staatsblad* een oproep bekend waarin duidelijk wordt uiteengezet welke bekwaamheid, geschiktheid, en beroepservaring van de gegadigden geveerd worden alsook hoe lang de opdracht duurt en onder welke voorwaarden die wordt uitgeoefend.

De ambtenaar richt binnen vijftien dagen na de datum van de bekendmaking van de in het eerste lid bedoelde oproep via de hiërarchische weg zijn kandidatuur aan de minister onder wie hij ressorteert.

Laatstgenoemde stuurt, wanneer hij meent zich met de uitoefening van de opdracht akkoord te kunnen verklaren, de kandidatuur, met uitsluiting van elk ander element, binnen de vijftien dagen na de ontvangst ervan door naar de minister tot wiens bevoegdheid de buitenlandse zaken behoren.

De minister tot wiens bevoegdheid de buitenlandse zaken behoren legt de kandidatuur ter beslissing voor aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

§ 3. De ambtenaar die wordt aangewezen om een mandaat in een Belgische overheidsdienst uit te oefenen wordt ambtshalve in opdracht geplaatst voor de duur van het mandaat.

Art. 102. § 1. Indien de opdracht waarmee de ambtenaar belast is, hem in feite of in rechte verhindert het hem toevertrouwde ambt uit te oefenen, verkrijgt hij de vrijstellingen van dienst die voor het vervullen van een dergelijke opdracht vereist zijn.

Die vrijstellingen worden toegekend voor een duur van ten hoogste twee jaar. Zij kunnen hernieuwd worden voor periodes waarvan er geen de duur van twee jaar mag overschrijden.

§ 2. Voor het vervullen van de in artikel 99, tweede lid, 3° bedoelde opdrachten worden vrijstellingen van dienst voor ten hoogste zes jaar toegekend; deze duur kan verdeeld worden in drie periodes van twee jaar.

Art. 103. Tijdens de duur van een opdracht welke door een eerste machtiging is gedekt, is de ambtenaar met verlof. Dit verlof wordt niet bezoldigd. Het wordt voor het overige, gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Het verlof wordt evenwel bezoldigd wanneer de ambtenaar wordt aangewezen als nationale deskundige krachtens de beschikking van 26 juli 1988 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen. Het verlof wordt eveneens bezoldigd wanneer de ambtenaar een opdracht uitoefent bij het Rentenfonds voor het beheer van de federale Staatsschuld.

Art. 104. § 1. Tijdens de duur van een door latere machtigingen gedekte opdracht wordt aan de ambtenaar verlof verleend indien de opdracht welke hij uitvoert als zijnde van algemeen belang is erkend.

Dat verlof wordt niet bezoldigd. Het wordt voor het overige gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

§ 2. Het karakter van algemeen belang wordt van rechtswege erkend voor de opdrachten welke de uitoefening van een ambt in een ontwikkelingsland in zich sluiten.

§ 3. Het karakter van algemeen belang wordt voor de andere in artikel 99, tweede lid, 2° bedoelde internationale opdrachten erkend, wanneer zij door de minister onder wie de ambtenaar ressorteert en met instemming van de minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken behoren, geacht worden van overwegend belang te zijn hetzij voor het land, hetzij voor de Belgische regering of de Belgische administratie.

Een opdracht bewaart zijn karakter van algemeen belang voor zolang de aard van de uitgeoefende functie hetzelfde overwegende belang behoudt voor het land, de Belgische regering of de Belgische administratie als deze die werd erkend op het ogenblik van de toekenning van de tweede dienstvrijstelling.

In uitzonderlijke gevallen kan het karakter van algemeen belang onder dezelfde voorwaarden erkend worden voor de in artikel 99, tweede lid, 1° bedoelde opdrachten.

§ 4. In afwijking van de §§ 2 en 3 van dit artikel, verliest iedere opdracht van rechtswege haar karakter van algemeen belang vanaf de eerste dag van de maand die volgt op die waarin de ambtenaar een dienstanciënniteit heeft bereikt die volstaat om aanspraak te kunnen maken op het krijgen van een onmiddellijk ingaand dan wel uitgesteld pensioen ten laste van de buitenlandse regering, van het buitenlandse openbare bestuur of van de internationale instelling ten behoeve waarvan de opdracht werd vervuld.

§ 2. Pour l'application de la décision du 26 juillet 1988 de la Commission des Communautés européennes fixant le régime applicable aux experts nationaux détachés auprès des services de la Commission, le ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions publie au *Moniteur belge* un appel qui précise les qualifications, les aptitudes et l'expérience professionnelle requises des candidats ainsi que la durée et les conditions d'exercice de la mission.

Dans les quinze jours qui suivent la date de la publication de l'appel visé à l'alinéa 1^{er}, l'agent adresse, par la voie hiérarchique, sa candidature au ministre dont il relève.

Ce dernier, s'il estime pouvoir donner son accord à l'exercice de la mission, transmet la candidature, à l'exclusion de tout autre élément, au ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions dans les quinze jours qui suivent la réception.

Le ministre qui a les affaires étrangères dans ses attributions soumet, pour décision, les candidatures à la Commission des Communautés européennes.

§ 3. L'agent désigné pour exercer un mandat dans un service public belge est mis d'office en mission pour la durée du mandat.

Art. 102. § 1^{er}. Si la mission dont il est chargé l'empêche en fait ou en droit de s'acquitter des fonctions qui lui sont confiées, l'agent obtient les dispenses de service nécessaires à l'exécution d'une telle mission.

Ces dispenses sont accordées au maximum pour deux ans. Elles sont renouvelables pour des périodes dont chacune ne peut excéder deux ans.

§ 2. Pour l'accomplissement des missions visées à l'article 99, alinéa 2, 3°, les dispenses sont accordées pour six ans au plus; cette durée peut être divisée en trois périodes de deux ans.

Art. 103. Pendant la durée d'une mission couverte par une première autorisation, l'agent est placé en congé. Ce congé n'est pas rémunéré. Il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

Le congé est toutefois rémunéré lorsque l'agent est désigné en qualité d'expert national en vertu de la décision du 26 juillet 1988 de la Commission des Communautés européennes. Il est également rémunéré lorsque l'agent exerce une mission auprès du Fonds des Rentes pour la Gestion de la dette de l'Etat fédéral.

Art. 104. § 1^{er}. Pendant la durée d'une mission couverte par des autorisations ultérieures, l'agent est placé en congé si la mission qu'il exerce est reconnue d'intérêt général.

Ce congé n'est pas rémunéré. Il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

§ 2. Le caractère d'intérêt général est reconnu de plein droit aux missions qui comportent l'exercice de fonctions dans un pays en voie de développement.

§ 3. Le caractère d'intérêt général est reconnu aux autres missions internationales visées à l'article 99, alinéa 2, 2° lorsqu'elles sont estimées, par le ministre dont relève l'agent et en accord avec le ministre qui a la fonction publique dans ses attributions, présenter un intérêt prépondérant soit pour le pays, soit pour le gouvernement ou l'administration belge.

Une mission garde son caractère d'intérêt général aussi longtemps que la nature des fonctions y afférentes continue à présenter le même intérêt prépondérant pour le pays, le gouvernement ou l'administration belge que celui qui lui a été reconnu lors de l'octroi de la deuxième dispense de service.

Dans des cas exceptionnels, le caractère d'intérêt général peut être reconnu selon les mêmes conditions aux missions visées à l'article 99, alinéa 2, 1°.

§ 4. Par dérogation aux §§ 2 et 3 du présent article, toute mission perd de plein droit son caractère d'intérêt général à partir du premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'agent a atteint une ancienneté de service suffisante pour pouvoir prétendre à l'obtention d'une pension immédiate ou différée à charge du gouvernement étranger, de l'administration publique étrangère ou de l'organisme international au profit duquel la mission est accomplie.

§ 5. Het karakter van algemeen belang wordt van rechtswege erkend voor de in artikel 99, tweede lid, 3° bedoelde opdrachten.

§ 6. Het karakter van algemeen belang wordt van rechtswege erkend voor de opdrachten die de als nationaal deskundige aangewezen ambtenaar uitvoert op grond van de beschikking van 26 juli 1988 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, evenals voor de opdrachten die worden uitgeoefend bij het Rentenfonds voor het beheer van de federale Staatsschuld.

In afwijking van § 1 wordt het verlof dat de ambtenaar verkrijgt, bezoldigd.

§ 7. Het karakter van algemeen belang wordt van rechtswege erkend voor de in artikel 101, § 3, bedoelde opdrachten

Art. 105. De ambtenaar die met de uitvoering van een van algemeen belang erkende opdracht wordt belast, verkrijgt de verhogingen in zijn weddeschaal alsmede de bevorderingen tot een hogere graad of de veranderingen van graad waarop hij aanspraak kan maken, op het tijdstip waarop hij die zou verkrijgen of zou verkregen hebben indien hij werkelijk in dienst was gebleven.

Art. 106. Tijdens de duur van een opdracht, door latere machtigingen gedekt doch niet erkend van algemeen belang te zijn, wordt de ambtenaar op non-activiteit gesteld. In die stand heeft hij geen recht op wedde en kan hij zijn aanspraken op bevordering of op bevordering in zijn weddeschaal niet doen gelden.

Art. 107. Voor de toepassing van artikel 106 wordt als latere machtiging beschouwd, die welke iedere latere periode dekt van een opdracht in dienst van dezelfde regering, van hetzelfde openbaar bestuur, of van dezelfde instelling voor zover de beschouwde periode van de voorafgaande periode niet wordt gescheiden door een termijn die zes maanden overschrijdt.

Art. 108. § 1. De ambtenaar met verlof wegens een internationale opdracht kan voor een vergoeding in aanmerking komen onder de voorwaarden en voor het bedrag bepaald door de minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken behoren.

Het bedrag van die vergoeding mag niet hoger liggen dan de wedde welke de ambtenaar zou genoten hebben ware hij in dienst gebleven.

De vergoeding wordt vastgesteld rekening houdend enerzijds, met de bezoldiging aan de ambtenaar toegekend ter uitvoering van zijn opdracht en, anderzijds met de kosten voor levensonderhoud in het land waar de ambtenaar zijn opdracht uitvoert, met de sociale rang die met deze opdracht overeenstemt alsmede met de tengevolge van zijn verwijdering uit de woonplaats verhoogde gezinslasten.

§ 2. De in dit artikel bedoelde vergoeding mag niet worden toegekend aan de met een opdracht belaste ambtenaar die hetzij krachtens andere wets- of verordeningsbepalingen, hetzij wegens de vervulling van zijn opdracht, voordelen geniet welke ten minste gelijkwaardig zijn aan de wedde welke hij zou verkregen hebben ware hij in dienst gebleven.

Art. 109. § 1. De minister onder wie de met een opdracht belaste ambtenaar ressorteert beslist, volgens de behoeften van de dienst, of de betrekking waarvan de betrokkene titularis is, als vacant moet worden beschouwd.

Hij kan die beslissing nemen zodra de ambtenaar één jaar afwezig is.

§ 2 Aan de in §1 bedoelde ministeriële beslissing moet het advies van de secretaris-generaal voorafgaan.

§ 3. De §§ 1 en 2 van dit besluit zijn niet toepasselijk als de ambtenaar in opdracht een ambtenaar van het Ministerie van Financiën is die een opdracht uitoefent bij het Rentenfonds voor het beheer van de federale Staatsschuld.

Art. 110. Met inachtneming van een opzeggingstermijn van ten hoogste drie maanden, kan de minister onder wie de ambtenaar ressorteert, ieder ogenblik een einde maken aan de opdracht waarmee de ambtenaar is belast, tijdens de vervulling ervan.

Art. 111. De ambtenaar wiens opdracht verstreken is of onderbroken wordt bij ministeriële, bij beschikking van de Commissie van de Europese Gemeenschappen of bij beslissing van de ambtenaar zelf, stelt zich ter beschikking van de minister onder wie hij ressorteert.

Indien hij zonder geldige reden weigert of verwaarloost dit te doen wordt hij, na tien dagen afwezigheid, als ontslaggevend beschouwd.

Art. 112. Zodra zijn opdracht verstreken is, bezet de ambtenaar die in zijn opdracht niet werd vervangen, die betrekking wanneer hij zijn dienst hervat.

§ 5. Le caractère d'intérêt général est reconnu de plein droit aux missions visées à l'article 99, alinéa 2, 3°.

§ 6. Le caractère d'intérêt général est reconnu de plein droit aux missions exercées par l'agent désigné en qualité d'expert national en vertu de la décision du 26 juillet 1988 de la Commission des Communautés européennes ainsi qu'aux missions exercées auprès du Fonds des Rentes pour la Gestion de la dette de l'Etat fédéral.

Le congé que l'agent obtient est, par dérogation au § 1^{er}, rémunéré.

§ 7. Le caractère d'intérêt général est reconnu de plein droit aux missions visées à l'article 101, § 3.

Art. 105. L'agent chargé de l'exécution d'une mission reconnue d'intérêt général obtient les augmentations dans son échelle de traitement ainsi que les promotions ou les changements de grade auxquels il peut prétendre, au moment où il les obtiendrait ou les aurait obtenus s'il était resté effectivement en service.

Art. 106. Pendant la durée d'une mission qui est couverte par des autorisations ultérieures mais qui n'est pas reconnue d'intérêt général, l'agent est placé en non-activité. Dans cette position, il n'a pas droit au traitement et ne peut faire valoir ses titres à la promotion ou à l'avancement dans son échelle de traitement.

Art. 107. Pour l'application de l'article 106, est considérée comme autorisation ultérieure, celle qui couvre toute période ultérieure d'une mission au service du même gouvernement, de la même administration publique ou du même organisme, pour autant que la période considérée ne soit pas séparée par plus de six mois de celle qui la précède.

Art. 108. § 1^{er}. L'agent en congé pour mission internationale peut bénéficier d'une indemnité aux conditions et aux taux déterminés par le ministre qui a la fonction publique dans ses attributions.

Le montant de cette indemnité ne peut être supérieur au traitement dont l'agent aurait bénéficié s'il était resté en service.

L'indemnité est déterminée en tenant compte, d'une part, des rétributions accordées à l'agent pour l'exécution de sa mission et d'autre part, du coût de la vie dans le pays où l'agent exécute sa mission, du rang social correspondant à cette mission et des charges familiales accrues inhérentes à l'éloignement du foyer.

§ 2. L'indemnité visée par le présent article ne peut être octroyée à l'agent en mission qui soit en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, soit en raison de l'exécution de sa mission, jouit d'avantages au moins équivalents au traitement dont il aurait bénéficié s'il était resté en service.

Art. 109. § 1^{er}. Le ministre dont relève l'agent en mission décide selon les nécessités du service si l'emploi dont l'intéressé est titulaire doit être considéré comme vacant.

Il peut prendre cette décision dès que l'absence de l'agent atteint un an.

§ 2. La décision ministérielle visée au § 1^{er} doit être précédée de l'avis du secrétaire général.

§ 3. Les §§ 1^{er} et 2 du présent article ne sont pas applicables lorsque l'agent en mission est un agent relevant du Ministère des Finances qui exerce une mission auprès du Fonds des Rentes pour la gestion de la dette de l'Etat fédéral.

Art. 110. Moyennant un préavis de trois mois au plus, le ministre dont relève l'agent peut à tout instant mettre fin, en cours d'exercice, à la mission dont est chargé l'intéressé.

Art. 111. L'agent dont la mission vient à expiration ou est interrompue par décision ministérielle, par décision de la Commission des Communautés européennes ou par décision de l'agent lui-même, se remet à la disposition du ministre dont il relève.

Si, sans motif valable, il refuse ou néglige de le faire, il est, après dix jours d'absence, considéré comme démissionnaire.

Art. 112. Dès que cesse sa mission, l'agent qui n'a pas été remplacé dans son emploi occupe cet emploi lorsqu'il reprend son activité.

HOOFDSTUK XII. - *Afwezigheid van lange duur
wegens persoonlijke aangelegenheden*

Art. 113. De ambtenaar bekomt een voltijds onbetaald verlof voor een periode van maximum twee jaar tijdens de hele loopbaan. Bij opsplitsing van deze afwezigheid moet de periode van afwezigheid minimum 6 maanden bedragen.

Art. 114. Op zijn verzoek herneemt de ambtenaar zijn functies voor het einde van de lopende periode van afwezigheid, behoudens een opzegperiode van drie maanden, tenzij de overheid een kortere periode aanvaardt.

Art. 115. Tijdens de afwezigheid bedoeld in artikel 113, bevindt de ambtenaar zich in de administratieve stand non-activiteit. Hij mag tijdens dit verlof een bezoldigde activiteit uitoefenen op voorwaarde dat deze activiteit verenigbaar is met zijn functies.

HOOFDSTUK XIII. - Verlof voor loopbaanonderbreking

Afdeling 1. - Algemene bepalingen

Art. 116. § 1. De ambtenaar bekomt verlof om zijn loopbaan volledig of ten belope van een kwart, een derde of de helft van de duur van de prestaties die hem normaal worden opgelegd te onderbreken met al dan niet opeenvolgende periodes van ten minste drie maanden en ten hoogste twaalf maanden.

De periodes waarin de ambtenaar zijn loopbaan volledig onderbreekt mogen in totaal niet meer bedragen dan tweeënzeventig maanden tijdens de hele loopbaan. Dit geldt ook voor de periodes van deeltijdse loopbaanonderbreking. De periodes van volledige loopbaanonderbreking en de periodes van deeltijdse loopbaanonderbreking kunnen worden gecumuleerd.

Voor de berekening van de periodes van 72 maanden wordt geen rekening gehouden met de periodes van loopbaanonderbreking om palliatieve zorg te verstrekken.

In geval van deeltijdse loopbaanonderbreking worden de prestaties hetzij elke dag verricht hetzij volgens een andere verdeling over de week.

§ 2.- De ambtenaar die zijn beroepsloopbaan wenst te onderbreken bij toepassing van § 1, deelt aan de overheid onder welke hij ressorteert de datum mede waarop de onderbreking van zijn loopbaan zal aanvangen en de duur ervan, en hij voegt bij die mededeling het formulier voor de aanvraag om uitkeringen bedoeld in artikel 134.

Die mededeling gebeurt schriftelijk minstens drie maanden vóór de aanvang van de onderbreking, tenzij de overheid op verzoek van de betrokkene een kortere termijn aanvaardt.

§ 3. De overheid vult het in artikel 134 vermelde formulier in en geeft het af aan de ambtenaar samen met een kopie van het attest en zo nodig, een kopie van de vervangingsovereenkomst zoals bedoeld in het derde lid van het genoemd artikel.

Art. 117. In afwijking van artikel 116, kan de ambtenaar zijn loopbaan onderbreken voor een periode van één maand, eventueel verlengbaar met één maand, teneinde palliatieve zorg te verstrekken aan een persoon krachtens de bepalingen van de artikelen 100bis en 102bis van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.

De ambtenaar dient niet te worden vervangen.

Onder palliatieve zorg wordt verstaan elke vorm van bijstand en inzonderheid medische, sociale, administratieve en psychologische bijstand en verzorging van personen die lijden aan een ongeneeslijke ziekte en die zich in een terminale fase bevinden

De ambtenaar die om deze reden zijn loopbaan wil onderbreken brengt er de overheid waaronder hij ressorteert van op de hoogte, voegt bij die mededeling het formulier bedoeld in artikel 134 alsmede een attest afgeleverd door de behandelende geneesheer van de persoon die palliatieve zorg behoeft en waaruit blijkt dat het personeelslid zich bereid heeft verklaard deze palliatieve zorg te verlenen, zonder dat hierbij de identiteit van de patiënt wordt vermeld.

De onderbreking neemt een aanvang de eerste dag van de week volgend op die gedurende dewelke de voormelde mededeling is gebeurd.

De overheid vult het in artikel 134 vermelde formulier in en geeft het af aan de ambtenaar.

Art. 118. § 1. Aan de ambtenaar die zijn loopbaan voltijds onderbreekt, wordt een uitkering van 10.504 frank per maand toegekend.

CHAPITRE XII. - *Absence de longue durée pour raisons personnelles*

Art. 113. L'agent obtient l'autorisation de s'absenter à temps plein pour une période de deux ans au maximum pour l'ensemble de sa carrière. Si cette absence est fractionnée, elle doit comporter au moins une période de six mois.

Art. 114. A sa demande, l'agent reprend ses fonctions avant l'expiration de la période d'absence en cours moyennant un préavis de trois mois à moins que l'autorité n'accepte un délai plus court.

Art. 115. Pendant l'absence visée à l'article 113, l'agent se trouve dans la position administrative de non-activité. Il peut exercer une activité lucrative à condition que cette activité soit compatible avec ses fonctions.

CHAPITRE XIII. - *Congé pour interruption de la carrière professionnelle*

Section 1re. - Dispositions générales

Art. 116. § 1^{er}. L'agent obtient un congé pour interrompre sa carrière de manière complète ou à raison d'un quart, d'un tiers ou de la moitié de la durée des prestations qui lui sont normalement imposées, par périodes consécutives ou non de trois mois au moins et de douze mois au plus.

Les périodes pendant lesquelles l'agent interrompt sa carrière de manière complète ne peuvent au total excéder septante-deux mois au cours de la carrière. Il en est de même pour les périodes d'interruption partielle de la carrière. Les périodes d'interruption complètes et les périodes d'interruption partielles peuvent être cumulées.

Pour le calcul des périodes de 72 mois, il n'est pas tenu compte des périodes d'interruption de la carrière pour donner des soins palliatifs.

En cas d'interruption partielle de la carrière, les prestations s'effectuent soit chaque jour soit selon une autre répartition sur la semaine.

§ 2.- L'agent qui désire interrompre sa carrière en application du § 1^{er}, informe l'autorité dont il relève de la date à laquelle l'interruption prendra cours ainsi que de la durée de celle-ci et joint à cette communication le formulaire de demande d'allocations visé à l'article 134.

Cette communication est formulée par écrit au moins trois mois avant le début de l'interruption, à moins qu'à la demande de l'intéressé, l'autorité n'accepte un délai plus court.

§ 3. L'autorité remplit le formulaire mentionné à l'article 134 et le délivre à l'agent accompagné d'une copie de l'attestation et, s'il échet, du contrat de remplacement visé à l'alinéa 3 dudit article.

Art. 117. Par dérogation à l'article 116, l'agent peut interrompre sa carrière pour un mois, éventuellement prolongeable d'un mois, pour donner des soins palliatifs à une personne en vertu des articles 100bis et 102bis de la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales.

L'agent ne doit pas être remplacé.

Par soins palliatifs on entend toute forme d'assistance, notamment médicale, sociale, administrative et psychologique, ainsi que les soins, donnés à des personnes souffrant d'une maladie incurable et se trouvant en phase terminale.

L'agent qui veut interrompre sa carrière pour ce motif en informe l'autorité dont il relève, joint à cette communication le formulaire de demande visé à l'article 134 ainsi qu'une attestation délivrée par le médecin traitant de la personne en nécessité de soins palliatifs et dont il paraît que le travailleur a déclaré qu'il est disposé à donner des soins palliatifs, sans que l'identité du patient soit mentionnée.

L'interruption prend cours le premier jour de la semaine qui suit celle au cours de laquelle la communication précitée a été faite.

L'autorité remplit le formulaire mentionné à l'article 134 et le délivre à l'agent.

Art. 118. § 1^{er}. Une allocation de 10.504 francs par mois est accordée à l'agent qui interrompt complètement sa carrière.

§ 2. Het bedrag van de uitkering wordt nochtans tot 11.504 frank per maand verhoogd wanneer de loopbaanonderbreking ingaat binnen een termijn van drie jaar vanaf de geboorte of adoptie van een tweede kind waarvoor het personeelslid dat zijn loopbaan onderbreekt of zijn echtgenoot die onder hetzelfde dak woont, kinderbijslag ontvangt.

Het bedrag van de uitkering wordt nochtans tot 12.504 frank verhoogd wanneer de loopbaanonderbreking ingaat binnen een termijn van drie jaar vanaf de geboorte of adoptie van een derde kind waarvoor de werknemer die zijn loopbaan onderbreekt, of zijn echtgenoot die onder hetzelfde dak woont, kinderbijslag ontvangt.

De bedragen voorzien in het eerste en tweede lid blijven behouden, ook in geval van verlenging van de oorspronkelijke onderbrekingsperiode, tot maximaal de eerste dag van de maand volgend op de maand waarop het rechtgevend kind de leeftijd van drie jaar bereikt of, in geval van adoptie, tot maximaal de eerste dag van de maand volgend op de maand gedurende de welke de derde verjaardag van de homologatie van de adoptieakte wordt bereikt. In geval van overlijden van het kind dat het recht heeft geopend op dit bedrag blijft dit bedrag behouden voor de duur van de lopende onderbrekingsperiode of totdat het kind de leeftijd van drie jaar zou hebben bereikt of tot de derde verjaardag van de homologatie van de adoptieakte zou bereikt worden.

Indien de ambtenaar tijdens een lopende loopbaanonderbreking een aanvraag doet tot het krijgen van een verhoogde onderbrekingsuitkering zoals voorzien in het eerste of het tweede lid, kan deze verhoogde uitkering toegekend worden vanaf de eerste dag van de maand volgend op de aanvraag. Als aanvraag geldt hier het indienen van de bewijsstukken waarvan sprake is in het artikel 134, tweede lid.

§ 3. Wanneer de in de vorige §§ voorziene uitkeringen niet voor een volledige maand verschuldigd zijn worden ze verminderd naar verhouding van de werkelijke duur van de loopbaanonderbreking voor die maand.

§ 4. De in dit artikel bedoelde uitkeringen worden betaald door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Art. 119. § 1. De ambtenaar die zijn loopbaan gedeeltelijk onderbreekt ontvangt per maand een onderbrekingstoelage waarvan het bedrag als volgt wordt vastgelegd :

1° 2.626 frank voor de ambtenaren die hun prestaties met een kwart verminderen;

2° 3.501 frank voor de ambtenaren die hun prestaties met een derde verminderen;

3° 5.252 frank voor de ambtenaren die hun prestaties met de helft verminderen.

§ 2. Wanneer de gedeeltelijke onderbreking van de loopbaan aanvangt binnen een termijn van drie jaar vanaf de geboorte of adoptie van een tweede kind, wordt het maandelijks bedrag van de onderbrekingstoelage die bedoeld is in :

1° paragraaf 1, 1°, verhoogd tot 2.876 frank;

2° paragraaf 1, 2°, verhoogd tot 3.835 frank;

3° paragraaf 1, 3°, verhoogd tot 5.752 frank.

§ 3. Wanneer de gedeeltelijke onderbreking van de loopbaan aanvangt binnen een termijn van drie jaar vanaf elke geboorte of adoptie volgend op die van een tweede kind, wordt het maandelijks bedrag van de onderbrekingstoelage die bedoeld is in :

1° paragraaf 1, 1°, verhoogd tot 3.126 frank;

2° paragraaf 1, 2°, verhoogd tot 4.165 frank;

3° paragraaf 1, 3°, verhoogd tot 6.252 frank.

Art. 120. De in artikelen 118 en 119 vastgestelde bedragen blijven nochtans slechts behouden gedurende de eerste twaalf maanden van loopbaanonderbreking. Na deze periode worden ze verminderd met 5 pct.

Art. 121. De onderbrekingsuitkeringen worden geïndexeerd en zijn gekoppeld aan de spilindex 143,59. De indexering geschiedt vanaf de tweede maand die volgt op het einde van de periode van twee maanden tijdens dewelke het gemiddeld indexcijfer het cijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt.

Voor de toepassing van deze indexering wordt het indexcijfer der consumptieprijzen van elke maand vervangen door het rekenkundig gemiddelde van het indexcijfer van de betrokken maand en de indexcijfers der drie voorgaande maanden.

§ 2. Le montant de l'allocation est toutefois porté à 11.504 francs par mois, lorsque l'interruption de la carrière prend cours dans un délai de trois ans à partir de la naissance ou de l'adoption d'un deuxième enfant, pour lequel l'agent, qui interrompt sa carrière ou son conjoint vivant sous le même toit perçoit des allocations familiales.

Le montant de l'allocation est toutefois porté à 12.504 francs par mois lorsque l'interruption de la carrière prend cours dans un délai de trois ans à partir de toute naissance ou adoption postérieure à celle d'un second enfant, pour lequel l'agent ou son conjoint vivant sous le même toit reçoit des allocations familiales.

Les montants prévus à l'alinéa 1^{er} et 2 restent acquis, aussi en cas de prolongation de la période initiale d'interruption, au plus tard jusqu'au premier jour du mois suivant le mois au cours duquel l'enfant qui a ouvert le droit atteint l'âge de trois ans ou, en cas d'adoption, au plus tard jusqu'au premier jour du mois qui suit le mois au cours duquel le troisième anniversaire de l'homologation de l'acte d'adoption est atteint. En cas de décès de l'enfant qui a ouvert le droit à ce montant, ce dernier reste acquis jusqu'à la fin de la période d'interruption en cours ou jusqu'à ce que l'enfant eût atteint l'âge de trois ans ou le troisième anniversaire de l'homologation de l'acte d'adoption aurait été atteint.

Si l'agent, pendant une interruption en cours, sollicite le bénéfice d'une allocation majorée telle que prévue aux alinéas 1^{er} ou 2, celle-ci peut être octroyée à partir du premier jour du mois qui suit la demande. Est considérée comme demande, l'introduction des pièces justificatives dont question à l'article 134, alinéa 2.

§ 3. Lorsque les allocations prévues aux §§ précédents ne sont pas dues pour un mois complet, elles sont réduites au prorata de la durée réelle de l'interruption de carrière pour ce mois.

§ 4. Les allocations visées dans le présent article sont payées par l'Office national de l'Emploi.

Art. 119. § 1^{er}. L'agent qui interrompt partiellement sa carrière perçoit par mois une allocation d'interruption dont le montant est fixé comme suit :

1° 2.626 francs pour les agents qui réduisent leurs prestations de travail d'un quart;

2° 3.501 francs pour les agents qui réduisent leurs prestations d'un tiers;

3° 5.252 francs pour les agents qui réduisent leurs prestations de travail de moitié.

§ 2. Lorsque l'interruption partielle de la carrière prend cours dans un délai de trois ans à partir de la naissance ou de l'adoption d'un deuxième enfant, le montant mensuel de l'allocation d'interruption, visé :

1° au paragraphe 1^{er}, 1°, est augmenté jusqu'à 2.876 francs;

2° au paragraphe 1^{er}, 2°, est augmenté jusqu'à 3.835 francs;

3° au paragraphe 1^{er}, 3°, est augmenté jusqu'à 5.752 francs.

§ 3. Lorsque l'interruption partielle de la carrière prend cours dans un délai de trois ans à partir de toute naissance ou adoption postérieure à celle d'un second enfant, le montant mensuel de l'allocation d'interruption, visé au :

1° paragraphe 1^{er}, 1°, est augmenté jusqu'à 3.126 francs;

2° au paragraphe 1^{er}, 2°, est augmenté jusqu'à 4.165 francs;

3° au paragraphe 1^{er}, 3°, est augmenté jusqu'à 6.252 francs.

Art. 120. Les montants fixés aux articles 118 et 119 ne restent cependant acquis que pendant les douze premiers mois de l'interruption de la carrière. Après cette période ils sont diminués de 5 %.

Art. 121. Les allocations d'interruption sont indexées et liées à l'indice-pivot 143,59. L'indexation est applicable à partir du deuxième mois qui suit la fin de la période de deux mois pendant laquelle l'indice moyen atteint le chiffre qui justifie une modification.

Pour l'application de cette indexation, l'indice des prix à la consommation de chaque mois est remplacé par la moyenne arithmétique de l'indice des prix du mois concerné et des indices des prix des trois mois précédents.

Iedere maal dat het gemiddelde van het volgens het tweede lid vervangen indexcijfer van twee opeenvolgende maanden een der spilindexen bereikt of er op teruggebracht wordt, worden de onderbrekingsuitkeringen gekoppeld aan de spilindex 143,59 opnieuw berekend door de coëfficiënt 1,02n er op toe te passen waarin n de rang van de bereikte spilindex vertegenwoordigt.

Te dien einde, wordt iedere spilindex aangeduid met een volgnummer die zijn rang opgeeft, het nr. 1 duidt de spilindex aan die volgt op de spilindex 143,59.

Voor het berekenen van de coëfficiënt 1,02n, worden de breuken van een tienduizendste van een eenheid afgerond tot het hogere tienduizendste of weggelaten naargelang zij al dan niet 50 pct. van een tienduizendste bereiken.

Wanneer het overeenkomstig de voorgaande bepalingen berekend bedrag der onderbrekingsuitkering een frankgedeelte bevat, wordt het tot de hogere of lagere frank afgerond naargelang het al dan niet 50 centimes bereikt.

Art. 122. § 1. Behoudens onverenigbaarheden die voortvloeien uit het statuut dat op de ambtenaar toepasselijk is, kunnen de onderbrekingsuitkeringen gecumuleerd worden met de inkomsten die voortvloeien, ofwel uit het uitoefenen van een politiek mandaat, ofwel uit een bijkomende activiteit als loontrekkende die reeds werd uitgeoefend vóór de onderbreking van de loopbaan, ofwel uit de uitoefening van een zelfstandige activiteit. De cumulatie van inkomsten uit een zelfstandige activiteit is echter uitsluitend mogelijk in geval van volledige onderbreking en dit slechts gedurende een periode van maximum twaalf maanden.

§ 2. Wanneer het personeelslid enige betaalde arbeid in loondienst begint te verrichten of een zodanige bijkomstige werkzaamheid uitbreidt, moet hij de directeur van het werkloosheidsbureau bedoeld in artikel 133 voorafgaandelijk hiervan op de hoogte brengen alvorens een zodanige werkzaamheid te verrichten.

De ambtenaar verliest de aanspraak op uitkeringen op de dag dat een in het eerste lid bedoelde werkzaamheid wordt uitgeoefend of bij meer dan twaalf maanden zelfstandige activiteit.

Indien de directeur van het werkloosheidsbureau bedoeld in artikel 133 niet op de hoogte is gebracht alvorens een werkzaamheid wordt uitgeoefend, wordt de reeds betaalde uitkering teruggevorderd.

§ 3. Het personeelslid wordt, voor de betwistingen die voortvloeien uit de uitoefening van de in de §§ 1 en 2 bedoelde activiteiten en voor de controle op deze activiteiten, gelijkgesteld met de werknemer bedoeld in het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen.

Art. 123. Indien de ambtenaar geen recht heeft op onderbrekingsuitkeringen als gevolg van een beslissing van de directeur van het werkloosheidsbureau bedoeld in artikel 133 of afziet van deze uitkeringen, wordt de loopbaanonderbreking omgezet in non-activiteit.

Het eerste lid is niet van toepassing op de personeelsleden die afzien van de uitkeringen omdat de uitkeringen overeenkomstig de koninklijke besluiten nrs. 415, 416 en 418 van 16 juli 1986 niet verenigbaar zijn met het genot van een pensioen. Het is evenmin van toepassing op de personeelsleden die het recht op uitkeringen verloren hebben omdat zij de termijn van 12 maanden zelfstandige activiteit voorzien in artikel 122, § 2, tweede lid overschreden hebben.

Art. 124. Het verlof voor loopbaanonderbreking is niet bezoldigd. Het wordt voor het overige nochtans gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 125. Tijdens een periode van deeltijdse loopbaanonderbreking kan de ambtenaar geen verlof krijgen om dwingendende redenen van familiaal belang en deze mag geen verminderde prestaties voor persoonlijke aangelegenheid verrichten.

Art. 126. § 1. Op zijn verzoek en per aangetekende brief kan de ambtenaar zijn ambt opnieuw opnemen vooraleer de periode van loopbaanonderbreking verlopen is behoudens een opzegperiode van twee maanden, tenzij de overheid waarvan hij afhangt een kortere periode aanvaardt.

§ 2. De onderbrekingsuitkeringen die ontvangen werden voor een periode van minder dan drie maanden dienen te worden terugbetaald aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

De in het eerste lid bedoelde terugbetaling wordt niet gevorderd wanneer de periode van onderbreking onmiddellijk volgt op een andere periode van loopbaanonderbreking.

Chaque fois que la moyenne des indices des prix, remplacés selon l'alinéa 2 de deux mois consécutifs, atteint l'un des indices-pivot ou est ramenée à l'un d'eux, les allocations d'interruption rattachées à l'indices-pivot 143,59 sont calculées à nouveau en les affectant du coefficient 1,02n, représentant le rang de l'indice-pivot atteint.

A cet effet, chacun des indices-pivot est désigné par un numéro de suite indiquant son rang, le n° 1 désignant l'indice-pivot qui suit l'indice 143,59.

Pour le calcul du coefficient 1,02n, les fractions de dix millièmes d'unités sont arrondies au dix millièmes supérieur ou négligées, selon qu'elles atteignent ou non 50 % d'un dix millièmes.

Quand le montant de l'allocation d'interruption calculé conformément aux dispositions qui précèdent, comporte une fraction de franc, il est arrondi au franc supérieur selon que la fraction de franc atteint ou n'atteint pas 50 centimes.

Art. 122. § 1^{er}. Sous réserve des incompatibilités découlant du statut applicable à l'agent, les allocations d'interruption peuvent être cumulées avec les revenus provenant, soit de l'exercice d'un mandat politique, soit d'une activité accessoire en tant que travailleur salarié déjà exercée avant l'interruption de la carrière, soit de l'exercice d'une activité indépendante. Toutefois, le cumul des revenus provenant d'une activité indépendante n'est possible qu'en cas d'interruption complète et seulement pendant une période de maximum douze mois.

§ 2. Lorsque l'agent entame une activité de salarié rémunérée quelconque ou accroît une telle activité accessoire, il doit en avertir le directeur du bureau du chômage visé à l'article 133 préalablement à l'exercice d'une telle activité.

L'agent perd le bénéfice de l'allocation le jour de l'exercice d'une activité visée à l'alinéa 1^{er} ou le jour où il compte plus de douze mois d'activité indépendante.

Si le directeur du bureau du chômage visé à l'article 133 n'a pas été avisé préalablement à l'exercice d'une activité, l'allocation déjà payée est récupérée.

§ 3. L'agent est, pour les litiges qui découlent de l'exercice des activités visées aux §§ 1^{er} et 2 et pour le contrôle de ces activités, assimilé au travailleur visé à l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption.

Art. 123. Si l'agent n'a pas droit aux allocations d'interruption à la suite d'une décision du directeur du bureau du chômage visé à l'article 133 ou s'il y renonce, l'interruption de la carrière professionnelle est convertie en non-activité.

L'alinéa 1^{er} n'est pas applicable aux agents qui renoncent aux allocations d'interruption parce que celles-ci, conformément aux arrêtés royaux n°s 415, 416 et 418 du 16 juillet 1986, ne sont pas compatibles avec le bénéfice d'une pension. Il ne s'applique pas non plus aux agents qui ont perdu le droit aux allocations d'interruption parce qu'ils ont dépassé le délai de douze mois d'activité indépendante prévu à l'article 122, § 2, alinéa 2.

Art. 124. Le congé pour interruption de la carrière, n'est pas rémunéré; il est toutefois assimilé pour le surplus à de l'activité de service.

Art. 125. Au cours d'une période d'interruption partielle de la carrière, l'agent ne peut obtenir un congé pour motifs impérieux d'ordre familial et ne peut exercer des prestations réduites pour convenance personnelle.

Art. 126. § 1^{er}. A sa demande, l'agent peut reprendre sa fonction avant l'échéance de la période d'interruption moyennant un préavis de deux mois communiqué par lettre recommandée à l'autorité dont il relève, à moins que celle-ci n'accepte un délai plus court.

§ 2. Les allocations d'interruption perçues pour une période inférieure à trois mois doivent être remboursées à l'Office national de l'Emploi.

Le remboursement prévu à l'alinéa 1^{er} n'est pas réclamé lorsque la période d'interruption fait immédiatement suite à une autre période d'interruption de carrière.

§ 3. De Administrateur-Generaal van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening of de door deze laatste aangewezen ambtenaar kan afzien van de terugvordering in geval van werkhervatting gemotiveerd door uitzonderlijke omstandigheden als de ambtenaar daartoe een verzoekschrift, eventueel vergezeld van de nodige bewijsstukken, heeft ingediend bij de directeur van het werkloosheidsbureau bedoeld in artikel 133 die het aan de administrateur-generaal doet toekomen.

Art. 127. De ambtenaar gerechtigd op onderbrekingsuitkeringen mag zich naar het buitenland begeven op voorwaarde dat hij zijn woonplaats in België behoudt.

De onderbrekingsuitkeringen worden echter slechts in België uitbetaald.

Afdeling 2. — Vervanging

Art. 128. Met toepassing van de bepalingen van de artikelen 100 en 102 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en van artikel 97, § 3, van de programmawet van 30 december 1988, dient het bestuur de ambtenaar gedurende de loopbaanonderbreking te vervangen door een werkloze die, op het moment van de indienstneming aan de volgende voorwaarden moet voldoen :

1° ofwel vergoed worden in een uitkeringsstelsel van volledige uitkeringen voor alle dagen van de week;

2° ofwel de hoedanigheid hebben van deeltijds werknemer met behoud van rechten die een inkomensgarantieuitkering geniet in toepassing van artikel 131bis van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

3° ofwel volledig werkloos zijn en ingeschreven zijn als werkzoekende en het bestaansminimum genieten;

4° ofwel volledig werkloos zijn en ingeschreven zijn als werkzoekende, ingeschreven zijn in het bevolkingsregister, recht hebben op sociale bijstand en geen recht hebben op het bestaansminimum ingevolge hun nationaliteit.

Voor de toepassing van dit artikel wordt de werknemer die, de dag vóór zijn indienstneming, als vervanger voor een loopbaanonderbreking tewerkgesteld was in dezelfde openbare dienst, geacht de in het eerste lid gestelde voorwaarden te vervullen.

Art. 129. Onder de in artikel 128 opgesomde categorieën werklozen dient het bestuur voorrang te verlenen aan de bij het Vast Wervingssecretariaat geslaagde kandidaten.

Art. 130. De in artikel 128 bepaalde vervanger dient uiterlijk de zestiende dag na het begin van de onderbreking bij arbeidsovereenkomst aangeworven te worden, volgens de regels bepaald bij de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

Ingeval er een einde gesteld wordt aan de arbeidsovereenkomst van de vervanger, beschikt het bestuur over een termijn van 30 kalenderdagen, te rekenen vanaf het einde van deze arbeidsovereenkomst, om een nieuwe vervanger te werk te stellen.

De periode van de vervanging door één of meer contractuelen mag in geen geval de duur van de loopbaanonderbreking overtreffen.

Art. 131. Voor de periodes waarin de ambtenaar niet werkelijk vervangen wordt volgens de bepalingen voorzien in artikel 128, vraagt de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening aan het bestuur of de dienst waaronder de ambtenaar ressorteert, de terugbetaling van de onderbrekingsuitkering.

Art. 132. Wanneer het personeelslid dat zijn loopbaan onderbreekt titularis is van een betrekking waarin, in het bestuur of de dienst, met toepassing van de statutaire regels niet bij werving kan worden voorzien, kan de overheid waaronder de ambtenaar ressorteert een ambtenaar aanwijzen om het aan die betrekking verbonden ambt uit te oefenen, overeenkomstig het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen. Deze bepaling doet geen afbreuk aan de verplichting tot vervanging voorzien in artikel 128.

Afdeling 3. — Aanvraag van de onderbrekingsuitkering en procedure

Art. 133. De ambtenaar die een onderbrekingsuitkering wenst te genieten, dient bij een ter post aangetekende brief een aanvraag in bij het werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening bevoegd voor het ambtsgebied waarin hij verblijft. Die aanvraag wordt geacht te zijn ontvangen op de derde werkdag na de afgifte ervan ter post.

Art. 134. De aanvraag dient te gebeuren door middel van het formulier waarvan het model en de inhoud vastgesteld worden door het beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, mits zij worden goedgekeurd door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

§ 3. L'administrateur général de l'Office national de l'Emploi ou l'agent désigné par lui peut renoncer à la récupération en cas de reprise de travail motivée par des circonstances exceptionnelles si l'agent introduit à cet effet une requête éventuellement accompagnée des pièces justificatives nécessaires auprès du directeur du bureau de chômage visé à l'article 133 qui la transmet à l'administrateur général.

Art. 127. L'agent bénéficiant d'allocations d'interruption peut se rendre à l'étranger à condition de conserver son domicile en Belgique.

Les allocations d'interruption ne sont toutefois payables qu'en Belgique.

Section 2. — Remplacement

Art. 128. En application des dispositions des articles 100 et 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et de l'article 97, § 3, de la loi-programme du 30 décembre 1988, l'administration est tenue de remplacer l'agent pendant la période d'interruption de la carrière par un chômeur qui, au moment de l'engagement, doit remplir les conditions suivantes :

1° ou bien bénéficier dans le régime d'indemnisation des allocations complètes pour tous les jours de la semaine;

2° ou bien avoir la qualité de travailleur à temps partiel avec maintien des droits bénéficiant d'une allocation de garantie de revenus, en application de l'article 131bis de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

3° ou bien être chômeur complet et être inscrit comme demandeur d'emploi bénéficiant du minimum des moyens d'existence;

4° ou bien être chômeur complet et être inscrit comme demandeur d'emploi, être inscrit dans le registre de la population, bénéficiant de l'aide sociale et n'ayant pas droit au minimum de moyens d'existence en raison de leur nationalité.

Pour l'application du présent article, est censé remplir les conditions prévues à l'alinéa 1^{er}, le travailleur qui, le jour précédant son engagement, était occupé comme remplaçant pour une interruption de la carrière dans le même service public.

Art. 129. Entre les catégories de chômeurs énumérées à l'article 128, l'administration est tenue d'accorder la priorité aux lauréats du Secrétariat permanent de recrutement.

Art. 130. Le remplaçant visé à l'article 128 doit être engagé, au plus tard, le seizième jour après le début de l'interruption dans les liens d'un contrat de travail selon les règles établies dans la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Dans le cas où il est mis fin au contrat de travail du remplaçant, l'administration dispose d'un délai de 30 jours calendrier à partir de la fin de ce contrat de travail pour mettre au travail un nouveau remplaçant.

La période de remplacement par un ou plusieurs contractuels ne peut, en aucun cas, dépasser la durée de l'interruption de carrière.

Art. 131. Pour les périodes au cours desquelles l'agent n'est pas effectivement remplacé conformément aux dispositions de l'article 128, l'Office national de l'Emploi récupère à charge de l'administration ou du service dont relève l'agent, le montant de l'allocation d'interruption.

Art. 132. Lorsque l'agent qui interrompt sa carrière est titulaire d'un emploi auquel en application des règles statutaires, il ne peut être pourvu par recrutement dans l'administration ou le service, l'autorité dont cet agent relève peut désigner un agent pour exercer la fonction afférente audit emploi, conformément à l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat. La présente disposition ne porte pas préjudice à l'obligation de remplacement visée à l'article 128.

Section 3. — Demande de l'allocation d'interruption et procédure

Art. 133. L'agent qui désire bénéficier d'une allocation d'interruption introduit par lettre recommandée à la poste, une demande au bureau du chômage de l'Office national de l'Emploi du ressort de sa résidence. Cette demande est censée être reçue le troisième jour ouvrable après son dépôt à la poste.

Art. 134. La demande doit être introduite au moyen du formulaire dont le modèle et le contenu sont déterminés par le Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi moyennant l'approbation du Ministre de l'Emploi et du Travail.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid bepaalt welke bewijsstukken de ambtenaar bij zijn aanvraag dient te voegen indien hij aanspraak maakt op de verhoogde uitkering voorzien bij artikel 118, § 2, of bij artikel 119, §§ 2 en 3, alsmede de termijnen binnen welke deze bewijsstukken dienen ingediend te worden.

De aanvraag omvat inzonderheid het eigenlijke aanvraagformulier, alsmede een attest, uitgereikt door de gewestelijke werkloosheidsinspecteur in wiens ambtsgebied de vervanger woont, waaruit blijkt dat de vervanger aan de voorwaarden van artikel 128 voldoet. In geval van vervanging door een contractueel die voorheen reeds een ambtenaar in loopbaanonderbreking verving, dient een afschrift van de oorspronkelijke vervangingsovereenkomst te worden gevoegd.

De aanvraagformulieren kunnen verkregen op het werkloosheidsbureau.

Art. 135. Elke verlenging of nieuwe aanvraag dient te worden ingediend met inachtneming van dezelfde formaliteiten en termijnen als een eerste aanvraag.

Art. 136. Het recht op uitkeringen gaat in op de dag vermeld in de aanvraag van uitkeringen, wanneer het aanvraagformulier behoorlijk en volledig ingevuld op het werkloosheidsbureau toekomt binnen de termijn van één maand, die ingaat de dag na die welke is vermeld in de aanvraag, en van datum tot datum berekend wordt.

Wanneer dit document behoorlijk en volledig ingevuld, ontvangen wordt na die termijn, gaat het recht op uitkeringen pas in de dag van de ontvangst ervan.

Indien het recht op uitkeringen op een latere datum ingaat overeenkomstig de bepalingen van het tweede lid, wordt de ambtenaar, wat zijn bestuur betreft, toch geacht in loopbaanonderbreking te zijn vanaf de dag die op het aanvraagformulier is aangegeven.

Art. 137. De directeur van het bevoegde werkloosheidsbureau neemt alle beslissingen inzake toekenning of ontzegging van het recht op onderbrekingen na de nodige onderzoeken en navorsingen te hebben verricht of laten verrichten. Hij noteert zijn beslissing op een onderbrekingsuitkeringskaart waarvan het model en de inhoud worden vastgesteld door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening. De directeur stuurt een exemplaar van deze onderbrekingsuitkeringskaart aan de ambtenaar.

Art. 138. § 1. Alvorens een beslissing te nemen waarbij het recht op uitkeringen wordt ontzegd, roept de directeur de ambtenaar op om hem te horen.

Indien de ambtenaar de dag van de oproeping verhinderd is, mag hij vragen het verhoor te verdagen tot een latere datum die niet later mag vallen dan vijftien dagen na die welke voor het eerste verhoor was vastgesteld. Behoudens gevallen van overmacht wordt het uitstel maar éénmaal verleend. De ambtenaar kan zich laten vertegenwoordigen of bijstaan door een advocaat of door een vertegenwoordiger van een representatieve werknemersorganisatie in de zin van artikel 24, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen.

§ 2. Indien de directeur een beslissing neemt tot ontzegging van het recht op uitkeringen, dient hij deze beslissing bij een ter post aangetekende brief aan de ambtenaar mede te delen. Deze brief wordt geacht toegekomen te zijn op de derde werkdag na de afgifte ervan ter post.

De directeur zendt een afschrift van deze beslissing aan de overheid onder welke het personeelslid ressorteert.

Afdeling 4. — Toezicht

Art. 139. Onverminderd de plichten van de officieren van de gerechtelijke politie, worden de personeelsleden van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, aangewezen overeenkomstig artikel 22 van de wet van 14 februari 1961 van economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel, belast met het toezicht op de naleving van de bepalingen van dit hoofdstuk.

HOOFDSTUK XIV. — Verminderde prestaties voor persoonlijke aangelegenheid

Art. 140. § 1. De ambtenaar mag zijn ambt met verminderde prestaties uitoefenen voor persoonlijke aangelegenheden.

§ 2. De ambtenaar moet de helft, twee derden, drie vierden of vier vijfden van de prestaties volbrengen die hem normaal worden opgelegd.

Deze prestaties worden ofwel elke dag ofwel volgens een andere vaste verdeling over de week verricht.

De verminderde prestaties moeten steeds een aanvang nemen bij het begin van de maand.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail détermine les instruments de preuve que l'agent doit joindre à sa demande, lorsqu'il prétend à l'allocation majorée prévue à l'article 118, § 2, ou à l'article 119, §§ 2 et 3, ainsi que les délais dans lesquels ces preuves doivent être introduites.

La demande comporte le formulaire de demande proprement dit, ainsi qu'une attestation certifiant que le remplaçant remplit les conditions de l'article 128 délivrée par l'inspecteur régional du chômage du ressort de la résidence du remplaçant. En cas de remplacement par un contractuel qui remplaçait déjà un agent en interruption de carrière, une copie du contrat de remplacement original doit être jointe.

Les formulaires de demande peuvent être obtenus auprès du bureau du chômage.

Art. 135. Toute prolongation ou toute nouvelle demande doit être introduite dans les mêmes formes et délais qu'une première demande.

Art. 136. Le droit aux allocations est ouvert à partir du jour indiqué sur la demande d'allocations lorsque tous les documents nécessaires dûment et entièrement remplis parviennent au bureau du chômage dans le délai d'un mois prenant cours le lendemain du jour indiqué sur la demande et calculé de date à date.

Lorsque ces documents, dûment et entièrement remplis, sont reçus en dehors de ce délai, le droit aux allocations n'est ouvert qu'à partir du jour de leur réception.

Lorsque le droit aux allocations est ouvert à une date ultérieure, conformément aux dispositions de l'alinéa 2, l'agent est cependant considéré comme étant en interruption de carrière, pour ce qui concerne son administration, depuis le jour mentionné sur le formulaire de demande.

Art. 137. Le directeur du bureau du chômage compétent prend toutes décisions en matière d'octroi ou d'exclusion du droit aux allocations d'interruption, après avoir procédé ou fait procéder aux enquêtes nécessaires. Il inscrit sa décision sur une carte d'interruption d'allocations dont le modèle et le contenu sont fixés par l'Office national de l'Emploi. Le directeur envoie un exemplaire de cette carte d'interruption d'allocations à l'agent.

Art. 138. § 1^{er}. Préalablement à toute décision d'exclusion des allocations, le directeur convoque l'agent aux fins d'être entendu.

Si l'agent est empêché le jour de la convocation, il peut demander la remise de l'audition à une date ultérieure, laquelle ne peut être postérieure de plus de quinze jours à celle qui a été fixée pour la première audition. La remise n'est accordée qu'une seule fois, sauf cas de force majeure. L'agent peut se faire représenter ou se faire assister par un avocat ou un délégué d'une organisation syndicale représentative des travailleurs au sens de l'article 24, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 janvier 1991 relatif à l'octroi d'allocations d'interruption.

§ 2. Si le directeur prend une décision d'exclusion du droit aux allocations, il doit faire parvenir à l'agent sa décision par lettre recommandée à la poste. Cette lettre est censée être reçue le troisième jour ouvrable qui suit son dépôt à la poste.

Le directeur envoie une copie de cette décision à l'autorité dont l'agent relève.

Section 4. — Contrôle

Art. 139. Sans préjudice des devoirs qui incombent aux officiers de police judiciaire, les membres du personnel de l'Office national de l'Emploi, désignés conformément à l'article 22 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, sont chargés du contrôle des dispositions du présent chapitre.

CHAPITRE XIV. — Prestations réduites pour convenance personnelle

Art. 140. § 1^{er}. L'agent peut exercer ses fonctions par prestations réduites pour convenance personnelle.

§ 2. L'agent est tenu d'accomplir la moitié, les deux tiers, les trois quarts ou les quatre cinquièmes de la durée des prestations qui lui sont normalement imposées.

Ces prestations s'effectuent soit chaque jour, soit selon une autre répartition fixée sur la semaine.

Les prestations réduites doivent toujours prendre cours au début du mois.

§ 3. De machtiging om verminderde prestaties te leveren wordt toegekend voor een periode van ten minste drie en ten hoogste vierentwintig maanden. Verlengingen van minstens 3 maanden en maximum 24 maanden kunnen worden toegekend. Voor elke verlenging wordt een aanvraag van het betrokken personeelslid vereist. Zij moet ten minste een maand voor het verstrijken van het lopende verlof worden ingediend.

Art. 141. De ambtenaar kan zijn ambt voltijds hernemen, vooraleer de toegestane periode verstrijkt behoudens een opzegperiode van drie maanden tenzij de overheid een kortere periode aanvaardt.

Art. 142. § 1. Tijdens de duur van afwezigheid is de ambtenaar op non-activiteit. Hij kan niettemin zijn aanspraken op bevordering doen gelden.

De bevordering tot een hogere graad maakt een einde aan de machtiging tot het uitoefenen van zijn ambt met verminderde prestaties.

§ 2. De ambtenaar geniet de wedde die verschuldigd is voor de verminderde prestaties.

De wedde van de ambtenaar, die de leeftijd van vijftig jaar heeft bereikt en de ambtenaar die ten minste twee kinderen die niet de volle leeftijd van vijftien jaar bereikt hebben ten laste heeft, wordt vermeerderd met het vijfde van de wedde die verschuldigd zou zijn voor de prestaties die niet worden verstrekt.

Art. 143. De machtiging om verminderde prestaties te verrichten wordt opgeschort zodra de ambtenaar één van de volgende verloven bekomt :

1° bevallingsverlof, vaderschapsverlof, ouderschapsverlof en opvangverlof;

2° verlof om dwingende redenen van familiaal belang;

3° verlof om een stage of een proefperiode te vervullen;

4° verlof om kandidaat te zijn voor de verkiezingen;

5° verlof om in vredestand prestaties te verrichten bij het korps Civiele Bescherming;

6° verlof voor het verrichten van sommige militaire prestaties in vredestand en van diensten bij de Civiele Bescherming of van taken van openbaar nut op grond van de wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980;

7° verlof om een ambt uit te oefenen bij een ministerieel kabinet;

8° verlof voor een opdracht die van algemeen belang is erkend;

9° verlof voor werkzaamheden bij een erkende politieke groep in een federale wetgevende vergadering of een wetgevende vergadering van een Gemeenschap of een Gewest of bij de voorzitter van één van die groepen;

10° om ter beschikking te worden gesteld van de Koning, van een Prins of van een Prinses van België;

11° zoals bepaald in artikel 77, § 1, van het koninklijk besluit van 28 september 1984 houdende de uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

HOOFDSTUK XV. - *Wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van de rijksambtenaren*

Art. 144. Artikel 28ter, § 1, derde lid, 3°, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, ingevoegd door het koninklijk besluit van 22 februari 1985, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 3° de verloven bedoeld in de artikels 15 en 20 van de koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen; »

Art. 145. Artikel 102 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967, 2 april 1975, 5 april 1976, 24 november 1978, 22 januari 1979, 16 november 1981, 18 november 1982, 3 juli 1985, 28 februari 1986, 16 april 1991, 21 november 1991 en 4 maart 1993, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 102. Onder door Ons bepaalde voorwaarden krijgt de ambtenaar in dienstactiviteit verlof :

1° voor jaarlijkse vakantie en op de feestdagen, omstandigheidsverlof en uitzonderlijk verlof;

2° voor moederschapsbescherming; vaderschapsverlof;

3° ouderschapsverlof; voor opvang met het oog op adoptie of pleegvoogdij;

4° om dwingende redenen van familiaal belang;

§ 3. L'autorisation d'exercer des prestations réduites est accordée pour une période de trois mois au moins et de vingt-quatre mois au plus. Des prorogations de trois mois au moins et de vingt-quatre mois au plus peuvent être accordées. Chaque prorogation est subordonnée à une demande de l'agent intéressé, introduite au moins un mois avant l'expiration du congé en cours.

Art. 141. L'agent peut reprendre ses fonctions à temps plein avant l'expiration de la période accordée moyennant un préavis de trois mois à moins que l'autorité n'accepte un délai plus court.

Art. 142. § 1^{er}. Durant la période d'absence, l'agent est en non-activité. Il peut néanmoins faire valoir ses titres à la promotion.

La promotion à un grade supérieur met fin d'office à l'autorisation d'exercer ses fonctions par prestations réduites.

§ 2. L'agent bénéficie du traitement dû en raison des prestations réduites.

Le traitement de l'agent qui a atteint l'âge de cinquante ans et de l'agent qui a la charge d'au moins deux enfants n'ayant pas atteint l'âge de quinze ans accomplis, est augmenté du cinquième du traitement qui aurait été dû pour les prestations qui ne sont pas fournies.

Art. 143. L'autorisation d'exercer ses fonctions par prestations réduites est suspendue dès que l'agent obtient un des congés suivants :

1° congé de maternité, de paternité, congé parental et congé d'accueil;

2° congé pour motifs impérieux d'ordre familial;

3° congé pour accomplir un stage ou une période d'essai;

4° congé pour présenter sa candidature aux élections;

5° congé pour remplir en temps de paix des prestations au Corps de protection civile;

6° congé en vue de l'accomplissement de certaines prestations militaires en temps de paix, ainsi que de services dans la protection civile ou de tâches d'utilité publique en application des lois portant le statut des objecteurs de conscience, coordonnées le 20 février 1980;

7° congé pour exercer une fonction dans un cabinet ministériel;

8° congé pour une mission reconnue d'intérêt général;

9° congé pour exercer une activité auprès d'un groupe politique reconnu d'une assemblée législative fédérale, communautaire ou régionale ou auprès du président d'un de ces groupes;

10° pour être mis à la disposition du Roi, d'un Prince ou d'une Princesse de Belgique;

11° visé à l'article 77, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

CHAPITRE XV. - *Modification de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat*

Art. 144. L'article 28ter, § 1^{er}, alinéa 3, 3°, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, inséré par l'arrêté royal du 22 février 1985, est remplacé par le texte suivant :

« 3° les congés visés aux articles 15 et 20 de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et aux absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat; »

Art. 145. L'article 102 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1967, 2 avril 1975, 5 avril 1976, 24 novembre 1978, 22 janvier 1979, 16 novembre 1981, 18 novembre 1982, 3 juillet 1985, 28 février 1986, 16 avril 1991, 21 novembre 1991 et 4 mars 1993, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 102. Aux conditions fixées par Nous, l'agent en activité de service obtient des congés :

1° annuels de vacances et jours fériés, de circonstances et exceptionnels;

2° pour la protection de la maternité; de paternité;

3° parental; d'accueil en vue de l'adoption ou de la tutelle officieuse;

4° pour motifs impérieux d'ordre familial;

- 5° wegens ziekte;
- 6° wegens verwijdering uit een schadelijke arbeidsomgeving;
- 7° voor verminderde prestaties wegens ziekte;
- 8° voor sociale promotie en om deel te nemen aan vormingsactiviteiten;
- 9° wegens opdracht;
- 10° voor onderbreking van de beroepsloopbaan;
- 11° voor vakbondsopdrachten;

12° voor werkzaamheden bij een politieke groep die erkend is in een wetgevende vergadering van de Staat, van een Gemeenschap of een Gewest, respectievelijk bij de voorzitter van een van die groepen;

13° voor het verrichten van sommige militaire prestaties in vredetijd en van diensten bij de Civiele Bescherming of van taken van openbaar nut op grond van de wet van 20 februari 1980 houdende coördinatie van de wetten betreffende het statuut van de gewetensbezwaarden »;

14° halftijdse vervroegde uittreding;

15° om viervijfde van de prestaties die hem normaal worden opgelegd te verrichten over vier werkdagen per week.

Art. 146. Artikel 106, 3°, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967, 26 mei 1975, 27 juli 1981 en 30 maart 1983, wordt door de volgende tekst vervangen :

« 3° indien hij de toelating bekomt om voltijds afwezig te zijn voor een periode van lange duur wegens persoonlijke aangelegenheden; »

Art. 147. Artikel 108, 3°, van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 13 november 1967, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK XVI. — Wijziging van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van sommige instellingen van openbaar nut

Art. 148. In artikel 3, § 1 van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van sommige instellingen van openbaar nut, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 20 augustus 1973, 10 mei 1976, 13 september 1979, 16 november 1979, 26 januari 1984, 13 juli 1987, 25 november 1993 en 15 september 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 7° wordt opgeheven;

2° punt 9° wordt vervangen door de volgende tekst :

« 9° Koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen; »;

3° de punten 17°, 18°, 25° en 32° worden opgeheven.

Art. 149. Hoofdstuk VII van titel III van hetzelfde besluit, dat artikel 33 bevat, wordt opgeheven.

Art. 150. Het hoofdstuk XIV van titel III van hetzelfde besluit, dat de artikels 43 tot 47 bevat, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Hoofdstuk XIV. - Nadere regels voor de toepassing van het koninklijk besluit van 19 november 1998 betreffende de verloven en afwezigheden toegestaan aan de personeelsleden van de rijksbesturen.

Art. 43. Artikel 55 moet als volgt worden gelezen :

« Art. 55. De beschikbaarheid wordt uitgesproken door de benoemende overheid. Binnen de grenzen welke deze bepaalt mag zij voor de ambtenaren van de niveau's 2+, 2, 3 en 4 haar bevoegdheid overdragen aan de leidend ambtenaar of, in voorkomend geval, aan de adjunct-leidend ambtenaar of nog aan een dienstchef. »

Art. 44. Artikel 60, § 2 dient als volgt te worden gelezen :

« § 2. Aan de in § 1 bedoelde beslissing moet het advies van de leidend ambtenaar of, in voorkomend geval, van de adjunct-leidend ambtenaar, voorafgaan.

Art. 45. Artikel 64 moet als volgt worden gelezen :

Art. 64. Aan de beschikbaarheid wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst moet een voorstel voorafgaan gedaan door de leidend ambtenaar of, in voorkomend geval, door de adjunct-leidend ambtenaar. Van dat voorstel wordt kennis gegeven aan de ambtenaar die daartegen kan opkomen bij de bevoegde raad van beroep. »

Art. 151. Hoofdstuk XV van titel III van hetzelfde besluit, dat artikel 48 bevat, wordt opgeheven.

5° pour maladie;

6° pour écartement d'un milieu de travail nocif;

7° pour prestations réduites pour maladie;

8° pour promotion sociale et pour formation;

9° pour mission;

10° pour interruption de la carrière professionnelle;

11° pour activité syndicale;

12° pour exercer une activité auprès d'un groupe politique reconnu d'une assemblée législative fédérale, communautaire ou régionale ou auprès du président d'un de ces groupes;

13° en vue de l'accomplissement de certaines prestations militaires en temps de paix, ainsi que de services dans la protection civile ou de tâches d'utilité publique en application de la loi du 20 février 1980 portant coordination des lois relatives au statut des objecteurs de conscience »;

14° pour départ anticipé à mi-temps;

15° pour accomplir à raison de 4 jours ouvrables par semaine, quatre cinquièmes des prestations qui lui sont normalement attribués.

Art. 146. L'article 106, 3°, du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1967, 26 mai 1975, 27 juillet 1981 et 30 mars 1983, est remplacé par le texte suivant :

« 3° lorsque, pour des raisons personnelles, il obtient l'autorisation de s'absenter à temps plein pour une période de longue durée; »

Art. 147. L'article 108, 3°, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 novembre 1967, est abrogé.

CHAPITRE XVI. — Modification de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public

Art. 148. A l'article 3, §1^{er}, de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public, modifié par les arrêtés royaux des 20 août 1973, 10 mai 1976, 13 septembre 1979, 16 novembre 1979, 26 janvier 1984, 13 juillet 1987, 25 novembre 1993 et 15 septembre 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 7° est abrogé;

2° le 9° est remplacé par le texte suivant :

« 9° Arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat; »;

3° les 17°, 18°, 25° et 32° sont abrogés.

Art. 149. Le chapitre VII du titre III du même arrêté, comprenant l'article 33, est abrogé.

Art. 150. Le chapitre XIV du titre III du même arrêté, comprenant les articles 43 à 47, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Chapitre XIV. — Modalités d'application de l'arrêté royal du 19 novembre 1998 relatif aux congés et absences accordés aux membres du personnel des administrations de l'Etat.

Art. 43. L'article 55 doit se lire comme suit :

« Art. 55. La mise en disponibilité est prononcée par l'autorité qui exerce le pouvoir de nomination. Dans les limites qu'elle détermine, celle-ci peut déléguer son pouvoir pour les agents des niveaux 2+, 2, 3 et 4 au fonctionnaire dirigeant ou, le cas échéant, au fonctionnaire dirigeant adjoint ou encore à un chef de service. »

Art. 44. A l'article 60, le § 2 doit se lire comme suit :

« § 2. La décision visée au § 1^{er} doit être précédée de l'avis du fonctionnaire dirigeant ou, le cas échéant, du fonctionnaire dirigeant adjoint. »

Art. 45. L'article 64 doit se lire comme suit :

Art. 64. La mise en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service doit être précédée d'une proposition établie par le fonctionnaire dirigeant adjoint. Cette proposition est notifiée à l'agent qui peut exercer un recours devant la chambre de recours compétente. » "

Art. 151. Le chapitre XV du titre III du même arrêté, comprenant l'article 48, est abrogé.

HOOFDSTUK XVII. — *Overgangsbepalingen en slotbepalingen*

Art. 152. De ambtenaren die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit verminderde prestaties uitoefenen gewettigd door sociale of familiale redenen of wegens persoonlijke aangelegenheid of in disponibiteit zijn wegens persoonlijke aangelegenheden, blijven onderworpen aan de bepalingen die op hen van toepassing waren, tot de aan de gang zijnde periode van afwezigheid is afgelopen.

Dit artikel is ook toepasselijk op de vastbenoemde ambtenaren van de instellingen van openbaar nut waarvan het personeel onder de toepassing valt van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut.

Art. 153. Voor de ambtenaren die voor de datum van inwerkingtreding van dit besluit, hun loopbaan volledig hebben onderbroken, worden deze periodes van afwezigheid aangerekend op de tweeënzeventig maanden vermeld in artikel 116 van dit besluit.

Dit artikel is ook toepasselijk op de vastbenoemde ambtenaren van de instellingen van openbaar nut waarvan het personeel onder de toepassing valt van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut.

Art. 154. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 7 maart 1963 tot vaststelling der diensten erkend van openbaar nut voor de toepassing van de wet van 27 juli 1962 waarbij sommige waarborgen worden verleend aan Belgische ambtenaren, magistraten en militairen die gemachtigd zijn in Kongo en in Ruanda-Urundi openbare ambten te aanvaarden;

2° het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloven toegestaan aan personeelsleden van de rijksbesturen en betreffende de afwezigheden wegens persoonlijke aangelegenheid;

3° het koninklijk besluit van 1 juni 1964 houdende bijzondere bepalingen betreffende de stand disponibiteit;

4° het koninklijk besluit van 13 november 1967 betreffende de stand disponibiteit van het rijkspersoneel;

5° het koninklijk besluit van 13 november 1967 tot vaststelling van de administratieve toestand van de ambtenaren die met een opdracht worden belast;

6° het koninklijk besluit van 26 mei 1975 betreffende de afwezigheden van lange duur gewettigd door familiale redenen;

7° het koninklijk besluit van 28 februari 1991 betreffende de halftijdse loopbaanonderbreking in de rijksbesturen;

8° het koninklijk besluit van 28 februari 1991 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan in de besturen en andere diensten van de ministeries;

9° het koninklijk besluit van 15 september 1997 betreffende de opvang en de opleiding van de personeelsleden van de rijksbesturen.

Opgeheven wordt, wat de personeelsleden betreft die bij arbeids-overeenkomst zijn in dienst genomen en die door dit besluit beoogd worden, het koninklijk besluit van 28 augustus 1963 betreffende het behoud van het normaal loon van de werklieden, de dienstboden, de bediende en de werknemers aangeworven voor de dienst op binnenschepen, voor afwezigheidsdagen ter gelegenheid van familiegebeurtenissen of voor de vervulling van staatsburgerlijke verplichtingen of van burgerlijke opdrachten.

Art. 155. Dit besluit treedt in werking op 1 december 1998.

Art. 156. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

De Minister van Buitenlandse Zaken,

E. DERYCKE

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

De Minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT

CHAPITRE XVII. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 152. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, exercent des prestations réduites pour raisons sociales ou familiales ou pour convenance personnelle ainsi que ceux qui sont en disponibilité pour convenance personnelle, restent régis par les dispositions qui leur étaient applicables jusqu'à l'expiration de la période d'absence en cours.

Le présent article est également applicable aux agents définitifs des organismes d'intérêt public dont le personnel est soumis à l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public.

Art. 153. Pour les agents qui, avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, ont interrompu leur carrière professionnelle de manière complète, les périodes d'absences sont imputées sur les septante-deux mois visés à l'article 116 du présent arrêté.

Le présent article est également applicable aux agents définitifs des organismes d'intérêt public dont le personnel est soumis à l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public.

Art. 154. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 7 mars 1963 déterminant les services reconnus d'utilité publique pour l'application de la loi du 27 juillet 1962 accordant certaines garanties aux agents, magistrats et militaires belges, autorisés à accepter des fonctions publiques au Congo et au Ruanda-Urundi;

2° l'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle;

3° l'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 portant des dispositions particulières relatives à la position de disponibilité;

4° l'arrêté royal du 13 novembre 1967 relatif à la position de disponibilité des agents de l'Etat;

5° l'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission;

6° l'arrêté royal du 26 mai 1975 relatif aux absences de longue durée justifiées par des raisons familiales;

7° l'arrêté royal du 28 février 1991 relatif à l'interruption à mi-temps de la carrière professionnelle dans les administrations de l'Etat;

8° l'arrêté royal du 28 février 1991 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle dans les administrations et autres services des ministères;

9° l'arrêté royal du 15 septembre 1997 concernant l'accueil et la formation des membres du personnel des administrations de l'Etat.

Est abrogé, en ce qui concerne les membres du personnel engagés par contrat de travail et visés par le présent arrêté, l'arrêté royal du 28 août 1963 relatif au maintien de la rémunération normale des ouvriers, des travailleurs domestiques, des employés et des travailleurs engagés pour le service des bâtiments de navigation intérieure, pour les jours d'absence à l'occasion d'événements familiaux ou en vue de l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles.

Art. 155. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 1998.

156. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Affaires Etrangères,

E. DERYCKE

La Ministre de l'emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Le Ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

BIJLAGE I

Lijst van de erkende opleidingen die gemeenschappelijk zijn voor alle ministeries.

A. De opleidingen van het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid van het Ministerie van Ambtenarenzaken.

B. In de Vlaamse Gemeenschap :

1. de cursussen van het Afstandsonderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap;

2. de opleidingen in het kader van het Onderwijs voor sociale promotie georganiseerd, gesubsidieerd of erkend door de Gemeenschap;

3. de volgende opleidingen van de hogescholen en de universiteiten waarvoor een diploma of een getuigschrift behaald kan worden;

a) de basisopleidingen en de academische opleidingen, de voortgezette opleidingen en de voorgezette academische opleidingen of de doctoraatsopleidingen, die 's avonds of in het weekeinde gegeven worden;

b) de posthogeschoolopleidingen en de postacademische opleidingen, ongeacht het tijdstip waarop ze gegeven worden;

c) de cursussen die deel uitmaken van de opleidingen vermeld onder a) en b), die men als vrije student kan volgen, ongeacht het tijdstip waarop ze gegeven worden;

4. de cursussen van het open hoger onderwijs die door de hogescholen en de universiteiten aangeboden worden.

C. In de Franse Gemeenschap :

1. de cursussen van het Afstandsonderwijs, van het ministerie van Onderwijs, Onderzoek en Opleiding van de Franse Gemeenschap;

2. de cursussen in het kader van het Onderwijs voor sociale promotie, georganiseerd, gesubsidieerd of erkend door de Gemeenschap;

3. de volgende opleidingen van het hoger niet-universitair onderwijs, van de hogescholen en van de universiteiten waarvoor een diploma, een getuigschrift of elke andere titel behaald kan worden :

a) de opleidingen van het korte type en van het lange type en de universitaire opleidingen van de eerste en de tweede cyclus, de cycli van aanvullende studies en de opleidingen van de derde cyclus, die 's avonds of in het weekeinde gegeven worden;

b) iedere andere opleiding, ongeacht het tijdstip waarop ze gegeven wordt;

c) de cursussen die deel uitmaken van de opleidingen vermeld in a) en b) die men als vrije student kan volgen, ongeacht het tijdstip waarop ze gegeven worden.

D. In de Duitstalige Gemeenschap :

de opleidingen van het hoger niet-universitair onderwijs van het korte en het lange type, die 's avonds of in het weekeinde gegeven worden.

E. De opleidingen van de instellingen die betrokken worden bij het directiebrevet voor zover deze opleidingen nog niet opgesomd zijn onder A tot en met D.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 19 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
A. FLAHAUT

ANNEXE I

Liste des formations agréées communes à tous les ministères.

A. Les formations de l'Institut de Formation de l'Administration fédérale du Ministère de la Fonction publique.

B. Dans la Communauté flamande :

1. les cours de l'Enseignement à distance du ministère de la Communauté flamande;

2. les formations dans le cadre de l'Enseignement de promotion sociale, organisées, subventionnées ou reconnues par la Communauté;

3. les formations suivantes des instituts supérieurs et des universités pour lesquelles un diplôme ou un certificat peut être obtenu :

a) les formations initiales et les formations académiques, les formations continues et les formations académiques continues ou les formations de doctorat, organisées le soir ou le week-end;

b) les formations de postgraduat et les formations post-académiques quel que soit le moment où elles se donnent;

c) les cours qui font partie des formations citées en a) et b), qui peuvent être suivis comme élève libre, quel que soit le moment où ils se donnent;

4. les cours de l'enseignement supérieur ouvert qui sont offerts par les instituts supérieurs et les universités.

C. Dans la Communauté française :

1. les cours de l'Enseignement à distance du ministère de l'Education, de la Recherche et de la Formation de la Communauté française;

2. les cours dans le cadre de l'Enseignement de promotion sociale, organisés, subventionnés ou reconnus par la Communauté;

3. les formations suivantes de l'enseignement supérieur non universitaire, des hautes écoles et des universités, pour lesquelles un diplôme, un certificat ou tout autre titre peut être obtenu :

a) les formations de type court et de type long et les formations universitaires des premier et deuxième cycles, les formations de tout cycle d'études complémentaires et les formations de troisième cycle, organisées le soir ou le week-end;

b) toute autre formation, quel que soit le moment où elle se donne;

c) les cours qui font partie des formations citées en a) et b) et qui peuvent être suivis comme élève libre, quel que soit le moment où ils se donnent.

D. Dans la Communauté germanophone :

les formations de l'Enseignement non universitaire de type court et de type long, organisées le soir ou le week-end.

E. Les formations des institutions concernées par le brevet de direction pour autant que ces formations ne sont pas énumérées sub A à D.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
A. FLAHAUT

ANNEXE II

MODELE

Délivré en application de la réglementation concernant l'accueil et la formation des membres du personnel des ministères fédéraux.

ATTESTATION D'INSCRIPTION

cachet du nom et adresse de l'établissement d'enseignement

Je, soussigné(e)..... —

agissant en qualité de.....

de l'établissement désigné dans le cadre ci-contre

ATTESTE QUE :

Monsieur/Madame (nom et prénom)..... —

adresse.....

est inscrit(e) à la formation suivante :

Intitulé de la formation Année d'étude.....

Type de la formation : (cochez au verso)

Date de l'inscription :...../...../19.....

a

h.

 - nombre théorique d'heures de formationb

h.

 - nombre d'heures de formation dont l'intéressé(e) est dispensé(e)c

h.

 - nombre réel d'heures de formation à suivre par l'intéressé(e) $c = a - b$

Horaire de la formation :

lundi de.....à.....h. jeudi de.....à.....h. dimanche de.....à.....h.

mardi de.....à.....h. vendredi de.....à.....h.

mercredi de.....à.....h. samedi de.....à.....h.

Date du début de la formation :...../...../19.....

Date du dernier examen de la première ou éventuelle seconde session :...../...../19.....

Dates des vacances de Noël :..... de Pâques..... d'été.....

Date et signature

Date des autres congés :.....

A REMETTRE A L'INTERESSE(E) AU PLUS TARD 3 SEMAINES APRES LE DEBUT DE LA FORMATION

ATTESTATION D'ASSIDUITE

L'intéressé(e) a suivi cette formation de la façon suivante :

v	h.	- nombre réel d'heures de formation pour l'intéressé(e) (le cas échéant jusqu'à la date d'abandon de la formation)		
w	h.	- nombre d'heures de formation effectivement données (le cas échéant jusqu'à la date d'abandon de la formation)	z	taux d'absences
x	h.	- nombre d'heures de présence de l'intéressé(e)	—	= injustifiées
y	h.	- nombre d'heures d'absences justifiées	w	
z	h.	- nombre d'heures d'absences injustifiées		

Date de l'abandon de la formation (le cas échéant) : le19....

Cachet de l'établissement

Nom du responsable de la formation :

Date :

Signature :

A REMETTRE A L'INTERESSE(E) AU PLUS TARD 3 SEMAINES APRES LA FIN OU L'ABANDON DE LA FORMATION

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,
A. FLAHAUT

BIJLAGE II

MODEL

Uitgereikt in toepassing van de reglementering betreffende de opvang en de opleiding van het personeel van de federale ministeries.

INSCHRIJVINGSBEWIJS

stempel met naam en adres van de onderwijsinstelling

Ik, ondergetekende.....

handelend als.....

van de onderwijsinstelling aangeduid in het raam hiernaast

VERKLAAR DAT :

De heer/mevrouw (naam en voornaam).....

adres.....

is ingeschreven voor de volgende opleiding :

Benaming van de opleiding..... Studiejahr :.....

Type van de opleiding : (aanstippen op verso)

Inschrijvingsdatum :...../...../19.....

a	u.	- theoretisch aantal uren van de opleiding	
b	u.	- aantal uren opleiding waarvan de betrokkene vrijgesteld is	
c	u.	- werkelijk aantal uren opleiding voor de betrokkene	$c = a - b$

Lesrooster van de opleiding :

maandag van.....tot.....uur donderdag van.....tot.....uur zondag van.....tot.....uur
 dinsdag van.....tot.....uur vrijdag van.....tot.....uur
 woensdag van.....tot.....uur zaterdag van.....tot.....uur

Datum van de aanvang van de opleiding :...../...../19....

Datum van het laatste examen van de eerste of eventueel de tweede zitting :...../...../19....

Vakantiedagen : Kerstvakantie :..... Paasvakantie..... Zomervakantie

Datum en handtekening :

Andere vrije dagen :.....

AF TE GEVEN AAN DE BETROKKENE UITERLIJK 3 WEKEN NA DE AANVANG VAN DE OPLEIDING

NAUWGEZETHEIDSBEWIJS

De betrokkene heeft deze opleiding op volgende wijze gevolgd :

v	u.	- werkelijk aantal uren opleiding voor de betrokkene (eventueel tot de datum van het stopzetten van de opleiding)		
w	u.	- aantal uren opleiding die werkelijk werden gegeven (eventueel tot de datum van het stopzetten van de opleiding)	z	percentage van
x	u.	- aantal uren aanwezigheid	—	= ongewettigde
y	u.	- aantal uren gewettigde afwezigheid	w	afwezigheid
z	u.	- aantal uren ongewettigde afwezigheid		

Datum van het stopzetten van de opleiding (eventueel) :.....19....

Stempel van de instelling

Naam van de organisator van de opleiding :

Datum :

Handtekening :

AF TE GEVEN AAN DE BETROKKENE UITERLIJK 3 WEKEN NA HET EINDE OF NA HET STOPZETTEN VAN DE OPLEIDING

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 19 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
A. FLAHAUT

ANNEXE II (VERSO)

TYPE DE FORMATION (cochez une seule case).

Formations dans la Communauté française citées dans la liste des formations agréées communes à tous les ministères.

Enseignement de promotion sociale (horaire réduit)

Formation de promotion sociale organisée, subventionnée ou reconnue par la Communauté

Formations de l'enseignement supérieur non universitaire, des hautes écoles et des universités pour lesquelles un diplôme, un certificat ou tout autre titre peut être obtenu

Formation de type court et de type long ou formation universitaire des premier et deuxième cycles, organisée le soir ou le week-end

Formation de tout cycle d'études complémentaires ou formation de troisième cycle, organisée le soir ou le week-end

Toute autre formation, quel que soit le moment où elle se donne

Les cours qui font partie des formations citées ci-dessus, et qui peuvent être suivis comme élève libre, quel que soit le moment où ils se donnent

Formations dans la Communauté flamande citées dans la liste des formations agréées communes à tous les ministères.

Type :

(en cas de doute, voir au verso de l'attestation d'inscription néerlandophone)

Formations dans la Communauté germanophone citées dans la liste des formations agréées communes à tous les ministères.

Enseignement non universitaire

Formation de type court ou de type long, organisée le soir ou le week-end

Formations agréées par un seul ministère.

Type :

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 19 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,

A. FLAHAUT

BIJLAGE II (VERSO)

TYPE VAN DE OPLEIDING (één enkel vakje aanduiden)

Opleidingen van de Vlaamse Gemeenschap vermeld in de lijst van de erkende opleidingen die gemeenschappelijk zijn voor alle ministeries.

Onderwijs voor sociale promotie (beperkt leerplan)

Opleiding voor sociale promotie georganiseerd, gesubsidieerd of erkend door de Gemeenschap

Opleidingen van de hogescholen en de universiteiten waarvoor een diploma of een getuigschrift behaald kan worden.

Basisopleiding of academische opleiding die 's avonds of in het weekeinde gegeven wordt

Voortgezette opleiding of voortgezette academische opleiding of doctoraatsopleiding die 's avonds of in het weekeinde gegeven wordt

Posthogeschoolvorming of postacademische vorming ongeacht het tijdstip waarop ze gegeven wordt

Cursussen die deel uitmaken van de hierboven vermelde opleidingen die men als vrije student kan volgen, ongeacht het tijdstip waarop ze gegeven worden

Opleidingen in de Franse Gemeenschap vermeld in de lijst van de erkende opleidingen die gemeenschappelijk zijn voor alle ministeries.

Type :

(bij twijfel, zie verso van het Franstalige inschrijvingsbewijs)

Opleidingen in de Duitstalige Gemeenschap vermeld in de lijst van de erkende opleidingen die gemeenschappelijk zijn voor alle ministeries.

Hoger niet-universitair onderwijs

Opleiding van het korte type of van het lange type, 's avonds of in het weekeinde gegeven

Opleiding erkend door één enkel ministerie

Type :

Gezien om bijgevoegd te worden bij Ons besluit van 19 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,

A. FLAHAUT

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 98 — 3162

[C - 98/12742]

22 SEPTEMBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997, gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1987 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1987, gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, inzonderheid op artikel 4 van de statuten;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het glasbedrijf;
Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997, gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1987 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 5 augustus 1987, *Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1987.

Bijlage

Paritair Comité voor het glasbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1997

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1987 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten (Overeenkomst geregistreerd op 19 september 1997 onder het nummer 45222/CO/115)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het glasbedrijf.

Art. 2. Artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1987 gesloten in het Paritair Comité voor het glasbedrijf, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, wordt door de volgende bepalingen gewijzigd :

« Art. 4. Behalve anders vermeld, worden de bijdragen die de werkgevers moeten betalen berekend op de brutolonen van de werklieden en werksters bedoeld in artikel 2 die in België tewerkgesteld zijn.

Het brutoloon wordt bepaald overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn voor het opstellen van de aangifteformulieren bestemd voor de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 98 — 3162

[C - 98/12742]

22 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 16 juin 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, modifiant la convention collective de travail du 28 avril 1987 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 28 avril 1987, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, notamment l'article 4 des statuts;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie verrière;
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 16 juin 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, modifiant la convention collective de travail du 28 avril 1987 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 5 août 1987, *Moniteur belge* du 21 août 1987.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie verrière

Convention collective de travail du 16 juin 1997

Modification de la convention collective de travail du 28 avril 1987 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts (Convention enregistrée le 19 septembre 1997 sous le numéro 45222/CO/115)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant de la Commission paritaire de l'industrie verrière.

Art. 2. L'article 4 de la convention collective de travail du 28 avril 1987 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, est modifié par les dispositions suivantes :

« Art. 4. Sauf mention contraire, les cotisations dues par les employeurs sont calculées sur les rémunérations brutes des ouvriers et ouvrières visés à l'article 2 qui sont occupés en Belgique.

La rémunération brute est déterminée conformément aux dispositions en vigueur pour l'établissement des formulaires de déclarations destinées à l'Office national de sécurité sociale.

De bedragen van de bijdragen worden bepaald door het Paritair Comité voor het glasbedrijf. Zij worden afzonderlijk geïnd.

§ 1. Bijdragen voor sociale voordelen ten gunste van de werklieden en werksters van de glasindustrie.

Vanaf 1 januari 1997 wordt een bijdrage van 0,45 pct. voor onbepaalde tijd, geïnd.

§ 2. Bijdragen voor beroepsopleiding.

Het bedrag van deze bijdragen wordt, voor de periode 1 januari 1997 tot 31 december 1998, vastgesteld op 0,20 pct. waarvan :

— 0,10 pct. worden besteed om de tewerkstelling en de vorming van risicogroepen te bevorderen zoals bepaald in artikel 6, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de het glasbedrijf, betreffende de werkgelegenheidsakkoorden, de risico-groepen en het conventioneel brugpensioen in 1997 en 1998.

— 0,10 pct. worden besteed aan de opleiding van werklieden en werksters van de glasindustrie tijdens de arbeidsuren, overeenkomstig artikel 6 van de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 1997.

De bijdragen bedoeld in § 2 zullen als volgt door de Rijksdienst voor sociale zekerheid geïnd worden :

— van het 1e tot het 3e kwartaal 1997 : geen;

— het 4e kwartaal 1997 : 0,80 pct. (zijnde de gecumuleerde bijdragen voor de vier kwartalen 1997);

— van het 1e tot het 4e kwartaal 1998 : 0,20 pct. » .

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 september 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Les montants des cotisations sont déterminés par la Commission paritaire de l'industrie verrière. Elles sont perçues séparément.

§ 1^{er}. Cotisations pour avantages sociaux en faveur des ouvriers et ouvrières de l'industrie du verre.

A partir du 1^{er} janvier 1997, une cotisation de 0,45 p.c., à durée indéterminée est perçue.

§ 2. Cotisations pour la formation professionnelle

Le montant de ces cotisations est fixé pour la période s'étendant du 1^{er} janvier 1997 au 31 décembre 1998 à 0,20 p.c. dont :

— 0,10 p.c. sont consacrés à promouvoir l'emploi et la formation des groupes à risque tels que définis par l'article 6, § 1^{er} de la convention collective de travail du 12 mai 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie verrière, relative aux accords pour l'emploi, les groupes à risque et la prépension conventionnelle en 1997 et 1998;

— 0,10 p.c. sont consacrés à la formation des ouvriers et ouvrières de l'industrie du verre pendant les heures de travail, conformément à l'article 6 de la convention collective de travail du 12 mai 1997 précitée.

Les cotisations visées au § 2 seront perçues par l'Office national de sécurité sociale comme suit :

— du 1^{er} au 3e trimestre 1997 : néant;

— au 4e trimestre 1997 : 0,80 p.c. (au titre de cotisations cumulatives pour les quatre trimestres 1997);

— du 1^{er} au 4e trimestre 1998 : 0,20 p.c. » .

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1998.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 septembre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3163

[S - C - 98/12727]

22 SEPTEMBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1976 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1976, gesloten in het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 oktober 1976, inzonderheid op artikel 6 en artikel 13, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 1989, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 april 1990;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1976 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten.

F. 98 — 3163

[S - C - 98/12727]

22 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 mai 1997, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles, modifiant la convention collective de travail du 25 mai 1976 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 25 mai 1976, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 4 octobre 1976, notamment l'article 6 et l'article 13, modifié par la convention collective de travail du 19 octobre 1989, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 avril 1990;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 mai 1997, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles, modifiant la convention collective de travail du 25 mai 1976 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 4 oktober 1976, *Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 1976.
Koninklijk besluit van 3 april 1990, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1990.

Bijlage

**Paritair Comité voor de ondernemingen
van technische land- en tuinbouwwerken**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 mei 1997

Wijziging van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken" (Overeenkomst geregistreerd op 16 september 1997 onder het nummer 44998/CO/132)

Artikel 1. Artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 mei 1976, gesloten in het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 oktober 1976, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 1976, en gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 1989, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 3 april 1990, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1990, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 6. Het fonds heeft tot doel :

- a) het financieren, toekennen en uitkeren van sociale voordelen aan bepaalde personen;
- b) het financieren en organiseren van de vakopleiding van de werknemers en van de jongeren;
- c) het financieren en verzekeren van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers in het algemeen;
- d) de terugbetaling aan de in artikel 2 bedoelde werkgevers van bepaalde kosten die zij voor hun werklieden hebben aangegaan krachtens een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit. » .

Art. 2. Artikel 13 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt aangevuld met het volgende lid :

« De in artikel 2 bedoelde werkgevers hebben recht op de terugbetaling van bepaalde kosten die zij voor hun werklieden hebben aangegaan en waarvoor de modaliteiten worden vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit. » .

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 en heeft dezelfde duur als die welke zij wijzigt.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van ten minste zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 september 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 4 octobre 1976, *Moniteur belge* du 30 octobre 1976.
Arrêté royal du 3 avril 1990, *Moniteur belge* du 25 juillet 1990.

Annexe

**Commission paritaire pour les entreprises
de travaux techniques agricoles et horticoles**

Convention collective de travail du 12 mai 1997

Modification des statuts du "Fonds social et de garantie pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles" (Convention enregistrée le 16 septembre 1997 sous le numéro 44998/CO/132)

Article 1^{er}. L'article 6 de la convention collective de travail du 25 mai 1976, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 4 octobre 1976, publiée au *Moniteur belge* du 30 octobre 1976 et modifiée par la convention collective de travail du 19 octobre 1989, rendue obligatoire par arrêté royal du 3 avril 1990, publiée au *Moniteur belge* du 25 juillet 1990, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 6. Le fonds a pour objet :

- a) le financement, l'octroi et la liquidation d'avantages sociaux à certaines personnes;
- b) le financement et l'organisation de la formation professionnelle des travailleurs et des jeunes;
- c) le financement et l'assurance de la sécurité et de l'hygiène des travailleurs en général;
- d) le remboursement aux employeurs visés à l'article 2 de certains frais qu'ils ont exposés pour leurs travailleurs, en vertu d'une convention collective de travail, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles et rendue obligatoire par arrêté royal. » .

Art. 2. L'article 13 de la même convention collective de travail est complété par l'alinéa suivant :

« Les employeurs visés à l'article 2 ont droit au remboursement de certains frais qu'ils ont encourus pour leurs travailleurs pour lequel les modalités sont fixées par convention collective de travail, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles et rendue obligatoire par arrêté royal. » .

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et a la même durée que celle qu'elle modifie.

Elle peut être dénoncée par l'une des parties signataires moyennant un préavis d'au moins six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 septembre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3164

[C — 98/12744]

22 SEPTEMBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 december 1995, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de landbouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw".

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 8 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1996.

Bijlage

Paritair Comité voor de landbouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 november 1997

Vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw" (Overeenkomst geregistreerd op 9 februari 1998 onder het nummer 47062/CO/144)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werklieden en werksters, hierna werklieden genoemd, van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de landbouw ressorteren en op hun werkgevers.

HOOFDSTUK II. — *Werkgeversbijdragen*

Art. 2. In toepassing van artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 december 1995, wordt de werkgeversbijdrage aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw" als volgt vastgesteld :

— vanaf 1 oktober 1997, 2 pct. van de loonmassa, met inbegrip van de 0,15 pct. voor de risicogroepen;

— vanaf 1 januari 1998, 0,80 pct. van de loonmassa, met inbegrip van de 0,15 pct. voor de risicogroepen.

F. 98 — 3164

[C — 98/12744]

22 SEPTEMBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 novembre 1997, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'agriculture, relative à la fixation de la cotisation des employeurs au "Fonds social et de garantie pour l'agriculture" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 18 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995, notamment l'article 14;

Vu la demande de la Commission paritaire pour l'agriculture;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 novembre 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'agriculture, relative à la fixation de la cotisation des employeurs au "Fonds social et de garantie pour l'agriculture".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 8 décembre 1995, *Moniteur belge* du 17 février 1996.

Annexe

Commission paritaire pour l'agriculture

Convention collective de travail du 18 novembre 1997

Fixation de la cotisation des employeurs au "Fonds social et de garantie pour l'agriculture" (Convention enregistrée le 9 février 1998 sous le numéro 47062/CO/144)

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers et ouvrières, ci-après dénommés ouvriers, occupés aux entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'agriculture et à leurs employeurs.

CHAPITRE II. — *Cotisations patronales*

Art. 2. En application de l'article 14 de la convention collective de travail du 18 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, instituant un fonds de sécurité d'existence, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995, la cotisation des employeurs au "Fonds social et de garantie pour l'agriculture" est fixée comme suit :

— à partir du 1^{er} octobre 1997, 2 p.c. de la masse salariale, y compris les 0,15 p.c. pour les groupes à risque;

— à partir du 1^{er} janvier 1998, 0,80 p.c. de la masse salariale, y compris les 0,15 p.c. pour les groupes à risque.

Art. 3. In toepassing van artikel 15 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst, wordt de bij artikel 2 vastgestelde werkgeversbijdrage geïnd en ingevorderd door de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 1997 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 13 februari 1996.

Zij vervangt tevens de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1997 tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de landbouw".

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van ten minste drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de landbouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 september 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 3. En application de l'article 15 de la même convention collective de travail, la cotisation fixée par l'article 2 est perçue et recouvrée par l'Office national de sécurité sociale.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} octobre 1997 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 18 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture fixant la cotisation des employeurs au "Fonds social et de garantie pour l'agriculture", rendue obligatoire par arrêté royal du 13 février 1996.

Elle remplace aussi la convention collective de travail du 25 avril 1997 fixant la cotisation des employeurs au "Fonds social et de garantie pour l'agriculture".

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 septembre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3165

[C - 98/12867]

8 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 december 1995, inzonderheid op de artikelen 6 en 8;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de landbouw;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 8 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1996.

F. 98 — 3165

[C - 98/12867]

8 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 25 avril 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, modifiant la convention collective de travail du 18 mai 1995 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail du 18 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995, notamment les articles 6 et 8;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'agriculture;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 25 avril 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, modifiant la convention collective de travail du 18 mai 1995 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 8 décembre 1995, *Moniteur belge* du 17 février 1996.

Bijlage

Paritair Comité voor de landbouw

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 april 1997

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten (Overeenkomst geregistreerd op 16 september 1997 onder het nummer 45001/CO/144)

Artikel 1. Artikel 6, e) van de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 8 december 1995 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« e) De terugbetaling aan de in artikel 7, a) bedoelde werkgevers van bepaalde kosten die zij voor hun werklieden hebben aangegaan krachtens een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit. »

Art. 2. Artikel 8 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt aangevuld met een punt e), luidend als volgt :

« e) De in artikel 7, a) bedoelde werkgevers hebben recht op de terugbetaling van bepaalde kosten die zij voor hun werklieden hebben aangegaan en waarvoor de modaliteiten worden vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit. »

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 en heeft dezelfde duur als die welke zij wijzigt.

Zij kan door elk van de ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van ten minste zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de landbouw.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Annexe

Commission paritaire de l'agriculture

Convention collective de travail du 25 avril 1997

Modification de la convention collective de travail du 18 mai 1995 instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts (Convention enregistrée le 16 septembre 1997 sous le numéro 45001/CO/144)

Article 1^{er}. L'article 6, e) de la convention collective de travail du 18 mai 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture instituant un fonds de sécurité d'existence et fixant ses statuts, rendue obligatoire par arrêté royal du 8 décembre 1995 est remplacé par les dispositions suivantes :

« e) Le remboursement aux employeurs visés à l'article 7, a) de certains frais qu'ils ont engagés pour leurs ouvriers en vertu d'une convention collective de travail, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture et rendue obligatoire par arrêté royal. »

Art. 2. L'article 8 de la même convention collective de travail est complété par un point e), rédigé comme suit :

« e) Les employeurs visés à l'article 7 a) ont droit au remboursement de certains frais qu'ils ont engagés pour leurs ouvriers et pour lesquels les modalités sont fixées par convention collective de travail, conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture et rendue obligatoire par arrêté royal. »

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et a la même durée que celle qu'elle modifie.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes moyennant un préavis d'au moins six mois, à notifier par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 octobre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3166

[C — 98/12857]

8 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 mei 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij brugpensioenen aan sommige bejaarde werklieden (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 13 mei 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij brugpensioenen aan sommige bejaarde werklieden.

F. 98 — 3166

[C — 98/12857]

8 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 13 mai 1997, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 13 mai 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.
Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de bosontginningen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 13 mei 1997

Toekenning van een aanvullende vergoeding bij brugpensioen aan sommige bejaarde werklieden (Overeenkomst geregistreerd op 16 september 1997 onder het nummer 44984/CO/125.01)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoelt men de werklieden en werksters.

Met "Bosuitbatingsfonds" bedoelt men het Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen.

HOOFDSTUK II. — Doel

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel het brugpensioenstelsel met compenserende indienstneming te verlengen om de tewerkstelling van jonge werklieden te bevorderen.

HOOFDSTUK III. — Juridisch kader

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten in het kader van de collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 betreffende het conventioneel brugpensioen, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, en met toepassing van het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen (*Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992).

HOOFDSTUK IV. — Toekenningsvoorwaarden

Art. 4. De aanvullende vergoeding bij brugpensioen wordt toegekend aan de in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde werklieden die aan de volgende voorwaarden beantwoorden :

1° ontslagen zijn door een in artikel 1 bedoelde werkgever, behalve om dringende redenen;

2° minstens 58 jaar oud zijn op het ogenblik dat de arbeidsovereenkomst die hem verbindt tegenover een werkgever, bedoeld in artikel 1, een einde neemt;

3° iedere beroepsactiviteit hebben beëindigd die door de reglementering betreffende het brugpensioen niet toegelaten is;

4° werkloosheidsuitkeringen genieten;

5° het statuut van bruggepensioneerde, overeenkomstig de wettelijke bepalingen ter zake, genieten;

6° voor de bejaarde werklieden die de leeftijd van 60 jaar niet bereikt hebben op het ogenblik dat hun overeenkomst een einde neemt :

a) minstens 10 jaar beroepsactiviteit als werknemer bewijzen bij één of meerdere werkgevers die ressorteren onder een paritair subcomité van het Paritair Comité voor de houtnijverheid (125.01, 125.02, 125.03);

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.

Annexe

Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières

Convention collective de travail du 13 mai 1997

Octroi d'une indemnité complémentaire de prépension à certains ouvriers âgés (Convention enregistrée le 16 septembre 1997 sous le numéro 44984/CO/125.01)

CHAPITRE Ier. — Champ d'application

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières.

Par "Fonds forestier" on entend le Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières.

CHAPITRE II. — Objectif

Art. 2. La présente convention collective de travail a pour objectif de prolonger le régime de prépension avec embauche compensatoire en vue de promouvoir l'emploi des jeunes ouvriers.

CHAPITRE III. — Cadre juridique

Art. 3. - La présente convention collective de travail est conclue dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 concernant la prépension conventionnelle, conclue au sein du Conseil national du travail, et en application de l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle (*Moniteur belge* du 11 décembre 1992).

CHAPITRE IV. — Conditions d'octroi

Art. 4. L'indemnité complémentaire de prépension est octroyée aux ouvriers visés à l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail qui remplissent les conditions suivantes :

1° être licencié, sauf pour motif grave, par un employeur visé à l'article 1^{er};

2° être âgé d'au moins 58 ans au moment où le contrat de travail le liant à un employeur, visé à l'article 1^{er} prend fin;

3° avoir cessé toute activité professionnelle non autorisée par la réglementation applicable aux prépensionnés;

4° bénéficier des allocations de chômage;

5° bénéficier du statut de prépensionné conformément aux dispositions légales en la matière;

6° pour les travailleurs âgés qui n'ont pas atteint l'âge de 60 ans au moment où leur contrat prend fin :

a) prouver une activité professionnelle d'au moins 10 ans en qualité de salarié chez un ou plusieurs employeurs ressortissant à une des sous-commissions paritaires de la Commission paritaire de l'industrie du bois (125.01, 125.02, 125.03);

b) minstens zeven wintervergoedingen hebben ontvangen in de loop van de laatste 10 jaar voorafgaand aan de ingang van het brugpensioenstelsel.

Met de wintervergoeding wordt gelijkgesteld het sociaal voordeel dat door een ander fonds voor bestaanszekerheid opgericht in het Paritair Comité voor de houtnijverheid wordt toegekend.

HOOFDSTUK V. — *Bedrag van de aanvullende vergoeding*

Art. 5. Het bedrag van de aanvullende vergoeding die aan de bejaarde werkmans verschuldigd is, wordt berekend overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 19 december 1974, zonder minder dan 3.500 F per maand te mogen bedragen.

Art. 6. Indien de ontslagen bejaarde werkmans minstens tien jaar beroepsactiviteit als werknemer bij één of meerdere werkgevers bedoeld in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bewijst en indien hij minstens zeven wintervergoedingen heeft ontvangen in de loop van de tien jaren die voorafgaan aan de ingang van het brugpensioen, bekomt de werkgever, die regelmatig alle bijdragen heeft betaald, bij het "Bosuitbatingsfonds" de terugbetaling van de aanvullende vergoeding bij brugpensioen die hij aan de werkmans heeft betaald.

De terugbetaling is beperkt tot 3.500 F per maand.

Het beheerscomité van het "Bosuitbatingsfonds" kan beslissen het forfaitair bedrag dat is bepaald in de vorig alinea rechtstreeks aan de bejaarde werkmans te betalen indien de werkgever de voorwaarden niet vervult.

HOOFDSTUK VI. — *Financiering*

Art. 7. Dit stelsel wordt gefinancierd door een werkgeversbijdrage aan het "Bosuitbatingsfonds".

Deze bijdrage is vastgesteld op 0,30 pct. de brutolonen van de werklieden, tegen 108 pct.

HOOFDSTUK VII. — *Procedure en algemene bepalingen*

Art. 8. De aanvragen tot toekenning van de forfaitaire brugpensioenvergoedingen moeten worden ingediend bij het "Bosuitbatingsfonds" door toedoen van een werknemersorganisatie, vertegenwoordigd in de Nationale Arbeidsraad, of rechtstreeks door de bejaarde werkmans.

Zij moeten vergezeld gaan van de stukken die het recht op de aanvullende vergoeding bij brugpensioen aantonen.

Art. 9. De bijzondere gevallen die niet kunnen worden geregeld overeenkomstig de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden door de meest gereede partij voorgelegd aan het beheerscomité van het "Bosuitbatingsfonds".

HOOFDSTUK VIII. — *Hoofdelijke bijdragen*

Art. 10. De hoofdelijke bijdragen die respectievelijk aan de Rijksdienst voor Pensioenen en aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening verschuldigd zijn, vallen ten laste van de laatste werkgever.

Art. 11. In afwijking van de bepalingen van artikel 10 neemt het "Bosuitbatingsfonds" de hoofdelijke bijdragen verschuldigd aan de Rijksdienst voor Pensioenen en aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening ten laste voor de werklieden die toetreden tot het stelsel van het brugpensioen in de loop van het jaren 1996, 1997 en 1998 voor zover de volgende voorwaarden vervuld zijn :

1° de opzeggingstermijn moet een einde nemen vóór 31 december 1998;

2° de werkmans mag de leeftijd van 60 jaar niet hebben bereikt op het ogenblik dat de arbeidsovereenkomst een einde neemt.

HOOFDSTUK IX. — *Compenserende indienstneming*

Art. 12. De bejaarde werkmans die recht heeft op de toepassing van deze overeenkomst wordt bij voorkeur vervangen door een geslaagde van een sectorale beroepsopleidingscyclus.

HOOFDSTUK X. — *Geldigheidsduur en slotbepalingen*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

b) avoir reçu au minimum sept pécules d'hiver au cours des 10 dernières années précédant l'entrée en prépension.

Est assimilé au pécule d'hiver l'avantage social octroyé par un autre fonds de sécurité d'existence institué au sein de la Commission paritaire de l'industrie du bois.

CHAPITRE V. — *Montant de l'indemnité complémentaire*

Art. 5. Le montant de l'indemnité complémentaire due à l'ouvrier âgé est calculée conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 17 conclue au sein du Conseil national du travail le 19 décembre 1974, sans pouvoir être inférieure à 3.500 F par mois.

Art. 6. Si l'ouvrier âgé licencié justifie d'au moins dix ans d'activité professionnelle en qualité de salarié chez un ou plusieurs employeurs visés à l'article 1^{er} de la présente convention et s'il a obtenu au moins sept pécules d'hiver au cours des dix années précédant l'entrée en prépension, l'employeur, en règle de cotisations, obtient auprès du "Fonds forestier", le remboursement de l'indemnité complémentaire de prépension qu'il a payée à l'ouvrier.

Le remboursement est plafonné à 3.500 F par mois.

Le comité de gestion du "Fonds forestier" peut décider de payer directement à l'ouvrier âgé le montant forfaitaire fixé à l'alinéa précédant si l'employeur ne remplit pas les conditions requises.

CHAPITRE VI. — *Financement*

Art. 7. Le financement du régime est assuré par une cotisation patronale au "Fonds forestier".

Cette cotisation est fixée à 0,30 p.c. salaires bruts à 108 p.c. des ouvriers.

CHAPITRE VII. — *Procédure et dispositions générales*

Art. 8. Les demandes d'octroi de l'indemnité forfaitaire de prépension doivent être introduites auprès du "Fonds forestier" à l'intervention d'une organisation syndicale représentée au sein du Conseil national du travail ou directement par l'ouvrier âgé.

Elles doivent être accompagnées des documents justificatifs du droit à l'indemnité complémentaire de prépension.

Art. 9. Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus conformément aux dispositions de la présente convention sont soumis, par la partie la plus diligente, au comité de gestion du "Fonds forestier".

CHAPITRE VIII. — *Cotisations capitatives*

Art. 10. Les cotisations capitatives dues respectivement à l'Office National des Pensions et à l'Office National de l'Emploi sont à charge du dernier employeur.

Art. 11. Par dérogation aux dispositions de l'article 10, le "Fonds forestier" prend en charge les cotisations capitatives dues à l'Office National des Pensions et à l'Office National de l'Emploi pour les ouvriers accédant au régime de prépension dans le courant des années 1996, 1997 et 1998 pour autant que les conditions suivantes soient remplies:

1° le préavis doit prendre fin avant le 31 décembre 1998;

2° l'ouvrier ne peut avoir atteint l'âge de 60 ans au moment où le contrat de travail prend fin.

CHAPITRE IX. — *Embauche compensatoire*

Art. 12. L'ouvrier âgé bénéficiaire de la présente convention sera prioritairement remplacé par un lauréat d'un cycle de formation professionnelle sectorielle.

CHAPITRE X. — *Durée de validité et dispositions finales*

Art. 13. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 1998.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 octobre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3167

[C - 98/12835]

8 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de individuele beschermuitrusting (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, betreffende de individuele beschermuitrusting.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de bosontginningen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 november 1997

Individuele beschermuitrusting
(Overeenkomst geregistreerd op 9 februari 1998
onder het nummer 47066/CO/125.01)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Met "werklieden" bedoeld men de werklieden en werksters.

Met "begunstigde" bedoeld men de werkman die in dienst is bij een werkgever die ressorteert onder het Paritair Subcomité voor de bosontginningen, op het ogenblik van het overhandigen van de veiligheidsuitrusting, en die voldoet aan de voorwaarden gesteld in de artikelen 5, 6 en 7 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Met "Bosuitbatingsfonds" bedoeld men het Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen.

HOOFDSTUK II. — Juridisch kader

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten ter uitvoering van artikel 3, § 1, 3 en 4 van de statuten, vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 oktober 1996 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, "Fonds voor bestaanszekerheid van de bosontginningen" genaamd, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 20 mei 1997 (*Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1997).

F. 98 — 3167

[C - 98/12835]

8 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 24 novembre 1997, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'équipement de protection individuel (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 24 novembre 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, relative à l'équipement de protection individuel.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières

Convention collective de travail du 24 novembre 1997

Equipement de protection individuel
(Convention enregistrée le 9 février 1998
sous le numéro 47066/CO/125.01)

CHAPITRE Ier. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières.

Par "bénéficiaire", on entend l'ouvrier occupé au service d'un employeur ressortissant à la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières, au moment de la délivrance de l'équipement de sécurité, et qui satisfait aux conditions prévues aux articles 5, 6 et 7 de la présente convention collective de travail.

Par "Fonds forestier", on entend le Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières.

CHAPITRE II. — Cadre juridique

Art. 2. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 3, § 1^{er}, 3 et 4 des statuts, fixés par la convention collective de travail du 2 octobre 1996 instituant un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds de sécurité d'existence des exploitations forestières", rendue obligatoire par arrêté royal du 20 mai 1997 (*Moniteur belge* du 15 août 1997).

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is de uitvoering van het protocol van akkoord, 1993-1994, punt 2, h, geregistreerd onder het nummer 34091/CO/125.01.

HOOFDSTUK III. — Oogmerken

Art. 4. Deze overeenkomst heeft tot doel de bepalingen van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming aan te vullen binnen de grenzen en volgens de criteria hierna bepaald.

HOOFDSTUK IV. — Toekenningscriteria

Art. 5. Basisveiligheidsuitrusting.

Om de veiligheidsuitrusting 1997 te verkrijgen, moet de werkmans het minimumloon hebben ontvangen, bij één of meerdere in artikel 1 van deze overeenkomst vermelde werkgevers en deze zal jaarlijks aangepast worden bij beslissing in de paritair beheerscomité van het "Bosuitbatingsfonds" waarvan referentie hernoemen in artikel 6.

De basisveiligheidsuitrusting omvat per jaar :

- 1 paar veiligheidsschoenen of 1 paar veiligheidsbotten en een doos vet;
- 2 paar boskousen;
- een verplichte veiligheidsbroek, behalve voor bestuurders van voertuigen die ter vervanging 1 zwarte en 2 blauwe broeken krijgen;
- een helm met scherm of ter vervanging;
- geluiddempende oorschelpen op verzoek;
- een EHBO-doos of een aanvulling;
- 2 paar handschoenen (1 paar winterhandschoenen en 1 paar zomerhandschoenen).

Art. 6. Verbeterde veiligheidsuitrusting.

Vanaf een brutoloon van 200.000 F, tegen 108 pct. verdiend in 1996, wordt de verbeterde veiligheidsuitrusting toegekend op basis van punten, bovenop de basisuitrusting.

Iedere schijf van 50.000 F, verdiend boven dit minimum, geeft recht op een punt, met een maximum van 4 punten.

- 200.000 F : basisveiligheidsuitrusting + 1 punt
- 250.000 F : basisveiligheidsuitrusting + 2 punten
- 300.000 F : basisveiligheidsuitrusting + 3 punten
- 350.000 F : basisveiligheidsuitrusting + 4 punten

De punten geven recht op de onderstaande produkten, te kiezen door de begunstigde, en zijn niet cumuleerbaar van jaar tot jaar :

- 1 punt : blauwe broek
- 1 punt : blauwe vest
- 1 punt : voorschoot of beenstukken
- 1 punt : thermale vest
- 1 punt : regenpak
- 1 punt : 2 paar winterhandschoenen
- 2 punten : zwarte Lafond-broek
- 3 punten : gevoerde parka.

Art. 7. Volledige veiligheids- en comfortuitrusting.

Een volledige veiligheids- en comfortuitrusting wordt toegekend vanaf een brutoloon, tegen 108 pct. van 400.000 F.

Deze uitrusting is samengesteld uit :

- blauwe broeken
- Lafond-broek (zwart)
- veiligheidsbroek
- vest
- thermale vest
- regenpak of parka (*)
- paar winterhandschoenen
- paar zomerhandschoenen

Art. 3. La présente convention collective de travail est l'exécution du protocole d'accord, 1993-1994, point 2, h, enregistrée sous le numéro 34091/CO/125.01.

CHAPITRE III. — Objectifs

Art. 4. La présente convention vise à suppléer les dispositions du Règlement général pour la protection du travail dans les limites et suivant les critères ci-après.

CHAPITRE IV. — Critères d'octroi

Art. 5. Colis de sécurité de base.

Pour obtenir le colis de sécurité 1997, l'ouvrier doit avoir gagné le salaire minimum, au service d'un ou plusieurs des employeurs visés par l'article 1^{er} dans la présente convention et fixé et adapté annuellement par décision du comité paritaire de gestion du "Fonds forestier" et dont référence est reprise à l'article 6.

Le colis de sécurité de base comprend par année :

- 1 paire de chaussures de sécurité ou bottes de sécurité et une boîte de graisse;
- 2 paires de chaussettes forestières;
- un pantalon de sécurité obligatoire, sauf pour les chauffeurs d'engin, qui reçoivent en remplacement 1 pantalon noir et 2 pantalons bleus;
- casque avec visière ou en remplacement;
- coquilles antibruit à la demande;
- trousse de secours ou complément de trousse;
- 2 paires de gants (1 paire d'hiver et 1 paire d'été).

Art. 6. Colis de sécurité amélioré.

A partir de 200.000 F de salaire brut à 108 p.c. acquis en 1996, le colis de sécurité amélioré est attribué par points, en sus du colis de base.

Chaque tranche de 50.000 F acquise au-dessus de ce minimum donne droit à un point, avec un maximum de 4 points.

- 200.000 F : colis de sécurité de base + 1 point
- 250.000 F : colis de sécurité de base + 2 points
- 300.000 F : colis de sécurité de base + 3 points
- 350.000 F : colis de sécurité de base + 4 points

Les points donnent droit aux produits ci-dessous au choix du bénéficiaire et ne sont pas cumulables d'année en année :

- 1 point : pantalon bleu
- 1 point : veston bleu
- 1 point : tablier ou jambières
- 1 point : gilet thermal
- 1 point : ensemble de pluie
- 1 point : 2 paires de gants d'hiver
- 2 points : pantalon noir Lafond
- 3 points : parka fourré.

Art. 7. Colis complet de sécurité et de confort.

Un colis complet de sécurité et de confort est attribué au-delà d'un salaire brut, à 108 p.c. de 400.000 F.

Ce colis est composé de :

- pantalons bleus
- pantalon Lafond (noir)
- pantalon de sécurité
- veston
- gilet thermal
- ensemble de pluie ou parka (*)
- paire de gants d'hiver
- paire de gants d'été

- voorschoot of beenstukken (*)	1	- tabliers ou jambières (*)	1
- paar bosschoenen of boslaarzen (*)	1	- paire de chaussures ou bottes forestières (*)	1
- boskousen	2	- chaussettes forestières	2
- helm met scherm : ter vervanging		- casque avec visière : en remplacement	
- geluiddempende oorstukken : op verzoek		- coquilles antibruit : à la demande	
- aanvulling EHBO	1	- complément de trousse	1
- doos vet van 500 gr.	1	- boîte de graisse de 500 gr.	1
(*) = naar keuze van de begunstigde		(*) = au choix du bénéficiaire	

Art. 8. Het beheerscomité van het "Bosuitbatingsfonds" kan specifieke criteria bepalen voor jongeren en voor nieuwe werklieden in de sector.

Art. 9. De uitreiking van de beschermmiddelen, is een wettelijke verplichting die door de werkgever moet nagekomen worden. De enigen die aanspraak kunnen maken op de individuele beschermuitrusting, toegekend door het "Bosuitbatingsfonds", zijn de werklieden van wie de reële lonen aan de minimale conventionele looncriteria voldoen, jaarlijks aangepast door het paritair beheerscomité van het "Bosuitbatingsfonds", op de uitdrukkelijke voorwaarde dat de ondernemingen die hen te tewerkstellen in orde zijn met de bijdrage aan het "Bosuitbatingsfonds".

Art. 10. Overeenkomstig hoofdstuk III, artikel 8, van voormelde collectieve arbeidsovereenkomst van 2 oktober 1996, worden beschouwd als in orde met de bijdrage, de ondernemingen die hun bijdragen gestort hebben aan het bosuitbatingsfonds voor het gehele referentiejaar in aanmerking genomen voor de toekenning van individuele beschermuitrusting.

Art. 11. In afwijking van artikel 9, wanneer de onderneming niet in orde is met de bijdrage conform artikel 10, wordt een basisveiligheidsuitrusting, zoals bepaald in artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, toegekend aan de werklieden voor zover zij voldoen aan de minimale looncriteria vastgelegd in artikel 6 hierboven.

HOOFDSTUK V. — Financiering

Art. 12. De kosten verbonden aan het ter beschikking stellen van de veiligheidsuitrusting, bepaald in de artikelen 5, 6 en 7 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zijn ten laste van het "Bosuitbatingsfonds".

HOOFDSTUK VI. — Geldigheidsduur en slotbepalingen

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 en is gesloten voor onbepaalde tijd. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 oktober 1996, geregistreerd onder het nummer 42886/CO/125.01.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maand, betekend bij aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de bosontginningen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 8. Le comité de gestion du "Fonds forestier" peut arrêter des critères spécifiques en faveur des jeunes et des nouveaux ouvriers dans le secteur.

Art. 9. La délivrance des moyens de protection étant une obligation légale à respecter par l'employeur, seuls peuvent prétendre à l'équipement de protection individuel, délivré par le "Fonds forestier", les ouvriers dont les salaires réels atteignent les critères salariaux conventionnels minima adaptés annuellement par le comité paritaire de gestion du "Fonds forestier", à la condition expresse que les entreprises qui les emploient soient en règle de cotisation au "Fonds forestier".

Art. 10. Conformément au chapitre III, article 8 de la convention collective de travail du 2 octobre 1996 précitée, sont considérées en règle de cotisation, les entreprises qui ont versé leurs cotisations au fonds forestier pour l'ensemble de l'année de référence prise en considération pour l'attribution de l'équipement de protection individuel.

Art. 11. Par dérogation à l'article 9, lorsque l'entreprise n'est pas en règle de cotisation conformément à l'article 10, un colis de sécurité de base, tel que défini à l'article 5 de la présente convention collective de travail, est délivré aux ouvriers pour autant qu'ils satisfassent au critère salarial minimum fixé à l'article 6 ci-avant.

CHAPITRE V. — Financement

Art. 12. Les coûts, liés à la mise à disposition du colis de sécurité, prévu aux articles 5, 6 et 7 de la présente convention collective de travail, sont à charge du "Fonds forestier".

CHAPITRE VI. — Durée de validité et dispositions finales

Art. 13. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la convention collective de travail du 2 octobre 1996, enregistrée sous le numéro 42886/CO/125.01.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 octobre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3168

[C — 98/12839]

8 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot verlenging van het stelsel van conventioneel brugpensioen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

F. 98 — 3168

[C — 98/12839]

8 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 21 mai 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, prorogeant le régime de prépension conventionnelle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 1989, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot invoering van een stelsel van conventioneel brugpensioen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 januari 1990, laatst verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 1995, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 27 september 1995;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot verlenging van het stelsel van conventioneel brugpensioen.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 23 januari 1990, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1990.
Koninklijk besluit van 27 september 1995, *Belgisch Staatsblad* van 11 november 1995.

Bijlage

Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 21 mei 1997

Verlenging van het stelsel van conventioneel brugpensioen
(Overeenkomst geregistreerd op 16 september 1997
onder het nummer 45086/CO/116)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel, de regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, overeenkomstig de modaliteiten voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 van 19 december 1974 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, ingevoerd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 1989, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 23 januari 1990 (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1990) en verlengd door de collectieve arbeidsovereenkomsten van 14 maart 1991, 26 mei 1993 en 29 maart 1995, respectievelijk algemeen verbindend verklaard bij de koninklijke besluiten van 13 september 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 3 december 1991), 31 januari 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 21 april 1994) en 27 september 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 11 november 1995), gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, voor een bepaalde duur te verlengen van 1 januari 1997 tot en met 31 december 1998.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en die onder het toepassingsgebied vielen van de in artikel 1 vermelde collectieve arbeidsovereenkomst van 14 juni 1989.

Onder werklieden wordt verstaan : de werklieden en werksters.

Vu la convention collective de travail du 14 juin 1989, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, instaurant un régime de prépension conventionnelle, rendue obligatoire par arrêté royal du 23 janvier 1990, modifiée dernièrement par la convention collective de travail du 29 mars 1995, rendue obligatoire par arrêté royal du 27 septembre 1995;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 21 mai 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, prolongeant le régime de prépension conventionnelle.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 23 janvier 1990, *Moniteur belge* du 7 février 1990.
Arrêté royal du 27 septembre 1995, *Moniteur belge* du 11 novembre 1995.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 21 mai 1997

Prorogation du régime de prépension conventionnelle
(Convention enregistrée le 16 septembre 1997
sous le numéro 45086/CO/116)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail a pour objet de prolonger, pour une durée limitée à la période s'étendant du 1^{er} janvier 1997 jusqu'au 31 décembre 1998 inclus et selon les modalités prévues par la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, le régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés en cas de licenciement instauré par la convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique le 14 juin 1989, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 23 janvier 1990 (*Moniteur belge* du 7 février 1990) et prolongé par les conventions collectives de travail des 14 mars 1991, 26 mai 1993 et 29 mars 1995, rendues obligatoires respectivement par les arrêtés royaux des 13 septembre 1991 (*Moniteur belge* du 3 décembre 1991), 31 janvier 1994 (*Moniteur belge* du 21 avril 1994) et 27 septembre 1995 (*Moniteur belge* du 11 novembre 1995).

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique qui se situaient dans le champ d'application de la convention collective de travail du 14 juin 1989 mentionnée à l'article 1^{er} ci-dessus.

Par ouvriers on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 3. De in artikel 1 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde regeling van aanvullende vergoeding wordt uitgebreid tot de werklieden die :

1. de leeftijd van 58 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 1998;
2. voldoen aan de terzake geldende voorwaarden voorzien in het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen (*Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992);
3. ontslagen worden, behoudens wegens dringende reden zoals bedoeld in de wetgeving betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De betrokken werklieden zullen desgevallend door de werkgever uitgenodigd worden tot een onderhoud zoals voorzien in artikel 10 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de Nationale Arbeidsraad. Er zal, desgevallend, tot de ontslagprocedure worden overgegaan.

Art. 4. Voor de betrokken werklieden gelden dezelfde voorwaarden en procedures als deze bepaald in de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad.

De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever zal berekend worden zoals bepaald in de artikelen 6 en 7 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad. Bijgevolg zal deze aanvullende vergoeding gelijk zijn aan 50 pct. van het verschil tussen de werkloosheidsuitkering en het netto referteloon van de werkman.

Art. 5. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt toegekend vanaf het einde van de opzeggingstermijn tot en met de maand waarin de bruggepensioneerde werkman de leeftijd bereikt waarop zijn rustpensioen ingaat.

Art. 6. De in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding wordt maandelijks uitbetaald.

Zijn bedrag wordt, overeenkomstig artikel 8 van de voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 van de Nationale Arbeidsraad :

- gebonden aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen volgens de modaliteiten die van toepassing zijn inzake werkloosheidsuitkeringen;
- herzien overeenkomstig de herwaarderingscoëfficiënt door de Nationale Arbeidsraad jaarlijks vastgesteld, in functie van de evolutie van de regelingslonen.

Art. 7. De betrokken bruggepensioneerde werklieden verbinden zich ertoe hun laatste werkgever onmiddellijk in te lichten indien zij een activiteit hernemen. Hernemen zij een andere activiteit dan deze die aan de bruggepensioneerden door de wetgeving toegelaten is, dan wordt de uitbetaling van de in artikel 4 van deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde aanvullende vergoeding opgeschort.

In elk geval zullen zij om de drie maand het bewijs voorleggen dat zij van de werkloosheidsuitkeringen blijven genieten.

Art. 8. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 1997 en eindigt op 31 december 1998.

Gezien om te worden gevoegd aan het koninklijk besluit van 8 oktober 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 3. Le régime d'indemnité complémentaire visé à l'article 1^{er} de la présente convention collective de travail est étendu aux ouvriers :

1. ayant atteint ou atteignant, au plus tard le 31 décembre 1998, l'âge de 58 ans ou plus;
2. satisfaisant aux conditions régissant la matière, prévues par l'arrêté royal du 7 décembre 1992, relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle (*Moniteur belge* du 11 décembre 1992);
3. qui sont licenciés, sauf en cas de motif grave au sens de la législation relative aux contrats de travail.

Les ouvriers concernés seront invités le cas échéant par l'employeur à un entretien prévu à l'article 10 de la convention collective de travail précitée n° 17, conclue au Conseil national du travail; le cas échéant, la procédure de licenciement sera exécutée.

Art. 4. Pour les ouvriers concernés, les mêmes dispositions et procédures que celles fixées par la convention collective de travail n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail sont d'application.

L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur sera calculée comme défini aux articles 6 et 7 de la convention collective de travail n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail. Par conséquent, cette indemnité complémentaire sera égale à 50 % de la différence entre l'allocation de chômage et la rémunération nette de référence de l'ouvrier.

Art. 5. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est octroyée à partir de l'expiration du délai de préavis jusques et y compris le mois au cours duquel l'ouvrier prépensionné atteint l'âge de prise de cours de la pension de retraite.

Art. 6. L'indemnité complémentaire visée à l'article 4 de la présente convention collective de travail est payée mensuellement.

Son montant est, conformément à l'article 8 de la convention collective n° 17 précitée conclue au Conseil national du travail :

- lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en la matière aux allocations de chômage;
- révisé conformément au coefficient annuel de réévaluation déterminé par le Conseil national du travail en fonction de l'évolution conventionnelle des salaires.

Art. 7. Les ouvriers prépensionnés s'engagent à informer immédiatement leur dernier employeur s'ils reprennent une activité. S'ils reprennent une activité autre que celle autorisée aux prépensionnés par la législation, le paiement de l'indemnité complémentaire dont question à l'article 4 de la présente convention collective de travail est suspendu.

En tout cas, ils fourniront tous les trois mois la preuve qu'ils continuent à bénéficier des allocations de chômage.

Art. 8. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997 et prend fin le 31 décembre 1998.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 octobre

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3169

[C - 98/12795]

8 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de arbeidsvoorwaarden voor bedienden uit de kunststofverwerkende nijverheid in de provincie West-Vlaanderen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

F. 98 — 3169

[C - 98/12795]

8 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 1997, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative aux conditions de travail pour employés de l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 1997, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de arbeidsvoorwaarden voor bedienden uit de kunststofverwerkende nijverheid in de provincie West-Vlaanderen.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 december 1997

Arbeidsvoorwaarden voor bedienden uit de kunststofverwerkende nijverheid in de provincie West-Vlaanderen (Overeenkomst geregistreerd op 2 maart 1998 onder het nummer 47241/CO/207)

I. Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de gebaremiseerde bedienden, in de ondernemingen gelegen in de provincie West-Vlaanderen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid uit hoofde van hun bedrijvigheid inzake verwerking van kunststof.

II. Geldigheidsduur

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 1997 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 1999, met uitzondering van artikel 4, §1 dat geldig is van 1 januari 1998 tot en met 31 december 1999 en artikel 4, §2 dat geldig is van 1 juli 1997 tot en met 31 december 1998.

III. Werkzekerheid

Art. 3. De werkgevers zullen tijdens de duur van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst de gevoerde tewerkstellingspolitiek verderzetten. Ingeval van ontslagen wegens economische redenen zal informatie verstrekt worden aan de syndicale afvaardiging, of bij ontstentenis ervan aan de ondernemingsraad, of bij ontstentenis ervan aan het comité voor preventie en bescherming.

IV. Brugpensioen

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad

Art. 4. § 1. Voor de periode gaande van 1 januari 1998 tot en met 31 december 1999 wordt de mogelijkheid om met brugpensioen te gaan aan de voorwaarden van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17,

Vu la demande de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 12 décembre 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative aux conditions de travail pour employés de l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique

Convention collective de travail du 12 décembre 1997

Conditions de travail pour les employés de l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale (Convention enregistrée le 2 mars 1998 sous le numéro 47241/CO/207)

I. Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés barémisés des entreprises qui sont établies dans la province de Flandre occidentale et qui ressortissent à la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique du chef de leur activité en matière de transformation de matières plastiques.

II. Durée de validité

Art. 2. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 1999, à l'exception de l'article 4, §1^{er} qui est valable du 1^{er} janvier 1998 au 31 décembre 1999 et de l'article 4, §2 qui est valable du 1^{er} juillet 1997 au 31 décembre 1998.

III. Sécurité d'emploi

Art. 3. Les employeurs poursuivront pendant la durée de la présente convention collective de travail la politique pour l'emploi menée jusqu'à présent. Dans le cas de licenciements pour raisons économiques, information sera donnée à la délégation syndicale, ou à défaut au conseil d'entreprise, ou à défaut au comité pour la prévention et la protection.

IV. Prépension

Convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail

Art. 4. § 1^{er}. Pour la période allant du 1^{er} janvier 1998 jusqu'au 31 décembre 1999, la possibilité de prendre la prépension aux conditions de la convention collective de travail n° 17, comme prévu à

voorzien in artikel 6 van voorgaande collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid, betreffende de arbeidsvoorwaarden voor bedienden uit de kunststofverwerkende nijverheid in de provincie West-Vlaanderen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 mei 1996 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1996), verlengd, en beperkt tot de bedienden die tijdens hogervermelde periode 58 jaar en meer worden. Dit artikel is slechts geldig voor zover de huidige nationale regelingen van kracht blijven.

§ 2. In toepassing van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25 juni 1997 in de schoot van het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid betreffende het conventioneel brugpensioen vanaf 55 jaar in 1997 en 56 jaar in 1998, en voor de periode beperkt tussen 1 juli 1997 en 31 december 1998, wordt de brugpensioenregeling, zoals voorzien in hogervermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr 17, uitgebreid tot de bedienden die :

1° a) de leeftijd van 55 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 1997;

b) de leeftijd van 56 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 1998.

2° voldoen aan de terzake geldende voorwaarden voorzien door de wet van 26 juli 1996, evenals door het koninklijk besluit van 21 maart 1997 : bijgevolg zullen de betrokken bedienden een beroepsverleden als loontrekkende van 33 jaar moeten kunnen rechtvaardigen evenals minstens 20 jaar gewerkt te hebben in een arbeidsregime zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 gesloten op 23 maart 1990 in de Nationale Arbeidsraad.

De procedures en modaliteiten terzake zijn deze die door voorvermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 en door voorvermelde sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 25 juni 1997, voorzien zijn.

V. *Arbeidsherverdelende maatregelen*

Art. 5. § 1. Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt het recht op volledige loopbaanonderbreking voor familiale redenen, binnen de wettelijke bepalingen, toegekend naar rato van maximum 3 pct. van het bediendenbestand van de onderneming.

§ 2. Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt het recht op halftijdse arbeid met verhoudingsgewijs behoud van inkomen toegekend naar rato van maximum 3 pct. van het bediendenbestand.

§ 3. Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt het recht op halftijdse loopbaanonderbreking in het raam van de wet van 22 januari 1985 toegekend vanaf de leeftijd van 50 jaar.

§ 4. De invoering van de maatregelen voorzien in bovenvermelde paragrafen mag geen verstoring van de arbeidsorganisatie met zich meebrengen en dient rekening te houden met de mogelijkheden tot vervanging.

VI. *Koopkracht*

Art. 6. § 1. Er wordt een weddeverhoging toegepast van 850 F per maand in 1997 en 250 F per maand in 1998.

§ 2. Deze verhogingen worden toegepast op de datum die gebruikelijk is in de onderneming of bij gebrek aan een vast gebruik, per 1 oktober 1997 voor het jaar 1997 en per 1 juli 1998 voor het jaar 1998.

§ 3. Weddeverhogingen die reeds in 1997 werden toegekend of die voor het jaar 1998 vóór 1 juli 1998 worden betaald, worden beschouwd als voorafbetaling en komen in mindering van voormelde verhogingen.

§ 4. Weddeverhogingen die enkel steunen op de verplichting om het minimumbarema van de scheikundige nijverheid te eerbiedigen, komen niet in mindering van de in § 1 vermelde bedragen.

VII. *Anciënniteitsverlof*

Art. 7. Als voorafname op een eventueel toekomstige arbeidsduurverkortening onder welke vorm ook, wordt er naast de bestaande betaalde vrije dag toegekend per kalenderjaar aan de bedienden vanaf 15 jaar anciënniteit in de onderneming, voorzien bij artikel 7 van de

l'article 6 de la précédente convention collective de travail du 27 septembre 1995, conclue au sein de la Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique, relative aux conditions de travail pour employés de l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 mai 1996 (*Moniteur belge* du 21 juin 1996), est prorogée, et limitée aux employés qui pendant la période susmentionnée, ont atteint l'âge de 58 ans ou plus. Cet article n'est valable qu'à condition que les dispositions nationales actuelles restent en vigueur.

§ 2. En application de la convention collective de travail sectorielle conclue le 25 juin 1997 en Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique relative à la prépension conventionnelle à partir de 55 ans en 1997 et 56 ans en 1998, et pour une période limitée du 1^{er} juillet 1997 au 31 décembre 1998, le régime de prépension prévu par la convention collective de travail n° 17 précitée est étendu aux employés qui :

1° a) ont atteint l'âge de 55 ans ou plus, ou l'atteindront au plus tard le 31 décembre 1997;

b) ont atteint l'âge de 56 ans ou plus, ou l'atteindront au plus tard le 31 décembre 1998.

2° satisfont aux conditions prévues en la matière par la loi du 26 juillet 1996, et par l'arrêté royal du 21 mars 1997: en conséquence, les employés concernés devront pouvoir justifier de 33 ans de carrière professionnelle comme salarié et avoir travaillé au moins 20 ans dans un régime de travail tel que défini à l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 conclue le 23 mars 1990 au Conseil national du travail.

Les procédures et modalités en la matière sont celles prévues par la convention collective de travail n° 17 précitée et par la convention collective de travail sectorielle précitée conclue le 25 juin 1997.

V. *Mesures de partage du travail*

Art. 5. § 1^{er}. Pour la durée de la présente convention collective de travail est instauré le droit à l'interruption complète de carrière pour raisons familiales, dans le cadre des dispositions légales, limité à maximum 3 p.c. de l'effectif employé de l'entreprise.

§ 2. Pour la durée de la présente convention collective de travail est instauré le droit au travail à mi-temps, avec maintien proportionnel du revenu, limité à maximum 3 p.c. de l'effectif employé.

§ 3. Pour la durée de la présente convention collective de travail est instauré le droit à l'interruption de carrière à mi-temps, dans le cadre de la loi du 22 janvier 1985, à partir de l'âge de 50 ans.

§ 4. L'introduction des mesures prévues aux paragraphes précédents ne peut entraîner une perturbation de l'organisation du travail et doit tenir compte des possibilités de remplacement.

VI. *Pouvoir d'achat*

Art. 6. § 1^{er}. Une augmentation des appointements de 850 F par mois en 1997 et de 250 F par mois en 1998 est appliquée.

§ 2. Ces augmentations sont appliquées à la date habituelle dans l'entreprise ou, à défaut d'un usage fixe, à partir du 1^{er} octobre 1997 pour l'année 1997 et à partir du 1^{er} juillet 1998 pour l'année 1998.

§ 3. Les augmentations d'appointements qui ont déjà été octroyées en 1997 ou qui sont payées avant le 1^{er} juillet 1998 pour l'année 1998, sont considérées comme une avance et viennent en déduction des augmentations précitées.

§ 4. Les augmentations d'appointements qui reposent seulement sur l'obligation de respecter le barème minimum de l'industrie chimique, ne viennent pas en déduction des montants mentionnés au § 1^{er}.

VII. *Congé d'ancienneté*

Art. 7. A valoir sur toute réduction éventuelle future de la durée du travail, sous quelque forme que ce soit, il est accordé, outre un jour de congé payé existant par année civile pour les employés ayant 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise, prévu à l'article 7 de la convention

collectieve arbeidsovereenkomst van 27 september 1995 betreffende de arbeidsvoorwaarden voor bedienden uit de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 mei 1996 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1996), met ingang van 1 januari 1998 één bijkomende betaalde vrije dag toegekend per kalenderjaar aan de bedienden vanaf 20 jaar anciënniteit in de onderneming. Deze dag wordt in mindering gebracht van reeds bestaande gelijkaardige voordelen.

VIII. Uitzendarbeid

Art. 8. Onverminderd de wettelijke bepalingen terzake, wordt de ondernemingsraad of, bij ontstentenis, de syndicale afvaardiging driemaandelijks ingelicht over de tewerkstelling van uitzendkrachten, beoogd door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, welke in hoofdzaak hoofd-arbeid verrichten.

De te verstrekken informatie betreft volgende punten :

- het aantal uitzendkrachten per afdeling;
- de reden van tewerkstelling;

— de opdeling van het aantal uitzendkrachten in de onderneming volgens ononderbroken tewerkstellingsduur in de onderneming volgens het volgende schema : minder dan drie maanden, tussen drie en zes maanden, tussen zes en twaalf maanden, tussen twaalf en achttien maanden, en vanaf achttien maanden en meer.

IX. Bestaande overeenkomsten en sociale vrede

Art. 9. Voor zover deze collectieve arbeidsovereenkomst de bestaande overeenkomsten niet wijzigt blijven deze behouden. De sociale vrede blijft gewaarborgd.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

collective de travail du 27 septembre 1995 relative aux conditions de travail pour employés de l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 mai 1996 (*Moniteur belge* du 21 juin 1996), un jour de congé supplémentaire par année civile aux employés ayant 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise, à partir du 1^{er} janvier 1998. Ce jour est porté en déduction des avantages équivalents déjà existants.

VIII. Travail intérimaire

Art. 8. Sans préjudice des dispositions légales en la matière, le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, sera informé chaque trimestre sur l'emploi de tiers, tels que visés par le chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, dont l'activité est principalement intellectuelle.

L'information à fournir comporte les points suivants :

- le nombre d'intérimaires par section;
- la raison invoquée pour leur emploi;

- la répartition du nombre d'intérimaires dans l'entreprise par durée d'occupation ininterrompue dans l'entreprise selon le schéma suivant : moins de trois mois, entre trois et six mois, entre six et douze mois, entre douze et dix-huit mois, et à partir de dix-huit mois et plus.

IX. Conventions existantes et paix sociale

Art. 9. Pour autant que cette convention collective de travail ne modifie pas les avantages existants, ceux-ci sont maintenus. La paix sociale demeure garantie.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 octobre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3170

[C - 98/12836]

8 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 maart 1998, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid, betreffende de werk- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 9 maart 1998, gesloten in het Paritair Comité voor de uitzendarbeid, betreffende de werk- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten.

F. 98 — 3170

[C - 98/12834]

8 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 9 mars 1998, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire, relative aux vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour le travail intérimaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 9 mars 1998, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour le travail intérimaire, relative aux vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de uitzendarbeid
Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 maart 1998

Werk- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten
(Overeenkomst geregistreerd op 3 april 1998,
onder het nummer 47658/CO/322)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op :

- a) de uitzendbureaus, bedoeld bij artikel 7, 1 van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers;
- b) de uitzendkrachten, bedoeld bij artikel 7, 3 van genoemde wet van 24 juli 1987, die door deze uitzendbureaus worden tewerkgesteld;
- c) de gebruikers, bij wie de uitzendkrachten worden tewerkgesteld.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36*quinquies* van 27 november 1981 betreffende de werk- en beschermingskledij voor de uitzendkrachten.

Art. 3. De uitzendkrachten dienen over dezelfde werkkleding en de gepaste persoonlijke beschermingsmiddelen te beschikken als de andere werknemers die aan dezelfde gevaren blootgesteld zijn, zodanig dat de uitzendkracht hetzelfde niveau van bescherming geniet als de andere werknemers van de onderneming.

Art. 4. De verantwoordelijkheid voor het leveren en het behoud in gebruiksklare staat van de werkkleding en de gepaste persoonlijke beschermingsmiddelen ligt bij de gebruiker bij wie de uitzendkracht ter beschikking wordt gesteld.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 9 maart 1998 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan mits een opzeggingstermijn van drie maanden door elk van de partijen worden opgezegd bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire pour le travail intérimaire
Convention collective de travail du 9 mars 1998

Vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires
(Convention enregistrée le 3 avril 1998,
sous le numéro 47658/CO/322)

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application :

- a) aux entreprises de travail intérimaire visées par l'article 7, 1 de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs;
- b) aux travailleurs intérimaires visés par l'article 7, 3 de la loi susmentionnée du 24 juillet 1987, qui sont occupés par ces entreprises de travail intérimaire;
- c) aux utilisateurs auprès desquels les intérimaires sont envoyés en mission.

Art. 2. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail n° 36*quinquies* du 27 novembre 1981 concernant les vêtements de travail et de protection pour les travailleurs intérimaires.

Art. 3. Les travailleurs intérimaires doivent disposer des mêmes vêtements de travail et des mêmes équipements de protection individuelle adéquats que les autres travailleurs exposés aux mêmes dangers, de sorte que l'intérimaire bénéficie du même niveau de protection que les autres travailleurs de l'entreprise.

Art. 4. La responsabilité de la délivrance et du maintien en état d'usage des vêtements de travail et des équipements de protection individuelle adéquats incombe à l'utilisateur auprès duquel l'intérimaire est mis à disposition.

Art. 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 9 mars 1998 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 octobre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 98 — 3171

[C - 98/12798]

8 OKTOBER 1998. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende het brugpensioen vanaf 58 jaar (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

F. 98 — 3171

[C - 98/12798]

8 OCTOBRE 1998. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 juin 1997, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la prépension à partir de 58 ans (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 1997, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen, betreffende het bruggpensioen vanaf 58 jaar.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 juni 1997

Bruggpensioen vanaf 58 jaar
(Overeenkomst geregistreerd op 29 oktober 1997,
onder het nummer 45780/CO/142.01)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "werklieden" verstaan, de werklieden en de werksters.

HOOFDSTUK II. — *Bruggpensioen vanaf 58 jaar*

Art. 2. In toepassing van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, wordt de regeling bruggpensioen uitgebreid tot de werklieden van 58 jaar en ouder die worden afgedankt om elke andere dan een dringende reden.

Art. 3. De regeling zoals voorzien in artikel 2 doet geen afbreuk aan bestaande sectorale regelingen, die het bruggpensioen onder bepaalde voorwaarden mogelijk maken vanaf een lagere leeftijd.

HOOFDSTUK III. — *Geldigheid*

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 1997 en loopt tot 30 juni 2000.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1998.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Vu la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 16 janvier 1975, notamment l'article 3;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 juin 1997, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux, relative à la prépension à partir de 58 ans.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Annexe

Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux

Convention collective de travail du 26 juin 1997

Prépension à partir de 58 ans
(Convention enregistrée le 29 octobre 1997,
sous le numéro 45780/CO/142.01)

CHAPITRE Ier. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers", les ouvriers et les ouvrières.

CHAPITRE II. — *Prépension à partir de 58 ans*

Art. 2. En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, le régime de prépension est étendu aux ouvriers âgés de 58 ans et plus, licenciés pour tout autre raison que le motif impérieux.

Art. 3. La disposition prévue à l'article 2 ne porte pas préjudice aux dispositions sectorielles existantes qui permettent le départ en prépension sous certaines conditions à partir d'un âge inférieur.

CHAPITRE III. — *Validité*

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 1997 et prend fin le 30 juin 2000.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 8 octobre 1998.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

[98/21456]

18 NOVEMBER 1998

Koninklijk besluit tot verlenging van de benoeming van de voorzitter van het Comité Overheidsbedrijven

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 31, § 5;

Gelet op zijn jarenlange ervaring en de waargenomen verantwoordelijkheden in de sociale sector, in het bijzonder aangaande sociale relaties;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Massart, Bart, wonende te Heverlee, wordt, voor een termijn van zes jaar, ingaande op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, tot voorzitter van het Comité Overheidsbedrijven benoemd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 november 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

[98/21456]

18 NOVEMBRE 1998

Arrêté royal portant prolongation de la nomination du président de la Commission Entreprises publiques

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 31, § 5;

Vu sa longue expérience et les responsabilités qu'il a assumées dans le secteur social, en particulier en matière de relations sociales;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. Massart, Bart, domicilié à Heverlee, est nommé, pour un terme de six ans prenant cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, comme président de la Commission Entreprises publiques.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 novembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[98/09972]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 18 november 1998, dat in werking treedt op 30 november 1998, is aan de heer Vanistendael, F., op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Brussel.

Bij koninklijk besluit van 23 november 1998, dat in werking treedt op 1 december 1998, is de heer L'homme, H., substituut-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen, benoemd tot arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Hasselt.

Bij ministerieel besluit van 25 november 1998 is aan Mevr. Van Wesemael, A., beambte op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, opdracht gegeven om het ambt van adjunct-griffier bij het hof van beroep te Gent te vervullen.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[98/09972]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 18 novembre 1998, entrant en vigueur le 30 novembre 1998, démission honorable de ses fonctions de conseiller suppléant à la cour d'appel de Bruxelles, est accordée, à sa demande, à M. Vanistendael F.

Par arrêté royal du 23 novembre 1998, entrant en vigueur le 1^{er} décembre 1998, M. L'homme, H., substitut général près la cour du travail d'Anvers, est nommé auditeur du travail près le tribunal du travail de Hasselt.

Par arrêté ministériel du 25 novembre 1998, Mme Van Wesemael, A., employée sous contrat au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, est déléguée aux fonctions de greffier adjoint à la cour d'appel de Gand.

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

[C - 98/16334]

26 NOVEMBER 1998. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden en de voorzitter van de Nationale Coördinatie- en Controlecel, bedoeld in artikel 16 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot uitvoering van Hoofdstuk II van Titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, inzonderheid op Hoofdstuk II van Titel II;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot uitvoering van Hoofdstuk II van Titel II van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op de voordrachten gedaan door de Hoge Raad van de Middenstand en door de vaste commissie « Kamers van Ambachten en Neringen »,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd tot werkende leden van de Nationale Coördinatie- en Controlecel :

1° als vertegenwoordigers van de nationale interprofessionele federaties :

De heren :

Delbecque Pierre;

Marstboom Eduard;

Matton Stefaan;

Wambersie Christophe;

2° als vertegenwoordigers van de Kamers van Ambachten en Neringen :

Mevr. Colson Petra;

De heer Morette Jean-Michel;

3° als vertegenwoordigers van de Minister :

De heren :

Andre Michel;

Jodts Filiep.

Art. 2. Worden benoemd tot plaatsvervangende leden van de Nationale Coördinatie- en Controlecel :

1° als vertegenwoordigers van de nationale interprofessionele federaties :

De heer Delhonte Jean-Pol;

Mevr. De Mey Veerle;

Mevr. Penne Katrien;

De heer Wilkin Jacques;

2° als vertegenwoordigers van de Kamers van Ambachten en Neringen :

Mevr. Pardons Fabienne;

De heer Vandenabeele Frans;

3° als vertegenwoordigers van de Minister :

Mevr. Loppart Lysiane;

De heer Wolfs Edwin.

Art. 3. Wordt benoemd tot voorzitter van de Nationale Coördinatie- en Controlecel :

De heer Matton Stefaan.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Brussel, 26 november 1998.

K. PINXTEN

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

[C - 98/16334]

26 NOVEMBRE 1998. — Arrêté ministériel portant nomination des membres et du président de la Cellule nationale de Coordination et de Contrôle, visée à l'article 16 de l'arrêté royal du 10 août 1998 portant exécution du Chapitre II du Titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, notamment le Chapitre II du Titre II;

Vu l'arrêté royal du 10 août 1998 portant exécution du Chapitre II du Titre II de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, notamment l'article 16;

Vu les propositions faites par le Conseil supérieur des Classes moyennes et par la commission permanente « Chambres des Métiers et Négoces »,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres effectifs de la Cellule nationale de Coordination et de Contrôle :

1° en tant que représentants des fédérations nationales interprofessionnelles :

MM. :

Delbecque Pierre;

Marstboom Eduard;

Matton Stefaan;

Wambersie Christophe;

2° en tant que représentants des Chambres des Métiers et Négoces :

Mme Colson Petra;

M. Morette Jean-Michel;

3° en tant que représentants du Ministre :

MM. :

Andre Michel;

Jodts Filiep.

Art. 2. Sont nommés membres suppléants de la Cellule nationale de Coordination et de Contrôle :

1° en tant que représentants des fédérations nationales interprofessionnelles :

M. Delhonte Jean-Pol;

Mme De Mey Veerle;

Mme Penne Katrien;

M. Wilkin Jacques;

2° en tant que représentants des Chambres des Métiers et Négoces :

Mme Pardons Fabienne;

M. Vandenabeele Frans;

3° en tant que représentants du Ministre :

Mme Loppart Lysiane;

M. Wolfs Edwin.

Art. 3. Est nommé président de la Cellule nationale de Coordination et de Contrôle :

M. Matton Stefaan.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Bruxelles, le 26 novembre 1998.

K. PINXTEN

[S - C - 98/16295]

Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen**Nationale Orden. — Benoemingen. — Bevorderingen**

Bij koninklijke besluiten van 8 mei 1998 zijn, met ingang van de tegenover hun naam vermelde datum, benoemd of bevorderd :

*Kroonorde***Commandeur**

De heer L. Paeme, administrateur-generaal, vanaf 15 november 1997.

Ridder

Mevr. G. Vande Moortel (echtgenote De Ryckere), adjunct-adviseur, vanaf 15 november 1997.

De heren :

G. Riessauw, adjunct-adviseur, vanaf 15 november 1997;

M. Verhaeghe, adjunct-adviseur, vanaf 15 november 1997.

Mevr. M.-Chr. Lefebvre (echtgenote Deleruelle), bestuurssecretaris, vanaf 15 november 1997.

Gouden Palmen

Mevr. N. Devos (echtgenote De Vooght), bestuursassistent 20B, vanaf 15 november 1997.

Zilveren Palmen

Mevrn. :

Y. Degreve (echtgenote Moons), klerk 30H, vanaf 15 november 1997;

S. Gees (echtgenote Beerens), klerk 30H, vanaf 15 november 1997;

D. Gravet (echtgenote Nulens), klerk 30H, vanaf 15 november 1997;

M. Rolin (echtgenote Horny), klerk 30H, vanaf 15 november 1997;

I. Tulleners (echtgenote Donders), klerk 30H, vanaf 15 november 1997.

De heren :

R. Callebaut, klerk 30H, vanaf 15 november 1997;

D. Van Dorpe, klerk 30F, vanaf 15 november 1997.

Mevr. D. Allaey (echtgenote Van Ongevalle), beambte 42D, vanaf 15 november 1997.

Zilveren Medaille

Mevrn. :

A. De Smet (echtgenote Aeltermann), beambte 42C, vanaf 15 november 1997;

N. De Pauw (echtgenote De Leener), beambte 42B, vanaf 15 november 1997.

*Orde van Leopold II***Officier**

De heer L. Renaud, adviseur, vanaf 15 november 1997.

Mevr. J. Van Den Daele (echtgenote Van Driessche), adjunct-adviseur-hoofd van dienst, vanaf 15 november 1997.

Ridder

Mevr. M. Riga, adjunct-inspecteur 1e klasse, vanaf 15 november 1997.

De heer E. Engelbinck, adjunct-inspecteur 2e klasse, vanaf 15 november 1997.

Mevrn. :

M. Dewandelaire, bestuurschef 22A, vanaf 15 november 1997;

Y. Mouche (echtgenote Montfort), bestuursassistent 20B, vanaf 15 november 1997.

De heer P. D'Hondt, bestuursassistent 20B, vanaf 15 november 1997.

[S - C - 98/16295]

Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants**Ordres nationaux. — Nominations. — Promotions**

Par arrêtés royaux du 8 mai 1998 sont nommés ou promus à la date indiquée en regard de leur nom :

*Ordre de la Couronne***Commandeur**

M. L. Paeme, administrateur général, à dater du 15 novembre 1997.

Chevalier

Mme G. Vande Moortel (épouse De Ryckere), conseiller adjoint, à dater du 15 novembre 1997.

MM. :

G. Riessauw, conseiller adjoint, à dater du 15 novembre 1997;

M. Verhaeghe, conseiller adjoint, à dater du 15 novembre 1997.

Mme M.-Chr. Lefebvre (épouse Deleruelle), secrétaire d'administration, à dater du 15 novembre 1997.

Palmes d'or

Mme N. Devos (épouse De Vooght), assistant administratif 20B, à dater du 15 novembre 1997.

Palmes d'argent

Mmes :

Y. Degreve (épouse Moons), commis 30H, à dater du 15 novembre 1997;

S. Gees (épouse Beerens), commis 30H, à dater du 15 novembre 1997;

D. Gravet (épouse Nulens), commis 30H, à dater du 15 novembre 1997;

M. Rolin (épouse Horny), commis 30H, à dater du 15 novembre 1997;

I. Tulleners (épouse Donders), commis 30H, à dater du 15 novembre 1997.

MM. :

R. Callebaut, commis 30H, à dater du 15 novembre 1997;

D. Van Dorpe, commis 30F, à dater du 15 novembre 1997.

Mme D. Allaey (épouse Van Ongevalle), agent administratif 42D, à dater du 15 novembre 1997.

Médaille d'argent

Mmes :

A. De Smet (épouse Aeltermann), agent administratif 42C, à dater du 15 novembre 1997;

N. De Pauw (épouse De Leener), agent administratif 42B, à dater du 15 novembre 1997.

*Ordre de Léopold II***Officier**

M. L. Renaud, conseiller, à dater du 15 novembre 1997.

Mme J. Van Den Daele (épouse Van Driessche), conseiller adjoint-chef de service, à dater du 15 novembre 1997.

Chevalier

Mme M. Riga, inspecteur adjoint de 1e classe, à dater du 15 novembre 1997.

M. E. Engelbinck, inspecteur adjoint de 2e classe, à dater du 15 novembre 1997.

Mmes :

M. Dewandelaire, chef administratif 22A, à dater du 15 novembre 1997;

Y. Mouche (épouse Montfort), assistant administratif 20B, à dater du 15 novembre 1997.

M. P. D'Hondt, assistant administratif 20B, à dater du 15 novembre 1997.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

[C - 98/36263]

**Toewijzing van de mandaten aan de organisaties
en de benoeming van de leden van de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad**

Een besluit van de Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media van 1 april 1998 bepaalt :

Artikel 1. De mandaten, bedoeld in artikel 8 van het besluit van de Vlaamse regering van 8 november 1995 tot oprichting van een Vlaamse Land- en Tuinbouwraad, worden als volgt verdeeld :

- 1° zeven vertegenwoordigers voorgedragen door de Boerenbond;
- 2° drie vertegenwoordigers voorgedragen door het Algemeen Boerensyndicaat;
- 3° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Belgische Federatie van de Uitrusting voor de Landbouw, de Tuinbouw, de Veeteelt en de Tuin, vzw (UGEXPO);
- 4° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Beroepsvereniging van de Mengvoerfabrikanten (BEMEFA);
- 5° één vertegenwoordiger voorgedragen door het Overlegcentrum voor Agrarische Toeleverings-, Producerende en Verwerkende Ondernemingen, vzw (OCATO);
- 6° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Nationale Centrale landbouwservice;
- 7° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Landbouwfaculteit Katholieke Universiteit Leuven;
- 8° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Landbouwfaculteit Universiteit Gent;
- 9° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Organisatie voor zelfstandige ondernemers (NCMV);
- 10° één vertegenwoordiger voorgedragen door het Verbond Belgische Tuinbouwveilingen;
- 11° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Confederatie der Belgische Zuivelindustrie;
- 12° één vertegenwoordiger voorgedragen door de Beroepsvereniging van de Internationale Vlees en Veehandel, de Belgische Exportslachthuizen en exportuitsnijderijen (BIVEX).

Art. 2. De volgende personen worden benoemd tot effectief lid van de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad :

- 1° op voordracht van de Boerenbond :
 - de heer Noël Devisch, Kwerpsebaan 269, 3071 Erps-Kwerps;
 - de heer Jan Leyssen, Vosheuvelstraat 48, 3950 Bocholt;
 - de heer Louis Lamberts, Ursene 7, 1840 Londerzeel;
 - de heer Daniel Cloet, Veldstraat 11, 8740 Pittem;
 - de heer Yvan De Wulf, Bredestraat 191, 9041 Oostakker;
 - de heer Philippe Appeltans, Helstraat 28, 3721 Vliermaalroot;
 - Mevr. Riet Ceyskens-Leynen, Ooievaarsneststraat 5, 3990 Grote-Brogel-Peer;
- 2° op voordracht van het Algemeen Boerensyndicaat :
 - de heer Camiel Adriaens, Nieuwpoortsesteenweg 199, 9470 Gistel;
 - de heer Jan Francken, Hallebaan 125, 2390 Westmalle;
 - de heer Lieven Bourdourdhui, Landschapstraat 1B, 9680 Maarkedal;
- 3° op voordracht van UGEXPO :
 - de heer Roger Cornelissen, Jan de Bodtlaan 46, 2650 Edegem;
- 4° op voordracht van BEMEFA :
 - de heer Yvan Dejaegher, Esdoornstraat 3, 2440 Geel;
- 5° op voordracht van OCATO :
 - de heer Felix Lambrecht, Parklaan 19, 2280 Grobbendonk;
- 6° op voordracht van Nationale Landbouwservice :
 - de heer Mark Speeckaert, Kruisstraat 8, 9230 Wetteren;

- 7° op voordracht van de landbouwfaculteit KU Leuven :
de heer Eric Tollens, Kortrijkstraat 152, 3210 Lubbeek;
- 8° op voordracht van de landbouwfaculteit Universiteit Gent :
de heer Laurent Martens, Voordebaan 15, 9831 Deurle;
- 9° op voordracht van het N.C.M.V. :
de heer Michel Van Gorp, Ter Voortlaan 4, 2650 Edegem;
- 10° op voordracht van het Verbond der Belgische Tuinbouwveilingen :
de heer René De Ridder, Groenstraat 101, 2530 Boechout;
- 11° op voordracht van de Confederatie der Belgische Zuivelindustrie :
de heer Jan Boone, Fonteinstraat 11, 3001 Heverlee;
- 12° op voordracht van BIVEX :
de heer René Maillard, Middaglijnstraat 149, 1030 St. Joost ten Node.

Art. 3. De volgende personen worden benoemd tot plaatsvervangend lid van de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad :

- 1° op voordracht van de Boerenbond :
de heer Louis Willemsen, Heuvel 22, 2920 Kalmthout;
de heer Eddy Leloup, Antwerpse Heirweg 4, 9900 Eeklo;
de heer Antoine D'hooghe, Heibosstraat 22, 9070 Destelbergen;
de heer Urbaan Avermaete, Sneppenstraat 85, 3010 Kessel-Lo;
de heer Patrick Dieleman, Groenstraat 27A, 9180 Moerbeke-Waas;
de heer Filip Deveux, Oppenstraat 215, 3512 Steevoort-Hasselt;
Mevr. Anne Vandenborre, Bormstraat 2, 2830 Tisselt;
- 2° op voordracht van het Algemeen Boerensyndicaat :
de heer Eric Boussery, Mandestraat 2, 8950 Kemmel;
de heer Gilbert Noelmans, Op den Bonthof 10, 3770 Riemst;
de heer André Leroy, Teleweidestraat 1, 1670 Pepingen;
- 3° op voordracht van UGEXPO :
de heer Michel Christiaens, Keienberglaan 48, 1850 Grimbergen;
- 4° op voordracht van BEMEFA :
de heer Hans Depre, Reigerloo 3, 2730 Beernem;
- 5° op voordracht van OCATO :
de heer Herman Delcroix, Jos Tilborghstraat 53, 2920 Kalmthout;
- 6° op voordracht van Nationale Landbouwservice :
de heer Louis Weltjens, Leemskuilenstraat 37, 3598 Bocholt;
- 7° op voordracht van de landbouwfaculteit KU Leuven :
de heer Johan Swinnen, Drogenhof 46, 3210 Lubbeek;
- 8° op voordracht van de landbouwfaculteit Universiteit Gent :
de heer Jacques Viaene, Beekstraatkouter 70, 9031 Drongen;
- 9° op voordracht van het N.C.M.V. :
de heer Romain Cools, Naastveldstraat 53, 9160 Lokeren;
- 10° op voordracht van het Verbond der Belgische Tuinbouwveilingen :
de heer Jos Vanwezer, Maleisenstraat 42, 3020 Herent;
- 11° op voordracht van de Confederatie der Belgische Zuivelindustrie :
de heer Renaat Debergh, Waterstraat 28, 3360 Bierbeek;
- 12° op voordracht van BIVEX :
de heer Robert Pypen, Geerdegemvaart 85, 2800 Mechelen.

Art. 4. Alle mandaten eindigen op 1 april 2000.

Art. 5. Het ministerieel besluit van van 15 maart 1996 betreffende de toewijzing van de mandaten aan de organisaties en de benoeming van de leden van de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 april 1998.

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C - 98/36335]

Ruimtelijke ordening

MENEN. — Bij besluit van 11 februari 1998 van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Vervoer en Ruimtelijke Ordening :

- wordt ingetrokken het besluit van 22 juni 1994 van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Ruimtelijke Ordening en Binnenlandse Aangelegenheden tot goedkeuring van het BPA nr. 1 « Tuinwijk Lauwe » van de stad Menen, met uitsluiting van het met een blauwe rand omzoomde deel van het onteigeningsplan, waarbij tegelijk verklaard wordt dat het algemeen nut de onteigening vordert van de percelen, aangegeven op het goedgekeurde deel van het onteigeningsplan, enkel wat betreft de percelen aan de Lauwbergstraat 92, ten kadaster gekend Lauwe, derde afdeling, sectie B, nrs. 331 h 5, g 5, f 5 en 332 n, waarop het door het hof van beroep te Gent op 21 januari 1993 bevolen herstel betrekking heeft en wat betreft de percelen kadastraal gekend onder sectie B, nr. 328 K 7, nr. 328 L 7 en nr. 328 G 7, aangemerkt als zone 15 (geel/groen) met als hoofdbestemming parking zonder nevenbestemming.

Dit besluit tot gedeeltelijke intrekking heeft uitwerking op 22 juni 1994.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

ARBITRAGEHOF

[C - 98/21462]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest van 25 september 1998 in zake de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening tegen J. Vander Paelt, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 9 oktober 1998, heeft het Arbeidshof te Gent de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Is artikel 171, tweede lid, van de Programmawet van 22 december 1989, zoals het werd gewijzigd door artikel 112 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale [en diverse] bepalingen en zoals het van toepassing is vanaf de inwerkingtreding van de voornoemde bepaling tot en met 30 april 1997, strijdig met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het bepaalt dat, bij ontstentenis van openbaarmaking van de werkroosters zoals bedoeld in de artikelen 157 en 159 van dezelfde wet, de werknemers vermoed worden hun prestaties te hebben verricht in het kader van een arbeidsovereenkomst voor voltijdse arbeid zonder dat het bewijs van het tegendeel kan aangebracht worden, terwijl dezelfde werknemers in dezelfde hypothese vermoed worden hun prestaties te hebben verricht in het kader van een arbeidsovereenkomst voor voltijdse arbeid doch zonder dat het tegenbewijs wordt uitgesloten, wanneer de tewerkstelling plaatsvond in de periode die tot aan de inwerkingtreding van artikel 161 [lees :112] van de voornoemde wet van 20 juli 1991 voorafging, en opnieuw in de periode die ingaat op 1 mei 1997 ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1428 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[C - 98/21462]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt du 25 septembre 1998 en cause de l'Office national de l'emploi contre J. Vander Paelt, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 9 octobre 1998, la Cour du travail de Gand a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 171, alinéa 2, de la loi-programme du 22 décembre 1989, modifié par l'article 112 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales [et diverses] et applicable depuis l'entrée en vigueur de la disposition précitée jusqu'au 30 avril 1997, est-il contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il dispose qu'à défaut de publicité des horaires, prévus dans les articles 157 à 159 de la même loi, les travailleurs seront présumés avoir effectué leurs prestations dans le cadre d'un contrat de travail à temps plein sans que la preuve du contraire puisse être apportée, alors que les mêmes travailleurs sont présumés, dans la même hypothèse, avoir effectué leurs prestations dans le cadre d'un contrat de travail à temps plein mais sans que soit exclue la preuve du contraire lorsque le travail a été effectué au cours de la période qui a précédé l'entrée en vigueur de l'article 161 [lire : 112] de la susdite loi du 20 juillet 1991, et à nouveau au cours de la période prenant cours le 1^{er} mai 1997 ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1428 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C - 98/21462]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 25. September 1998 in Sachen des Landesamtes für Arbeitsbeschaffung gegen J. Vander Paelt, dessen Ausfertigung am 9. Oktober 1998 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Arbeitshof Gent folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Steht Artikel 171 Absatz 2 des Programmgesetzes vom 22. Dezember 1989 in der durch Artikel 112 des Gesetzes vom 20. Juli 1991 zur Festlegung sozialer [und verschiedener] Bestimmungen abgeänderten und ab dem Inkrafttreten der vorgenannten Bestimmung bis zum 30. April 1997 geltenden Fassung im Widerspruch zu den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, soweit er bestimmt, daß in Ermangelung der Offenlegung der in den Artikeln 157 bis 159 desselben Gesetzes vorgesehenen Arbeitszeitpläne davon ausgegangen wird, daß die Arbeitnehmer ihre Leistungen im Rahmen eines Arbeitsvertrags für Vollzeitarbeit erbracht haben, ohne daß der Beweis des Gegenteils erbracht werden kann, wohingegen in der gleichen Hypothese davon ausgegangen wird, daß die gleichen Arbeitnehmer ihre Leistungen im Rahmen eines Arbeitsvertrags für Vollzeitarbeit erbracht haben, jedoch ohne daß der Gegenbeweis ausgeschlossen wird, wenn die Beschäftigung in der Zeit vor dem Inkrafttreten von Artikel 161 [zu lesen ist: 112] des vorgenannten Gesetzes vom 20. Juli 1991 und wiederum in der Zeit ab dem 1. Mai 1997 erfolgte?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1428 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.



ARBITRAGEHOF

[C - 98/21449]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 16 oktober 1998 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 19 oktober 1998, heeft de v.z.w. Liga Beroepsvoetbal, met maatschappelijke zetel te 1020 Brussel, Houba de Strooperlaan 145, beroep tot vernietiging ingesteld van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 17 maart 1998 houdende regeling van het recht op vrije nieuwsgaring en de uitzending van korte berichtgeving door de omroepen (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 17 april 1998), wegens schending van de regels die door of krachtens de Grondwet zijn vastgesteld voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de Staat, de gemeenschappen en de gewesten en van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1444 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[C - 98/21449]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 16 octobre 1998 et parvenue au greffe le 19 octobre 1998, l'a.s.b.l. Ligue professionnelle de football, dont le siège social est établi à 1020 Bruxelles, avenue Houba de Strooper 145, a introduit un recours en annulation du décret de la Communauté flamande du 17 mars 1998 réglant le droit à la liberté d'information et la diffusion d'informations brèves par les radiodiffuseurs (publié au *Moniteur belge* du 17 avril 1998), pour cause de violation des règles qui sont établies par la Constitution ou en vertu de celle-ci pour déterminer les compétences respectives de l'Etat, des communautés et des régions et des articles 10 et 11 de la Constitution.

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1444 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C - 98/21449]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 16. Oktober 1998 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 19. Oktober 1998 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die VoE Liga Beroepsvoetbal, mit Vereinigungssitz in 1020 Brüssel, Houba de Strooperlaan 145, Klage auf Nichtigerklärung des Dekrets der Flämischen Gemeinschaft vom 17. März 1998 zur Regelung des Rechtes auf Freiheit der Informationsbeschaffung und der Sendung von Kurznachrichten durch Rundfunkanstalten (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 17. April 1998), wegen Verstoßes gegen die durch die Verfassung oder kraft derselben zur Bestimmung der jeweiligen Zuständigkeiten von Staat, Gemeinschaften und Regionen festgelegten Vorschriften und gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1444 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

COUR D'ARBITRAGE

[C - 98/21463]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par jugement du 19 octobre 1998 en cause de J. Darche et A. Darche contre S. Loutsch, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 27 octobre 1998, le juge de paix du canton d'Etalle a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 12.6, alinéa 2, de la loi sur le bail à ferme viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce qu'il ne permet pas la validation du congé pour exploitation personnelle, quand le preneur exerce la profession agricole à titre principal, si l'exploitation agricole ne constituera pas la partie prépondérante de l'activité professionnelle du futur exploitant, alors qu'il la permet quand le preneur n'est pas agriculteur à titre principal, ou si l'exploitation agricole constituera la partie prépondérante de l'activité professionnelle du futur exploitant ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1449 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

ARBITRAGEHOF

[C - 98/21463]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij vonnis van 19 oktober 1998 in zake J. Darche en A. Darche tegen S. Loutsch, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 27 oktober 1998, heeft de vrederechter van het kanton Etalle de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 12.6, tweede lid, van de pachtwet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het, wanneer de pachter zijn hoofdberoep in de landbouw heeft, de geldigverklaring van de opzegging voor persoonlijke exploitatie niet toestaat indien het landbouwbedrijf niet het overwegende deel van de beroepsactiviteit van de aanstaande exploitant zal uitmaken, terwijl het zulks wel toestaat wanneer de pachter geen landbouwer is in hoofdberoep, of indien het landbouwbedrijf het overwegende deel van de beroepsactiviteit van de aanstaande exploitant zal uitmaken ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1449 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C - 98/21463]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 19. Oktober 1998 in Sachen J. Darche und A. Darche gegen S. Loutsch, dessen Ausfertigung am 27. Oktober 1998 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Friedensrichter des Kantons Etalle folgende präjudizielle Frage gestellt:

« Verstößt Artikel 12.6 Absatz 2 des Pachtgesetzes gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, soweit er, wenn der Pächter hauptberuflich in der Landwirtschaft tätig ist, die Gültigerklärung der Kündigung wegen persönlicher Bewirtschaftung nicht erlaubt, wenn der landwirtschaftliche Betrieb nicht den überwiegenden Teil der Berufstätigkeit des zukünftigen Bewirtschafters darstellen wird, wohingegen er sie wohl erlaubt, wenn der Pächter nicht hauptberuflich Landwirt ist oder wenn der landwirtschaftliche Betrieb den überwiegenden Teil der Berufstätigkeit des zukünftigen Bewirtschafters darstellen wird? »

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1449 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.



COUR D'ARBITRAGE

[C - 98/21457]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt du 23 octobre 1998 en cause de V. Lescot contre la Région wallonne, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 3 novembre 1998, le Conseil d'Etat a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 17, § 3, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 4 août 1996, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il prévoit qu'une demande de suspension peut être introduite au plus tard en même temps que le recours en annulation dont elle est l'accessoire, mais interdit qu'elle soit introduite postérieurement à ce recours, traitant ainsi différemment, d'une part, le requérant pour qui le risque de préjudice grave difficilement réparable est apparu postérieurement au dépôt de la requête en annulation, et, d'autre part, celui pour qui ce risque existait déjà au jour du dépôt de la requête en annulation, le premier étant mis, à la différence du second, dans l'impossibilité d'agir en référé devant le Conseil d'Etat ? »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 1456 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

ARBITRAGEHOF

[C - 98/21457]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij arrest van 23 oktober 1998 in zake V. Lescot tegen het Waalse Gewest, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 3 november 1998, heeft de Raad van State volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Worden de artikelen 10 en 11 van de Grondwet geschonden door artikel 17, paragraaf 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, doordat daarin bepaald wordt dat de vordering tot schorsing kan worden ingesteld uiterlijk samen met het beroep tot nietigverklaring waarvan ze het accessorium is, en daarin verboden wordt dat ze na dat beroep wordt ingesteld, waardoor een verschil in behandeling wordt ingesteld tussen, enerzijds, de verzoeker voor wie het gevaar voor een moeilijk te herstellen ernstig nadeel pas gebleken is nadat hij het verzoekschrift tot nietigverklaring heeft ingediend, en, anderzijds, de verzoeker voor wie dat gevaar reeds bestond de dag waarop hij het verzoekschrift tot nietigverklaring heeft ingediend, doordat de eerstgenoemde in tegenstelling tot de laatstgenoemde in de onmogelijkheid gesteld wordt om bij de Raad van State een kort geding aan te spannen ? »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 1456 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C - 98/21457]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 23. Oktober 1998 in Sachen V. Lescot gegen die Wallonische Region, dessen Ausfertigung am 3. November 1998 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Staatsrat folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 17 § 3 Absatz 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat in der durch das Gesetz vom 4. August 1996 abgeänderten Fassung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er vorsieht, daß der Aussetzungsantrag spätestens zusammen mit der Nichtigkeitsklage, deren Akzessorium er darstellt, einzureichen ist, und verbietet, daß er nach dieser Klage eingereicht wird, wodurch ein Behandlungsunterschied zwischen dem Kläger, für den die Gefahr eines schwerlich wiedergutzumachenden ernsthaften Nachteils sich erst nach der Einreichung der Nichtigkeitsklageschrift gezeigt hat, einerseits und dem Kläger, für den diese Gefahr bereits am Tag der Einreichung der Nichtigkeitsklageschrift bestand, andererseits eingeführt wird, indem ersterer im Gegensatz zu letzterem in die Unmöglichkeit versetzt wird, beim Staatsrat ein Verfahren der einstweiligen Entscheidung anhängig zu machen?»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 1456 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

**VAST SECRETARIAAT
VOOR WERVING VAN HET RIJKSPERSONEEL**

[97/08363]

Samenstelling van een wervingsreserve van Nederlandstalige verificateurs (rang 26) (m/v) voor de Invorderingsdiensten van het Ministerie van Financiën (ANG98006). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van het vergelijkend examen voor toelating tot de proeftijd :

1. Budo, Martine, Heers
2. De Gelas, Inge, Ninove
3. Jans, Marco, Herk-de-Stad
4. Geysmans, Ronald, Houthalen
5. Claesen, Gino, Bilzen
6. Vanderbruggen, Gunther, Brugge

**SECRETARIAT PERMANENT
DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL DE L'ETAT**

[98/08363]

Constitution d'une réserve de recrutement de vérificateurs (rang 26) (m/f), d'expression néerlandaise, pour les Services de Recouvrement du Ministère des Finances (ANG98006). — Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 7. Van Mulders, Linda, Grimbergen 8. Mus, Nicole, Brugge 9. Ponet, Rudi, Herk-de-Stad 10. Vermeiren, Ellen, Schelle 11. Mattens, Inge, Denderleeuw 12. Buyse, Arnold, Sint-Jans-Molenbeek | <ol style="list-style-type: none"> 13. Grondelaers, Hilde, Genk 14. Rymen, Inge, Putte 15. Stinkens, Stefan, Peer 16. Muys, Erika, Zottegem 17. Alberghs, Chantal, Heusden-Zolder 18. Vanwelsenaers, Tom, Ninove |
|--|--|

- | | | |
|--|------------------------------------|---|
| 19. Struyve, Roger, Oostende | 34. Huylebroeck, Karen, Wanzele | 49. Beaumont, Stefaan, Schellebelle |
| 20. De Backer, Veerle, Wetteren | 35. Wielandt, Nicole, Sint-Niklaas | 50. Aspeslag, Tessa, Brugge |
| 21. Volcke, Dominic, Tielt | 36. Smans, Luc, Beerse | 51. Durnez, Corina, Wevelgem |
| 22. Gombert, Hans, Bredene | 37. Lauwereins, Philippe, Oostende | 52. Maes, Anja, Bornem |
| 23. Heuvelmans, Michael, Mol | 38. Thielemans, Patrick, Turnhout | 53. De Wilde, Kelly, Schellebelle |
| 24. Van Schelvergem, Marc, Denderleeuw | 39. Dams, Loic, Antwerpen | 54. Cornelissis, Virginie, Assebroek/Brugge |
| 25. Coryn, Jurgen, Ieper (Boezinge) | 40. Rabaey, Anne-Marie, Merchtem | 55. Provoost, Cindy, Kortrijk |
| 26. Roelants, Peggy, Dendermonde | 41. Welvaert, Wim, Brugge | 56. Baerten, Peter, Bilzen |
| 27. Vanaeken, Véronique, Gingelom | 42. Casteleyn, Véronique, Ninove | 57. Bosman, Koenraad, Mechelen |
| 28. De Backer, Erik, Lede | 43. Damen, Kurt, Turnhout | 58. Nauwelaerts, Gert, Mechelen |
| 29. Van Waeyenberge, Christian, Oosterzele | 44. Eeckhout, Wim, Lovendegem | 59. Vranckx, Cindy, Leuven |
| 30. Cuypers, Jan, Mol | 45. Reyners, Marc, Bree | 60. Meganck, Elke, Oordegem/Lede |
| 31. Muylaert, Danny, Ninove | 46. Steenbeke, Eddy, Gent | 61. Tandt, Dominique, Wevelgem |
| 32. Beeckman, Steve, Kieldrecht | 47. Cornillie, Stefaan, Oostkamp | 62. Caers, Tommy, Turnhout |
| 33. Demeer, Wendy, Herk-de-Stad | 48. Kuyps, Ann, Essen | |

[98/08366]

Samenstelling van een wervingsreserve van Franstalige bestuurders van een zwaar voertuig voor het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid, Net Brussel (AFB97802). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van het vergelijkend examen voor toelating tot de proeftijd :

- | | |
|--|--|
| 1. Bizien, Stephane, Laeken | 39. Khalifa, Mohamed, Koekelberg |
| 2. Buxant, Stephane, Ganshoren | 40. Cornez, Julien, Viane |
| 3. Janssens, Jean-François, Anderlecht | 41. Depasse, Johnny, Schaerbeek |
| 4. Van Elder, Stephane, Molenbeek-Saint-Jean | 42. Deverchin, Frederic, Asse |
| 5. Boukhachkchach, Mohamed, Bruxelles | 43. Ducastelle, Fernand, Ixelles |
| 6. Lenoir, Patrick, Sint-Pieters-Leeuw | 44. Van Cauwenberghe, Didier, Anderlecht |
| 7. Verbeiren, Jean, Molenbeek-Saint-Jean | 45. De Gyns, Pascal, Liedekerke |
| 8. Petit, Christophe, Ganshoren | 46. Pelgrims, Michel, Auderghem |
| 9. Hamelrijckx, Didier, Bruxelles | 47. Devos, Patrick, Bruxelles |
| 10. Foubert, Jean-Marie, Bruxelles | 48. Goedgezelschap, Pierre, Grimbergen |
| 11. Deryckere, Dominique, Braine-l'Alleud | 49. Van Bellingen, Pierre, Molenbeek-Saint-Jean |
| 12. Roels, Christian, Jette | 50. Jaenen, Didier, Etterbeek |
| 13. Vanlindt, Johnny, Auderghem | 51. Couturiaux, Michel, Laeken |
| 14. Goeman, Alain, Dilbeek | 52. Materne, Pascal, Soignies |
| 15. Dekeyzer, Didier, Bruxelles | 53. Perez, Fernandez Raphael, Lessines |
| 16. Schoonjans, Serge, Drogenbos | 54. Huygh, Pierre, Anderlecht |
| 17. Van Emmerik, Robert, Anderlecht | 55. Van Laethem, Jean, Watermael-Boitsfort |
| 18. Demare, Edmond, Anderlecht | 56. Brioux, Stephane, Evere |
| 19. Nackaerts, Michel, Vilvorde | 57. De Beule, Marc, Molenbeek-Saint-Jean |
| 20. Van Wichelen, Thierry, Anderlecht | 58. Dekel, Eliahu, Ixelles |
| 21. Zerrouki, Luc, Schaerbeek | 59. Defontaine, Didier, Ophasselt |
| 22. Fulco, Paolo, Berchem-Sainte-Agathe | 60. Belkhir, Najim, Laeken |
| 23. Pugenger, Claude, Molenbeek-Saint-Jean | 61. Raeymaekers, Marc, Laeken |
| 24. Vanauve, Jean, Watermael-Boitsfort | 62. Van den Bosch, Pascal, Berchem-Sainte-Agathe |
| 25. Hanssens, Marc, Uccle | 63. Rouillier, Stephan, Anderlecht |
| 26. Hayot, Patrick, Quenast | 64. Hofmans, Serge, Woluwe-Saint-Etienne |
| 27. Bourdon, Laurent, Uccle | 65. Peeters, Felix, Anderlecht |
| 28. Dessent, Joël, Neder-over-Heembeek | 66. Pourbaix, Pascal, Anderlecht |
| 29. Boly, Marc, Sclayn | 67. Stevens, Maurice, Anderlecht |
| 30. Callebaut, Desiré, Schaerbeek | 68. Yalim Ozkan, Anderlecht |
| 31. Arcoulin, Gilbert, Ixelles | 69. De Brauwere, José, Ruisbroek |
| 32. Campe, Michel, Bruxelles | 70. Druart, Eric, Wezembeek-Oppem |
| 33. Moreau, Christophe, Louvain-la-Neuve | 71. Bosmans, Jean, Neder-over-Heembeek |
| 34. Desmedt, Luc, Laeken | 72. Legrand, Marc, Lessines |
| 35. Alofs, Michel, Grimbergen | 73. Van der Straeten, Marc, Neder-over-Heembeek |
| 36. Bare, Bruno, Anderlecht | 74. Montilla Hernandez, André, Anderlecht |
| 37. Erculisse, Patrick, Vilvorde | 75. Vancutsem, Patrick, Ruisbroek |
| 38. Dessent, Didier, Liège | |

[98/08366]

Constitution d'une réserve de recrutement de conducteurs de véhicules lourds, d'expression française, pour l'Agence régionale pour la Propreté, Bruxelles-Propreté (AFB97802). — Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

- | |
|--|
| 76. Loffredo, Patrizio, Buizingen |
| 77. Bazi, Rachid, Saint-Gilles |
| 78. Stalport, Daniel, Ollignies |
| 79. Sanglier, Pascal, Bruxelles |
| 80. Dethioux, Jean-Marc, Molenbeek-Saint-Jean |
| 81. Piccini, Patrick, Molenbeek-Saint-Jean |
| 82. Dearoski, Adnan, Schaerbeek |
| 83. Luytens, Jean-Pierre, Saint-Gilles |
| 84. Gras, Didier, Anderlecht |
| 85. Bourimi, Hamid, Molenbeek-Saint-Jean |
| 86. Alami-Mchacti, Ahmed, Molenbeek-Saint-Jean |
| 87. Van Emmerik, Yves |
| 88. Urbain, Roland, Forest |
| 89. Petermans, Michel, Anderlecht |
| 90. Stalpaert, Camille, Noiseux (Somme-Leuze) |
| 91. Michiels, Hugo, Koekelberg |
| 92. Coucke, Paul, Molenbeek-Saint-Jean |
| 93. Cleemput, Henri, Dilbeek |
| 94. Vanderhaegen, Eric, Saint-Gilles |
| 95. Juwet, Dominique, Lincent |
| 96. Swerts, Thierry, Anderlecht |
| 97. Maswiens, Jules, Laeken |
| 98. Loiseau, Didier, Bruxelles |
| 99. Vandoorne, Serge, Etterbeek |
| 100. Chakir, Mohamed, Anderlecht |
| 101. Schepens, Guy, Schaerbeek |
| 102. Neys, Philippe, Jette |
| 103. Mestiri, Lahcen, Bruxelles |
| 104. Fraipont, Serge, Asse |
| 105. Bouicha, Mohamed, Laeken |
| 106. Casteels, Richard, Pont-à-Celles |
| 107. Bravais, Philippe, Laeken |
| 108. Knaepen, Yves, Etterbeek |
| 109. Vleminckx, Thierry, Uccle |
| 110. Fellahi, Abdelhak, Schaerbeek |

[98/08369]

Samenstelling van een wervingsreserve van Frantilige verificateurs bij een fiscaal bestuur voor het Ministerie van Financiën (AFG97035). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van het vergelijkend examen voor toelating tot proeftijd :

1. Dubois, Jean-Pierre, Chièvres
2. Dehasse, Chrystelle, Ham-sur-Heure
3. De Gottal, Jacques, Asse
4. Wulleman, Didier, Vilvoorde
5. El Ouali, Fatima, Grivegnée
6. Brennet, Olivier, Marbaix-la-Tour
7. Meurice, Catherine, Waremmé
8. Scheinowitz, Bernard, Crisnée
9. Vandenberghe, Philippe, Gerpennes
10. Hoen, Bérengère, Liège
11. Scaillet, Sophie, Marcinelle
12. Jeangette, Luc-Olivier, Malmedy
13. Bodart, Jean, Huy
14. Saussez, Paule, Boussu
15. Carlier, Bernadette, Nalines
16. Bongiovanni, David, Grâce-Hollogne
17. Wanten, Jean-François, Saint-Georges-sur-Meuse
18. Rausin, Bernard, Charleroi
19. Rikir, Pierre, Saive (Blégny)
20. Massart, Alain, Hermée (Oupeye)
21. Janda, Mireille, Marcinelle
22. Prince, Agnes, Mazy
23. Donfut, Sabin, Flénu
24. Wyngaert, Francine, Ben-Ahin (Huy)
25. Platiau, Dominique, Wezembeek-Oppem
26. Villari, Bernardino, Wasseiges
27. Lambert, Richard, Welkenraedt
28. Charles, Carine, Faulx-les Tombes
29. Colinet, Frédéric, Ixelles
30. Oudaha, Idir, Heule (Courtrai)
31. Rigot, Chantal, Pousset
32. Vande Velde, Vincent, Jumet

33. Timson, Frédéric, Jambes
34. Ledoux, Christophe, Gerpennes
35. Detaille, Michael, Richelle
36. Troussart, Frederick, Jemappes
37. Longle, Claude, Visé
38. Saudoyer, Cedric, Saint-Symphorien
39. Panarisi, Josephina, Châtelet
40. Logeot, Claude, Mons
41. Baggio, Pierre, Montignies-sur-Sambre
42. Roger, Nadine, Jemeppe-sur-Sambre/Fusion
43. Maréchal, Bernard, Jemeppe-sur-Sambre
44. Potie, Thierry, Villers-Saint-Ghislain
45. De Win, Patrick, Bruxelles
46. Lemal, Muriel, Heppignies (Fleurus)
47. Hanot, Christian, Braine-le-Comte
48. Radar, Michel, Huy
49. Hayette, Delphine, Leuze-en-Hainaut
50. Crenerinne, Jean-Pierre, Olne
51. Conte, Carole, Jette
52. Paquet, Christelle, Farciennes
53. Duhoux, Véronique, Stambruges
54. Dechamps, Benoît, Ecaussinnes
55. Maladry, Jean-Noel, Thieulain
56. Ianiero, Angelino, Amay
57. Lallemand, Sophie, Andenne
58. Benzarour, Said, Andenne
59. Heyne, Alain, Meux
60. Lambert, Patrice, Lantin
61. Sterckx, Fabrice, Soignies
62. Etienne, Philippe, Donceel
63. Sellami, Mostefa, Woluwe-Saint-Pierre

64. Leclere, Albert, Angleur
65. Magnée, Philippe, Faimés
66. Fauche, Véronique, Châtelet
67. Lallmahomed, Aftab, Etterbeek
68. Lemoine, Bernard, Thuin
69. Daix, Denise, Roly
70. Ronval, Cathy, Ransart
71. Collet, Jean-François, Gerpennes
72. Cogneau, Pascal, Gilly
73. Prevot, Isabelle, Trivières
74. Vanderstraeten, Jean-Luc, Clabecq
75. Lambert, Olivier, Gosselies
76. Hunin, Didier, Dampremy
77. Hesbois, Vincent, Andoy (Wierde)
78. Steylemans, Daniel, Jette
79. Delince, Jacques, Seraing
80. Marchal, Serge, Wépion
81. Stalens, Hugues, Taminés
82. Legrand, Philippe, Liège
83. Dupont, Jean-François, Bomal-sur-Ourthe
84. Fontaine, Frédéric, Namur (Loyers)
85. Marlaire, Aurore, Marloie
86. Brasselet, Françoise, Waasmunster
87. Lardinois, Pierre, Rocourt
88. Grenier, Dominique, Aiseau-Presles
89. Peeters, Christelle, Houtain-Saint-Siméon
90. François, Jean-Yves, Liège
91. Balduyck, Isabelle, Glabais
92. Wilmart, Christophe, Gonriex
93. Scops, Laurent, Ath

[98/08369]

Constitution d'une réserve de recrutement de vérificateurs d'administration fiscale pour le Ministère des Finances, d'expression française (AFG97035). — Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[98/11350]

Prijzen van het aardgas voor de maand november 1998

De parameters Iga en Igd voorzien bij het ministerieel besluit van 6 september 1994 houdende reglementering van de prijzen voor aardgas zijn voor de maand november 1998 respectievelijk vastgesteld op de volgende waarden :

Iga = 0,5000
Igd = 1,3151

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

[98/11350]

Prix du gaz naturel pour le mois de novembre 1998

Les paramètres Iga et Igd prévus par l'arrêté ministériel du 6 septembre 1994 portant réglementation des prix du gaz naturel sont, pour le mois de novembre 1998, fixés respectivement aux valeurs ci-après :

Iga = 0,5000
Igd = 1,3151

[98/40311]

[98/40311]

Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand november 1998

Het Ministerie van Economische Zaken deelt mee dat het indexcijfer van de consumptieprijzen voor de maand november 1998, 102,70 punten bedraagt, tegenover 102,72 punten in oktober 1998, hetgeen een daling van 0,02 punt of 0,02 % betekent.

Het gezondheidsindexcijfer, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993), bedraagt 102,70 punten voor de maand november 1998.

Het rekenkundig gemiddelde van het indexcijfer van de laatste vier maanden, hetzij augustus, september, oktober en november 1998, bedraagt 102,72 punten.

Indice des prix à la consommation du mois de novembre 1998

Le Ministère des Affaires économiques communique que l'indice des prix à la consommation s'établit à 102,70 points en novembre 1998, contre 102,72 points en octobre 1998, ce qui représente une baisse de 0,02 point ou 0,02 %.

L'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1993), s'élève pour le mois de novembre 1998 à 102,70 points.

La moyenne arithmétique des indices des quatre derniers mois, soit août, septembre, octobre et novembre 1998 s'élève à 102,72 points.

Produkt of dienst	oktober — octobre	november — novembre	Produit ou service
01. Voedingsmiddelen en dranken	103.19	103.80	01. Produits alimentaires et boissons
01.1 Voedingsmiddelen.....	102.93	103.72	01.1. Produits alimentaires
01.1.1. Brood en granen	102.88	102.92	01.1.1. Pain et céréales
01.1.2. Vlees.....	103.04	102.64	01.1.2. Viandes
01.1.3. Vis.....	108.73	112.02	01.1.3. Poissons
01.1.4. Melk, kaas en eieren	101.25	101.45	01.1.4. Lait, fromage, œufs
01.1.5. Oliën en vetten.....	106.04	106.04	01.1.5. Huiles et graisses
01.1.6. Fruit.....	103.01	102.69	01.1.6. Fruits
01.1.7. Groenten (aardappelen inbegrepen)	99.63	106.47	01.1.7. Légumes (y compris pommes de terre)
01.1.8. Suikerwaren en dergelijke	103.24	103.56	01.1.8. Sucreries et similaires
01.1.9. Andere voedingsmiddelen	101.01	102.13	01.1.9. Autres produits alimentaires
01.2. Alcoholvrije dranken	104.99	104.32	01.2. Boissons non alcoolisées
01.2.1. Koffie.....	115.19	113.35	01.2.1. Café
01.2.2. Water, frisdrank en fruitsap.....	101.48	101.22	01.2.2. Eaux, limonades et jus de fruits
01.3. Alcoholhoudende dranken	103.77	103.92	01.3. Boissons alcoolisées
02. Tabak.....	109.24	109.25	02. Tabac
03. Kleding en schoeisel	102.25	102.34	03. Articles d'habillement et articles chaussants
03.1. Kleding	102.25	102.34	03.1. Articles d'habillement
03.2. Schoeisel en schoenreparaties	102.24	102.31	03.2. Articles chaussants, y compris les réparations
03.2.1. Schoeisel.....	102.17	102.21	03.2.1. Chaussures, y compris bottes
03.2.2. Schoenreparaties.....	103.80	104.42	03.2.2. Réparations de chaussures
04. Huisvesting, water, elektriciteit, gas, brandstoffen	102.61	102.40	04. Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles
04.1. Huur	103.19	103.24	04.1. Loyers
04.1.1. Niet-sociale huur	103.11	103.21	04.1.1. Loyers non-sociaux
04.1.2. Sociale huur.....	103.60	103.43	04.1.2. Loyers sociaux
04.2. Gewoon onderhoud en reparaties- van de woning.....	102.36	102.50	04.2. Entretien et réparations courantes du logement
04.3. Watervoorziening	124.22	124.54	04.3. Distribution d'eau
04.4. Elektriciteit, gas en andere brandstoffen.....	98.66	98.02	04.4. Electricité, gaz et autres combustibles
04.4.1. Elektriciteit.....	101.66	101.58	04.4.1. Electricité
04.4.2. Gas	105.47	104.59	04.4.2. Gaz
04.4.2.1. Aardgas	106.16	104.99	04.4.2.1. Gaz naturel
04.4.2.2. Petroleumgassen.....	97.44	99.99	04.4.2.2. Gaz de pétrole
04.4.3. Vloeibare brandstoffen	79.20	76.24	04.4.3. Combustibles liquides
04.4.4. Vaste brandstoffen.....	101.34	102.50	04.4.4. Combustibles solides
05. Stoffering, huishoudapparaten en onderhoud van woning.....	101.63	101.67	05. Ameublement, appareils ménagers, entretien du logement
05.1. Meubelen, stoffering, vloerbekleding	101.41	101.48	05.1. Meubles, articles d'ameublement, revêtements de sol
05.2. Huishoudtextiel	103.51	103.60	05.2. Articles de ménage en textiles

Produkt of dienst		oktober — octobre	november — novembre	Produit ou service	
05.3.	Verwarmingsapparaten, huishoudtoestellen.	99.76	99.63	05.3.	Appareils de chauffage, appareils ménagers
05.4.	Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen.....	102.36	102.57	05.4.	Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage
05.5	Gereedschap voor huis en tuin.....	98.21	98.12	05.5	Outillage pour la maison et le jardin
05.6	Dagelijks onderhoud van de woning.....	103.22	103.36	05.6.	Entretien courant de l'habitation
06.	Gezondheidsuitgaven.....	105.55	105.50	06.	Dépenses de santé
06.1.	Geneesmiddelen en andere farmaceutische produkten.....	102.12	102.17	06.1.	Médicaments et autres produits pharmaceutiques
06.2.	Therapeutische apparaten en materialen.....	100.39	99.84	06.2.	Appareils et matériels thérapeutiques
06.3.	Diensten van medisch geschoolden.....	104.72	104.72	06.3.	Services de médecins et autres praticiens
06.4.	Verpleging in ziekenhuis.....	119.57	119.57	06.4.	Soins des hôpitaux et assimilés
07.	Vervoer.....	101.75	101.70	07.	Transport
07.1.	Aankoop van voertuigen.....	101.69	101.51	07.1.	Achats de véhicules
07.2.	Gebruik van privé-voertuigen.....	101.44	101.49	07.2.	Utilisation des véhicules personnels
07.2.1.	Delen en toebehoren.....	99.45	99.78	07.2.1.	Pièces détachées et accessoires
07.2.2.	Brandstoffen en smeermiddelen.....	98.79	98.72	07.2.2.	Essences et lubrifiants
07.2.3.	Onderhoud en reparaties.....	107.12	107.36	07.2.3.	Entretien et réparations
07.2.4.	Andere diensten in verband met privé-voertuigen.....	101.89	101.89	07.2.4.	Autres services relatifs aux véhicules personnels
07.3.	Vervoersdiensten.....	105.32	105.29	07.3.	Services de transport
07.3.1.	Personenvervoer per spoor.....	106.12	106.12	07.3.1.	Transport de voyageurs par chemin de fer
07.3.2.	Personenvervoer over de weg.....	103.61	103.50	07.3.2.	Transport de voyageurs par route
07.3.3.	Gecombineerde biljetten.....	106.15	106.15	07.3.3.	Billets combinés
08.	Communicatie.....	104.75	98.24	08.	Communications
09.	Recreatie en cultuur.....	101.38	101.96	09.	Loisirs et culture
09.1.	Apparaten en toebehoren, reparaties inbegrepen.....	95.59	95.79	09.1.	Appareils et accessoires, y compris les réparations
09.2.	Diensten inzake recreatie en cultuur.....	103.22	103.21	09.2.	Services récréatifs et culturels
09.3.	Kranten, boeken en schrijfwaren.....	105.90	106.14	09.3.	Presse, librairie et papeterie
09.4.	Toeristische reizen.....	104.58	106.47	09.4.	Voyages touristiques
10.	Onderwijs.....	106.29	106.29	10.	Enseignement
11.	Hotels, cafés en restaurants.....	104.54	103.91	11.	Hôtels, cafés et restaurants
11.1.	Restaurants, cafés en kantines.....	104.03	104.24	11.1.	Restaurants, cafés et cantines
11.2.	Accommodatie.....	110.95	99.73	11.2.	Services d'hébergement
12.	Diverse goederen en diensten.....	102.11	102.15	12.	Biens et services divers
12.1.	Lichaamsverzorging.....	103.10	103.34	12.1.	Soins personnels
12.2.	Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.....	101.58	101.56	12.2.	Effets personnels n.d.a.
12.3.	Verzekeringen.....	100.78	100.60	12.3.	Assurances
12.4.	Bankdiensten.....	101.74	101.74	12.4.	Services bancaires
12.5.	Andere diensten, n.e.g.....	102.34	102.34	12.5.	Autres services n.d.a.
1.	Voedingsmiddelen en dranken.....	103.19	103.80	1.	Produits alimentaires et boissons
2.	Niet-voedingsmiddelen.....	101.36	101.30	2.	Produits non-alimentaires
3.	Diensten.....	104.38	103.96	3.	Services
4.	Huur.....	103.19	103.24	4.	Loyers
Index.....		102.72	102.70	Indice	

[S - C - 98/41311]

[S - C - 98/41311]

Controledienst voor de Verzekeringen

Hypothecaire kredieten. — Veranderlijkheid der rentevoeten. — Referte-indexen. — Artikel 9, § 1, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. — Bericht

De lijst der referte-indexen van de maand november 1998 is samengesteld als volgt :

Index A (schatkistcertif. 12 maand) :	3,478
Index B (lineaire obligaties 2 jaar) :	3,512
Index C (lineaire obligaties 3 jaar) :	3,568
Index D (lineaire obligaties 4 jaar) :	3,732
Index E (lineaire obligaties 5 jaar) :	3,840

Ter informatie worden hierna, met het oog op de toepassing, na 1 september 1998, van artikel 9, gewijzigd door de wet van 13 maart 1998, de periodieke indexen medegedeeld :

Periodiciteit	Semestriël	Trimestriël	Maandelijks	Periodicité	Semestriel	Trimestriel	Mensuel
A	1,7241	0,8584	0,2853	A	1,7241	0,8584	0,2853
B	1,7408	0,8667	0,2881	B	1,7408	0,8667	0,2881
C	1,7684	0,8803	0,2926	C	1,7684	0,8803	0,2926
D	1,8489	0,9202	0,3058	D	1,8489	0,9202	0,3058
E	1,9019	0,9465	0,3145	E	1,9019	0,9465	0,3145

Office de Contrôle des Assurances

Crédits hypothécaires. — Variabilité des taux d'intérêt. — Indices de référence. — Article 9, § 1^{er}, de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. — Avis

La liste des indices de référence du mois de novembre 1998 est composée comme suit :

Indice A (certif. de trésorerie 12 mois) :	3,478
Indice B (obligations linéaires 2 ans) :	3,512
Indice C (obligations linéaires 3 ans) :	3,568
Indice D (obligations linéaires 4 ans) :	3,732
Indice E (obligations linéaires 5 ans) :	3,840

A titre indicatif sont publiés ci-après, en vue de l'application, après le 1^{er} septembre 1998, de l'article 9, modifié par la loi du 13 mars 1998, les indices périodiques :

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[98/09963]

Vrederegerecht van Seneffe. — Overbrenging

De lokalen van het vrederegerecht van Seneffe zijn overgebracht naar Seneffe, rue Rouge Croix 3, vanaf 30 november 1998.

Rechterlijke Orde

[98/09969]

Bekendmaking van de voordrachten van het hof van beroep te Luik en van de provincieraad van Luik tot twee plaatsen van ondervoorzitter vakant in de rechtbank van eerste aanleg te Luik

Eerste plaats :

Kandidaten voorgedragen door het hof van beroep :

Eerste kandidaat :

Mevr. Reynders, D., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik;

Tweede kandidaat :

De heer Coumanne, J., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

Kandidaten voorgedragen door de provincieraad :

Eerste kandidaat :

Mevr. Reynders, D., voornoemd;

Tweede kandidaat :

Mevr. Liénard, D., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

Tweede plaats :

Kandidaten voorgedragen door het hof van beroep :

Eerste kandidaat :

Mevr. Liénard, D., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik;

Tweede kandidaat :

Mevr. Ancia, V., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

Kandidaten voorgedragen door de provincieraad :

Eerste kandidaat :

Mevr. Liénard, D., voornoemd;

Tweede kandidaat :

Mevr. Reynders, D., onderzoeksrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[98/09963]

Justice de paix de Seneffe. — Transfert

Les locaux de la justice de paix de Seneffe sont transférés à Seneffe, rue Rouge Croix 3, à partir du 30 novembre 1998.

Ordre judiciaire

[98/09969]

Publication des présentations de la cour d'appel de Liège et du conseil provincial de Liège à deux places de vice-président vacantes au tribunal de première instance de Liège

Première place :

Candidats présentés par la cour d'appel :

Premier candidat :

Mme Reynders, D., juge d'instruction au tribunal de première instance de Liège;

Second candidat :

M. Coumanne, J., juge d'instruction au tribunal de première instance de Liège.

Candidats présentés par le conseil provincial :

Premier candidat :

Mme Reynders, D., précitée;

Second candidat :

Mme Liénard, D., juge des saisies au tribunal de première instance de Liège.

Deuxième place :

Candidats présentés par la cour d'appel :

Premier candidat :

Mme Liénard, D., juge des saisies au tribunal de première instance de Liège;

Second candidat :

Mme Ancia, V., juge d'instruction au tribunal de première instance de Liège.

Candidats présentés par le conseil provincial :

Premier candidat :

Mme Liénard, D., précitée;

Second candidat :

Mme Reynders, D., juge d'instruction au tribunal de première instance de Liège.

Bekendmaking van de voordrachten van het hof van beroep te Luik en van de provincieraad van Luik tot een plaats van ondervoorzitter vakant in de rechtbank van eerste aanleg te Verviers

Kandidaten voorgedragen door het hof van beroep :

Eerste kandidaat :

De heer Lejeune, M., beslagrechter in de rechtbank van eerste aanleg te Verviers :

Tweede kandidaat :

De heer Jamin, M., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Verviers.

Kandidaten voorgedragen door de provincieraad :

Eerste kandidaat :

De heer Lejeune, M., voornoemd;

Tweede kandidaat :

Mevr. Gantoy, Ch., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Verviers.

[98/09978]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

— substituu-t-generaal bij het arbeidshof te Antwerpen : 1 (vanaf 1 december 1998).

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-generaal, Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek);

— plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Brussel waarvan de voordracht toekomt aan de provincieraad van Vlaams-Brabant : 1 (vanaf 1 december 1998).

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat Generaal, Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

[98/09971]

Notariaat. — Vacante betrekkingen

— notaris ter standplaats :

— Kapellen : 1;

— Wichelen : 1.

De kandidaturen voor een benoeming tot notaris moeten bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan de heer Minister van Justitie, Directoraat Generaal, Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. I., binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor elke kandidatuur dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

Publication des présentations de la cour d'appel de Liège et du conseil provincial de Liège à une place de vice-président vacante au tribunal de première instance de Verviers

Candidats présentés par la cour d'appel :

Premier candidat :

M. Lejeune, M., juge des saisies au tribunal de première instance de Verviers;

Second candidat :

M. Jamin, M., juge au tribunal de première instance de Verviers.

Candidats présentés par le conseil provincial :

Premier candidat :

M. Lejeune, M., précité;

Second candidat :

Mme Gantoy, Ch., juge au tribunal de première instance de Verviers.

[98/09978]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

— substitut général près la cour du travail d'Anvers : 1 (à partir du 1^{er} décembre 1998).

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire);

— conseiller suppléant à la cour d'appel de Bruxelles dont la présentation incombe au conseil provincial du Brabant flamand : 1 (à partir du 1^{er} décembre 1998).

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

[98/09971]

Notariat. — Places vacantes

— notaire à la résidence :

— de Kapellen : 1;

— de Wichelen : 1.

Les candidatures à une nomination de notaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. I., dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[S - C - 98/26273]

Departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw

6 OKTOBER 1998. — Omzendbrief BA 98/08 betreffende het Investeringsfonds Toestemming tot gebruik van trekkingsrechten voor niet-prioritaire rioleringen, afkoppelingsbeleid

Aan mevrouw de provinciegouverneur

Aan de heren provinciegouverneurs

Ter kennisgeving aan :

— de leden van de bestendige deputaties;

— de colleges van burgemeester en schepenen;

Mevrouw de gouverneur,
Mijnheer de gouverneur,

In de Vlarem II-reglementering wordt bijzondere aandacht geschonken aan de scheiding van hemelwater en afvalwater (afkoppelingsbeleid). Een goed afkoppelingsbeleid is essentieel om op termijn een oplossing ten gronde te geven aan de problematiek van overstromingen, verdroging, overstorten... Bovendien lijdt het rendement van waterzuiveringsinstallaties onder de overvloedige aanvoer van niet-verontreinigd hemelwater. Het niet-verontreinigd hemelwater hoort thuis in beken en grachten en niet in het rioleringsstelsel dat aangesloten is op een waterzuiveringsinstallatie.

De artikels 4.2.1.3. § 5 en 6.2.1.2. § 2 van het besluit van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne (Vlarem II) bepalen dat het verboden is hemelwater te lozen in de openbare riolering wanneer het technisch mogelijk of noodzakelijk is dit hemelwater gescheiden van het afvalwater te lozen in een oppervlaktewater of een kunstmatige afvoerweg voor hemelwater.

De Code van Goede Praktijk (omzendbrief van 31 juli 1996 met betrekking tot de vaststelling van de code van goede praktijk voor de aanleg van openbare riolen en individuele voorbehandelingsinstallaties, *Belgisch Staatsblad* 10 september 1996), concludeert uit bovenstaande bepaling dat in ieder geval voortaan moet bewezen worden dat het technisch niet mogelijk of noodzakelijk is om het hemelwater gescheiden van het afvalwater te lozen in een oppervlaktewater of een kunstmatige afvoerweg voor hemelwater.

In het licht van wat vooraf gaat en in overeenstemming met Vlarem II en de strategische middellange termijnplanning van de Vlaamse regering (omzendbrief van 31 juli 1996 2.13. c. en g.) kan met betrekking tot het plaatsen van nieuwe niet-prioritaire rioleringen (artikel 6, § 2, 1., 1° van het decreet van 20 maart 1991 m.b.t. het Investeringsfonds) voortaan uitsluitend toestemming tot gebruik van trekkingsrechten uit het investeringsfonds worden gegeven als het dossier conform bovenstaande wetgeving is.

De regel is dus dat er een gescheiden systeem wordt aangelegd voor rioolwater en hemelwater. Alleen als de gemeente kan aantonen dat het technisch-economisch onverantwoord is om het hemelwater gescheiden te lozen, kunnen trekkingsrechten voor de aanleg van gemengde afvoerleidingen worden toegestaan.

Het verdient trouwens aanbeveling dat de gemeenten een globale visie naar algemene afkoppeling toe ontwikkelen.

Ik verzoek u, Mevrouw de gouverneur, Mijnheer de gouverneur, de gemeentebesturen in kennis te stellen van deze omzendbrief via publicatie ervan in het bestuursmemoriaal. Volledigheidshalve zend ik aan alle besturen rechtstreeks een kopie van deze omzendbrief.

Deze omzendbrief kan ook geconsulteerd worden via PubliLink of Internet op het volgende URL :

— PubliLink : <http://publiwww.vlaanderen.be/aba/omzend.htm>

— Internet : <http://aba.ewbl.vlaanderen.be/omzend.htm>

Vlaams minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,
L. Peeters.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Gewestelijke instellingen — Institutions régionales

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

[98/31521]

Openbarecommissievergadering

Agenda

Dinsdag 1 december 1998, om 9 u. 30 m.

(Huis van de Parlementsleden, zaal 3) (*)

Commissie voor Leefmilieu,
Natuurbehoud en Waterbeleid

1. Voorstel van ordonnantie (van de heer Robert Garcia) tot het bestrijden van de milieuvervuiling door het beperken van het gratis verspreiden onder het publiek van papier en andere voorwerpen.

Rapporteurs : Mevr. Ghislaine Dupuis en Mevr. Françoise Schepmans.

— Voortzetting van de bespreking.

— Eventueel stemmingen.

2. Nieuwe nomenclatuur van geklasseerde inrichtingen.

— Informatie van de Minister, na ontvangst van de adviezen van de 19 gemeenten.

— Gedachtenwisseling.

(*) Behalve in de gevallen bedoeld in artikel 33.1 a et b van het Reglement, zijn de vergaderingen van de commissies openbaar, onder voorbehoud van de bepalingen van het tweede lid van hetzelfde artikel.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[98/31521]

Réunion publique de commission

Ordre du jour

Mardi 1^{er} décembre 1998, à 9 h 30 m

(Maison des Parlementaires, salle 3) (*)

Commission de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau

1. Proposition d'ordonnance (de M. Robert Garcia) visant à lutter contre la pollution de l'environnement en limitant la diffusion gratuite de papier et autres objets.

Rapporteuses : Mmes Ghislaine Dupuis et Françoise Schepmans.

— Poursuite de la discussion.

— Eventuellement votes.

2. Nouvelle nomenclature des installations classées.

— Information du Ministre après recueil des avis des 19 communes.

— Echange de vues.

(*) Sauf les cas visés à l'article 33.1 a et b du Règlement, les réunions de commission sont publiques, sous réserve des dispositions de l'alinéa 2 du même article.

Verschillende berichten – Avis divers

Nationale Bank van België – Banque Nationale de Belgique

H.R. Brussel 22300 – R.C. Bruxelles 22300

[98/40048]

	16.11.98	23.11.98	Verschillen – Différences	
(In duizenden franken – En milliers de francs)				
Activa				Actif
Goud	81 820 471	81 811 826	-8 645	Or
Vreemde valuta's	586 044 599	584 876 562	-1 168 037	Monnaies étrangères
Bijzondere Trekkingsrechten (SDR)	21 573 372	21 573 372	-	Droits de tirage spéciaux (DTS)
Deelneming in het IMF	59 071 898	59 071 898	-	Participation au FMI
Leningen aan het IMF	2 516 656	2 516 656	-	Prêts au FMI
Deposito's bij het IMF in het kader van de Uitgebreide structurele aanpassingsfaciliteit	8 966 574	8 966 574	-	Dépôts auprès du FMI dans le cadre de la Facilité d'ajustement structurel renforcée
Ecu's	58 044 268	58 044 268	-	Ecus
ECB : Financieringen op zeer korte en op korte termijn	-	-	-	BCE : Financements à très court et à court terme
EG : Financiële ondersteuning op middellange termijn	-	-	-	CE : Soutien financier à moyen terme
Internationale akkoorden	3 357 578	3 358 700	+1 122	Accords internationaux
Open-markttransacties				Opérations d'open market
Basis-herfinancieringstransacties	131 025 000	133 025 000	+2 000 000	Opérations principales de refinancement
Fijnsturende transacties op basis van cessies/ retrocessies en/of leningen op onderpand	-	-	-	Opérations de réglage fin sous forme de pensions et/ou de prêts garantis
Waardepapieren op de markt gekocht	25 769 740	25 769 740	-	Titres achetés sur le marché
Handelspapier	3 039 024	2 905 246	-133 778	Effets de commerce
Marginale beleningsfaciliteit	5 377 051	-	-5 377 051	Facilité de prêt marginal
Munten	181 563	148 729	-32 834	Monnaies
Statutaire beleggingen (art. 21)	53 461 058	53 461 058	-	Placements statutaires (art. 21)
Gebouwen, materieel en meubelen	12 627 299	12 627 299	-	Immeubles, matériel et mobilier
Diverse rekeningen	9 803 792	9 836 499	+32 707	Comptes divers
	1 062 679 943	1 057 993 427	-4 686 516	
Passiva				Passif
Bankbiljetten in omloop	460 273 756	459 378 145	-895 611	Billets en circulation
Monetaire reserverekeningen	30 323 022	28 407 823	-1 915 199	Comptes de réserve monétaire
Depositofaciliteit	351 173	363 787	+12 614	Facilité de dépôt
Deposito van de Belgische Staat	47 335	49 852	+2 517	Dépôt de l'Etat belge
Andere rekeningen-courant in franken	5 549 080	5 074 137	-474 943	Autres comptes courants en francs
Bankcertificaten	230 000 000	230 000 000	-	Certificats de la Banque
Verbindenissen wegens interventies op de geldmarkt	-	-	-	Engagements suite à des interventions sur le marché monétaire
Rekeningen-courant in vreemde valuta's	90 866	2 038	-88 828	Comptes courants en monnaies étrangères
Tegenwaarde van de toegewezen SDR	24 172 190	24 172 190	-	Contrepartie des DTS alloués
ECB : Financieringen op zeer korte en op korte termijn	-	-	-	BCE : Financements à très court et à court terme
Onbeschikbare reserve meerwaarde op goud	92 453 907	92 453 907	-	Réserve indisponible de plus-values sur or
Waarderingsverschillen op goud en vreemde valuta's	133 267 226	132 493 511	-773 715	Différences d'évaluation sur or et monnaies étrangères
Kapitaal	400 000	400 000	-	Capital
Reserves en afschrijvingsrekeningen	53 061 995	53 061 995	-	Réserves et comptes d'amortissement
Diverse rekeningen	32 689 393	32 136 042	-553 351	Comptes divers
	1 062 679 943	1 057 993 427	-4 686 516	
Discontovoet	2,75 %	Taux d'escompte		
Rente op krediettoewijzingen	3,30 %	Taux des adjudications de crédit		

Mevr. de Secretaris - Mme le Secrétaire
M. DE WACHTER

De Gouverneur - Le Gouverneur
A. VERPLAETSE

**KaHo Sint-Lieven,
Gebr. Desmetstraat 1, 9000 Gent**

Andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten voltijds onderwijzend personeel academiejaar 1998-1999.

Het hogeschoolbestuur van de hogeschool KaHo Sint-Lieven,

gelet op de artikelen 147 tot 150 van het decreet betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap van 13 juli 1994, zoals gewijzigd;

gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot vaststelling van de lijst van andere beroepsactiviteiten of bezoldigde activiteiten die een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen van een lid van het onderwijzend personeel, werkzaam in de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, zoals gewijzigd;

gelet op de gemotiveerde aanvragen van de betrokkenen en de geschreven adviezen van de departementale adviescommissies ad hoc;

na onderzoek van de beschikbaarheid voor de hogeschool;

heeft op zijn zitting van 21 september 1998 beslist dat voor de duur van het academiejaar 1998-1999 aan de volgende leden van het onderwijzend personeel op basis van artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 toelating wordt verleend tot het uitoefenen van de bij hun naam vermelde andere beroepsactiviteit of bezoldigde activiteit, die voorkomt op de lijst van artikel 1 van hetzelfde besluit :

De Grave, Robert, voltijds lector : zelfstandig beheer verzekeringen. Het passief beheer van de verzekeringsportefeuille betekent dat betrokkene enkel de contacten met het bestaande cliënteel onderhoudt. De nevenactiviteit behelst niet meer dan het bijhouden van een beperkte administratie en heeft geen invloed op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool.

De Lange, Dany, voltijds lector : zelfstandig architect. De nevenactiviteit beperkt zich tot één nieuw project per jaar en neemt gemiddeld ten hoogste een halve dag per week in beslag. De activiteit sluit aan bij de inhoud van zijn onderwijsopdracht in de opleiding Bouw. Hij is volledig beschikbaar voor de hogeschool.

De Nijs, Jan, voltijds lector : tijdelijk leraar HOKTSP (4/19). De andere onderwijsopdracht situeert zich in het volwassenenonderwijs, wordt 's avonds uitgeoefend en hindert de voltijdse beschikbaarheid voor het dagonderwijs niet.

De Nul, Marcel, voltijds hoogleraar : zaakvoerder van handelsvennootschappen, actief in expertise betreffende bouwschade en onroerend goed. De nevenactiviteit, het uitvoeren van expertises in bouwschades en onroerend goed, overschrijdt de twee halve dagen per week niet. Betrokkene is tevens coördinator van de onderwijseenheid bouwkunde en is voltijds beschikbaar voor de hogeschool.

De Swaef, Veerle, voltijds assistent : zelfstandig landmeter. De nevenactiviteit als landmeter is heel beperkt, bedraagt gemiddeld slechts één uur per week en beïnvloedt geenszins de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool.

Devoldere, Patrick, voltijds lector : verwerking van organisch afval tot compost in zelfstandig bijberoep. De nevenactiviteit, verwerking van organisch huishoudelijk afval tot compost, kan eerder als een hobbyactiviteit worden omschreven en draagt tevens bij tot de ondersteuning van de praktische kennis van betrokkene voor het laboratorium biologie-microbiologie en het laboratorium microbiële ecologie. Deze milieuvriendelijke activiteit vergt een geringe tijdsbesteding van ten hoogste een halve dag per week tijdens het weekend en heeft geen weerslag op de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool.

De Vos, Marnik, assistent 50 % en werkleider 50 % : zelfstandig architect. De activiteit als zelfstandig architect is beperkt van omvang, bedraagt op jaarbasis ten hoogste een halve dag per week, en beïnvloedt geenszins de voltijdse beschikbaarheid van het personeelslid voor de hogeschool.

Dewulf, Gerda, voltijds lector : bestuurder patrimoniumvennootschap. De nevenactiviteit van betrokkene als afgevaardigd-bestuurder van een patrimoniumvennootschap omvat onder meer het bijhouden van de administratie. De omvang ervan overschrijdt twee halve dagen per week niet.

D'Haese, Geert, voltijds lector : zelfstandig CAD-tekenwerk. Het personeelslid levert occasioneel CAD-tekenwerk voor bedrijven. De inhoud van de activiteit is interessant als bijdrage tot de praktische kennis voor het laboratorium CAD-tekenwerk van betrokkene. De activiteit is beperkt tot gemiddeld een uur per week en betrokkene is voltijds beschikbaar voor de hogeschool.

Dierick Jan, voltijds lector : leraar HOKTSP (4/19). De andere onderwijsopdracht situeert zich in het volwassenenonderwijs gedurende één avond per week en hindert de voltijdse beschikbaarheid voor het dagonderwijs niet.

François, Kamiel, voltijds hoogleraar : benoemd directeur SO/OSP 2/3 ambt. De nevenactiviteit als benoemd directeur situeert zich in het secundair onderwijs voor sociale promotie, 's avonds en op zaterdag. Betrokkene is voltijds beschikbaar voor het dagonderwijs van de hogeschool. De toelating eindigt definitief op het einde van het academiejaar.

Haelman, Frank, voltijds lector : auditechnicus als zelfstandige. De nevenactiviteit omvat enerzijds onderhoud, herstelling en verhuur van studio-apparatuur en anderzijds het maken van geluidsopnamen. De activiteit neemt een halve dag per week in beslag en hindert de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool niet.

Minne Peter, voltijds assistent : zelfstandig landmeter. De nevenactiviteit als landmeter bedraagt gemiddeld slechts één uur per week. Betrokkene is voltijds ter beschikking van de hogeschool.

Monsieur, Robert, voltijds lector : leraar HOKTSP (4/19). De andere onderwijsopdracht situeert zich in het volwassenenonderwijs gedurende één avond per week en hindert de voltijdse beschikbaarheid voor het dagonderwijs niet.

Plaetinck, Danny, voltijds lector : zaakvoerder b.v.b.a., verhuur en exploitatie in horecasector. De nevenactiviteit, bestaande uit het exploiteren van consumptiestanden en uit het verhuren van horecamateriaal, is geconcentreerd in juli en augustus en tijdens enkele weekenden. De activiteit overschrijdt gemiddeld op jaarbasis twee halve dagen per week niet en beïnvloedt de voltijdse beschikbaarheid van het personeelslid voor de hogeschool niet.

Plasschaert, Frans, assistent 50 % en werkleider 50 % : zaakvoerder c.v., adviesverlening bouw en onroerend goed. De nevenactiviteit als raadgevend ingenieur omvat het schatten van onroerende goederen, het oplossen van kleine bouwproblemen en het bemiddelen bij huur en verhuur van onroerend goed. De duur van de activiteit bedraagt ten hoogste twee halve dagen per week. Betrokkene is voltijds beschikbaar voor de hogeschool, niet enkel voor zijn lesopdracht, maar ook in meerdere werkgroepen en in de ondersteuning van de technische dienst van de hogeschool.

Poelaert, Pieter, voltijds lector : zelfstandig raadgevend ingenieur-architect en landmeter-expert. De nevenactiviteit als raadgevend ingenieur, ontwerper en landmeter-expert wordt doorgaans enkel uitgeoefend op zaterdagmorgen en is beperkt tot ten hoogste een halve dag per week. De contacten met het werkveld van bouw en vastgoed komen tevens de opleidingen in die gebieden ten goede. Betrokkene is als hoofd van een departement en als voorzitter of lid van diverse raden en overlegorganen volledig ter beschikking van de hogeschool.

Tinel, Frank, voltijds lector : zelfstandig architect. Het personeelslid was voor zijn indiensttreding in de hogeschool voltijds zelfstandig architect. Als nevenactiviteit, die niet meer dan twee halve dagen per week omvat en de voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool niet hindert, kan hij als architect de lopende projecten verder afwerken.

Van Caudenberg, Jan, voltijds lector : zelfstandig ingenieur-architect. De nevenactiviteit als zelfstandig ingenieur-architect is beperkt tot een paar opdrachten in de woningbouw gedurende het academiejaar en neemt ten hoogste gemiddeld een halve dag per week tijdens het weekend in beslag. De nevenactiviteit beïnvloedt de voltijdse beschikbaarheid van het personeelslid voor de hogeschool niet.

Van Holen, Jacques, lector 85 % : medewerker muziektijdschriften als zelfstandige. De andere activiteit als medewerker aan muziektijdschriften op zelfstandige basis sluit aan bij de opdracht muzikale opvoeding en neemt niet meer dan tien dagen per jaar in beslag. De activiteit beïnvloedt de beschikbaarheid voor het volume van zijn opdracht in de hogeschool niet

Vanhooymissen, Luc, voltijds hoogleraar : zaakvoerder handelsvenootschap, uitvoeren stabiliteits- en betonstudies. De nevenactiviteit van het personeelslid als zaakvoerder bestaat hoofdzakelijk in het maken van stabiliteits- en betonstudies en het verlenen van advies inzake funderingen. De activiteit bedraagt gemiddeld vijf uur per week. Het personeelslid is, naast lesgever in de opleidingsonderdelen funderingstechnieken en betonbouw, tevens als hoofd van de afdeling Bouwkunde en als secretaris van de raad van afdelingshoofden van het departement voltijds beschikbaar voor de hogeschool. (20000)

Erasmushogeschool Brussel

Centrale administratie

Ambt : diensthoofd informatica (niveau-graad : A3).

Karakter : vacante betrekking, vatbaar voor benoeming.

Algemene toelatingsvoorwaarden :

Voor de toegang tot het ambt gelden de volgende algemene toelatingsvoorwaarden, zoals vermeld in de hiernavolgende artikelen van het hogescholendecreet van 13 juli 1994 :

Art. 89. Voor de toegang tot een ambt van het personeel van de hogescholen gelden de volgende algemene toelatingsvoorwaarden :

1° onderdaan zijn van een lidstaat (van de Europese Unie of van de Europese Vrijhandelsassociatie);

2° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

3° houder zijn van een vereist bekwaamheidsbewijs;

4° voldoen aan de bepalingen van de taalwetten ter zake;

5° een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van het beoogde ambt;

6° voldoen aan de dienstplichtwetten;

7° de lichamelijke geschiktheid bezitten die vereist is voor het uit te oefenen ambt.

De Sociaal-Medische Rijksdienst controleert de vereiste lichamelijke geschiktheid. Het hogeschoolbestuur vraagt het onderzoek aan.

Art. 90. In afwijking van artikel 89, 1°, kan het hogeschoolbestuur in het belang van het onderwijs en het onderzoek, op grond van een omstandige motivering, ook personen die geen onderdaan zijn van een lidstaat van de Europese Unie of van de Europese Vrijhandelsassociatie tot lid van het onderwijzend personeel aanstellen.

Vereiste diploma's : diploma van hoger onderwijs van academisch niveau of hiermede gelijkgesteld.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : bij voorkeur met een diploma van een opleiding in de informatica en met ervaring in netwerkbeheer en databasedesign.

Volume van de opdracht : 100 %.

Duur : vanaf 1 januari 1999 tot de vaste benoeming voor zover deze gebeurt in de loop van 1999 of anders tot 31 december 1999 met mogelijkheid van heraanstelling.

Functie :

Het diensthoofd informatica :

organiseert en coördineert de werkzaamheden van zijn dienst teneinde de gedefinieerde doelstellingen te realiseren. Een belangrijke doelstelling is de uitbouw en de bedrijfszekere exploitatie van het netwerk van de Erasmushogeschool Brussel;

leidt en motiveert zijn medewerkers om hen te ondersteunen bij de optimale uitoefening van hun programmerings- en andere taken;

rapporteert aan de algemeen directeur;

werkt samen met de directie en de andere diensthoofden een geïntegreerd informaticabeleid uit en stelt de bijhorende jaarbegroting en meerjarenbegroting op;

coördineert de informatica-aankopen teneinde het informaticabeleid van de instelling budgettaire te beheren.

Profiel :

Het diensthoofd informatica :

is creatief;

is communicatievaardig;

is resultaatgericht;

geeft leiding;

werkt in teamverband;

heeft onderzoeksingesteldheid;

bezit een uitstekende vakkenis.

Vakkennis is gewenst van :

de programmeertalen : C, Visual Basic (for Applications), Java;

Microsoft Windows 95/98 en Microsoft Office 97;

Databasedesign met de database-tools : Oracle, SQL Server, Access;

Ethernet TCP/IP LAN/WAN-netwerken met als Network Operating System Microsoft Windows NT en Unix (AIX);

Internet/intranet o.m. betreffende het aanmaken van sites met hulpmiddelen zoals de Microsoft Internet Information Server, Microsoft Internet Explorer, HTML, Cascaded Style Sheets, Dynamic HTML, Microsoft Active Server Pages, Java applets e.a.

Kandidatuurstelling :

Om zich kandidaat te stellen wordt men verzocht per aangetekend schrijven, een dossier samen te stellen bestaande uit :

een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie met *curriculum vitae*; afschriften van diploma's;

attesten tot staving van de pedagogische ervaring en/of ervaring binnen het vakgebied;

attesten van beroepservaring binnen en buiten het onderwijs.

De kandidaturen dienen gericht te zijn aan :

Erasmushogeschool Brussel, ter attentie van de heer Frank Roos, algemeen directeur, Nijverheidskaai 170, 1070 Brussel, en dit tot en met de tiende dag na het verschijnen van deze oproep in het *Belgisch Staatsblad*, met vermelding van de betrekking waarvoor men zich kandidaat stelt.

Bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij Ann Meeus van de centrale administratie, Nijverheidskaai 170, te 1070 Brussel, tel. 02/523 37 37. (20007)

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Faculteit geneeskunde en farmacie

Te begeven betrekking bijzonder academisch personeel : R98/196

De Vrije Universiteit Brussel meldt de externe vacature voor een mandaat van voltijds pedagogisch medewerker.

Ingangsdatum : 1 januari 1999.

Duur : tot 31 december 2000.

Omschrijving van de opdracht :

Innovaties aanbrenge in het biochemie-onderwijs arts/biomedische wetenschappen dat evolueert van een encyclopedisch gestoeld ex-cathedra onderwijs naar nieuwe vormen; waarbij zelfstudie en het stimuleren van wetenschappelijke nieuwsgierigheid centraal staan.

Verder uitbouwen en versterken van het sinds 1996 ingevoerde concept « Focus ». Het betreft keuzeonderwijs biochemie waarbij de student arts/biomedische wetenschappen in het derde jaar onderwerpen uit eigen nieuwsgierigheid uitkiest, wetenschappelijk bestudeert en na begeleiding rapporteert.

De practica moleculaire biologie op onze campus verder uitwerken.
De kandidaturen worden ingewacht : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Diploma :

Dokter in de genees-, heel- en verloskunde, arts, dr. in de medische wetenschappen.

Contactpersoon : prof. F. Schuit, tel. 02/477 44 70.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met verklaring vrij onderzoek en cumulatief formulier dat kan bekomen worden op het secretariaat van de desbetreffende faculteit of op de dienst academisch personeel, tel. 02/629 20 02, van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Eén ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

Eén kopie van het kandidaatstellingsformulier dient gelijktijdig gericht te worden aan de decaan van de faculteit. (20008)

Te begeven betrekking bijzonder academisch personeel : R98/197

De Vrije Universiteit Brussel meldt de externe vacature voor een mandaat van voltijds pedagogisch medewerk(st)er.

Ingangsdatum : 1 januari 1999.

Duur : tot 30 december 1999.

De kandidaturen worden ingewacht : twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Opdracht :

Begeleiding practica scheikunde en biochemie in de eerste en tweede jaar van de graad van kandidaat in de Faculteit geneeskunde en farmacie.

Diploma :

Licentiaat of doctor in de scheikunde, biomedische wetenschappen, bio-ingenieur of apotheker.

Contactpersoon : prof. A. Boyen, tel. 02/477 44 36 of 02/629 33 09.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met verklaring vrij onderzoek en cumulatief formulier dat kan bekomen worden op het secretariaat van de desbetreffende faculteit of op de dienst academisch personeel, tel. 02/629 20 02, van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Eén ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel.

Eén kopie van het kandidaatstellingsformulier dient gelijktijdig gericht te worden aan de decaan van de faculteit. (20009)

Universiteit Gent

Zelfstandig academisch personeel

In de Faculteit toegepaste wetenschappen is, binnen de vakgroep telecommunicatie en informatieverwerking, met ingang van 1 februari 1999 een voltijds ambt van docent, hoofddocent of hoogleraar te begeven voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening aan de gemeenschap in het vakgebied digitale communicatie.

Profiel :

Benevens het voldoen aan de diplomavereisten van artikel 83 (doctoraat op proefschrift of gelijkwaardig diploma) van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap, wordt van de kandidaat verwacht dat hij of zij :

een grondige kennis bezit van het vakgebied, in het bijzonder van modulatie- en accestechnieken;

op hoogstaand niveau wetenschappelijk onderzoek heeft verricht m.b.t. de theoretische analyse van digitale communicatiesystemen;

een ruime ervaring heeft in het leiden van wetenschappelijk onderzoek;

een behoorlijk ruime ervaring heeft in het verstrekken van academisch onderwijs op een didactisch verantwoorde wijze.

Pluspunten :

in staat zijn zelfstandig onderzoeksprojecten op te zetten en er de nodige fondsen voor te verwerven;

actieve betrokkenheid bij internationale wetenschappelijke tijdschriften en onderzoeksprogramma's en bij de organisatie van internationale conferenties;

kennis en onderzoekservaring m.b.t. de analyse van signaalverwerkingsalgoritmen voor digitale communicatie.

Het ambt geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud met opgave van het *curriculum vitae* en de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's) per aangetekend schrijven gericht tot de rector van de Universiteit Gent, Rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren, binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van dit bericht.

De sollicitatieformulieren en het reglement van de Universiteit Gent betreffende de procedure en de voorwaarden voor de benoeming of aanstelling als lid van het zelfstandig academisch personeel kunnen bekomen worden op voornoemd adres of telefonisch aangevraagd op nrs. 09/264 31 29 of 264 31 30. (2010)

In de Faculteit toegepaste wetenschappen zijn, binnen de vakgroep Architectuur en stedenbouw, met ingang van 1 februari 1999 twee deeltijdse ambten van docent of hoofddocent (één van 10 % en één van 20 %) met mogelijkheid tot samenvoeging van beide, te begeven voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening aan de gemeenschap in het vakgebied uitrustingstechnieken van gebouwen.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij :

voldoen aan de vereisten vervat in artikel 83 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap;

in het bezit zijn van het diploma burgerlijk ingenieur of burgerlijk ingenieur-architect waarbij dit laatste tot aanbeveling strekt;

een grondige kennis en overkoepelend inzicht hebben van uitrustingstechnieken van en in gebouwen;

het bewijs leveren van een grondige praktische ervaring in het vakgebied uitrustingstechnieken, waarbij de kandidaat het hele domein moet beheersen vanuit zijn persoonlijke professionele activiteit;

de nodige didactische vaardigheden bezitten om academisch onderwijs en passende studentenbegeleiding te verzorgen;

de nodige vaardigheden bezitten om academisch onderwijs betreffende ontwerp oefeningen in de uitrustingstechnieken te leiden.

Volgende punten strekken tot aanbeveling :

wetenschappelijke ervaring in het vakgebied uitrustingstechnieken;

ervaring met academisch onderwijs in het vakgebied;

ervaring met studentenbegeleiding voor ontwerp oefeningen van architectuur en/of stedenbouw.

Deze deeltijdse ZAP-ambten kunnen aanleiding geven tot een benoeming in vast verband of tot een aanstelling voor een welomschreven beperkte hernieuwbare tijdsduur.

De kandidaturen dienen in tweevoud met opgave van het *curriculum vitae* en de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's) per aangetekend schrijven gericht tot de rector van de Universiteit Gent, Rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren, binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van dit bericht.

De sollicitatieformulieren en het reglement van de Universiteit Gent betreffende de procedure en de voorwaarden voor de benoeming of aanstelling als lid van het zelfstandig academisch personeel kunnen bekomen worden op voornoemd adres of telefonisch aangevraagd op nrs. 09/264 31 29 of 264 31 30. (20011)

In de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is, vanaf 1 februari 1999, een voltijds ambt van docent te begeven binnen de vakgroep experimentele psychologie voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening aan de gemeenschap, in het vakgebied experimentele psychologie.

Functie-eisen :

Houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift. Een doctoraat in de psychologische wetenschappen strekt daarbij tot aanbeveling.

Het bewijs leveren van onderzoekservaring op een domein van de experimentele cognitieve psychologie. Ervaring die aansluit bij de onderzoeksactiviteiten van de vakgroep strekt tot aanbeveling.

Het bewijs leveren van voor het vakgebied relevante publicaties in internationale en nationale wetenschappelijke tijdschriften die beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de manuscripten.

Het bewijs leveren van voor het vakgebied relevante mededelingen op internationale en nationale wetenschappelijke bijeenkomsten.

Strekken verder tot aanbeveling :

Onderwijservaring.

Ervaring met studentenbegeleiding.

Het ambt geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud met opgave van het *curriculum vitae* en de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's) per aangetekend schrijven gericht tot de rector van de Universiteit Gent, Rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren, binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van dit bericht.

De sollicitatieformulieren en het reglement van de Universiteit Gent betreffende de procedure en de voorwaarden voor de benoeming of aanstelling als lid van het zelfstandig academisch personeel kunnen bekomen worden op voornoemd adres of telefonisch aangevraagd op nrs. 09/264 31 29 of 264 31 30. (20012)

In de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is, vanaf 1 februari 1999, een voltijds ambt van docent of hoofddocent te begeven binnen de vakgroep sociale, culturele en vrijetijdagogiek voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening aan de gemeenschap, in het vakgebied sociale agogiek.

Functie-eisen :

Voldoen aan de diplomavereisten van artikel 83 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap. Verder wordt verwacht dat de kandidaten :

deskundigheid kunnen aantonen in wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de sociale agogiek;

blijk geven van een geïntegreerde visie op het vakgebied sociale agogiek en op de rol van dit vakgebied binnen de opleiding pedagogische wetenschappen en binnen de opleiding criminologische wetenschappen;

blijk geven van didactische kwaliteiten.

Strekken tot aanbeveling :

ervaring in het (universitair) onderwijs;

autonoom onderzoeksprojecten geleid hebben;

promotorschap van scripties.

Het ambt geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud met opgave van het *curriculum vitae* en de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's) per aangetekend schrijven gericht tot de rector van de Universiteit Gent, Rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren, binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van dit bericht.

De sollicitatieformulieren en het reglement van de Universiteit Gent betreffende de procedure en de voorwaarden voor de benoeming of aanstelling als lid van het zelfstandig academisch personeel kunnen bekomen worden op voornoemd adres of telefonisch aangevraagd op nrs. 09/264 31 29 of 264 31 30. (20013)

In de Faculteit psychologie en pedagogische wetenschappen is, van 1 oktober 1999 af, een voltijds ambt van docent te begeven in de vakgroep data-analyse voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en dienstverlening aan de gemeenschap in het vakgebied statistiek en mathematische modellering.

Functie-eisen :

Voldoen aan de diplomavereisten van artikel 83 van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap.

Vertrouwdheid met de problematiek van statistiek en mathematische modellering in de gedragswetenschappen.

Voor het vakgebied relevante publicaties in internationale en nationale wetenschappelijke tijdschriften die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten of publicaties hebben in boekvorm uitgegeven door gespecialiseerde wetenschappelijke uitgeverij.

Actieve bijdragen op internationale en nationale congressen met betrekking tot het vakgebied.

Blijk geven van een geïntegreerde visie inzake het onderwijs van statistiek in de opleidingen psychologie en pedagogische wetenschappen en beschikken over voldoende didactische kwaliteiten.

Strekken tot aanbeveling :

Ervaring in het universitair onderwijs en meer in het bijzonder met initiatieven inzake onderwijsinnovatie in verband met het inleidend onderwijs in de statistiek.

Ervaring in het verstrekken van statistisch consult aan licentiestudenten en onderzoekers.

Het ambt geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband, onverminderd de mogelijkheid dat het universiteitsbestuur in het geval van eerste benoeming tot lid van het zelfstandig academisch personeel kan overgaan tot een aanstelling in een tijdelijk dienstverband voor een duur van ten hoogste drie jaar met uitzicht op een vaste benoeming na die periode, indien het universiteitsbestuur de prestaties van de betrokkene gunstig beoordeelt.

De kandidaturen dienen in tweevoud met opgave van het *curriculum vitae* en de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's) per aangetekend schrijven gericht tot de rector van de Universiteit Gent, Rectoraat, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren, binnen een termijn van 30 dagen te rekenen vanaf de bekendmaking van dit bericht.

De sollicitatieformulieren en het reglement van de Universiteit Gent betreffende de procedure en de voorwaarden voor de benoeming of aanstelling als lid van het zelfstandig academisch personeel kunnen bekomen worden op voornoemd adres of telefonisch aangevraagd op nrs. 09/264 31 29 of 264 31 30. (20014)

Katholieke Vlaamse Hogeschool Antwerpen

—
Nevenactiviteiten voltijds onderwijzend personeel
Academiejaar 1998-1999

Overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995, genomen ter uitvoering van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, zoals gewijzigd,

heeft het hogeschoolbestuur van de Katholieke Vlaamse Hogeschool Antwerpen op 23 november 1998 beslist dat voor de duur van het academiejaar 1998-1999 aan volgende voltijdse leden van het onderwijzend personeel, en dit in afwijking van artikel 1, de machtiging wordt verleend voor het uitoefenen van vermelde nevenactiviteiten.

Deze machtigingen worden verleend steunend op een gemotiveerd verzoek van betrokkenen en na onderzoek van hun beschikbaarheid voor de hogeschool.

Ludwina Boonen, praktijklector-lector (100 %), zelfstandig logopediste (6 uur per week).

Piet Ceuppens, praktijklector (100 %), zelfstandig logopediste (6 à 8 uur per week).

Hilde Coppens, praktijklector (75 %), zelfstandig logopediste (10 uur per week).

Leen Lambier, praktijklector (75 %), zelfstandig logopediste (12 uur per week).

An Lowette, praktijklector (100 %), zelfstandig logopediste (8 uur per week).

Hanka Robbrecht, praktijklector (75 %), zelfstandig logopediste (10 uur per week).

De nevenactiviteit van bovenstaande personeelsleden ligt in het verlengde van de hogeschoolopdracht binnen het departement logopedie en audiologie. De praktijk betekent een meerwaarde voor de kwaliteit van de opleiding. De omvang van deze activiteit vormt geen beletsel voor een voltijdse beschikbaarheid voor de hogeschool. (20018)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)
Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

—
Stad Aalst

—
Bijzonder plan van aanleg — Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 19 van het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, brengt ter kennis van de bevolking dat het bijzonder plan van aanleg « Keizerspoort », Aalst, bevattende plan bestaande toestand, bestemmingsplan met stedenbouwkundige voorschriften, onteigeningsplan en memorie van toelichting, opgemaakt volgens de wettelijke beschikkingen en voorlopig aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 27 oktober 1998, zal neergelegd worden op het stadhuis, dienst ruimtelijke ordening, Kapellestraat 8, te Aalst, op donderdag 3 december 1998, om 8 u. 30 m., en ter inzage liggen elke werkdag in de voormiddag van 8 u. 30 m. tot 11 u. 30 m., in de namiddag van 13 u. 30 m. tot 16 u. 30 m. en woensdagnamiddag tot 18 u. 30 m. (vrijdagnamiddag zijn de burelen gesloten), en dit met ingang van donderdag 3 december 1998 tot en met donderdag 7 januari 1999.

Al wie omtrent dit plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet dit schriftelijk aan het college van burgemeester en schepenen overmaken binnen de termijn van dit onderzoek en ten laatste op donderdag 7 januari 1999, om 16 u. 30 m.

Aalst, 9 november 1998.

(28377)

Aankondigingen – Annonces

—
VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

—
**Zelfbediening Janssens, naamloze vennootschap,
Markt 47, 2940 Stabroek (Hoevenen)**

H.R. Antwerpen 256941 – BTW 431.045.927

—
Jaarvergadering op 7 december 1998, te 17 uur, ten zetel. — Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (28193)

—
**Verbruggen, naamloze vennootschap,
Leuvensebaan 34, 3040 Ottenburg**

H.R. Leuven 89266

—
Jaarvergadering op 7 december 1998, te 17 uur, ten zetel. — Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (28194)

—
**Vanogroep, naamloze vennootschap,
Tulpenlaan 249, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 100269 – BTW 422.054.819

—
Oproeping gewone algemene vergadering op 7 december 1998, om 14 uur, te 8540 Deerlijk, Tulpenlaan 249.

Dagorde: Verslag bestuurraad. Goedkeuring jaarrekening en bijlagen. Ontlasting bestuurders. Zich schikken naar art. 27 van de statuten. (28195)

De raad van bestuur.

—
**Immo Van Dyck, naamloze vennootschap,
Vaartstraat 155A, 2520 Oelegem (Ranst)**

BTW 447.150.105

—
De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 7 december 1998, te 20 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarvergadering per 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (28196)

—
**Super Royal, naamloze vennootschap,
Prins Boudewijnlaan 128, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 237533 – BTW 424.340.554

—
Jaarvergadering op 7 december 1998, te 17 uur, ten zetel. — Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (28197)

—
**Carrosserie Spinnoy, naamloze vennootschap,
Industriepark, Weverstraat 42, 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 295884 – BTW 421.972.071

—
Jaarvergadering op 7 december 1998, te 10 uur, ten zetel. — Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Ontlasting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (28198)

**Rebell, naamloze vennootschap,
Lange Munte 51, 9860 Oosterzele (Scheldewindeke)**

H.R. Gent 165251 – BTW 446.938.782

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1998, om 20 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia. (28199)

**Palubel, naamloze vennootschap,
Hamonterweg 100, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 93773 – BTW 458.551.662

De algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel op 7 december 1998, om 17 uur.

Dagorde: 1. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 1998. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken volgens de statuten. (28200)

**Misatech, naamloze vennootschap,
Ringlaan 8, 8501 Heule**

H.R. Brugge 110508 – BTW 429.109.093

Jaarvergadering op 8 december 1998, te 11 uur, ten zetel. — Dagorde: 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten per 30 juni 1998. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Diverse. (28201)

**Menos, naamloze vennootschap,
Paddekotseheide 33, 2560 Nijlen**

BTW 419.892.214

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 7 december 1998, te 18 uur. — Dagorde: 1. Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening per 30 juni 1998. 2. Resultaatbestemming. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Statutaire benoemingen. 5. Rondvraag. (28202)

**Immo Medica, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 199, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 164251

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 9 december 1998, te 10 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. Zich richten naar de statuten. (28203)

**Mas, naamloze vennootschap,
Paddekotseheide 33, 2560 Nijlen**

H.R. Antwerpen 5145 – BTW 412.093.711

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 7 december 1998, te 19 uur. — Dagorde: 1. Goedkeuring van de voorgelegde jaarrekening per 30 juni 1998. 2. Resultaatbestemming. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Statutaire benoemingen. 5. Rondvraag. (28204)

**Lomine, naamloze vennootschap,
Meirakkerweg 24, 2390 Malle**

H.R. Antwerpen 318870 – BTW 458.215.726

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1998, te 18 uur. — Agenda: 1. Verslag bestuurders. 2. Bestemming resultaat. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 5. Ontslag en statutaire benoemingen. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28205)

**De Knapmakers, naamloze vennootschap,
Driekoningenstraat 65, 9100 Sint-Niklaas-Waas**

H.R. Sint-Niklaas 511177 – BTW 447.786.246

Jaarvergadering op de zetel, op 7 december 1998, te 10 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (28206)

**Itas, naamloze vennootschap,
Hommelstraat 16/1, 2880 Bornem**

Jaarvergadering d.d. 7 december 1998, te 9 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda:

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezing en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur.
5. Allerlei.

De aandeelhouders dienen zich te houden aan de statuten inzake de stemming. (28207)

**Heliteak Estate Furniture, naamloze vennootschap,
Koning Leopoldlaan 119, 3920 Lommel**

H.R. Hasselt 77303 – BTW 442.358.206

De jaarvergadering zal gehouden worden op 7 december 1998, om 20 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1997. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. (28208)

**Hegge Beheer, naamloze vennootschap,
Bosstraat 131, 3930 Hamont-Achel**

H.R. Hasselt 58767 – BTW 422.904.261

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 7 december 1998, te 19 uur. — Dagorde: 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia. (28209)

**Forges et Ateliers de Construction de Londerzeel,
naamloze vennootschap, Kruisveldstraat 30, te 1840 Londerzeel**

H.R. Brussel 14108

Gewone algemene vergadering op 8 december 1998, te 11 uur, op de maatschappelijke zetel te 1840 Londerzeel. — Dagorde: 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der balans en winst- en verliesrekening. 3. Ontlasting aan bestuurders. 4. Allerlei. Zich schikken naar artikel 27 der statuten. (28210)

**Eye Society, naamloze vennootschap,
Pastoor De Konincklaan 59, 2610 Wilrijk**

H.R. Antwerpen 245810 – BTW 427.354.482

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1998, te 15 uur. – Agenda: 1. Verslag bestuurders. 2. Bestemming resultaat. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 5. Eventuele statutaire benoemingen. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28211)

**Dhega Trade, naamloze vennootschap,
Wulfbergstraat C2, 8550 Zwevegem**

H.R. Kortrijk 128266 – BTW 448.828.896

Jaarvergadering op 7 december 1998, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap. – Agenda: 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 december 1997. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (28212)

**Denon, naamloze vennootschap,
Brusselsestraat 31, 3000 Leuven**

H.R. Leuven 49893 – BTW 413.253.256

Jaarvergadering op 7 december 1998, te 19 uur, op de zetel. – Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (28213)

**De Honte, naamloze vennootschap,
Plantinkaai 7, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 246535 – BTW 427.400.212

Jaarvergadering op de zetel, op 7 december 1998, te 18 uur. – Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. Zich richten naar de statuten. (28214)

**Clydom, naamloze vennootschap,
Meensesteenweg 93, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 116511 – NN 435.409.145

Jaarvergadering op de zetel, op 8 december 1998, te 16 uur. – Dagorde: 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 juni 1998. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Rondvraag. (28215)

**Claus Invest, naamloze vennootschap,
Industrieweg 7, 9200 Dendermonde**

H.R. Dendermonde 46193 – BTW 444.548.426

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel, op 7 december 1998, om 11 uur. – Agenda: 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Resultaatbestemming. 4. Emolumenten bestuurders. 5. Kwijting bestuurders. 6. Ontslag en benoeming. 7. Varia. Zich schikken naar de statuten. (28216)

**Chais du Nord, naamloze vennootschap,
Industrielaan 16-20, 1740 Ternat**

H.R. Oostende 780 – BTW 405.299.454

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1998, te 16 uur.

Dagorde:

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor. 5. Varia. (28217)

**Benchem, naamloze vennootschap,
Industrieweg 8, 3190 Boortmeerbeek**

H.R. Leuven 72872 – BTW 435.426.763

Jaarvergadering op 7 december 1998, te 17 uur, op de zetel. – Dagorde: 1. Verslag van bestuurders. 2. Balans en resultatenrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Verschillende. Zich gedragen naar de standregelen. (28218)

**Belinpa, naamloze vennootschap,
Handelsstraat 25, 1930 Zaventem**

H.R. Brussel 590349

Jaarvergadering op 7 december 1998, te 11 uur, op de zetel. – Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Varia. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (28219)

**Immo BB, naamloze vennootschap,
Philippe De Denterghemlaan 26, 9831 Sint-Martens-Latem**

H.R. Gent 293

Jaarvergadering op de zetel, op 7 december 1998, te 18 uur. – Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (28220)

**Antwerp Dredging, naamloze vennootschap,
Ahornenlaan 30, 2610 Antwerpen (Wilrijk)**

H.R. Antwerpen 56458 – BTW 445.740.635

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 8 december 1998, te 18 uur. – Dagorde: 1. Verslag bestuurders. 2. Bestemming resultaat. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Kwijting van bestuur aan bestuurders. 5. Ontslag en statutaire benoemingen. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (28221)

**Machine Tool Group, « M.T.G. », naamloze vennootschap,
Nieuwestraat 13, 8880 Ledegem (Sint-Eloois-Winkel)**

H.R. Kortrijk 128291 – BTW 448.841.962

Jaarvergadering op 7 december 1998, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap. – Agenda: 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 oktober 1998. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Benoemingen. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (28222)

**Euphonic, naamloze vennootschap,
Oude Gaversesteenweg 48G, 9820 Merelbeke**

H.R. Gent 150117 – BTW 434.252.172

Jaarvergadering op 7 december 1998, om 11 uur, op de zetel van de vennootschap. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoeming. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (28223)

**Oppem Kouter, naamloze vennootschap,
Kardinaal Sterckxlaan 100, 1860 Meise-Oppem**

H.R. Brussel 498664 — NN 428.959.833

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 7 december 1998, om 14 uur, op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten op 30 juni 1998. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting van de bestuurders. 4. Bekrachtiging bestuursdaden conform art. 60 S.W.H.V. Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statutaire bepalingen. (28224)

**O.L.E.V., naamloze vennootschap,
Tennislaan 21, 8620 Nieuwpoort**

H.R. Veurne 31857 – BTW 438.310.732

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 9 december 1998, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Verlenging van bestuursmandaten. 6. Varia. (28225)

**White House, naamloze vennootschap,
Solariumdreef 7F, te 9070 Destelbergen**

Jaarvergadering d.d. 7 december 1998, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur.
5. Verderzetting van de vennootschap. (28226)

**Immo La Strada, naamloze vennootschap,
Apostelhuizen 26H-I-J, te 9000 Gent**

Jaarvergadering d.d. 8 december 1998, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (28227)

**Dico, naamloze vennootschap,
Vinktstraat 85, te 9800 Deinze (Zeveren)**

Jaarvergadering d.d. 8 december 1998, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (28228)

**Selections-Collections, naamloze vennootschap,
Tweemontstraat 202, te 2100 Deurne (Antwerpen)**

Jaarvergadering d.d. 7 december 1998, om 20 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (28229)

**Azur, naamloze vennootschap,
Tulpenstraat 13, 9810 Nazareth**

Jaarvergadering op de zetel, op 7 december 1998, te 14 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de raad van bestuur. (28230)

**Roussel-Promo, naamloze vennootschap,
Kezelberg 15, 8560 Wevelgem (Moorsele)**

H.R. Kortrijk 131751 – BTW 451.639.027

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 7 december 1998, te 11 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. (28231)

**P & M Grondwerken, naamloze vennootschap,
Herentalsesteenweg 37, 2230 Herselt**

H.R. Turnhout 66890 – BTW 443.927.428

De jaarvergadering zal gehouden worden op 9 december 1998, te 20 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (28232)

**Moose Engineering & Equipment, naamloze vennootschap,
Harmoniestraat 42, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 291932 – BTW 448.179.887

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 7 december 1998, te 10 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (28233)

**Andisan, naamloze vennootschap,
Valkenlaan 33, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 267353 – BTW 436.315.106

Jaarvergadering op 8 december 1998, te 10 uur, ten zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 1998. Kwijting. Ontslag en benoeming bestuurders. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Verscheidene. Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering ten zetel. (28234)

**Immo Frigil, naamloze vennootschap,
Koekoekdreef 32, te 2980 Halle (Kempen)**

H.R. Antwerpen 239272 – BTW 425.955.209

Jaarvergadering op 8 december 1998, te 20 uur, ten zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 1998. Kwijting. Ontslag en benoeming bestuurders. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Verscheidene. Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering ten zetel. (28235)

**Ermanco Advies en Beheer,
afgekort : « Ermanco », naamloze vennootschap,
Plantinkaai 6/7, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 216230 – BTW 419.097.012

Jaarvergadering op dinsdag 8 december 1998, te 20 uur, ten zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 1998. Kwijting. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Verscheidene.

Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering ten zetel. (28236)

**Crosspoint, naamloze vennootschap,
Mastenlaan 4, 2950 Kapellen**

H.R. Antwerpen 259511 – BTW 432.255.457

Jaarvergadering op 8 december 1998, te 18 uur, ten zetel. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 1998. Kwijting. Ontslag en benoeming bestuurders. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Verscheidene.

Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering ten zetel. (28237)

**Amaranth Holding, naamloze vennootschap,
Berckmansstraat 83, 1060 Brussel**

H.R. Brussel 581066

De gewone algemene vergadering zal op 8 december 1998, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel gehouden worden. — Agenda : 1. Ratificatie van het laatsttijdig houden van de gewone algemene vergadering. 2. Lezing van de jaarrekening. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998 en de aanwending van de maatschappelijke resultaten. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Diversen. (28238)

**R. Lenaerts, naamloze vennootschap,
Bredabaan 167, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 294561 – BTW 448.956.085

Jaarvergadering op 7 december 1998, te 19 uur, ten zetel van de vennootschap. — Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening op 30 juni 1998. Kwijting. Herbenoeming bestuurders. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Verscheidene.

Neerlegging van de aandelen uiterlijk vijf dagen vóór de vergadering ten zetel. (28239)

**Bosmans Yachting, naamloze vennootschap,
Brusselsesteenweg 337, te 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 59028 – BTW 427.002.809

De algemene vergadering der aandeelhouders van de N.V. Bosmans Yachting, zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel, op 7 december 1998, te 17 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders over de bewerkingen van het boekjaar. 2. Goedkeuring van de balans en de resultatenrekening. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. (28240)

**Heiveld, naamloze vennootschap,
Hagelsteinweg 1, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

H.R. Mechelen 81898 – BTW 460.876.395

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op woensdag 9 december 1998, te 18 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Kwijting aan bestuurders.
4. Vervanging en benoeming bestuurder.
5. Varia. (28241)

**« Auxalis Food », naamloze vennootschap, failliet verklaard,
Leuvensesteenweg 132, 3370 Boutersem**

H.R. Leuven 83387 – BTW 440.153.237

De aandeelhouders worden verzocht deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering van de failliet verklaarde naamloze vennootschap « Auxalis Food ».

Deze vergadering zal plaatsvinden op dinsdag 8 december 1998, om 10 uur, bij notaris J.M. Gauthy, rue Hayeneux 103, te 4040 Herstal. Indien het aanwezigheidsquorum niet bereikt zal worden, zal een tweede vergadering plaatsvinden op vrijdag 18 december 1998, om 10 uur, op hetzelfde adres. Deze tweede vergadering zal wettig kunnen beraadslagen, ongeacht het aandeel van het vertegenwoordigde kapitaal.

De agenda van de vergadering is als volgt :

1. Verslagen.

a) Verslag opgesteld door de raad van bestuur waarin de ontbinding van de vennootschap wordt verantwoord. Aan dit verslag wordt een bijlage gevoegd waarin de activa en passiva van de vennootschap worden weergegeven op 30 september 1998.

b) Verslag opgesteld door een bedrijfsrevisor betreffende de boekhoudkundige staat en bijgevoegd aan het verslag van de raad van bestuur.

2. Vereffening van de vennootschap.
3. Aanduiding van een of meerdere vereffenaars en hun bevoegdheden aangaande onder meer het faillissement van de vennootschap.

Opschorting van de zitting.

4. Verslag van de vereffening.

5. Aanduiding van een commissaris-controleur.

Opschorting van de zitting.

6. Verslag van de commissaris-controleur.

7. Kwijting aan de vereffenaar en de commissaris-controleur.

8. Afsluiting van de vereffening.

Vijf dagen vóór de vergadering moeten de aandeelhouders onder naam een brief sturen naar volgend adres: Auxalis Food S.A., c/o: Detry, Henry, route de Merckhof 110, 4880 Aubel.

Daarin delen ze aan de raad van bestuur mee de vergadering te willen bijwonen en het aantal aandelen waarvoor ze willen stemmen aan te geven. (28242)

**Poles Position International, société anonyme,
boulevard Sylvain Dupuis 94, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 590331 – T.V.A. 454.853.388

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 8 décembre 1998, à 11 h 30 m.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Démissions et nominations.
6. Divers. (28243)

**Immo-Nethen, naamloze vennootschap,
de Merodelei 4, bus 1, 2600 Berchem (Antwerpen)**

H.R. Antwerpen 173109 – BTW 406.652.803

Jaarvergadering der aandeelhouders te 2600 Berchem (Antwerpen), de Merodelei 4, bus 1, op 4 december 1998, te 17 uur. – Agenda: 1. Verslagen van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998. Kwijting. Rondvraag. Om te mogen deelnemen aan deze vergadering moeten de aandeelhouders zich schikken naar de statuten. (28244)

**Compagnie de Manutention,
C.D.M. Transports, société anonyme**

Siège social : rue de la Maison du Bois 3, 1370 Melin (Jodoigne)

R.C. Bruxelles 576413 – T.V.A. 431.254.377

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 8 décembre 1998, à 18 heures.

Ordre du jour :

1. Article 60 des L.C.S.C.
2. Rapport de gestion du conseil d'administration.
3. Approbation des comptes annuels au 30 juin 1998.
4. Affectation du résultat.
5. Décharge aux administrateurs.
6. Divers. (28245)

**Belgalfa Invest, société anonyme,
avenue Fond'Roy 81, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 531690 – T.V.A. 440.078.112

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 8 décembre 1998, à 18 h 30 m, au siège social.

Ordre du jour :

1. Lecture, discussion et explication du rapport du conseil d'administration.
2. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 30 septembre 1998.
3. Affectation du résultat de l'exercice clôturé au 30 septembre 1998.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Dépôt des titres cinq jours francs avant l'assemblée générale ordinaire, au siège social, avenue Fond'Roy 81, à 1180 Bruxelles. (28246)

**Société des Plastiques, Tubes et Fer,
« Plastufer », société anonyme, place E. de Lalieux 15, 1400 Nivelles**

R.C. Nivelles 86008 – T.V.A. 418.892.124

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 7 décembre 1998, à 14 heures, au siège social. – Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 août 1998. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Confirmation mandats d'administrateurs. 6. Divers. (28247)

**Ets Giannoni et fils, société anonyme,
rue Warmonceau 127, 6061 Montignies-sur-Sambre**

R.C. Charleroi 147080 – T.V.A. 427.804.048

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 7 décembre 1998, à 9 h 30 m, en l'étude de Me Meunier, notaire à 6210 Frasnes-lez-Gosselies, chaussée de Bruxelles 553. Une première assemblée qui s'est tenue le 9 novembre 1998 n'a pu délibérer valablement le quorum de présence n'ayant pas atteint, l'assemblée pourra délibérer quel que soit le nombre des actionnaires présents.

Ordre du jour :

1. Augmentation du capital à concurrence de un million cinq cent mille francs pour le porter de un million cinq cent mille francs à trois millions de francs par incorporation au capital d'une somme de un million cinq cent mille francs à prélever sur les réserves disponibles de la société telles que ces réserves figurent dans les comptes annuels arrêtés au 31 décembre 1997.

2. Conversion des cent cinquante actions existantes d'une valeur nominale de dix mille francs chacune en cent cinquante actions sans mention de valeur nominale.

3. Modification conditionnelle des articles suivants des statuts :
article 5 : pour le mettre en concordance avec le nouveau montant du capital;

article 6 : pour exposer l'historique de la formation du capital.

4. Constatation de la réalisation effective de l'augmentation du capital.

5. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.

6. Les actionnaires ne souhaitant pas maintenir la limitation du pouvoir votal proposent de mettre en concordance les statuts et plus particulièrement l'article 29 des statuts.

7. Modification de l'article 12 des statuts quant à la composition du conseil d'administration afin de prévoir que lorsque, à une assemblée générale de la société, il est constaté que celle-ci ne comporte plus que deux actionnaires, le conseil d'administration peut être limité à deux membres. (28248)

**Seynave et fils, société anonyme,
rue Blanche-Tête 1, 7730 Estaimpuis**

R.C. Tournai 60465 – T.V.A. 425.109.230

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 7 décembre 1998, à 10 heures

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (28249)

**Euro Building Cie, société anonyme,
domaine de Crèvecœur 16, 4130 Esneux**

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 9 décembre 1998, à 17 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers. (28250)

**Etablissements Falque, société anonyme,
rue du Corsal 20, 1450 Cortil-Noirmont**

R.C. Nivelles 55035 – T.V.A. 429.057.328

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 7 décembre 1998, à 18 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration exposant la justification détaillée de la modification proposée à l'objet social; à ce rapport est joint un état résumant la situation active et passive de la société arrêté au 30 septembre 1998.

2. Proposition de modifier l'objet social en ajoutant à l'article 3 des statuts notamment le texte suivant : « Elle peut accomplir également toutes opérations d'achat, vente, gestion et location de biens meubles et immeubles appartenant à la société ou à des tiers ainsi que la réfection, restauration, rénovation et décoration desdits meubles et immeubles à l'aide de matériaux de construction anciens et nouveaux, l'exécution de travaux multiples tels que menuiserie, maçonnerie, ébénisterie, électricité, plomberie, peinture, soudure, décoration ainsi que travaux d'informatique, de librairie, de gardiennage, de conciergerie et de surveillance de transport de choses en général pour compte de tiers. La société peut acheter et vendre tous matériaux de construction neufs ou de réemploi. »

3. Coordination des statuts de la société et adaptation à la loi nouvelle.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés cinq jours avant l'assemblée, conformément à l'article 23 des statuts, de déposer leurs titres au porteur ou leurs certificats nominatifs au siège social de la société. (28251)

Le conseil d'administration.

**Tandem, société anonyme,
avenue Beau Séjour 12, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 542182 – T.V.A. 442.884.776

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 8 décembre 1998, à 18 heures, au siège social de la société.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels de l'exercice se clôturant le 30 juin 1998.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Divers.

Pour assister à l'assemblée générale les actionnaires devront se conformer aux statuts et déposer les titres au siège social. (28252)

**R et J Colson, société anonyme,
rue Bois Lemoine 48, 4870 Trooz**

R.C. Verviers 55739 – T.V.A. 428.647.552

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 7 décembre 1998, à 20 heures.

Ordre du jour :

1. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 30 juin 1998.
2. Décharge aux administrateurs.
3. Emoluments.
4. Divers. (28253)

**Creative Events and Communication, société anonyme,
avenue E. Ysaye 33, 1070 Bruxelles**

T.V.A. 439.754.547

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 7 décembre 1998, à 14 heures.

Ordre du jour :

1. Lecture et discussion des comptes annuels arrêtés au 30 juin 1998.
2. Approbation des comptes annuels et de l'affectation du résultat.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Divers. (28254)

**Diserpa, société anonyme,
chemin de Putdael 21, 1150 Bruxelles.**

Assemblée générale ordinaire au siège social le 8 décembre 1998, à 11 heures. – Orde du jour : 1. Lecture du rapport du conseil d'administration, ainsi que des comptes annuels. 2. Approbation du bilan et des comptes de résultat au 30 septembre 1998. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement des mandats des administrateurs. 6. Divers. (28255)

**Firme Dock-Moulin, société anonyme,
rue Lambert Daxhelet 29, à 4210 Marneffe**

R.C. Huy 28203 – T.V.A. 415.678.058

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 7 décembre 1998, à 15 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Prorogation de mandat d'administrateur. 6. Divers. (28256)

**Financière, Immobilière de Négoce et de Service en Ardennes,
« Finesan », société anonyme,
rue Robert Thoreau 30, 1150 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 412787 – T.V.A. 418.377.430

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra au siège social, le 9 décembre 1998, à 11 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion des administrateurs sur l'exercice 1997/1998.
2. Approbation des comptes annuels clôturés au 30 septembre 1998.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.

Pour y assister, prière de se conformer à l'article 24 des statuts en déposant les titres au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée. (28257)

**Hupperetz Services, société anonyme,
rue des Anciennes Granges 1, 4960 Malmedy**

R.C. Verviers 63501 – T.V.A. 446.139.622

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 7 décembre 1998, à 16 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 30 juin 1998.
3. Affectation des résultats.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Démissions et nominations éventuelles.
6. Divers. (28258)

**Invest-Group, société anonyme,
rue du Sourdeau 12, 7912 Frasnes-lez-Anvaing**

R.C. Tournai 70855

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 8 décembre 1998, à 10 heures. – Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 1998. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (28259)

**Lusid Corporation, société anonyme,
avenue du Diamant 191, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 571006 – T.V.A. 447.163.763

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 8 décembre 1998, à 10 heures, avec l'ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 30 septembre 1998. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (28260)

**Motor Industry, en abrégé : « Misa », société anonyme, en liquidation,
rue Uyttenhove 71-73, 1090 Bruxelles (Jette)**

L'assemblée générale ordinaire se tiendra au siège social, le 9 décembre 1998, à 11 heures. – Ordre du jour : Rapport du liquidateur. Approbation des comptes annuels. Décharge au liquidateur. Divers. Prière de se conformer aux statuts. (28261)

**N.K.M., société anonyme,
boulevard Jamar 39-41, 1060 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 546904 — NN. 444.484.781

Assemblée générale ordinaire au siège social, le mardi 8 décembre 1998, à 11 heures. – Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 30 juin 1998. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Divers. (28262)

**Pharmaceutique Mathieu Monique, société anonyme,
rue de la Station 58, 5060 Tamines**

R.C. Namur 51585 – T.V.A. 426.090.019

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire, laquelle sera tenue le 8 décembre 1998, à 17 heures, au siège social, avec l'ordre du jour suivant :

1. Discussion des comptes annuels arrêtés au 30 juin 1998.
2. Approbation des comptes annuels.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Emoluments.
5. Divers. (28263)

**Union financière Boel, société anonyme,
rue Ducale 21, 1000 Bruxelles**

L'assemblée générale extraordinaire se tiendra le 7 décembre 1998, à 16 heures, rue Ducale 21, à Bruxelles. – Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs et commissaire-réviseur. 2. Approbation des comptes sociaux arrêtés au 30 septembre 1998. 3. Décharge aux administrateurs et commissaire-réviseur. 4. Nominations statutaires. 5. Divers. Dépôt des titres, rue Ducale 21, cinq jours francs avant l'assemblée (article 27 des statuts). (28264)

**Société anonyme Maison Vendsyssel,
rue Uyttenhove 71-73, 1090 Bruxelles**

Assemblée ordinaire le 7 décembre 1998, à 15 heures, au siège social. – Ordre du jour : Lecture du rapport de gestion. Lecture du rapport du commissaire-réviseur. Discussion et approbation des comptes annuels clôturés au 30 juin 1998. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. Réélection du commissaire-réviseur. Divers. Prière de se conformer aux statuts. (28265)

**A. Bokiau et fils, société anonyme,
avenue Cardinal Mercier 28-30, 5000 Namur**

R.C. Namur 60267

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui aura lieu en l'étude de Me Delfosse, rue d'Andenne 37, à Eghezée, le mardi 8 décembre 1998, à 17 h 30 m, avec l'ordre du jour :

1. Augmentation du capital à concurrence de F 1 250 000, pour le porter de F 1 250 000 à F 2 500 000, par incorporation au capital d'une somme de F 1 250 000 prélevée sur les réserves.

2. Modification de l'article 5 des statuts pour le mettre en concordance avec la nouvelle situation du capital. (28266) Le conseil d'administration.

**Capilustro, société anonyme,
avenue des Cerisiers 22, à Brugelette**

R.C. Mons 96061 – T.V.A. 400.606.931

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 8 décembre 1998, à 14 heures, avenue Louise 88, à 1050 Bruxelles. – Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 août 1998. 2. Affectation des résultats sociaux. 3. Décharge aux administrateurs. Dépôt des titres conformément aux statuts. (28267)

**Elca, société anonyme,
avenue Montjoie 245, à 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 618272 – T.V.A. 461.562.424

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 8 décembre 1998, à 17 h 30 m, au siège social. – Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 1998. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs et au commissaire-réviseur. 5. Divers. Conformément à l'article 24 des statuts, les actionnaires doivent déposer leurs titres au siège social, avant l'assemblée. (28268)

**Ets L. Podevyn, société anonyme,
route de Lennik 27, 1070 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 350986 – T.V.A. 402.590.976

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le mardi 8 décembre 1998, à 16 heures. – Ordre du jour : 1. Approbation de la date avancée de l'assemblée. 2. Rapport de gestion du conseil d'administration sur l'exercice clos au 30 juin 1998. 3. Rapport du commissaire. 4. Examen et approbation des comptes annuels. 5. Affectation du résultat. 6. Délibération article 103 : proposition du conseil d'administration de poursuivre les activités moyennant plan de redressement disponible au siège social. 7. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 8. Démissions/nominations d'administrateurs et commissaire. 9. Divers. Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires sont tenus de se conformer à l'article 15 des statuts. (28269)

**Cyperphone, société anonyme,
avenue Thiriar 13, bte 24, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 601742 – T.V.A. 457.061.822

Une assemblée générale ordinaire se tiendra le mardi 8 décembre 1998, à 15 heures, à l'Hôtel Sheraton, place Rogier 3, à 1210 Bruxelles. – Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nomination, démission d'administrateurs. 6. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (28270)

**Société immobilière de Travaux publics et privés du Midi,
en abrégé : « Imidi », société anonyme,
rue Royale 326, à 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 268395 – T.V.A. 403.330.453

Assemblée générale ordinaire le 9 décembre 1998, à 14 h 30 m, au siège social. – Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 1998 et comptes de résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Renouvellement des mandats. Dépôt des titres au siège social, au moins cinq jours avant l'assemblée. (28271)

**Userfull, naamloze vennootschap,
Sint-Quentinstraat 28, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 529941 – BTW 439.828.286

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de algemene vergadering van aandeelhouders die doorgaat op 9 december 1998, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap. – Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 juni 1998. 3. Toewijzing van het resultaat volgens voorstel in de jaarrekening. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Diversen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (28272)

**Userfull, société anonyme,
rue Saint-Quentin 28, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 529941 – T.V.A. 439.828.286

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 9 décembre 1998, à 18 heures, au siège social. – Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts. (28272)

**Buli, société anonyme, en liquidation,
rue A. Lannoye 4, bte 5, à 1435 Mont-Saint-Guibert**

R.C. Nivelles 48007 – T.V.A. 423.377.086

MM. les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée qui se tiendra le 17 décembre 1998, à 10 h 30 m, avenue de Stassart 18, à 5000 Namur. – Ordre du jour : 1. Présentation des comptes arrêtés au 31 décembre 1997. 2. Application de l'article 187 des L.C.S.C. 3. Transfert siège social. 4. Divers. Les actions doivent être déposées au avenue de Stassart 18, 5000 Namur, cinq jours francs avant l'assemblée. (28273)

« S.A. Meeus & C° N.V. », société anonyme,
avenue des Pâturins 13, à 1180 Bruxelles

R.C. Bruxelles 624932 – T.V.A. 463.166.288

Assemblée générale ordinaire le 17 décembre 1998, à 17 heures, au siège social. – Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport du conseil d'administration et du commissaire. 3. Approbation des comptes annuels et comptes de résultats clôturés au 30 septembre 1998. 4. Affectation des résultats. 5. Décharge aux administrateurs et commissaire. 6. Démissions, nominations, renouvellement des mandats d'administrateurs. 7. Divers. Chaque actionnaire qui souhaite être présent ou se faire représenter à cette assemblée générale ordinaire doit déposer ses actions au siège social une demi-heure avant la présente assemblée.

(28274)

Le conseil d'administration.

**Top-HCC, naamloze vennootschap,
Belgiëlei 153, 2018 Antwerpen**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 10 december 1998, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agendapunten :

1. Ontslag van Bank Nagelmackers en Peter De Proft als bestuurder van Top-HCC (+ praktische schikkingen inzake het ontslag).

2. Verlenen van kwijting aan Bank Nagelmackers en Peter De Proft voor het mandaat als bestuurder van Top-HCC.

3. Aanvaarding van het ontslag van Bank Nagelmackers als depothoudende bank voor Top-Global Pension Fund.

4. Aanduiding van HBK als deponthoudende bank voor Top-Global Pension Fund.

5. Wijziging van het beheersreglement :

Wijziging van het inleidende deel van het beheersreglement in : « Onderhavig reglement bepaalt enerzijds de organisatie van het beheer van het Belgisch Gemeenschappelijk Beleggingsfonds Top-Global Pension Fund dat beheerst wordt door de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten en het koninklijk besluit van 4 maart 1991 en anderzijds de contractuele verhoudingen tussen de beheersvennootschap Top-HCC N.V., met maatschappelijke zetel te 2018 Antwerpen, Belgiëlei 153, de deponthoudende bank HBK-Spaarbank N.V., met maatschappelijke zetel te 2018 Antwerpen, Lange Lozanastraat 250, en de deelnemers aan het Belgisch Gemeenschappelijk Beleggingsfonds Top-Global Pension Fund. »

Wijziging van de tweede paragraaf in artikel 3 van het beheersreglement in : « Top-HCC N.V. heeft op 29 april 1992 een contract van bewaargeving gesloten met Bank Nagelmackers 1747 N.V., met maatschappelijke zetel te 1210 Brussel, Sterrekundelaan 23, hierna genoemd Nagelmackers. Dit contract werd beëindigd op 10 december 1998. »

Toevoeging van een nieuwe vierde paragraaf aan artikel 3 van het beheersreglement : « Top-HCC N.V. heeft op 10 december 1998 een contract van bewaargeving gesloten met HBK-Spaarbank N.V., met maatschappelijke zetel te 2018 Antwerpen, Lange Lozanastraat 250, hierna genoemd HBK. »

6. Statutenwijziging :

Wijziging van de derde en vierde alinea in artikel 15 van de statuten in : « De raad van bestuur kan slechts beraadslagen en handelen indien de helft + 1 van zijn leden aanwezig of vertegenwoordigd is. De beslissingen worden genomen bij unanimité van de aanwezige of vertegenwoordigde leden. »

Toevoeging van de volgende paragrafen aan artikel 13 van de statuten : « De raad van bestuur is bevoegd om, gedurende vijf jaar te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing terzake van een gewone of een buitengewone algemene vergadering, het maatschappelijk kapitaal in één of meer malen te verhogen met een maximaal bedrag van tweehonderd miljoen Belgische frank (BEF 200 000 000), zowel door inbrengen in geld of in nature als door middel van opname van beschikbare of onbeschikbare reserves of andere rekeningen, met of zonder uitgifte van nieuwe effecten. Wanneer de raad aan de algemene vergadering voorstelt de in deze alinea beoogde toestemming voor hem te hernieuwen, stelt hij een gemotiveerd verslag op met opgave van de specifieke omstandigheden waarin hij het toegestane kapitaal zal kunnen gebruiken en van de doelstelling die hij daarmee zal nastreven.

De raad bepaalt de data, voorwaarden en modaliteiten van dergelijke kapitaalverhogingen, onder meer wat de eventuele betaling van uitgiftepremies betreft; in dat laatste geval zal het bedrag van deze premie van rechtswege worden geplaatst op een onbeschikbare rekening « uitgiftepremies », die, zoals het kapitaal de waarborg van derden zal vormen en die — zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de raad van bestuur in toepassing van de clausule betreffende het toegestaan kapitaal — slechts zal mogen verminderd of worden afgeschafte krachtens een beslissing van de algemene vergadering, genomen naargelang van het geval, in overeenstemming met de van toepassing zijnde bepalingen van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. (28275)

**Bredimobel, société anonyme,
avenue Ferdauci 17, à 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 391091 – T.V.A. 414.940.066

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mercredi 9 décembre 1998, à 10 heures, en l'étude du notaire Gérard Indekeu, à 1050 Bruxelles, avenue Louise 126, ayant comme ordre du jour :

1. Rapports établis par le conseil d'administration et le reviseur d'entreprises conformément à l'article 178bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

2. Dissolution anticipée de la société et en conséquence mise en liquidation de celle-ci.

3. Décharge provisoire des administrateurs.

4. Nomination d'un liquidateur.

5. Pouvoirs du liquidateur.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale extraordinaire, les actionnaires propriétaires d'actions au porteur sont priés de déposer leurs titres trois jours francs avant la date de l'assemblée, au siège de la société. (28276)

« Cordius Invest », Beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal (BEVEK) naar Belgisch recht (categorie : I.C.B.E.), naamloze vennootschap, 1000 Brussel, Livingstonelaan 6

H.R. Brussel 613510

Buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders, die gehouden zal worden op woensdag 9 december 1998, om 14 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Livingstonelaan 6, 1000 Brussel, met volgende agenda en voorstellen van besluit :

1. In zoverre nodig, kennisneming van de verslagen op basis van artikel 29bis van de vennootschapswet: verslag van de raad van bestuur en bijzonder verslag van de commissaris-revisor betreffende de inbreng waarvan sprake onder punt 2 hierna.

Voorstel van besluit :

« In zoverre nodig, neemt de vergadering kennis van een bijzonder verslag van de raad van bestuur en van een bijzonder verslag van de commissaris-revisor, gesteund op artikel 29bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, betreffende de inbreng waarvan sprake onder punt 2 hierna. »

2. Goedkeuring van het voorstel tot overname door de hiernavolgende compartimenten van de naamloze vennootschap « CORDIUS INVEST », te weten respectievelijk Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest International Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips, van de vermogensbestanddelen van de hiernavolgende compartimenten bij wijze van inbreng door de naamloze vennootschap « BACOB INVESTMENTS », te weten respectievelijk BACOB Giobai; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips.

Elk ingebracht compartiment is een geheel dat op technisch en organisatorisch gebied een autonome activiteit uitoefent en op eigen kracht kan werken.

Elk compartiment is een bedrijfstak in de zin van de beschikkingen van artikelen 174/54 tot 174/61 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Elk compartiment zal overgedragen worden, zonder ontbinding van de inbrengende vennootschap, met al haar daaraan verbonden activa en haar passiva en mits een vergoeding uitsluitend bestaande uit aandelen van het compartiment die de inbreng ontvangt en zonder opleg.

De overdracht van elk compartiment zal gedaan worden op basis van een activa- en passivatoestand opgesteld per compartiment in Belgische franken en afgesloten op datum van eenendertig oktober negentienhonderd achtennegentig.

Alle verrichtingen gedaan vanaf één november negentienhonderd achtennegentig door de inbrengende vennootschap voor rekening van één van de compartimenten worden geacht verwezenlijkt te zijn ten bate en op risico van het overeenstemmende compartiment van de vennootschap « CORDIUS INVEST », die de inbreng ontvangt op last voor dit compartiment al de passiva van het ingebracht compartiment te dragen, alle verbintenissen en verplichtingen van dit compartiment uit te voeren, de inbrengende vennootschap te vrijwaren tegen alle vorderingen in hoofde van deze verbintenissen en verplichtingen en alle kosten, rechten, belastingen en lasten voortvloeiende uit de inbreng van de vermogensbestanddelen van dit compartiment te dragen.

Voorstel van besluit :

« De vergadering beslist de overname door de hiernavolgende compartimenten van de naamloze vennootschap « CORDIUS INVEST », te weten respectievelijk Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest International Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips, van de vermogensbestanddelen van de hiernavolgende compartimenten bij wijze van inbreng door de naamloze vennootschap « BACOB INVESTMENTS », te weten respectievelijk BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips.

Elk ingebracht compartiment is een geheel dat op technisch en organisatorisch gebied een autonome activiteit uitoefent en op eigen kracht kan werken.

Elk compartiment is een bedrijfstak in de zin van de beschikkingen van artikelen 174/54 tot 174/61 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Elk compartiment zal overgedragen worden, zonder ontbinding van de inbrengende vennootschap, met al haar daaraan verbonden activa en haar passiva en mits een vergoeding uitsluitend bestaande uit aandelen van het compartiment die de inbreng ontvangt en zonder opleg.

De overdracht van elk compartiment zal gedaan worden op basis van een activa- en passivatoestand opgesteld per compartiment in Belgische franken en afgesloten op datum van eenendertig oktober negentienhonderd achtennegentig.

Alle verrichtingen gedaan vanaf één november negentienhonderd achtennegentig door de inbrengende vennootschap voor rekening van één van de compartimenten worden geacht verwezenlijkt te zijn ten bate en op risico van het overeenstemmende compartiment van de vennootschap « CORDIUS INVEST », die de inbreng ontvangt op last voor dit compartiment al de passiva van het ingebracht compartiment te dragen, alle verbintenissen en verplichtingen van dit compartiment uit te voeren, de inbrengende vennootschap te vrijwaren tegen alle vorderingen in hoofde van deze verbintenissen en verplichtingen en alle kosten, rechten, belastingen en lasten voortvloeiende uit de inbreng van de vermogensbestanddelen van dit compartiment te dragen. »

3. Toekenning door de vennootschap « CORDIUS INVEST » van haar aandelen van de voormelde compartimenten in eenzelfde aantal en van dezelfde categorie als er op de datum vermeld onder punt 5 aandelen van de voormelde compartimenten van de naamloze vennootschap « BACOB INVESTMENTS » zijn uitgegeven.

Deze nieuwe aandelen « CORDIUS INVEST », die in ruil van de ingebrachte vermogensbestanddelen aan betreffende compartimenten van « BACOB INVESTMENTS » zullen toegekend worden, vertegenwoordigen (mutatis mutandis) dezelfde rechten als deze verbonden aan de aandelen uitgegeven door « BACOB INVESTMENTS ».

Voorstel van besluit :

« De vergadering beslist haar aandelen « CORDIUS INVEST » van de voormelde compartimenten waarvan sprake sub 2 uit te geven in eenzelfde aantal en van dezelfde categorie als er op de datum vermeld onder punt 5 aandelen van de voormelde compartimenten van de naamloze vennootschap « BACOB INVESTMENTS » waarvan sprake sub 2 zijn uitgegeven.

Deze nieuwe aandelen « CORDIUS INVEST » die in ruil aan de ingebrachte vermogensbestanddelen aan betreffende compartimenten van « BACOB INVESTMENTS » zullen toegekend worden, vertegenwoordigen (mutatis mutandis) dezelfde rechten als deze verbonden aan de aandelen uitgegeven door « BACOB INVESTMENTS ».

4. Verwezenlijking van de inbreng door de vennootschap « BACOB INVESTMENTS » van de vermogensbestanddelen van veertien (14) compartimenten en overdracht van rechtswege aan de begunstigde vennootschap « CORDIUS INVEST » van de activa en passiva verbonden aan de veertien (14) ingebrachte compartimenten overeenkomstig artikel 174/55 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, mits toekenning van de aandelen toegewezen sub 3.

Voorstel van besluit :

« De vergadering stelt vast de verwezenlijking van de inbreng door de vennootschap « BACOB INVESTMENTS » van de vermogensbestanddelen van veertien (14) compartimenten en overdracht van rechtswege aan de begunstigde vennootschap « CORDIUS INVEST » van de activa en passiva verbonden aan de veertien (14) ingebrachte compartimenten overeenkomstig artikel 174/55 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, mits toekenning van de aandelen toegewezen sub 3.

De inbreng omvat de elementen die zullen beschreven worden. »

5. Het bestaande kapitaal op de dag van de inbreng van de vermogensbestanddelen der veertien (14) compartimenten zal variëren tot beloop van het globaal bedrag van de waarde vastgesteld op datum van de bijlage aan de akte voor de veertien (14) ingebrachte compartimenten.

Voorstel van besluit :

« De vergadering beslist dat het bestaande kapitaal op de dag van de inbreng van de vermogensbestanddelen der veertien (14) compartimenten zal variëren tot beloop van het globaal bedrag van de waarde vastgesteld op datum van de bijlage aan de akte voor de veertien (14) ingebrachte compartimenten. »

6. Voorstel tot aanstelling tot commissaris-revisor van « DELOITTE & TOUCHE, Bedrijfsrevisoren, bcv », vertegenwoordigd door de heer Jas Vlamincx, voor een periode van drie maatschappelijke boekjaren, hetzij met onmiddellijke ingang tot afloop van het boekjaar tweeduzend en één.

Voorstel van besluit :

« De vergadering beslist tot commissaris-revisor aan te stellen de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « DELOITTE & TOUCHE, bedrijfsrevisoren, bcv », met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Renaissancelaan 20, vertegenwoordigd door de heer Jos Vlamincx, bedrijfsrevisor, hebbende zijn kantoor te 2000 Antwerpen, Britselei 23/25.

De zo benoemde commissaris-revisor wordt benoemd voor een periode van drie maatschappelijke boekjaren, hetzij met onmiddellijke ingang tot afloop van het boekjaar tweeduizend en één.

De vergadering beslist de vergoeding van de commissaris-revisor afzonderlijk vast te stellen. »

7. Voorstel alle machten aan de raad van bestuur te verlenen voor de uitvoering van de beslissingen te nemen over de punten die voorafgaan.

Voorstel van besluit :

« De vergadering beslist alle machten te verlenen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen beslissingen over de punten die voorafgaan. »

De aandeelhouders van de vennootschap die wensen deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering of zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich te richten naar de statutaire bepalingen terzake.

Neerlegging van de aandelen aan toonder kan gebeuren aan de loketten van Artesia Bank N.V. en BACOB Bank C.V.

(28277)

De raad van bestuur.

« **Cordius Invest** », Société d'investissement à capital variable (SICAV) de droit belge (catégorie O.P.C.V.M.) société anonyme
1000 Bruxelles, avenue Livingstone 6

R.C. Bruxelles 613510

Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le 9 décembre 1998, à 14 h 30 m., au siège social de la société, avenue Livingstone 6, 1000 Bruxelles et dont l'ordre du jour figure ci-après :

1. Pour autant que de besoin, examen des rapports établis en vertu de l'article 29bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, étant le rapport du conseil d'administration et le rapport du commissaire-réviseur concernant l'apport ci-après mentionné au point 2.

Proposition de décision :

« Pour autant que de besoin, l'assemblée prend connaissance du rapport spécial du conseil d'administration et du rapport spécial du commissaire-réviseur, établis sur la base de l'article 29bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, concernant l'apport dont question au point 2 ci-après. »

2. Approbation de la proposition d'absorption par les compartiments suivants de la société anonyme « CORDIUS INVEST », à savoir respectivement

Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest international Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips, des éléments composant les compartiments suivants, par voie d'apport par la société anonyme « BACOB INVESTMENTS », étant respectivement BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond international; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips.

Chaque compartiment apporte constitue un ensemble qui, du point de vue technique et sous l'angle de l'organisation, exerce une activité autonome et est susceptible de fonctionner par ses propres moyens.

Chaque compartiment constitue une branche d'activité au sens des dispositions des articles 174/54 à 174/61 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Chaque compartiment sera transféré, sans dissolution de la société apporteuse, avec tous les actifs et les passifs qui lui sont propres et moyennant une rémunération consistant exclusivement en actions du compartiment qui reçoit l'apport et sans soulte.

Le transfert de chaque compartiment sera fait sur la base d'une situation active et passive établie par compartiment en francs belges et arrêtée à la date du trente et un octobre mil neuf cent nonante-huit.

Toutes les opérations faites à partir du premier novembre mil neuf cent nonante et un par la société apporteuse pour compte d'un des compartiments sont censées avoir été réalisées au profit et risques du compartiment correspondant de la société « CORDIUS INVEST » qui reçoit l'apport, à charge pour celui-ci de supporter tout le passif du compartiment apporté, d'exécuter tous les engagements et toutes les obligations de ce compartiment, de garantir la société apporteuse contre toute action du chef desdits engagements et obligations et de supporter tous les frais, droits, impôts et charges à résulter de l'apport des éléments dudit compartiment.

Proposition de décision :

« L'assemblée décide l'absorption par les compartiments suivants de la société anonyme « CORDIUS INVEST », étant respectivement Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest international Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips, des éléments composant les compartiments ci-après mentionnés par voie d'apport par la société anonyme « BACOB INVESTMENTS », étant respectivement BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips.

Chaque compartiment apporté constitue un ensemble qui, du point de vue technique et sous l'angle de l'organisation, exerce une activité autonome et est susceptible de fonctionner par ses propres moyens.

Chaque compartiment constitue une branche d'activité au sens des dispositions des articles 174/54 à 174/61 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Chaque compartiment sera transféré, sans dissolution de la société apporteuse, avec tous les actifs et les passifs qui lui sont propres et moyennant une rémunération consistant exclusivement en actions du compartiment qui reçoit l'apport et sans soulte.

Le transfert de chaque compartiment sera fait sur la base d'une situation active et passive établie par compartiment en francs belges et arrêtée à la date du trente et un octobre mil neuf cent nonante-huit.

Toutes les opérations faites à partir du premier novembre mil neuf cent nonante-huit par la société apporteuse pour compte d'un des compartiments sont censées avoir été réalisées au profit et risques du compartiment correspondant de la société « CORDIUS INVEST » qui reçoit l'apport à charge pour celui-ci de supporter tout le passif du compartiment apporté, d'exécuter tous les engagements et toutes les obligations de ce compartiment, de garantir la société apporteuse contre toute action du chef desdits engagements et obligations et de supporter tous les frais, droits, impôts et charges à résulter de l'apport des éléments dudit compartiment. »

3. Attribution par la société « CORDIUS INVEST » d'actions de ses compartiments prérappelés dans la même proportion et de la même catégorie que celles émises par les compartiments prérappelés de la société anonyme « BACOB INVESTMENTS », à la date ci-après citée au point 5.

Ces nouvelles actions « CORDIUS INVEST », qui seront attribuées en échange des éléments apportés des compartiments concernés de la société « BACOB INVESTMENTS », représenteront (mutatis mutandis) les mêmes droits que ceux attachés aux actions émises par « BACOB INVESTMENTS ».

Proposition de décision :

« L'assemblée décide que la société « CORDIUS INVEST » émettra les actions se rapportant aux compartiments cités sub 2 dans les mêmes proportions et de la même catégorie que celles émises, à la date indiquée au point 5 ci-après, par la société anonyme « BACOB INVESTMENTS » pour les compartiments cités sub 2.

Ces nouvelles actions « CORDIUS INVEST », qui seront attribuées en échange des éléments apportés des compartiments concernés de « BACOB INVESTMENTS », représenteront (mutatis mutandis) les mêmes droits que ceux attachés aux actions émises par « BACOB INVESTMENTS ».

4. Réalisation de l'apport par la société « BACOB INVESTMENTS » des éléments composant les quatorze (14) compartiments et transfert de plein droit à la société bénéficiaire « CORDIUS INVEST » des éléments actifs et passifs des quatorze (14) compartiments apportés conformément à l'article 174/55 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, moyennant attribution des actions mentionnées au point 3.

Procession de décision :

« L'assemblée constate la réalisation de l'apport par la société « BACOB INVESTMENTS » des éléments composant les quatorze (14) compartiments et le transfert de plein droit à la société bénéficiaire « CORDIUS INVEST » des éléments actifs et passifs des quatorze (14) compartiments apportés conformément à l'article 174/55 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, moyennant l'attribution des actions mentionnées au point 3.

L'apport comprend les éléments qui seront décrits. »

5. Le capital existant au jour de l'apport des éléments des quatorze (14) compartiments variera à concurrence du montant global de la valeur fixée à la date de l'annexe à l'acte des quatorze (14) compartiments apportés.

Proposition de décision :

« L'assemblée décide que le capital existant au jour de l'apport des éléments des quatorze (14) compartiments variera à concurrence du montant global de la valeur fixée à la date de l'annexe à l'acte des quatorze (14) compartiments apportés. »

6. Proposition de désigner « DELOITTE & TOUCHE, réviseurs d'entreprises S.C.C. », représentée par M. Jos Vlamincx en qualité de commissaire-réviseur, pour une période de trois exercices sociaux soit avec entrée en fonction immédiate jusqu'à la clôture de l'exercice social de deux mil un.

Proposition de décision :

« L'assemblée décide de désigner en qualité de commissaire-réviseur, la société civile à forme de société coopérative à responsabilité limitée « DELOITTE & TOUCHE, réviseurs d'entreprises S.C.C. », ayant son siège social à 1000 Bruxelles, avenue de la Renaissance 20, représentée par M. Jos Vlamincx, réviseur d'entreprises, ayant ses bureaux à 2000 Antwerpen, Britselei 23/25.

Le commissaire-réviseur ainsi nommé est nommé pour une période de trois exercices sociaux soit avec entrée en fonction immédiate jusqu'à la clôture de l'exercice social de deux mil un.

L'assemblée décide de fixer la rémunération du commissaire-réviseur séparément. »

7. Proposition de conférer tous pouvoirs au conseil d'administration pour l'exécution des décisions à prendre sur les objets qui précèdent.

Proposition de décision :

« L'assemblée décide de conférer tous pouvoirs au conseil d'administration pour l'exécution des décisions prises sur les points qui précèdent. »

Les actionnaires de la société qui désirent assister à l'assemblée générale extraordinaire ou s'y faire représenter sont priés de se conformer aux dispositions statutaires à ce sujet.

Le dépôt des actions au porteur peut se faire aux guichets de BACOB Banque SC et de la Banque Artesia SA.
(28277) Le conseil d'administration.

**BACOB Investments, naamloze vennootschap,
Bevek naar Belgisch recht volgens de tweede categorie,
Trierstraat 25, 1040 Brussel**

H.R. Brussel 542810

Buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders, die gehouden zal worden op woensdag 9 december 1998, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Trierstraat 25, 1040 Brussel, met volgende agenda en voorstellen van besluit :

1. Eerste agendapunt : voorstel tot invoeging van art. 25bis in de statuten van de N.V. BACOB Investments van de hiernavolgende statutaire bepaling :

« Tot ontbinding van een compartiment van de vennootschap, gevolgd door de vereffening van de vermogensbestanddelen van dat compartiment van de vennootschap, kan besloten worden met naleving van de regels vermeld in Afdeling X van de gecoördincerde wetten op de handelsvennootschappen.

Het bepaalde in lid 1 sluit niet de toepassing van andere mogelijkheden tot ontbinding en/of sluiting van een compartiment, toegelaten o.g.v. andere statutaire bepalingen, dan wel op grond van de toepasselijke wet- en andere regelgeving, uit. »

Voorstel van besluit : de statutenwijziging goedkeuren.

2. Tweede agendapunt : kennisneming van de rekeningen (staat van activa en passiva) per 31 oktober 1998 van de volgende compartimenten : BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips.

Voorstel van besluit :

« De vergadering neemt kennis van de rekeningen (staat van activa en passiva) per 31 oktober 1998 van de hierna opgesomde compartimenten, te weten BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips. »

3. Derde agendapunt : kennisname van het verslag van de raad van bestuur (met in bijlage de staat van activa en passiva per 30 september 1998 en het verslag van de commissaris-revisor over deze staat van activa en passiva) houdende voorstel tot ontbinding en invereffeningstelling van de voormelde compartimenten, te weten respectievelijk BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips, onder de opschortende voorwaarde van de inbreng van alle activa en passiva ervan in de respectievelijk hierna opgesomde compartimenten van de N.V. CORDIUS INVEST, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6, te weten Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest International Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips.

Voorstel van besluit :

« De vergadering neemt kennis van het verslag van de raad van bestuur (met in bijlage de staat van activa en passiva per 30 september 1998 en het verslag van de commissaris-revisor over deze staat van activa en passiva) houdende voorstel tot ontbinding en invereffeningstelling van 14 BACOB Investments compartimenten, te weten respectievelijk BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New MarLets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips en besluit voormelde compartimenten te ontbinden, onder opschortende voorwaarde van de inbreng van de vermogensbestanddelen van voormelde compartimenten in de respectievelijk hierna opgesomde compartimenten van de N.V. CORDIUS INVEST, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Livingstonelaan 6, te weten Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Mariets; Cordias Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordias Invest Belgium; Cordias Invest Japan; Cordias Invest Euro Long Bonds; Cordins Invest Emerging Europe; Cordins Invest US [arge Caps; Cordias Invest European New Equity Mariets; Cordias Invest International Bonds; Cordins Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordias Invest Red Chips. »

4. Vierde agendapunt : aanduiding van twee bijzondere lasthebbers, belast met de ontbinding en invereffeningstelling onder de opschortende voorwaarde van de ontbinding en invereffeningstelling vermeld in het derde agendapunt.

Voorstel van besluit :

« De vergadering stelt aan als bijzondere lasthebbers, belast met de ontbinding en vereffening van de compartimenten BACOB Global; BACOB Emerging Mariets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Mariets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips : de heer Hugo Lasat en Mevr. Helena Colle, beiden bestuurders van de N.V. BACOB INVESTMENTS, aan wie de bevoegdheden nodig voor de afwikkeling van de vereffening verrichtingen verleend worden om elk afzonderlijk namens de vennootschap op te treden in rechte en jegens derden, met mogelijkheid om hiertoe een beroep te doen op één of meerdere onderlasthebbers.

Aan de voormelde lasthebbers zijn met betrekking tot voormelde compartimenten alle bevoegdbeden toegekend, omschreven in artikel 181 en 182 van de gecoördineerde vennootschapswetgeving, zonder dat zij voorafgaandelijk de goedkeuring van de algemene vergadering behoeven.

De duur van de opdracht van de lasthabbers gaat in op het ogenblik dat de inbreng waartoe werd besloten door de buitengewone algemene vergadering van de N.V. BACOB INVESTMENTS d.d. 9 december 1998/30 december 1998 tot stand komt en geldt voor onbepaalde termijn tot beëindiging van de hen opgedragen taak. Zij oefenen hun opdracht kosteloos uit. »

5. Vijfde agendapunt : voorstel tot goedkeuring van het voorstel van de raad van bestuur d.d. 7 oktober 1998 tot inbreng van de vermogensbestanddelen van de hiernavermelde compartimenten, te weten respectievelijk BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips van de N.V. BACOB INVESTMENTS, in de respectievelijk hierna opgesomde compartimenten van de N.V. CORDIUS INVEST, te weten Cordius Invest Global High; Cordins Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest International Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips;

kenisname van het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig artikel 174/58, § 2, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

Voorstel van besluit :

« De vergadering besluit tot goedkeuring van het voorstel van de raad van bestuur d.d. 7 oktober 1998 tot inbreng van de vermogensbestanddelen van de navolgende compartimenten, te weten respectievelijk BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Mariets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips in de hiernavolgende compartimenten van de N.V. CORDIUS INVEST, te weten respectievelijk Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordins Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest International Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips en zulks met toepassing van het bepaalde in art. 174/55 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, en zulks onder opschortende voorwaarde van goedkeuring van de overname van deze vermogensbestanddelen door de N.V. CORDIUS INVEST.

De vergadering neemt kennis van het verslag van de raad van bestuur opgesteld overeenkomstig artikel 174/58, § 2, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. »

6. Zesde agendapunt : opdracht aan voormelde lasthebbers tot voltooiing van de inbreng.

Voorstel van besluit :

« De vergadering gelast de onder punt 4 vermelde lasthebbers met het stellen van alle materiële en rechtshandelingen nodig om de overdracht van de vermogensbestanddelen van de in punt 5 vermelde compartimenten van N.V. BACOB INVESTMENTS te bewerkstelligen. »

De aandeelhouders van de vennootschap die wensen deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering of zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich te richten naar de statutaire bepalingen terzake.

Neerlegging van de aandelen aan toonder kan gebeuren aan de loketten van BACOB Bank C.V.
(28278)

De raad van bestuur.

**BACOB Investments, société anonyme,
Sicav de droit belge, selon la deuxième catégorie,
rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 542810

Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le 9 décembre 1998, à 14 heures, au siège social de la société, rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles et dont l'ordre du jour figure ci-après :

1. Premier point à l'ordre du jour : proposition d'ajout de la disposition statutaire suivante à l'art. 25bis des statuts de la S.A. BACOB INVESTMENTS :

« La dissolution d'un compartiment de la société, suivie par la liquidation des éléments du patrimoine dudit compartiment de la société, peut être décidée moyennant l'observation des règles stipulées à la section X des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

La disposition de l'alinéa 1^{er} n'exclut pas l'application d'autres possibilités de dissolution et/ou de fermeture d'un compartiment, autorisées aux termes d'autres dispositions statutaires, ou sur la base de la réglementation légale ou autre en vigueur. »

Proposition de résolution : approbation de la modification des statuts.

2. Deuxième point à l'ordre du jour : examen des comptes (situation active et passive au 31 octobre 1998 des compartiments suivants : BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond international; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips.

Proposition de résolution :

« L'assemblée prend connaissance des comptes (état résumant la situation active et passive) au 31 octobre 1998 des compartiments énumérés ci-après, à savoir BACOB Global;

BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips

3. Troisième point à l'ordre du jour : examen du rapport du conseil d'administration (avec en annexe l'état résumant la situation active et passive au 30 septembre 1998 et le rapport du commissaire-réviseur relatif à l'état en question) portant sur la proposition de dissolution et de mise en liquidation des compartiments précités, à savoir BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips, sous la condition suspensive de l'apport de l'ensemble de leurs actifs et passifs aux compartiments énumérés ci-après de la S.A. CORDIUS INVEST dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, avenue Livingstone 6, à savoir Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest international Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips.

Proposition de résolution :

« L'assemblée prend connaissance du rapport du conseil d'administration (avec en annexe l'état résumant la situation active et passive au 30 septembre 1998 et le rapport du commissaire-réviseur relatif à l'état en question) portant sur la proposition de dissolution et de mise en liquidation de 14 compartiments de BACOB Investments à savoir BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond international; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips. L'assemblée propose la dissolution des compartiments précités sous la condition suspensive de l'apport des éléments du patrimoine des compartiments précités aux compartiments respectifs énumérés ci-après de la S.A. CORDIUS INVEST, dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, avenue Livingstone 6, à savoir Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest international Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips. »

4. Quatrième point à l'ordre du jour : désignation de deux mandataires spéciaux, chargés de réaliser la dissolution et la mise en liquidation sous la condition suspensive de la dissolution et de la mise en liquidation mentionnée au troisième point de l'ordre du jour.

Proposition de résolution :

« L'assemblée désigne comme mandataires spéciaux, chargés de la dissolution et de la liquidation des compartiments BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond international; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips, Monsieur Hugo Lasat et Madame Helena Colle, tous deux administrateurs de la S.A. BACOB INVESTMENTS, à qui sont attribués

les pouvoirs nécessaires pour assurer le dénouement des opérations de liquidation et pour intervenir en droit et à l'égard de tiers, chacun séparément, au nom de la société, avec la possibilité de faire appel à un ou plusieurs sous-mandataires à cette fin.

Toutes les compétences découlant des articles 181 et 182 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales sont attribuées aux mandataires susmentionnés, sans que ces derniers ne doivent obtenir au préalable l'approbation de l'assemblée générale.

La mission des mandataires prend effet au moment de la réalisation de l'apport décidé par les assemblées générales extraordinaires de la S.A. BACOB INVESTMENTS des 9 décembre 1998 et 30 décembre 1998 et leur mandat est valable pour une durée indéterminée, jusqu'à l'accomplissement de la mission qui leur a été confiée. Ils exercent leur mandat à titre gratuit. »

5. Cinquième point à l'ordre du jour : proposition d'approbation du projet du conseil d'administration du 7 octobre 1998 relatif à l'apport des éléments du patrimoine des compartiments cités ci-après, à savoir BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond international; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips de la S.A. BACOB INVESTMENTS, aux compartiments respectifs de la S.A. CORDIUS INVEST énumérés ci-après, à savoir Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest International Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips.

Prise de connaissance du rapport du conseil d'administration établi conformément à l'article 174/58, §2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales.

Proposition de résolution :

« L'assemblée décide d'approuver le projet du 7 octobre 1998 présenté par le conseil d'administration en vue de réaliser l'apport des éléments du patrimoine des compartiments cités ci-après, à savoir BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips aux compartiments suivants de la S.A. CORDIUS INVEST, à savoir respectivement Cordius Invest Global High; Cordius Invest Emerging Markets; Cordius Invest Spain; Cordius Invest Euro Medium Term; Cordius Invest Belgium; Cordius Invest Japan; Cordius Invest Euro Long Bonds; Cordius Invest Emerging Europe; Cordius Invest US Large Caps; Cordius Invest European New Equity Markets; Cordius Invest international Bonds; Cordius Invest Emerging Bonds; Cordius Invest European Large Caps; Cordius Invest Red Chips, en application des dispositions de l'art. 174/55 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, sous la condition suspensive de l'approbation de la reprise de ces éléments du patrimoine par la S.A. CORDIUS INVEST.

L'Assemblée prend connaissance du rapport du conseil d'administration établi conformément à l'article 174/58, § 2 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. »

6. Sixième point à l'ordre du jour : mission confiée aux mandataires susmentionnés de réaliser l'apport.

Proposition de résolution :

« L'assemblée charge les mandataires désignés au point 4 d'accomplir tous actes matériels et en droit, nécessaires à la réalisation du transfert des éléments du patrimoine des compartiments de la S.A. BACOB INVESTMENTS mentionnés au point 5. »

Les actionnaires de la société qui désirent assister à l'assemblée générale extraordinaire ou s'y faire représenter sont priés de se conformer aux dispositions statutaires à ce sujet.

Le dépôt des actions au porteur peut se faire aux guichets de BACOB Banque SC.

(28278)

Le conseil d'administration.

**BACOB Investments, naamloze vennootschap,
Bevek naar Belgisch recht volgens de tweede categorie,
Trierstraat 25, 1040 Brussel**

H.R. Brussel 542810

Buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders, die gehouden zal worden op woensdag 9 december 1998, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Trierstraat 25, 1040 Brussel, met volgende agenda en voorstellen van besluit :

1. Eerste agendapunt : voorlegging door Mevr. Colle en/of de heer Lasat in hun hoedanigheid van bijzondere lasthebbers belast met de vereffening van bepaalde compartimenten van de N.V. BACOB INVESTMENTS, te weten BACOB Global; BACOB Emerging Markets, BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips, van de vereffeningrekeningen m.b.t. voormelde compartimenten.

Voorstel van besluit :

« De vergadering neemt kennis van het verslag van Mevr. Colle en/of de heer Lasat, in hun hoedanigheid van bijzondere lasthebbers belast met de vereffening van de compartimenten, over de door hen gestelde vereffeningverrichtingen, dat door haar/hem/hen is neergelegd samen met alle bewijsstukken. »

2. Tweede agendapunt : aanstelling van Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren B.C.V., vertegenwoordigd door de heer J. Vlaminckx als commissaris-verificateur van de rekeningen van de vereffening.

Voorstel van besluit :

« De vergadering stelt aan als commissaris ter verificatie van deze rekeningen, Deloitte & Touche Bedrijfsrevisoren B. C. V., vertegenwoordigd door de heer J. Vlaminckx, aan wie zij de opdracht geeft de afrekening van voormelde bijzondere lasthebbers na te zien en hierover verslag uit te brengen op een volgende algemene vergadering. »

3. Derde agendapunt : vaststelling van de datum en uur van de tweede sluitingsvergadering.

Voorstel van besluit :

« De vergadering besluit een tweede algemene vergadering bijeen te roepen die zal gehouden worden Trierstraat 25, 1040 Brussel, op 9 december 1998, resp. 30 december 1998, te 16 u. 30 m., met als agenda :

verslag van de commissaris-verificateur;

goedkeuring van de rekeningen van de vereffening;

decharge aan voormelde bijzondere lasthebbers;

afsluiting van de vereffening;

uitvoeringsbesluiten. »

De aandeelhouders van de vennootschap die wensen deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering of zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich te richten naar de statutaire bepalingen terzake.

Neerlegging van de aandelen aan toonder kan gebeuren aan de loketten van BACOB Bank C.V.
(28279)

De raad van bestuur.

**BACOB Investments, société anonyme,
Sicav de droit belge, selon la deuxième catégorie,
rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 542810

Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le 9 décembre 1998, à 16 heures, au siège social de la société, rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles et dont l'ordre du jour figure ci-après :

1. Premier point à l'ordre du jour : soumission, par Mme Colle et /ou M. Lasat, en leur qualité de mandataires spéciaux chargés de la liquidation de certains compartiments de la S.A. BACOB INVESTMENTS, à savoir BACOB Global; BACOB Emerging Markets, BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond international; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips, des comptes de liquidation ayant trait aux compartiments mentionnés ci-dessus.

Proposition de résolution :

« L'assemblée prend connaissance du rapport de Mme Colle et/ou de M. Lasat, en leur qualité de mandataires spéciaux chargés de la liquidation des compartiments; ce rapport concerne les opérations de liquidation qu'ils ont effectuées et est déposé par elle/lui/eux, en même temps que toutes les pièces justificatives. »

2. Deuxième point à l'ordre du jour : désignation de Deloitte & Touche - réviseurs d'entreprises SOC, représentée par M. J. Vlaminckx, en tant que commissaire-réviseur des comptes de la liquidation.

Proposition de résolution :

« L'assemblée désigne la société Deloitte & Touche Réviseurs d'entreprises SCC, représentée par M. J. Vlaminckx, comme commissaire chargé de la vérification de ces comptes, à qui elle donne la mission de vérifier le décompte soumis par les mandataires spéciaux susmentionnés et de faire rapport à ce sujet lors de la prochaine assemblée générale. »

3. Troisième point à l'ordre du jour : détermination de la date et de l'heure de la deuxième réunion de clôture.

Proposition de résolution :

« L'assemblée décide de convoquer une deuxième assemblée générale qui se tiendra rue de Trèves 25, à 1040 Bruxelles, le 9 décembre 1998/le 30 décembre 1998, à 16 h 30, les points suivants étant à l'ordre du jour :

rapport du commissaire-réviseur;

approbation des comptes de la liquidation;

décharge aux mandataires spéciaux susmentionnés;

clôture de la liquidation;

résolutions d'exécution. »

Les actionnaires de la société qui désirent assister à l'assemblée générale extraordinaire ou s'y faire représenter sont priés de se conformer aux dispositions statutaires à ce sujet.

Le dépôt des actions au porteur peut se faire aux guichets de BACOB Banque SC.
(28279)

Le conseil d'administration.

**BACOB Investments, naamloze vennootschap,
Bevek naar Belgisch recht volgens de tweede categorie,
Trierstraat 25, 1040 Brussel**

H.R. Brussel 542810

Buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders, die gehouden zal worden op woensdag 9 december 1998, om 16 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Trierstraat 25, 1040 Brussel, met volgende agenda en voorstellen van besluit :

1. Eerste agendapunt : Verslag van de commissaris-verificateur belast met het nazicht van de vereffeningssrekeningen.

Voorstel van besluit :

« De vergadering neemt kennis van het verslag van de commissaris-verificateur waaruit blijkt dat de vereffeningssrekening juist bevonden wordt en waarin tot besluit aan de vergadering voorgesteld wordt de afrekening goed te keuren. »

2. Tweede agendapunt : Goedkeuring van de rekeningen van de vereffening.

Voorstel van besluit :

« De vergadering keurt de eindafrekening die afgesloten is op 9 december 1998/30 december 1998 goed, alsook de voorgestelde vereffening in natura met toepassing van het bepaalde in art. 185 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. »

3. Derde agendapunt : Decharge aan de bijzondere lasthebbers voor de vereffeningssrekeningen.

Voorstel van besluit :

« De vergadering verleent volledige en onbeperkte decharge aan de bijzondere lasthebbers belast met de vereffeningssrekeningen voor de door hen vervulde opdracht. »

4. Vierde agendapunt : Afsluiting van de vereffening.

Voorstel van besluit :

« De vergadering verklaart dat de vereffening van de hierna opgesomde compartimenten van de N.V. : BACOB INVESTMENTS, te weten BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips afgesloten is.

5. Vijfde agendapunt : Uitvoeringsbesluiten.

Voorstel van besluit :

« De vergadering stelt vast dat ingevolge de afsluiting van de vereffening voormelde compartimenten in vereffening van de N.V. BACOB INVESTMENTS, met zetel Trierstraat 25, 1040 Brussel, definitief opgehouden hebben te bestaan, zelfs voor de behoeften van de vereffening, onder voorbehoud van het passief voortbestaan ervan gedurende vijf jaar. De vergadering aanvaardt de afgifte door de bijzondere lasthebbers belast met de vereffening aan de coöperatieve vennootschap BACOB, met maatschappelijke zetel Trierstraat 25, 1040 Brussel, van de effecten en waarden met het oog op hun afgifte in natura aan de aandeelhouders van de compartimenten in vereffening. De vergadering stelt tevens vast dat de bijzondere lasthebbers, ook na de afsluiting van de vereffening, de bevoegdheid tot het stellen van alle formaliteiten, handelingen en fiscale aangiften die na de sluiting van de vereffening door de wet worden vereist, toekomen, met mogelijkheid van het doen van een beroep op één of meerdere onderlasthebbers.

De vergadering besluit dat de boeken en bescheiden gedurende ten minste vijf jaar zullen bewaard blijven op nagemeld adres te weten Trierstraat 25, 1040 Brussel, en geeft opdracht aan de bijzondere lasthebbers om het nodige te doen voor de neerlegging van de notulen van de vergadering met een uittreksel ter publicatie in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad*, op de griffie van de rechtbank van koophandel en voor de melding van het voormelde aan de diensten van het handelsregister.

Tevens geeft de vergadering de opdracht aan de bijzondere lasthebbers om de formaliteiten i.v.m. de fiscale aangiften te verrichten.

Voor alle voormelde uitvoeringsverrichtingen kunnen voormelde lasthebbers beroep doen op één of meerdere onderlasthebbers. »

De aandeelhouders van de vennootschap die wensen deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering of zich wensen te laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich te richten naar de statutaire bepalingen terzake.

Neerlegging van de aandelen aan toonder kan gebeuren aan de loketten van BACOB Bank C.V.

(28280)

De raad van bestuur.

**BACOB Investments, société anonyme,
Sicav de droit belge, selon la deuxième catégorie,
rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 542810

Assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le 9 décembre 1998, à 16 h 30, au siège social de la société, rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles et dont l'ordre du jour figure ci-après :

1. Premier point à l'ordre du jour : Rapport du commissaire-réviseur chargé de la vérification des comptes de liquidation.

Proposition de résolution :

« L'assemblée prend connaissance du rapport du commissaire-réviseur. Il ressort de ce rapport que les comptes de liquidation ont été établis correctement et qu'en conclusion, il est proposé à l'assemblée d'approuver le décompte qui lui est soumis. »

2. Deuxième point à l'ordre du jour : Approbation des comptes de liquidation.

Proposition de résolution :

« L'assemblée approuve le décompte tel que clôturé au 9 décembre 1998/30 décembre 1998, ainsi que la liquidation en nature proposée en application des dispositions de l'article 185 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. »

3. Troisième point à l'ordre du jour : Décharge aux mandataires spéciaux à la suite des opérations de liquidation.

Proposition de résolution :

« L'assemblée accorde décharge complète et illimitée aux mandataires spéciaux chargés des opérations de liquidation pour la mission qu'ils ont remplie. »

4. Quatrième point à l'ordre du jour : Clôture de la liquidation.

Proposition de résolution :

« L'assemblée déclare que la liquidation des compartiments de la S.A. BACOB INVESTMENTS énumérés ci-après, à savoir BACOB Global; BACOB Emerging Markets; BACOB Espana; BACOB Bond Medium; BACOB Belinvest; BACOB Japan; BACOB Bondinvest; BACOB Emerging Europe; BACOB America; BACOB New Markets; BACOB Bond International; BACOB Emerging Bonds; BACOB Euro Equity; BACOB Red Chips est clôturée. »

5. Cinquième point à l'ordre du jour : Propositions d'exécution.

Proposition de résolution :

« L'assemblée constate que, à la suite de la clôture de la liquidation, les compartiments susmentionnés en liquidation de la S.A. BACOB INVESTMENTS, ayant son siège rue de Trèves 25, à 1040 Bruxelles, ont définitivement cessé d'exister, même pour les besoins de la liquidation, sous réserve de l'existence passive desdits compartiments pendant cinq ans. L'assemblée accepte la remise par les mandataires spéciaux chargés de la liquidation à la société coopérative BACOB, ayant son siège social rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles, des titres et valeurs en vue de leur remise en nature aux actionnaires des compartiments en liquidation. L'assemblée constate également que les pouvoirs d'accomplir toutes les formalités, actes et déclarations fiscales qui sont exigés par la loi après la clôture de la liquidation, sont conférés aux mandataires spéciaux, même après la clôture de la liquidation, avec la possibilité de faire appel à un ou plusieurs sous-mandataires.

L'assemblée décide que les livres et pièces comptables seront conservés pendant au moins cinq ans à l'adresse suivante, à savoir rue de Trèves 25, 1040 Bruxelles, et charge les mandataires spéciaux de faire le nécessaire pour le dépôt des procès-verbaux de l'assemblée avec un extrait pour publication aux annexes du *Moniteur belge*, au greffe du tribunal de commerce et pour la mention de ce qui précède aux services du registre de commerce.

En outre, l'assemblée donne mission aux mandataires spéciaux d'accomplir les formalités ayant trait aux déclarations fiscales.

Pour toutes les opérations d'exécution susmentionnées, les mandataires précités peuvent faire appel à un ou plusieurs sous-mandataires.

Les actionnaires de la société qui désirent assister à l'assemblée générale extraordinaire ou s'y faire représenter sont priés de se conformer aux dispositions statutaires à ce sujet.

Le dépôt des actions au porteur peut se faire aux guichets de BACOB Banque SC.
(28280)

Le conseil d'administration.

**Dewaay Sicav, société d'investissement a capital variable de droit belge (OPCVM),
boulevard Anspach 1, bte 32, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 551444

Le conseil d'administration à l'honneur de convoquer les actionnaires de Dewaay Sicav, à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le jeudi 10 décembre 1998, à 9 heures, au siège social, boulevard Anspach 1, 2^e étage, 1000 Bruxelles, afin de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire-réviseur.
3. Approbation des comptes annuels arrêtés au 30 septembre 1998.
4. Affectation des résultats.

Le conseil proposera la distribution, le cas échéant, d'un dividende fixé conformément à l'article 30 des statuts de la société.

5. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire-réviseur.

6. Nominations statutaires et démissions.

7. Divers.

Pour avoir assister à l'assemblée, les détenteurs d'actions au porteur doivent déposer leurs actions au moins cinq jours francs avant l'assemblée au siège social ou auprès de la Banque Dewaay S.A., boulevard Anspach 1, bte 39, 1000 Bruxelles. (28281)

**Dewaay Sicav, beleggingsvennootschap met veranderlijk kapitaal naar Belgisch recht (ICBE),
Anspachlaan 1, bus 32, 1000 Brussel**

H.R. Brussel 551444

De raad van bestuur heeft de eer de aandeelhouders van Dewaay Sicav bijeen te roepen tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering, die zal worden gehouden op donderdag 10 december 1998, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel, Anspachlaan 1, 2e verdieping, 1000 Brussel, om er te beraadslagen over de volgende agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Verslag van de commissaris-revisor.
3. Goedkeuring van de jaarrekeningen per 30 september 1998.
4. Aanwending van het resultaat.

De raad stelt voor, indien het geval zich voordoet, een dividend uit te keren overeenkomstig artikel 30 van de statuten

5. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor.
6. Statutaire benoemingen en ontslagen.

7. Varia.

Om tot de vergadering te worden toegelaten, moeten de houders hun aandelen, minstens vijf volle dagen vóór de vergadering, neerleggen bij de maatschappelijke zetel of bij Bank Dewaay N.V., Anspachlaan 1, bus 39, 1000 Brussel. (28281)

**CIBIX, société en commandite par actions
Sicaf immobilière de droit belge,
avenue Jean Dubrucq 175/1, 1080 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 376565

Assemblée générale ordinaire du 14 décembre 1998

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se réunira le lundi 14 décembre 1998, à 15 heures, avenue Jean Dubrucq 175, à 1080 Bruxelles (Molenbeek-Saint-Jean).

Ordre du jour :

1. Rapports du gérant et du commissaire-réviseur.
 2. Comptes annuels au 30 septembre 1998.
- Proposition d'approuver les comptes annuels au 30 septembre 1998.
- Proposition de distribuer un dividende net de BEF 63 par action.

Pour être admis à l'assemblée générale, tout propriétaire d'actions au porteur doit, conformément à l'article 26 des statuts, déposer ses titres au siège social ou aux établissements désignés ci-après, au plus tard le 8 décembre 1998 : Banque Artesia, BBL, K.B.C.

Les associés en nom sont admis à condition d'avoir, au moins trois jours ouvrables francs non compris le samedi avant la réunion, fait connaître au gérant par lettre ou procuration leur intention de prendre part à l'assemblée, ainsi que le nombre de titres pour lequel ils entendent prendre part au vote.
(28282)

Le gérant.

**CIBIX, commanditaire vennootschap op aandelen,
Vastgoedbevek naar Belgisch recht,
Jean Dubrucq 175/1, 1080 Brussel**

H.R. Brussel 376565

Jaarvergadering op 14 december 1998

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, die zal gehouden worden op maandag 14 december 1998, om 15 uur, te 1080 Brussel (Sint-Jans-Molenbeek), Jean Dubrucq 175.

Dagorde :

1. Verslag van de zaakvoerder en van de commissaris-revisor.
2. Jaarrekening per 30 september 1998.

Voorstel tot het goedkeuren van de jaarvergadering per 30 september 1998.

Voorstel tot het uitkeren van een nettodividend van BEF 63 per aandeel.

Om tot de algemene vergadering te worden toegelaten, moet iedere eigenaar van aandelen aan toonder zijn titels neerleggen op de maatschappelijke zetel of in de instellingen hierna aangeduid, uiterlijk op 8 december 1998 : Artesia Bank, BBL, KBC.

De vennoten op naam worden toegelaten op voorwaarde dat ze ten minste drie vrije werkdagen, zaterdag niet inbegrepen, vóór de vergadering aan de zaakvoerder, door een brief of een volmacht, hun bedoeling hebben laten kennen om aan de vergadering deel te nemen, evenals het aantal titels met dewelke ze de bedoeling hebben om aan de stemming deel te nemen.
(28282)

De zaakvoerder.

**Euro Edile, société anonyme,
rue L. Fereau 34a, 7070 Mignault**

R.C. Mons 120814 – T.V.A. 440.082.664

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires le 14 décembre 1998, à 18 heures, au siège social, rue L. Fereau 34a, 7070 Mignault. – Ordre du jour : 1. Démissions et nominations des administrateurs. 2. Divers. Prière de confirmer à l'article 24 du statut. (28283)

**« Nacki », naamloze vennootschap,
Begijnenvest 5, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 317186 — NN. 458.368.055

Aangezien de buitengewone algemene vergadering, gehouden op 20 november laatst, het wettelijk aanwezigheidsquorum niet bereikte, worden de aandeelhouders opgeroepen tot de buitengewone algemene vergadering op het kantoor van notaris Kiebooms, te Antwerpen, Willem Tellstraat 3, op 8 december 1998, om 10 uur.

Deze vergadering zal geldig kunnen beraadslagen en besluiten, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen, over volgende agenda :

1. Uitgifte maximum 4 000 achtergestelde converteerbare obligaties aan F 1 000 per obligatie, hetzij voor een totaal bedrag van maximum F 4 000 000. Vaststelling rechten obligatiehouders. Impliciete mogelijke verhoging van het geplaatst kapitaal van de vennootschap overeenkomstig het voorgaande.

Vaststelling emissievoorwaarden. Voorafgaandelijk desbetreffend verslag van de raad van bestuur.

Machtiging raad van bestuur tot uitvoering van besluiten aangaande het vorige.

2. Wijziging artikel 9, alinea's 1, 2 en 3, aangaande leden van raad van bestuur.

3. Wijziging artikel 16, alinea's 3 en 4, aangaande jaarvergadering.

4. Wijziging artikel 20, alinea 2, aangaande notulen van algemene vergadering en afschriften.

5. Schrapping artikel 21, vanaf alinea 2, aangaande boekhoudkundige stukken.

6. a) Toekenning bevoegdheid aan raad van bestuur om gedurende vijf jaar vanaf bekendmaking van deze bevoegdheid het kapitaal in één of meerdere talen te verhogen met F 20 000 000 en dit ook bij wijze van omzetting van de reserves. Binnen het kader hiervan machtiging tot uitgifte van converteerbare obligaties en warrants. Voorafgaandelijk desbetreffend verslag van raad van bestuur.

b) Toekenning bevoegdheid aan raad van bestuur om, in het belang van de vennootschap, het voorkeurrecht te beperken of op te heffen wanneer de kapitaalverhoging geschiedt binnen de grenzen van het toegestane kapitaal, zelfs ten gunste van een of meer bepaalde personen, andere dan personeelsleden van de vennootschap of haar dochtervennootschappen.

c) Toevoeging artikel 6bis aangaande regeling toegestaan kapitaal. (28284)

**Jochris, naamloze vennootschap,
Statielei 121, Mortsel**

H.R. Antwerpen 300770

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van een buitengewone algemene vergadering op 7 december 1998, om 10 uur, die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Maxime Coupé, te Heist-op-den-Berg, Sint-Guibertusplein 14.

Dagorde :

1. Verslag gedelegeerd bestuurder en bedrijfsrevisor.
2. Verhoging maatschappelijk kapitaal met F 5 830 000 om het te brengen van F 31 360 000 op F 37 190 000.

3. Verwezenlijking en vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging.

4. Wijziging artikel 5 van de statuten.

5. Machtiging aan de gedelegeerde-bestuurder om de beslissingen uit te voeren. (28285)

**A.D. Motors, naamloze vennootschap,
Eendrachtstraat 6, 9300 Aalst**

H.R. Aalst 60480 – BTW 455.194.168

Buitengewone algemene vergadering op het kantoor van notaris Marleen De Bondt, Guido Gezellelaan 24, te 2870 Puurs, op 7 december 1998, om 9 u. 30 m.

Dagorde :

1. Aantal bestuurders wordt op twee gebracht.

2. Aanpassing van artikel 14.

3. Ontslag en kwijting van Annouchka Van Pelt en Jules Joos.

4. Benoeming van de firma Joos B.V.B.A. als nieuwe bestuurder. (28286)

**Naamloze Vennootschap Immodes,
Waregemsesteenweg 89, 9770 Kruishoutem**

H.R. Oudenaarde 38513 – BTW 450.600.335

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 7 december 1998, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslag.

2. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 1998.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Benoeming bestuurders.

6. Allerlei.

Zich richten naar de statuten. (28287)

**« Nieuw Grotenrok », burgerlijke vennootschap welke de rechts-
vorm heeft aangenomen van een naamloze vennootschap,
te 3080 Tervuren, Duisburgsesteenweg 18**

Register van de burgerlijke vennootschappen die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen, Tongeren, nr. 36
NN 427.787.222

(Tweede) Buitengewone algemene vergadering, na een eerste buitengewone algemene vergadering niet in getal

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders bij te wonen, welke zal gehouden worden op het kantoor van notaris Arthur Lenaerts, te 3080 Tervuren, Duisburgsesteenweg 18, op maandag 7 december 1998, om 14 uur, met volgende agenda :

1. Eerste verhoging van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap met 1 250 000,- frank, om het te brengen op 2 500 000,- frank door inbreng in kontanten en mits aanmaak en uitgifte van 5 950 aandelen zonder vermelding van waarde, van hetzelfde type als de heden bestaande aandelen, welke dezelfde rechten en voordelen zullen genieten en met deelname in de winst pro rata temporis et liberationis.

Voorafgaandelijke verzaking aan hun voorkeurrecht door de huidige aandeelhouders, met dien verstande dat de niet verschijnende aandeelhouders geacht zullen worden te verzaken aan hun voorkeurrecht.

Uitgifte van deze nieuwe aandelen tegen 1 000,- frank per aandeel, te volstorten ten belope van minimum 1/4, doch vermeerderd met een, volledig vol te storten, uitgiftepremie van eveneens 1.000,- frank per aandeel, derwijze dat de prijs bij de inschrijving van elk nieuw aandeel wordt bepaald op 2 000 frank. Bestemming van het volledige bedrag der uitgiftepremies, te weten 1 250 000,- frank, voor de niet-beschikbare rekening "uitgiftepremies".

2. Tweede verhoging van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap door incorporatie van de uitgiftepremie in het kapitaal teneinde dit te brengen op 3 750 000,- frank, zonder aanmaak of uitgifte van nieuwe aandelen.

3. Onder opschortende voorwaarde van goedkeuring van het eerste agendapunt : Creatie van twee categorieën van aandelen, te weten : de aandelen type "A", welke categorie van aandelen zal gevormd worden door de 1 250 bestaande aandelen en de aandelen type "B", welke zullen uitgegeven worden ter gelegenheid van de eerste kapitaalverhoging zoals voorgesteld onder agendapunt 1.

Elke categorie van aandelen/groep van aandeelhouders zal het recht hebben een zelfde aantal "eigen" bestuurders voor te dragen ter benoeming door de algemene vergadering met het oog op de verwezenlijking van een evenredige vertegenwoordiging binnen de raad van bestuur. Verder zal er geen enkel onderscheid in rechten of verplichtingen bestaan tussen beide categorieën van aandelen.

4. Wijziging boekjaar en verlenging lopend boekjaar.

5. Wijziging datum jaarvergadering.

6. Volledige aanpassing, herschrijving en hernummering van de artikelen der statuten teneinde deze aan te passen aan de genomen besluiten alsmede aan de huidige vennootschapswetgeving en in het bijzonder onder meer omtrent volgende punten waarbij verwezen wordt naar de huidige nummering van de artikelen der statuten :

- artikel 8 : regeling stemrecht tussen vruchtgebruiker en naakte eigenaar;

- artikel 11 : samenstelling raad van bestuur en afschaffing borgstelling bestuurders;

- artikel 12 : herziening regeling mandaat van commissaris;

- artikel 15 : mogelijkheid tot schriftelijke besluitvorming binnen de raad van bestuur;

- artikel 18 : wijziging van de externe vertegenwoordiging van de vennootschap;

- artikel 19 : aanpassing van de statutaire regeling inzake de georganiseerde controle op de vennootschap;

- artikel 26 : afschaffing van de stemkrachtbeperkingen;

- artikel 29 : aanpassing van de regeling inzake de ondertekening van de afschriften van de processen-verbaal van de algemene vergadering;

7. Ontslag, benoeming van bestuurders.

Om deel te kunnen nemen aan deze buitengewone algemene vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statutaire en wettelijke bepalingen dienaangaande; in het bijzonder wordt gewezen op de inhoud en de draagwijdte van de artikelen 21 en 23 der statuten. De neerlegging der aandelen zal dienen te geschieden op de maatschappelijke zetel.

Onderhavige publicatie vormt tevens een ultieme oproep tot de aandeelhouders met verzoek zich bekend te willen maken onder meer met het oog op de effectieve realisatie van de kapitaalvermindering blijkens proces-verbaal van de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders, verleden voor notaris Luc Van den Hove, te Genk, op 15 mei 1996.

Op 17 november laatst werd reeds een eerste buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders met zelfde agenda gehouden welke evenwel niet in getal was zodat deze tweede vergadering rechtsgeldig zal kunnen vergaderen en besluiten nemen ongeacht het aantal aandelen waarmee aan de vergadering wordt deelgenomen. (28288)

Namens de raad van bestuur.

**Kinderbijslagfonds KBL,
Kunstlaan 20, 3500 Hasselt**

Identificatienummer : 641/31

De leden worden hiermede vriendelijk uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal doorgaan op 18 december 1998, om 10 u. 30 m., ten maatschappelijke zetel, Kunstlaan 20, 3500 Hasselt.

Agenda :

1. Goedkeuring van het proces-verbaal van de algemene vergadering van 10 juni 1998.

2. Fusie door opslorping na vereffening van de vzw Westvlaams Kinderbijslagfonds, gevestigd Ezelstraat 25, te 8000 Brugge, door de vzw Kinderbijslagfonds KBL, Kunstlaan 20, te 3500 Hasselt, met uitwerking op 1 januari 1999.

3. Volmachten toe te kennen aan de raad van beheer, teneinde de uitvoering van het voorgaande te verzekeren in overleg met de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers.

4. Benoeming, na ontbinding en opslorping van de vzw Westvlaams Kinderbijslagfonds door de vzw Kinderbijslagfonds KBL, van twee beheerders, aan te duiden door de vzw Westvlaams Kinderbijslagfonds, in vereffening. (28379)

**"As Soon As Possible-Interim",
afgekort : "ASAP-Interim", naamloze vennootschap,
Hoogstraat 69, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 63953 — BTW 434.259.595

De aandeelhouders verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Remi Fagard te Genk op 09/12/98 om 11.00 uur, met de volgende agenda : 1. Na lezing van de wettelijke verslagen, uitbreiding van het doel met "het verlenen van adviezen en administratieve, logistieke en managementsbijstand aan uitzendkantoren en aanverwante bedrijven". 2. Wijziging van de afsluitdatum van het boekjaar - Overgangsbepaling. 3. Wijziging van de datum van de jaarvergadering. 4. Wijziging van de wijze van samenstellen van de raad van bestuur. 5. Uitbreiding van de modaliteiten van beraadslagen en besluiten van de raad van bestuur. 6. Aanpassen van de statuten aan de genomen besluiten. 7. Opdracht tot coördinatie. 8. Ontslag van een bestuurder. (49000)

De raad van bestuur.

**Innovative Drying Systems,
en abrégé : « I.D.S. », société anonyme,
Parc industriel aéropole, rue Georges Lemaître, 6041 Gosselies**

R.C. Charleroi 79115 — T.V.A. 432.743.130

Assemblée générale extraordinaire le 07/12/98 à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : Changement du conseil d'administration. (49001)

**New Traffic Books, naamloze vennootschap,
Bosselingen 7, 9308 Hofstade**

H.R. Aalst 63303 — BTW 453.063.739

Jaarvergadering op de zetel, op 08/12/98, te 16 u 30m. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Varia. Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der aandelen op de zetel, vijf dagen vóór de vergadering. (49002)

VS Controls, société anonyme,
avenue de la Couronne 371, 1050 Ixelles
 R.C. Bruxelles 537400 — T.V.A. 441.745.027

Assemblée générale extraordinaire du 09/12/98 à 10 heures 30 au siège social. — Ordre du jour : 1. Examen de la situation comptable au 31/10/1998. 2. Prononciation sur l'article 103 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales. 3. Divers. Pour assister à l'assemblée générale se conformer à l'article 31 des statuts. (49003)

Aircotech, naamloze vennootschap,
Assesteenweg 117/2, 1740 Ternat
 H.R. Brussel 547759 — BTW 444.709.267

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering der aandeelhouders bij te wonen, die zal gehouden worden op 10 december 1998 om 14 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring jaarrekening per 31 juli 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Diverse. (84766)

Alluro, naamloze vennootschap,
9130 Verrebroek, Kieldrechtsebaan 94
 H.R. Sint-Niklaas 43985 — BTW 429.798.288

De gewone algemene vergadering zal worden gehouden ten maatschappelijke zetel, Kieldrechtsebaan 94, 9130 Verrebroek, op 10 december 1998, te 10 uur.

Dagorde :

1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1998.
2. Bestemming van het resultaat.
3. Decharge aan de bestuurders.
4. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84767)

Ververij van Anzegem, naamloze vennootschap,
Gijzelbrechtegemstraat 25, 8570 Anzegem
 H.R. Kortrijk 73420 — BTW 405.456.733

De jaarvergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, op 10 december 1998 om 11 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor.
2. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening per 31 juli 1998 en toewijzing van het resultaat.
3. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor.
4. Benoemingen.
5. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, dienen de aandelen aan toonder ten minste vijf werkdagen vóór de dag der vergadering te worden neergelegd op de zetel van de vennootschap. (84768)

Atec, naamloze vennootschap,
Stoepestraat 24, 9960 Assenede

H.R. Gent 155181 — BTW 437.626.881

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die doorgaat op 11 december 1998 om 20 uur, op de zetel van de vennootschap, met als agenda :

1. Jaarverslag.
2. Goedkeuren van de jaarrekening.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders. (84769)

Firma d'Aussy, naamloze vennootschap,
Zwanestraat 6, 8820 Torhout

H.R. Oostende 1265 — BTW 405.174.245

De jaarvergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, op 11 december 1998 te 14 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998 en toewijzing van het resultaat.
3. Kwijting aan bestuurders.
4. Ontslag en benoeming bestuurders.
5. Allerlei.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen ten zetel, ten laatste vijf dagen vóór de algemene vergadering. (84770) De raad van bestuur.

Bar Immo Antwerp, naamloze vennootschap,
Prins Boudewijnlaan 177, 2610 Wilrijk

H.R. Antwerpen 301988 — NN 451.298.834

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering, op 8 december 1998 om 10 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 1998 en van het verslag van de raad van bestuur.
2. Kwijting mandaat bestuurders voor het boekjaar t.e.m. 30 juni 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Toekenning bezoldiging aan de bestuurders.
5. Stemming over het al dan niet toekennen van een vergoeding voor het ingebracht kapitaal.
6. Ontslag en benoeming bestuurders en afgevaardigd bestuurder.
7. Diversen. (84771)

**Belgoflor, naamloze vennootschap,
Heirweg 8, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 113265 — BTW 431.697.510
—

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 10 december 1998 om 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag inzake tegenstrijdig of gelijklopend belang.
2. Verslag van de raad van bestuur en de algemene vergadering.
3. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 1998.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Bezoldigingen.
6. Statutaire benoemingen.
7. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84772)

**ABO Algemene Bouwonderneming, naamloze vennootschap,
Getestraat 27, 3440 Zoutleeuw**

H.R. Leuven 88380 — BTW 441.021.584
—

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering te willen bijwonen op dinsdag 8 december 1998 om 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van Bestuur met betrekking tot de tussentijdse balans op 31 oktober 1998
2. Ontslag en benoeming van bestuurders en décharge aan de bestuurders voor het uitgeoefende mandaat
3. Wijziging maatschappelijke zetel

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84773)

**Center Corp, naamloze vennootschap,
Pevergnestraat 5, 8554 Sint-Denijs (Zwevegem)**

Register van de burgerlijke vennootschappen
die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
Kortrijk, nr. 1362
—

De gewone algemene vergadering van de aandeelhouders zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel, Pevergnestraat 5, 8554 Sint-Denijs (Zwevegem), op 8 december 1998 om 18 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Bestemming van het resultaat.
5. Rondvraag.

Om aan de vergadering te kunnen deelnemen dienen de aandeelhouders zich te gedragen naar de voorschriften van de statuten ter zake. (84774)

**Euro-Trucks Claes, naamloze vennootschap
Industriezone Schurhovenveld 3808, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 66370 — BTW 428.870.355
—

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 10 december 1998 te 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur en van de commissaris-revisor.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor.
5. Herbenoeming raad van bestuur.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84775)

**Draeck Optics, naamloze vennootschap,
Boomssteenweg 11, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 194224 — BTW 413.127.849
—

Uitnodiging tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering van aandeelhouders, op dinsdag 8 december 1998 om 15 uur, op de maatschappelijke zetel, ten einde te beraadslagen en te besluiten over de volgende agendapunten :

1. Verslag raad van bestuur en voorstelling jaarrekening 30 juni 1998.
2. Verslag van de commissaris-revisor.
3. Goedkeuring jaarrekening per 30 juni 1998.
4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor.
5. Statutaire benoemingen.
6. Rondvraag. (84776)

**Europart Service Oost, naamloze vennootschap,
Lieven Delaruyestraat 12, 9050 Ledeborg**

H.R. Gent 181906 — BTW 458.275.114
—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 10 december 1998 om 19 uur.

Agenda :

1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 juli 1998.
2. Bestemming van het resultaat.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84777)

Frepimon, naamloze vennootschap,
Oudenaardseweg 31, 8587 Spiere-Helkijn
 H.R. Kortrijk 127153 — BTW 447.813.168

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 10 december 1998 te 14 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Benoeming/Herbenoeming bestuurders.
6. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84778)

Galaxy Classics, naamloze vennootschap,
Feynend 8, 2400 Mol
 H.R. Turnhout 76027 — BTW 454.253.176

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 8 december 1998 te 14 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84779)

Germond, naamloze vennootschap,
Lodewijk de Raetlaan 59, 8870 Izegem
 H.R. Kortrijk 115111 — BTW 433.720.058

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering, die plaatsheeft op 8 december 1998 om 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84780)

de Goddaert New Age, naamloze vennootschap,
Pruytenstraat 9, 2000 Antwerpen
 H.R. Antwerpen 314686 — BTW 456.239.894

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 10 december 1998 om 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda :
 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar bepalingen van de statuten. (84781)

Grovi, naamloze vennootschap,
L. Bekaertstraat 6, 8770 Ingelmunster
 H.R. Kortrijk 137153 — BTW 456.906.820

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 10 december 1998 om 10 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84782)

Heymbeek-Feremans, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 389, 1910 Kampenhout
 H.R. Brussel 496034 — BTW 431.943.671

Bijeenroeping jaarvergadering

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 8 december 1998 te 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998;
2. Kwijting te verlenen aan de bestuurders;
3. Rondvraag.

De aandeelhouders gelieven vijf dagen op voorhand hun aandelen neer te leggen op de maatschappelijke zetel. (84783) De raad van bestuur.

IMMO J.P., naamloze vennootschap,
Kanaaldijk 2D, 2380 Ravels
 H.R. Turnhout 71867 — BTW 449.997.252

De jaarvergadering zal gehouden worden op donderdag 10 december 1998 om 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslagen van bestuur. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (84784)

Toeleveringsbedrijf Van Landuyt, naamloze vennootschap,
Kalkensteinweg 21b, 9230 Wetteren
 H.R. Dendermonde 43112 — BTW 436.191.083

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 8 december 1998 om 11 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening.
3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
4. Varia.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84785)

**Weverij Libbrecht, naamloze vennootschap,
Rijksweg 442, 8710 Wielsbeke**

H.R. Kortrijk 27655 — BTW 406.826.710

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal plaatshebben op zaterdag 12 december 1998 om 10 uur, op de zetel van de vennootschap, met volgende agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Lezing van de jaarrekening per 30 juni 1998. 3. Verslag van de commissaris-revisor. 4. Goedkeuring van de jaarrekening. 5. Kwijting aan de leden van de raad van bestuur en aan de commissaris-revisor. 6. Goedkeuring van de toewijzing van het resultaat. 7. Statutaire benoemingen. 8. Herbenoeming commissaris-revisor.

(84786)

De raad van bestuur.

**E. Libbrecht, naamloze vennootschap,
Beginnestraat 8, 8500 Marke**

H.R. Kortrijk 102170 — BTW 423.214.958

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op 7 december 1998 om 10 uur.

Agenda :

1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30.06.98.
2. Bestemming van het resultaat.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84787)

**Luckie, naamloze vennootschap,
Gegelaardreef 15, 9880 Aalter**

H.R. Gent 149680 — BTW 432.968.012

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, ten maatschappelijke zetel, op 8 december 1998 om 20 uur.

Agenda :

1. Lezing van het jaarverslag.
2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 juni 1998.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Bezoldigingen.

(84788)

De raad van bestuur.

**Demac, naamloze vennootschap,
Munkendoornstraat 150, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 117885 — BTW 436.931.550

Gezien de algemene vergadering van 6 november 1998 niet in getal was voor geldige bijeenkomst, worden de aandeelhouders verzocht een nieuwe jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op dinsdag 8 december 1998 om 18.30 uur ter studie van notaris X. Verschoore, Kemmelstraat 1, 8950 Nieuwkerke.

De agenda zal dezelfde zijn, hetzij :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Ontslag en benoeming van een bestuurder.
6. Diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (84789)

**Maes Industries, naamloze vennootschap,
Kloosterdreef 13, 8510 Kortrijk (Bellegem)**

H.R. Kortrijk 138120 — NN 457.639.862

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 8 december 1998 om 11 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Lezing jaarverslag.
2. Bespreking jaarrekening afgesloten per 30 juni 1998.
3. Goedkeuring jaarrekening.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Bezoldigingen.
6. Allerlei.

Zich houden naar de statutaire beschikkingen.

(84790)

**Molenheide, naamloze vennootschap,
Hoekeinde 52, 2330 Merksplas**

H.R. Turnhout 076808 — BTW 454.798.554

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 8 december 1998 om 20 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84791)

**Natural Granen Gebroeders De Scheemaeker,
naamloze vennootschap,
Metropoolstraat 28/29, 2900 Schoten**

H.R. Antwerpen 269621 — BTW 437.115.256

Onze jaarvergadering heeft plaats op donderdag 10 december 1998 te 15 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Lezing van het jaarverslag.
2. Lezing van het verslag van de commissaris-revisor.
3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998.
4. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris-revisor.
5. Bezoldigingen.
6. Ontslag en benoemingen.
7. Rondvraag. (84792)

Noba, naamloze vennootschap,
Riemsterweg 120, 3742 Bilzen (Martenslinde)
 H.R. Tongeren 45280 — BTW 414.727.062

Uitnodiging tot de statutaire jaarvergadering op woensdag 9 december 1998 om 10 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Jaarverslag en controleverslag.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 juli 1998.
3. Besluit nopens de resultaten.
4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris.
5. Uittredingen, benoemingen.
6. Varia.

Neerlegging van de aandelen op de maatschappelijke zetel.
 (84793) De raad van bestuur.

Immo Plus, naamloze vennootschap,
Dijkzijde 63, 2360 Oud-Turnhout
 H.R. Turnhout 71426 — BTW 449.610.668

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering, op 10 december 1998 om 19 uur,

Dagorde :

1. Verslagen van bestuur.
2. Goedkeuring der jaarrekeningen.
3. Aanwending van het resultaat.
4. Ontlasting aan de bestuurders.
5. Varia.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, zich schikken naar de statuten. (84794)

RJ-Invest, naamloze vennootschap,
Dorpplaats 14, 3190 Boortmeerbeek
 H.R. Leuven 80155

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering, ten maatschappelijke zetel, op 8 december 1998 om 15 uur.

Agenda :

1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998.
2. Bestemming van het resultaat.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Benoeming bestuurder.
5. Rondvraag.

Om toegelaten te worden tot de vergadering, neerlegging der titels ten maatschappelijke zetel, ten minste vijf dagen vóór de bijeenkomst. (84795)

Garage G. Sergeant, naamloze vennootschap,
Brakelsesteenweg 398, 9406 Ninove (Outer)
 H.R. Aalst 52289 — BTW 424.955.119

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 9 december 1998 om 16 uur, op de maatschappelijke zetel.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor;
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1998;
3. Bestemming van het resultaat;
4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris-revisor;
5. Diversen.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84796)

U.T.O.-V.E.W., naamloze vennootschap,
Grote Markt 50, 9100 Sint-Niklaas

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op donderdag 10 december 1998 om 18 uur, op de zetel van de vennootschap, met als agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur;
2. Verslag van de commissaris-revisor;
3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30 juni 1998;
4. Kwijting aan de bestuurders;
5. Kwijting aan de commissaris-revisor;
6. Benoeming bestuurders;
7. Benoeming commissaris-revisor;
8. Rondvraag.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van artikel 18 van de statuten en worden verzocht hun aandelen neer te leggen 5 volle dagen vóór de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap. (84797)

V.D.K., naamloze vennootschap,
Brugstraat 4, 8581 Kerkhove

H.R. Kortrijk 135157 — BTW 454.924.456

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering van 7 december 1998 om 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

- 1) verslag van de raad van bestuur;
- 2) goedkeuring jaarrekening;
- 3) aanwending resultaat;
- 4) kwijting aan bestuurders;
- 5) rondvraag. (84798)

Verdes Invest, naamloze vennootschap,
Kerkhofstraat 67, 8580 Avelgem

H.R. Kortrijk 131530 — NN 451.964.669

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 8 december 1998 om 11 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Bespreking jaarrekening afgesloten per 30 juni 1998.
2. Goedkeuring jaarrekening.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Bezoldigingen.
5. Allerlei.

Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (84799)

**Waroko, naamloze vennootschap,
Bosstraat 53, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 111718 — BTW 430.105.918

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap, op dinsdag 8 december 1998 om 11 uur.

Agenda :

1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1998.
2. Kwijting aan de bestuurders.
3. Benoemingen.
4. Bezoldigingen.
5. Allerlei. (84800)

**Zit-Idee, naamloze vennootschap,
Puursesteenweg 399, 2880 Bornem**

H.R. Mechelen 60291 — BTW 427.833.148

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op maandag 7 december 1998 te 19 uur.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening en de bestemming van het resultaat.
3. Kwijting aan de bestuurders.
4. Vaststelling van de bezoldigingen.
5. Allerlei.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (84801)

**Alpha Trade, naamloze vennootschap,
Desguinlei 38, Antwerpen**

H.R. Antwerpen 303009

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal worden gehouden op het kantoor van notaris Anne-Marie LAROSE, te Antwerpen, Van Bréestraat 3, op dinsdag 8 december 1998 om 15 uur, met volgende dagorde :

- 1) Wijziging van de naam van de vennootschap in « ALPHA IMMO ».
- 2) Schrapping van het eerste lid in artikel 2 van de statuten.
- 3) 1.- Verslag opgesteld door de raad van bestuur om het voorstel tot niet-geldelijke inbreng toe te lichten;

— Verslag opgesteld door de heer Johan DE MOL, bedrijfsrevisor, te Londerzeel, omtrent de niet-geldelijke inbreng hierna beschreven, over de wijze van gevolgde waardering en over de vergoeding toegekend als tegenprestatie.

2. Verhoging van het kapitaal ten bedrage van 2.900.000 BEF, om het te brengen van 1.250.000 BEF naar 4.150.000 BEF, door het creëren van 232 nieuwe aandelen met dezelfde waarde en die dezelfde rechten en voordelen zullen genieten als de bestaande aandelen en die zullen delen in de winsten van de vennootschap vanaf het lopende boekjaar.

De kapitaalverhoging zal verwezenlijkt worden door de inbreng van een schuldvordering door mevrouw Nicole DE SCHUYTER ten belope van 2.900.000 BEF.

Deze inbreng maakt deel uit van de lopende rekening van de inbrenger per 31 december 1997.

Als vergoeding voor deze inbreng worden aan mevrouw DE SCHUYTER 232 volledig afbetaalde aandelen toegekend.

3. Verwezenlijking van de inbreng.
4. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.
5. Aanpassing van de statuten om ze overeenstemming te brengen met de genomen besluiten en meer bepaald aanpassing van de artikelen 5 en 9 van de statuten, betreffende kapitaal en aandelen.
- 4) Coördinatie van de statuten.

Om aan deze vergadering deel te nemen, dienen de aandeelhouders zich te gedragen naar artikel 20 van de statuten.

(84802) De raad van bestuur.

Borall, naamloze vennootschap,

Hasseltsedreef 109, 3512 Hasselt

H.R. Hasselt 91735 — BTW 413.059.157

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, op het kantoor van notaris Jean Roggen, te Tessenderlo, Laar 1/D, op 9 december 1998 om 10 uur, met de volgende agenda :

1. Wijziging artikel twee der statuten teneinde het in overeenstemming te brengen met de wijziging van de maatschappelijke zetel.
2. Kapitaalsvermindering met 7.500.000 Fr, om het te verlagen van tien miljoen frank (10.000.000 Fr) tot twee miljoen vijfhonderdduizend frank (2.500.000 Fr) zonder vernietiging van aandelen, door terugbetaling op ieder aandeel van een bedrag in geld van vierhonderd eenendertig frank (431 Fr).
3. Wijziging artikel vijf der statuten teneinde het in overeenstemming te brengen met de kapitaalsvermindering.
4. Wijziging artikel negen der statuten.
5. Ontslag bestuurders per 31.12.1998.
6. Benoeming bestuurders per 1 januari 1999.

Om toegelaten te worden tot de vergadering dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de wettelijke en statutaire bepalingen. (84803)

Euroqualification, naamloze vennootschap,

Dr. E. Van Winckellaan 23, 9200 Dendermonde

H.R. Dendermonde 52864 — BTW 449.339.137

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering te willen bijwonen, die zal gehouden worden op 9 december 1998 om 11 uur.

Agenda :

1. Wijziging boekjaar;
2. Ontslag en benoeming bestuurders. (84804)

**JLG Group International, naamloze vennootschap,
Isidore Geyskenslaan 73, te Oudergem**

BTW 442.535.873

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal worden gehouden op het kantoor van notaris Anne-Marie LAROSE, te Antwerpen, Van Bréestraat 3, op dinsdag 8 december 1998 om 15.30 uur, met volgende dagorde :

1) Wijziging van de maatschappelijke naam in « AMBIENTE » en aanpassing van artikel 1 van de statuten.

2) Verplaatsing van de maatschappelijke zetel naar Antwerpen, Frankrijklei 116, bus 13, en schrapping van het eerste lid van artikel 2 van de statuten.

3) De thans in de Franse taal opgestelde statuten te vertalen in het Nederlands, ze tegelijk aan te passen aan de actuele wetgeving, ze te actualiseren of aanvullingen door te voeren, zonder te raken aan de essentiële bepalingen, en een volledig nieuwe tekst van de statuten in de Nederlandse taal aan te nemen.

4) a. Verslag van de raad van bestuur waarbij een omstandige verantwoording van de voorgestelde wijziging van het maatschappelijk doel wordt gegeven; bij dit verslag wordt een samenvattende staat gevoegd over de actieve en passieve toestand van de vennootschap afgesloten op 30 september 1998.

De vennootschap heeft tot doel :

— Het organiseren van lezingen, seminaries, voordrachten, tentoonstellingen, bedrijfs- en private feesten, commerciële sessies, onthaal en recepties;

— Het verlenen van adviezen van financiële, technische, commerciële of administratieve aard; in de ruimste zijn bijstand en diensten verlenen, rechtstreeks of onrechtstreeks op het vlak van administratie, financiën, verkoop, software-ontwikkeling en algemeen bestuur.

De vennootschap kan deelnemen in of zich op een andere wijze interesseren aan andere vennootschappen, ondernemingen, groeperingen of organisaties. Zij mag zich hiervoor borg stellen of aval verlenen, voorschotten en kredieten toestaan, hypothecaire of andere waarborgen verstrekken.

Zij mag ook de functie van bestuurder of vereffenaar in andere vennootschappen uitoefenen. In het algemeen mag zij alle verrichtingen uitvoeren die nodig of dienstig zijn voor de verwezenlijking van haar doel en dit zowel in België als in het buitenland.

c. Aanpassing van artikel 3 van de statuten.

5) Wijziging van de vertegenwoordiging van de vennootschap en aanpassing van artikel 21 van de statuten.

6) Wijziging van de datum van de jaarvergadering en aanpassing van artikel 26, eerste lid van de statuten.

7) Ontslag bestuurders - benoeming bestuurders.

8) Coördinatie van de statuten.

Om aan deze vergadering deel te nemen, dienen de aandeelhouders zich te gedragen naar artikel 30 van de statuten.

(84805)

De raad van bestuur.

Lamitref Industries, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : Frederic Sheidlaan, 2620 Hemiksem

H.R. Antwerpen 323302 — BTW 459.960.538

De raad van bestuur van de n.v. Lamitref Industries heeft de eer de Dames en heren aandeelhouders uit te nodigen tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering, die zal worden gehouden op maandag 7 december 1998 om 10 uur, in de kantoren van notaris E. Spruyt, Kloosterdreef 7, te 1000 Brussel.

De vergadering zal beraadslagen en besluiten nemen over de volgende agenda:

1. Wijziging statuten :

Art. 26. Algemene Vergadering van aandeelhouders : eerste woensdag juni i.p.v. derde woensdag september.

Art. 35. Jaarrekening : het boekjaar afsluiten op 31 december i.p.v. 31 maart

Art. 38. Betaling van dividenden : vervolledigen met mogelijkheid tot interimdividend

2. Goedkeuring warrantenplan.

Om te worden toegelaten tot de vergadering, dienen de eigenaars van aandelen aan toonder uiterlijk op maandag 30 november 1998 de aandelen met dewelke zij wensen deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering te deponeren op de maatschappelijke zetel.

De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, moeten daartoe een schriftelijke volmacht verlenen bij middel van het volmachtformulier dat op de maatschappelijke zetel ter beschikking ligt en op verzoek wordt toegestuurd. De volmachten dienen uiterlijk op maandag 30 november 1998 neergelegd te worden, samen met de aandelen waarmee aan de stemming wordt deelgenomen, op de maatschappelijke zetel. (84806)

**Ets. Michel Peirs, naamloze vennootschap,
Den Hert 8, 9250 Waasmunster**

H.R. Dendermonde 39561 — BTW 428.093.464

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap « Ets. Michel Peirs », met maatschappelijke zetel te 9250 Waasmunster, Den Hert 8, worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal plaatshebben op maandag 7 december 1998 te 17.30 uur, in het kantoor van notaris Jan Muller, te Waasmunster, Kerkstraat 25, om te beraadslagen over volgende agenda :

1. Wijziging van de naam in « N.V. Peirs » en dienovereenkomstig aanpassing van artikel 1 van de statuten.

2. Verslag door de raad van bestuur en verslag door de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Theo Van Herck Bedrijfsrevisor B.V.B.A. », met zetel te Wommelgem, Herentalsebaan 643, betreffende de inbreng in natura, de toegepaste methoden van waardering en de als tegenprestatie verstrekte werkelijke vergoeding, overeenkomstig artikel 34, paragraaf 2, van de Gecoördineerde Wetten op de Handelsvennootschappen.

3. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal ten belope van 1.350.000,- frank, om het te brengen van 1.250.000,- frank naar 2.600.000,- frank, door inbreng in natura en mits uitgifte van 72 aandelen.

4. Aanpassing van artikel 5 en 6 van de statuten, teneinde het in overeenstemming te brengen met de hierboven beschreven kapitaalverhoging. (84807)

**Sport-Invest, naamloze vennootschap, in vereffening,
Oude Kuringerbaan 123, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 73369 — RR 432.053.638

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering, die zal plaatsvinden op het kantoor van notaris Marc Jansen, te Hasselt, 3510 Kermt, Diestersteenweg 175, op woensdag 9 december 1998 om 19.30 uur.

Agenda :

1. Bekrachtiging van de goedkeuring van de jaarrekening van 31 december 1997 en de tussentijdse balans van 8 april 1998. Kwijting aan de bestuurders.

2. Verslag van de commissaris voor verificatie.

3. Goedkeuring van dit verslag en kwijting aan de vereffenaars.

4. Sluiting van de vereffening.

Om aan de vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten.

(84808)

De raad van bestuur.

**Tradecc, naamloze vennootschap,
Terbekehofdreef 50-52, 2610 Wilrijk**

—
Tweede uitnodiging

Aangezien op de buitengewone algemene vergadering van 10 november ll. het vereiste quorum niet werd bereikt, worden de heren aandeelhouders nogmaals uitgenodigd tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden ten kantore van notaris Dirk Couturier, op woensdag 9 december 1998 om 14 uur, met volgende agenda :

1° uitbreiding van het doel.

2° wijziging van het boekjaar om het huidig boekjaar te laten doorlopen tot 30 september 1999 en vervolgens van 1 oktober tot 30 september.

Teneinde deel te nemen aan deze vergadering worden de aandeelhouders verzocht zich te richten naar de statuten.

(84809)

De raad van bestuur.

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs
Administrations publiques
et Enseignement technique**

—
OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

—
Commune de Ittre

—
Avis de recrutement

La commune d'Ittre procède actuellement au recrutement d'un agent de police stagiaire et à la constitution d'une réserve de recrutement (emploi vacant au cadre organique de la police urbaine).

Cet appel public aux candidats est également accessible aux candidats remplissant déjà toutes les conditions d'admission en qualité d'agent de police.

Pour l'admission en qualité d'agent de police stagiaire, les candidats doivent déjà faire partie d'une réserve (supra locale) établie par un centre d'instruction et de formation agréé.

La notice détaillée reprenant toutes les conditions à remplir par les personnes intéressées peut être obtenue auprès de la police d'Ittre, M. Frédéric Decorte, commissaire de police (les lundi et vendredi), rue Planchette 2, à 1460 Ittre, tél. : 067/64 75 78.

Toute candidature doit être transmise à l'attention du collègue des bourgmestre et échevins, par lettre recommandée ou par remise d'un écrit contre accusé de réception, pour le jeudi 31 décembre 1998 au plus tard.

Elle sera accompagnée, en plus des pièces requises par le règlement, d'un *curriculum vitae* détaillé et d'un certificat de l'employeur actuel attestant la qualité de policier du candidat et précisant la date d'entrée en service.

Ittre, le 20 novembre 1998.

(28289)

Hogeschool Antwerpen

—
Departement Sociale Agogiek

Vacature

Aan de Hogeschool Antwerpen is m.i.v. 1 januari 1999 onderstaand ambt te begeven :

Ambt Se3 : lector, met een opdracht van 35 %, in de opleiding sociaal werk. Opties maatschappelijk werk, personeelswerk en sociaal-cultureel werk.

Opleidingsonderdeel : psychologie, supervisie en beroepsgerichte leergroepen.

Vereist diploma : licentiaat psychologie met diploma maatschappelijk assistent.

Statuut : onderwijzend personeel.

Salarisschaal : barema 502.

Profiel :

De kandidaat moet het opleidingsonderdeel « Psychologie » kunnen geven in het 2^e en 3^e jaar sociaal werk en bovendien inzetbaar zijn voor praktijkgerichte opleidingsonderdelen zoals « Supervisie » en « Beroepsgerichte leergroepen ».

Termijn van de aanstelling :

Van 1 januari 1999 tot en met 30 september 1999, met mogelijkheid tot verlenging.

Kandidaatstelling :

Om zich kandidaat te stellen wordt men verzocht om per aangetekend schrijven een dossier bestaande uit :

een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie met *curriculum vitae*; afschriften van diploma's;

attesten tot staving van de beroepservaring binnen en buiten het onderwijs,

te bezorgen aan : Hogeschool Antwerpen, t.a.v. de heer Rudy Derdelinckx, algemeen directeur, Keizerstraat 15, 2000 Antwerpen, en dit tot en met 7 december 1998 (postdatum geldt als bewijsdatum), met vermelding van het ambt waarvoor men zich kandidaat stelt.

Bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij :

De centrale administratie van de Hogeschool Antwerpen, tel. 03/213 93 00.

Het Departement Sociale Agogiek, tel. 03/259 01 20. (28290)

Katholieke Hogeschool Sint-Lieven, te Sint-Niklaas

—
KaHo Sint-Lieven, een katholieke hogeschool met opleidingen van één cyclus en van twee cycli, werft aan in tijdelijk verband voor volgende vacante betrekkingen (m/v) :

Betrekking ref. 98/11/01 : lector elektriciteit en elektronica 40 %.

Opdracht : verzorgen van de onderwijsactiviteiten digitale technieken en elektronische uitvoeringstechnieken (theorie en labo); meehelpen aan de uitbouw van de optie elektriciteit; uitbouwen van de laboratoria meet- en regeltechniek.

Vereisten : diploma van industrieel ingenieur elektriciteit optie elektronica; ten minste tien jaar ervaring in het onderwijs.

Salarisschaal 502. De aanstelling kan aanvangen op 1 januari 1999 en eindigt op het einde van het academiejaar 1998-1999, verlenging is mogelijk. De standplaats bij de aanvang van de betrekking is het departement Gent.

De kandidaten bezorgen hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun *curriculum vitae*, uiterlijk 4 december 1998, aan KaHo Sint-Lieven, t.a.v. de heer J. Veckman, departementshoofd, Gildestraat 17, te 9000 Gent.

Betrekking referentie 98/11/02 : praktijklector landbouw en biotechnologie 20 %.

Opdracht : begeleiding van oefeningen en practica in de opleiding landbouw en biotechnologie; ondersteunende activiteiten onder meer bij de organisatie en begeleiding van stages en eindwerken.

Vereisten : diploma van gegradueerde in landbouw en biotechnologie met pedagogisch getuigschrift; ten minste twee jaar onderwijservaring.

Salarisschaal 316. De aanstelling kan aanvangen op 1 januari 1999 en eindigt op het einde van het academiejaar 1998-1999, verlenging is mogelijk. De standplaats bij de aanvang van de betrekking is het departement Sint-Niklaas.

De kandidaten bezorgen hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun *curriculum vitae*, uiterlijk 4 december 1998, aan KaHo Sint-Lieven, t.a.v. de heer E. Van Hoye, departementshoofd, Plezantstraat 135, 9100 Sint-Niklaas.

Betrekking ref. 98/11/03 : secretaris opleiding ATP graad B1 80 %.

Opdracht : verzorgen van het secretariaat van de opleiding landbouw en biotechnologie; verslaggeving van vergaderingen; administratie bij de organisatie van stages; PR-activiteiten.

Vereisten : diploma van gegradueerde in landbouw en biotechnologie met pedagogisch getuigschrift; ten minste vijf jaar ervaring in administratie en/of onderwijs.

Salarisschaal 581 (B11). De aanstelling kan aanvangen op 1 januari 1999 en eindigt op het einde van het academiejaar 1998-1999, verlenging is mogelijk. De standplaats bij de aanvang van de betrekking is het departement Sint-Niklaas.

De kandidaten bezorgen hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun *curriculum vitae*, uiterlijk 4 december 1998, aan KaHo Sint-Lieven, t.a.v. de heer E. Van Hoye, departementshoofd, Plezantstraat 135, 9100 Sint-Niklaas.

Betrekking ref. 98/11/04 : medewerker ATP graad C1 100 %.

Opdracht : vervullen van diverse taken i.v.m. studentenadministratie en afdelingssecretariaat.

Vereisten : diploma van secundair onderwijs; goede kennis van en ervaring met bureautica; ten minste drie jaar ervaring in de administratie van een hogeschool.

Salarisschaal : 577 (C11). De aanstelling kan aanvangen op 1 januari 1999 en is van onbepaalde duur. De standplaats bij de aanvang van de betrekking is het departement KIH0.

De kandidaten bezorgen hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun *curriculum vitae*, uiterlijk 4 december 1998, aan KaHo Sint-Lieven, t.a.v. de heer A. Acke, departementshoofd, Gebr. Desmetstraat 1, 9000 Gent.

Betrekking ref. 98/11/05 : medewerker ATP graad C1 100 %.

Opdracht : vervullen van diverse taken i.v.m. studentenadministratie en afdelingssecretariaat.

Vereisten : diploma van een opleiding van het hoger onderwijs van één cyclus; goede kennis van en ervaring met bureautica; ten minste drie jaar ervaring in de administratie van een hogeschool.

Salarisschaal : 577 (C11). De aanstelling kan aanvangen op 1 januari 1999 en is van onbepaalde duur. De standplaats bij de aanvang van de betrekking is het departement Aalst.

De kandidaten bezorgen hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun *curriculum vitae*, uiterlijk 4 december 1998, aan KaHo Sint-Lieven, t.a.v. de heer P. Poelaert, departementshoofd, Kwalestraat 92-94, 9320 Aalst.

Betrekking ref. 98/11/06 : bibliotheekmedewerker ATP graad C1 50 %.

Opdracht : verschaffen van informatie en documenten aan de studenten en het personeel; administratie tijdschriftencollectie; bibliografisch opzoekwerk; boekverzorging en leeszaaldienst.

Vereisten : diploma van een opleiding van het hoger onderwijs van één cyclus; kennis van en ervaring met bureautica; ten minste één jaar ervaring in de bibliotheek van een hogeschool.

Salarisschaal : 577 (C11). De aanstelling kan aanvangen op 1 januari 1999 en is van onbepaalde duur. De standplaats bij de aanvang van de betrekking is het departement Aalst.

De kandidaten bezorgen hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun *curriculum vitae*, uiterlijk 4 december 1998, aan KaHo Sint-Lieven, t.a.v. de heer P. Poelaert, departementshoofd, Kwalestraat 92-94, 9320 Aalst.

Betrekking ref. 98/11/07 : medewerker dienst kwaliteitszorg ATP graad B 1 100 %.

Opdracht : administratief medewerker dienst onderwijsverzorging- en ontwikkeling; facilitator kwaliteitsverbeteringsteam; medewerker internationale projecten.

Vereisten : diploma van geaggregeerde voor het secundair onderwijs - groep I of gelijkgesteld; ten minste vijf jaar ervaring in de administratie van een hogeschool.

Salarisschaal : 581 (B11). De aanstelling kan aanvangen op 1 januari 1999 en is van onbepaalde duur. De standplaats bij de aanvang van de betrekking is campus Rabot, te Gent.

De kandidaten bezorgen hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun *curriculum vitae*, uiterlijk 4 december 1998, aan KaHo Sint-Lieven, t.a.v. de heer L. Haerens, algemeen directeur, Gebr. Desmetstraat 1, 9000 Gent.

De kandidaten voor elke betrekking genieten de burgerlijke en politieke rechten en bezitten de lichamelijke geschiktheid die vereist is voor het uit te oefenen ambt.

De selectieprocedure voor elke betrekking bestaat uit :

preselectie op basis van het onderzoek van het sollicitatiedossier;

mondeling gedeelte (ongeveer 20 minuten).

De selectiecommissie evalueert de professionele kwaliteiten van de kandidaten met betrekking tot het vermelde ambt, de motivatie en de interesse voor het werktein. (28291)

Universitaire Instelling Antwerpen

Vacante betrekking (m/v) — Wetenschappelijk personeel

FWO-project « Standaard Nederlands », promotor prof. dr. G. De Schutter, departement Germaanse taal- en letterkunde.

Ten behoeve van bovenvermeld onderzoeksproject wordt overgegaan tot de vacantverklaring van één tijdelijke voltijdse betrekking van wetenschappelijk personeelslid, waarvoor in aanmerking komen kandidaten met het diploma van licentiaat taal- en letterkunde of een equivalente opleiding met een zwaartepunt fonetiek.

Vereisten :

Kennis van empirische methoden in het taalkundig onderzoek, esp. de fonetiek, en ervaring met veldwerk (verzameling en verwerking van geluidsopnames).

Kennis en ervaring met de transcriptie en analyse van gesproken Nederlands strekken tot aanbeveling.

De kandidaat is bereid om een proefschrift voor te bereiden op basis van zijn werkzaamheden in het project.

Aanvangsdatum : 1 januari 1999.

Duur : drie jaar.

Nadere inlichtingen betreffende deze vacature kunnen bekomen worden bij prof. dr. G. De Schutter, departement Germaanse taal- en letterkunde, tel. 03/820 27 68.

Kandidatuurstelling :

Om zich kandidaat te stellen, wordt men verzocht gebruik te maken van het daartoe verplichte sollicitatieformulier en dit aangetekend of persoonlijk over te maken aan de directie personeel van de Universitaire Instelling Antwerpen, Universiteitsplein 1, 2610 Wilrijk, uiterlijk op 18 december 1998.

Bedoeld formulier dient men aan te vragen bij deze directie, eventueel via tel. 03/820 20 14 (tijdens kantooruren). (28292)

Katholieke Universiteit Leuven—
Vacature

In het kader van de secretariaatspool van de Faculteit landbouwkundige en toegepaste biologische wetenschappen zoeken wij voor het Fruitteeltcentrum, te Rillaar, een secretaris (m/v).

Doel van de functie.

Verantwoordelijk voor het beheer van de volledige administratieve en organisatorische ondersteuning van het Fruitteeltcentrum, te Rillaar, onder leiding van het diensthoofd.

Opdrachten.

Verantwoordelijk voor de organisatie en de uitvoering van de algemene secretariaats taken voor het centrum in het Nederlands, Engels en Frans.

Zelfstandig bijhouden en opvolgen van de projectkredieten van de onderzoeksgroep.

Opvolgen van de ATP-personeelsdossiers tewerkgesteld op de lopende projecten.

Eigenhandig samenstellen, bijhouden en aanpassen van databestanden in verband met budgetbeheer, personeel, bestellingen en agendabeheer.

Verzorgen van de PR-functie voor de afdeling.

Bijwonen van vergaderingen en opmaken van de verslagen.

Profiel.

Kandidaten zijn in het bezit van een diploma hoger onderwijs van het korte type. Personeelsleden van de K.U.Leuven voldoen aan de CAO-bepalingen indien zij niet over het vereiste diploma beschikken.

Kandidaten hebben een uitgebreide secretariaatservaring.

Vlot kunnen werken met PC-toepassingen.

Een uitstekende schriftelijke en mondelinge taalvaardigheid in het Nederlands, Engels en Frans is een vereiste.

Het betreft een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur. Ook personeelsleden kunnen hun kandidatuur indienen. Afhankelijk van de kwalificaties en de relevante ervaring wordt men tewerkgesteld in graad 4 of 5.

Selectieproeven.

Preselectie op basis van het onderzoek van het sollicitatiedossier.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Gemotiveerde sollicitaties met *curriculum vitae* dienen gericht aan de Personeelsdienst ATP, ter attentie van Diane Serré, personeelsconsulent, Willem de Croylaan 54, te 3001 Heverlee, tel. 016/32 20 27, fax 016/32 29 98, E-mail : diane.serré@pers.kuleuven.ac.be.

De selectieprocedure wordt gestart na 11 december 1998. (28293)

Limburgs Universitair Centrum-Diepenbeek

Limburgs Universitair Centrum, departement WNI-Centrum voor Statistiek.

In het kader van onze statistische dienstverlening nemen wij één tijdelijke (m/v) navorser aan. De geïnteresseerde zal werkzaam zijn bij verscheidene epidemiologische en klinische projecten.

(Mandaat WNI/98/03) (duur één jaar, indiensttreding 1 februari 1999).

Vereist diploma :

Universitair gediplomeerde met een aanvullend diploma in statistiek of biostatistiek.

Bijkomende inlichtingen : departementssecretariaat WNI 011/26 82 03 en Mevr. Liesbeth Bruckers 011/26 82 15.

U kan zich kandidaat stellen met formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij het rectoraat van het Limburgs Universitair Centrum, Universitaire Campus, gebouw D, 3590 Diepenbeek, tel. 011/26 80 03, en die, ingevuld, uiterlijk op vrijdag 18 december 1998 op dit adres dienen toe te komen. (28294)

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen****Actes judiciaires
et extraits de jugements****Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek****Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

—
*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

—
Vrederecht van het kanton Brakel

—
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brakel, verleend op 20 november 1998, werd Ghyselynck, Valerius Camillus Gaston, geboren te Rozebeke op 31 augustus 1909, verblijvende home « Neerhof », Nieuwstraat 67, te 9660 Brakel, gedomicilieerd te Zwalm (Rozebeke), Rekelberg 30, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Van Elsuwe, Clarysse Margaretha, Rekelberg 30, Zwalm (Rozebeke).

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Armand Coppens. (64384)

—
Vrederecht van het kanton Diksmuide

—
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 17 november 1998, werd Vankerbroeck, Cecile Marie Margareta, geboren te Werken op 29 juni 1938, wonende te 8610 Werken, Hemelstraat 2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vankerbroeck, Willy, wonende te 8600 Vladslo, Vladslostraat 26.

Diksmuide, 23 november 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (64385)

—
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diksmuide, verleend op 17 november 1998, werd Vankerbroeck, Frans Marie Joseph, geboren te Werken op 16 juli 1937, wonende te 8610 Werken, Hemelstraat 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vankerbroeck, Willy, wonende te 8600 Vladslo, Vladslostraat 26.

Diksmuide, 23 november 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Vandamme, Jan. (64386)

—
Vrederecht van het kanton Kapellen

—
Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kapellen, verleend op 17 november 1998, werd de heer Claes, Kristof, geboren te Kapellen op 31 maart 1980, en wonende te Kapellen, Eikendreef 14, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Y. De Schryver, advocaat, kantoorhoudende te Antwerpen, Peter Benoitstraat 32.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) G. Aertgeerts. (64387)

Vrederecht van het kanton Kontich

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 17 november 1998, werd Baudewijns, Henk, geboren op 6 januari 1935, verblijvende en gedomicilieerd te Boechout, Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Vermeulen, Leo, advocaat, Antwerpsesteenweg 26, Kontich.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Simonne Masquillier. (64388)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 17 november 1998, werd Van Vlimmeren, Herman, geboren op 2 juli 1943, verblijvende en gedomicilieerd te Boechout, Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Vermeulen, Leo, advocaat, Antwerpsesteenweg 26, Kontich.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Simonne Masquillier. (64389)

Vrederecht van het kanton Sint-Kwintens-Lennik

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Kwintens-Lennik, verleend op 18 november 1998, werd De Moortel, Maria Catharina, geboren te Pamel op 3 augustus 1909, verblijvende te 1770 Liedekerke, Kasteelstraat 14, R.V.T. Sint-Raphaël, gedomicilieerd te 9402 Ninove, Brusselsesteenweg 535, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: De Samblanckx, Joseph, Ninoofsesteenweg 585, 1070 Brussel.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 5 november 1998. Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Vera De Gendt. (64390)

Vrederecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op donderdag 12 november 1998, werd de heer Van Hecke, Albert, geboren te Aalter op 14 maart 1951, ongehuwd, wonende te 8700 Tielt, Steenovenstraat 7, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mr. Els Maes, advocaat te 8700 Tielt, Nieuwstraat 21.

De hoofdgriffier, (get.) C. Vandenkerkhove. (64391)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op donderdag 12 november 1998, werd Mej. Vandenbussche, Yvonna Maria, geboren te Leke op 21 juli 1921, ongehuwd, wonende te 8850 Ardoois, Brugstraat 59, thans verblijvende te 8850 Ardoois, Brugstraat 32, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: de heer Vandenbussche, André, pastoor, wonende te 8850 Ardoois, Brugstraat 59.

De hoofdgriffier, (get.) C. Vandenkerkhove. (64392)

Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 17 november 1998, werd Devrindt, Maria Anna Josephina Rosalia, geboren op 18 november 1910 te Tongerlo, wonend en verblijvend in de instelling Rusthuis Parel der Kempen, gevestigd te 2260 Westerlo, Verlorenkost 22, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Wynants, Jozef, geboren op 19 februari 1935, ambtenaar, wonend te 2260 Westerlo, Bistplein 14.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Mia Discart. (64393)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 16 november 1998, werd Verhoeven, Sofie, geboren te Willebroek op 8 februari 1978, wonende te Puurs, Veurtstraat 102, en verblijvende te 2880 Bornem, Huize De Steiger, Riddermoerstraat 30, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mevr. Louis, Eliane, wonende te Breen-donk, Veurtstraat 102.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 november 1998.

Willebroek, 19 november 1998.

De hoofdgriffier, (get.) D'Haese, Paul. (64394)

Justice de paix du canton de Hannut

Suite à la requête déposée le 9 novembre 1998, par ordonnance du juge de paix du canton de Hannut, rendue le 17 novembre 1998, Mme Schepers, Marie-Louise, veuve de Morren, Victor, Belge, née le 14 janvier 1914 à Drieslinter, domiciliée rue Trixhe à l'Arbre 2, 4280 Hannut, a été déclarée temporairement incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Paquot, Murielle, avocat à Hannut, rue de Tirlemont 4.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Rycken, J. (64395)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 9 novembre 1998, suite à la requête du 4 novembre 1998, le nommé Fostier, Adhémar, né le 5 novembre 1906, domicilié à 1200 Bruxelles, avenue d'Avril 37, résidant à 1090 Bruxelles, rue Léopold I^{er} 314, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, étant: Mme Tourpe, Jacqueline, domiciliée à 1200 Bruxelles, avenue d'Avril 37, bte 1.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Veronica Hubrich (64396)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 9 novembre 1998, suite à la requête du 26 octobre 1998, la nommée Mlle Vermeiren, Christel, née le 14 janvier 1973, domiciliée à Ganshoren, rue Pampoel 1/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, étant: M. Van den Bulcke, receveur C.P.A.S. de Ganshoren, élisant domicile à Ganshoren, avenue de la Réforme 63.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (64397)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 2 novembre 1998, suite à la requête déposée au greffe le 22 octobre 1998, la nommée Van Gucht, Marie, née le 27 avril 1907 à Buggenhout, domiciliée à Jette, avenue des Démineurs 2, à la Résidence Christalain, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire, étant: Mme Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant, ayant son cabinet à 1030 Bruxelles, rue Pierre Theunis 1, bte 71.

Pour extrait certifié conforme: le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (64398)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 26 octobre 1998, la nommée De Moor, Bertha, née le 24 février 1922, domiciliée à 1081 Bruxelles, rue Jules Besme 137, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'office d'un administrateur provisoire, étant : Mme Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant, ayant son cabinet à 1030 Bruxelles, rue Pierre Theunis 1, bte 71.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (64399)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 26 octobre 1998, suite à la requête du 19 octobre 1998, le nommé M. Verbruggen, Petrus, né le 24 décembre 1910, domicilié à Jette, chaussée de Wemmel 33, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Carine Van Damme-Valvekens, avocat et juge suppléant, ayant son cabinet à 1030 Bruxelles, rue Pierre Theunis 1, bte 71.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (64400)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 9 novembre 1998, suite à la requête du 4 novembre 1998, la nommée De Groef, Georgette, née le 3 août 1921, domiciliée à 1200 Bruxelles, avenue d'Avril 37, résidant à 1090 Bruxelles, rue Léopold I^{er} 314, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Mme Tourpe, Jacqueline, domiciliée à 1200 Bruxelles, avenue d'Avril 37, bte 1.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (64401)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 19 octobre 1998, suite à la requête du 13 octobre 1998, la nommée Mme Vander Putten, Michelle, née le 3 avril 1951, domiciliée à Koekelberg, avenue du Panthéon 8/ES, actuellement hospitalisée à l'A.Z. VUB, avenue du Laarbeek 101, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Oeyen, David, domicilié à 1180 Bruxelles, avenue de Messidor 174.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Veronica Hubrich. (64402)

Justice de paix du premier canton de Mons

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons en date du 16 novembre 1998, la nommée Christine Cantraine, née à Jemappes le 20 avril 1940, résidant actuellement à l'Hôpital psychiatrique « Le Chêne-aux-Haies », sis à 7000 Mons, chemin du Chêne-aux-Haies 24, étant domiciliée à 7330 Saint-Ghislain, Cinquième Rue 6, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Xavier Maindiaux, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue de la Terre du Prince 17, les pouvoirs de l'administrateur étant limités à la période durant laquelle l'incapable aura une résidence ou un domicile effectif dans le ressort territorial de la justice de paix du premier canton de Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christian Chatelle. (64403)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons en date du 16 novembre 1998, la nommée Bernadette Leloup, née à Nimy le 9 juin 1953, divorcée de Martens, Daniel, résidant actuellement à l'Hôpital psychiatrique « Le Chêne-aux-Haies », sis à 7000 Mons, chemin du Chêne-aux-Haies 24, étant domiciliée à 7000 Mons, avenue des Mimosas 24, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Evelyne Decraux, avocat à 7033 Cuesmes, rue Emile Vandervelde 104, les pouvoirs de l'administrateur étant limités à la période durant laquelle l'incapable aura une résidence ou un domicile effectif dans le ressort territorial de la justice de paix du premier canton de Mons.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christian Chatelle. (64405)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 20 octobre 1998, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue le 16 novembre 1998, Lonay, Antoinette Marie Isabelle, domiciliée Digue de Cuesmes 158, à 7000 Mons, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Peeters, Patricia, avocate, dont les bureaux sont sis à rue de Mons 14, 7011 Ghlin.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Collet, Claude. (64404)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 19 novembre 1998, la nommée Dardenne, Jennifer, née à Namur le 4 septembre 1978, domiciliée et résidant à 5000 Namur, rue des Bosquets 77, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Yvon De Backer, avocat, domicilié à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 753.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire. (64406)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 19 novembre 1998, le nommé Van Bladel, Frédéric, né à Anvers le 23 mars 1967, domicilié et résidant à 5100 Dave, rue Saint-Hubert 36, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Pierre Grossi, avocat, rue de Dave 45, à 5100 Jambes.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire. (64407)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 19 novembre 1998, la nommée Larche, Marie-Danielle, née à L'Île Maurice le 12 septembre 1949, domiciliée et résidant à 5100 Jambes, rue Commandant Tilot 18, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Pierre Grossi, avocat, rue de Dave 45, à 5100 Jambes.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire. (64408)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 19 novembre 1998, le nommé Warichet, Victor, né à Rosée le 25 juillet 1914, domicilié à Anhée, résidant à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 710, Résidence « La Pairelle », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : M. Claude Warichet, transporteur routier indépendant, domicilié à 5100 Wépion, place du Vierly 3.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire. (64409)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur en date du 19 novembre 1998, la nommée Piot, Aline, née à Gérin le 19 juin 1920, domiciliée à Anhée, résidant à 5100 Wépion, chaussée de Dinant 710, Résidence « La Pairelle », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Claude Warichet, transporteur routier indépendant, domicilié à 5100 Wépion, place du Vierly 3.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Annie Grégoire. (64410)

Justice de paix du canton de Neufchâteau

Suite à la requête déposée le 29 octobre 1998, par ordonnance du juge de paix du canton de Neufchâteau rendue le 12 novembre 1998, Mme Halin, Martha, née le 4 février 1921 à Sainte-Cécile, pensionnée, domiciliée rue Neuve 50, à 6810 Jamoigne, résidant à la Maison de Repos « Le Joli Bois », rue des Forges 47, à 6860 Mellier, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Louppe, Jean-Louis, domicilié rue Neuve 50, à 6810 Jamoigne.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Gouvienné, José. (64411)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederegerecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 23 november 1998, werd Van Hoof, Peter, gepensioneerde, wonende te 2400 Mol, Wauwerken 28, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mol op 22 augustus 1997 (rolnummer 5067-Rep.R. 1321), tot voorlopig bewindvoerder over Slegers, Anna Maria Catharina, geboren te Dessel op 12 februari 1911, weduwe, gedomicilieerd en verblijvend in het Rusthuis « Ten Hove », te Mol, J. Smitslaan 26 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 september 1997, blz. 22756, en onder nr. 5246), met ingang van 26 oktober 1998 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Mol op 26 oktober 1998.

Mol, 23 november 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Paul Verhaert. (64412)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 novembre 1998, M. Fanuel, Jean-Pierre, lequel agit en son nom personnel et en sa qualité de père et tuteur légal des biens de son enfant mineur d'âge, à savoir : Fanuel, Marie-Angélique, née le 18 novembre 1981 à La Louvière, laquelle est domiciliée avec son père à Couillet, rue de Gilly 268, a ce dûment autorisé en vertu d'une décision rendue par le conseil de famille tenu par le juge de paix du canton de Merbes-le-Château le 18 novembre 1998, lequel comparant, a déclaré en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Mme Van Haverbeke, Danielle, de son vivant domicilié à Erquennes, rue de la Halle 2, et décédée à Erquennes le 8 août 1998.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé M. Fanuel, Jean-Pierre, à Couillet, rue de Gilly 268.

Charleroi, le 20 novembre 1998.

Le greffier-chef de service délégué, (signé) N. Pieroux. (28295)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 23 octobre 1998 :

Mme Naveu, Cécile, domiciliée à 6592 Momignies, rue Enjolenne 2;

Mme Brayeur, Nicole, domiciliée à 6460 Chimay, rue des Mésanges 10,

ont déclaré, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de M. Brayeur, Fernand, en son vivant domicilié à Rance, rue des Déportés 6, et décédé à Sivry-Rance le 9 novembre 1998.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mme le notaire Marie-Cécile Stevaux, de résidence à 6460 Chimay, rue de l'Athénée 21.

Charleroi, le 23 novembre 1998.

Le greffier-chef de service délégué, (signé) N. Pieroux. (28296)

Tribunal de première instance de Marche-en-Famenne

L'an mil neuf cent nonante-huit, le vingt-trois novembre, au greffe du tribunal de première instance de Marche-en-Famenne, a comparu :

Hogge, Jacqueline Marie N.C.G., Belge, née à Soy le 19 janvier 1959, domiciliée à 6997 Erezée (Biron), route d'Oppagne 1D, laquelle agissant tant en son nom personnel qu'en sa qualité de mère et tutrice légale de ses enfants mineurs mieux décrits ci-dessous et ce en vertu d'une délibération du conseil de famille passée devant M. le juge de paix du canton de Barvaux en date du 28 octobre 1998, qui restera annexée au présent :

Mormont, Thomas Jacques Jean Marie Didier, né le 27 août 1983;

Mormont, Laura Jacqueline Claudine Marie Philippe Ghislaine, née le 11 novembre 1984;

Mormont, Matthieu Jacques Jeannine Ghislaine, né le 30 novembre 1989,

laquelle comparante a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mormont, Jean-Claude Joseph Laurent N.G., né à Hodister le 28 février 1958, de son vivant domicilié à Erezée (Biron), route d'Oppagne 1D, et décédé le 28 septembre 1998 à Erezée.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de M. le notaire Jean-François Pierard, de résidence à 6900 Marche-en-Famenne, avenue de la Toison d'Or 30.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Charlier; Hogge. (28297)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le 20 novembre 1998 :

Me Wuilquot, Pierre, notaire à Dour (ex Elouges), porteur d'une procuration spéciale sous seing privé à lui donnée à Erquennes le 4 novembre 1998, par :

Mme Dumont, Françoise, née à Fayt-le-Franc le 8 mars 1947, demeurant à Dour, rue Camille Moury 38, agissant en son nom personnel;

M. Dumont, Francis Henri Emile, né à Fayt-le-Franc le 10 avril 1951, demeurant à Honnelles (ex Roisin), place de Meaurain (sans autres renseignements), agissant en son nom personnel;

Mme Dumont, Francine Céline Irma, née à Fayt-le-Franc le 23 mars 1952, demeurant à Houdaing-lez-Bavay (France), place d'Eugnies (sans autres renseignements), agissant en son nom personnel;

Mme Dumont, France Marie Suzanne, née à Fayt-le-Franc le 2 avril 1954, demeurant à Boussu, rue des Chauffours 71, agissant en son nom personnel;

M. Dumont, Emile-Henri, né à Fayt-le-Franc le 30 avril 1959, demeurant à Honnelles (ex Erquennes), rue Longue 14, agissant en son nom personnel;

Mme Dumont, Sylvie Alice Odette, née à Fayt-le-Franc le 17 janvier 1965, demeurant à Houdeng-lez-Bavay (France), Impasse de la Pisselotte 14, agissant en son nom personnel,

a déclaré, pour et au nom de ses mandants, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Leveau, Emilia, née à Wihéries le 20 mai 1924, en son vivant domiciliée à Honnelles, rue du Rat d'Eau 47, et décédée à Honnelles le 29 août 1998.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Pierre Wuilquot, notaire de résidence à 7370 Elouges, rue d'Elouges 160.

Le greffier-chef de service, (signé) Michel Chot. (28298)

Tribunal de première instance de Nivelles

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles en date du 19 novembre 1998 :

M. Goergen, Hean-François, né à Uccle le 30 mars 1977, domicilié à 3090 Overije, Kastanjedreef 7;

M. Goergen, Olivier, né à Uccle le 17 décembre 1972, domicilié à 1180 Uccle, rue Vanderkindere 271,

ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Goergen, Jean François Robert Michel, né à Bettembourg (grand-duché de Luxembourg) le 1^{er} avril 1927, domicilié à Genappe, drève de Limauges 11B, et décédé le 13 avril 1998 à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Georges Mahieu, notaire de résidence à 7370 Dour, rue du Roi Albert 15.

Nivelles, le 19 novembre 1998.

Le greffier en chef, (signé) R. Gailly. (28299)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Volgens akte nr. 98-1872, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 24 november 1998 :

Mr. D'Hollander, Jean, advocaat te Wemmel, de Limburg Stirumlaan 62, handelende in zijn hoedanigheid van volmachtdrager krachtens een onderhandse volmacht, gedateerd van 23 november 1998, en gegeven door de heer Vanderlinden, Alain René Victor, wonende te Meise, Wolvenheide 13, heeft verklaard, de nalatenschap van Mevr. Vanderlinden, Françoise Philomène Pierrette, geboren te Etterbeek op 10 mei 1957, in leven wonende te Meise, Groenveldlaan 29, en overleden op 22 oktober 1998 te Meise, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen van de datum van onderhavige opneming, gericht aan de heer Verhasselt, Luc, notaris te 1780 Wemmel, de Limbourg Stirumlaan 73.

Brussel, 24 november 1998.

De griffier, (get.) Aerts, Vera. (28300)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 20 november 1998, heeft de Meese, Anne Marie Palmyre Georges, geboren te Gent op 12 november 1945, echtgenote van Deroisy, Jacques, wonende te 8300 Knokke-Heist, Kalvekeetdijk 22, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Laere, Elza Maria, geboren te Sleidinge op 2 november 1908, in leven laatst wonende te 8300 Knokke-Heist, Kopsdreef 17, en overleden te Gent op 4 juni 1996.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Frank Scholiers, advocaat te 8000 Brugge, Spanjaardstraat 1.

Brugge, 23 november 1998.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter. (28301)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 23 november 1998, blijkt dat Vanderheyden, Eric Eugene, notarisklerk, wonende te 3290 Diest (Schaffen), Vleugtstraat 61, handelende als gevolmachtigde van :

Schoofs, Pieter Jozef, gemeentearbeider, geboren te Houthalen op 28 februari 1937, echtgenoot van Mevr. Corstjens, Maria, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Korte Hofstraat 35, handelende in zijn hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder, aldus aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Hasselt, d.d. 26 maart 1998, over de persoon en de goederen van :

Moermans, Laurentius, gepensioneerde, geboren te Zolder op 11 februari 1904, weduwnaar van Mevr. Switten, Maria Anna, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Korte Hofstraat 36, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Hasselt, d.d. 22 oktober 1998;

Cloostermans, Louis Paul Etienne, gepensioneerde, geboren te Zolder op 24 november 1937, echtgenoot van Mevr. Lucienne Maria Eugenia Baeten, zonder beroep, geboren te Zonhoven op 9 juli 1938, wonende te 3520 Zonhoven, Grote Hemmenweg 180, gehuwd te Zonhoven op 27 mei 1959, zonder huwelijkscontract te hebben laten opmaken. Ingevolge akte verleden voor notaris Alain Vanderstraeten, te Bree, op 24 augustus 1979, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 4 december 1979, hebben de echtgenoten Cloostermans-Baeten een wijziging aangebracht aan hun huwelijkse voorwaarden, zonder evenwel het stelsel te wijzigen, zodat zij thans gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel;

Moermans, Maria Joanna Martha, gepensioneerde, geboren te Zolder op 17 mei 1908, weduwe van de heer Theophiel Moermans, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Lakerweg 60;

Moermans, Lea Maria Josephine, geboren te Helchteren op 15 september 1944, echtgenote van de heer Jules Roger Jacobus Melotte, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Rerum Novarumstraat 16;

Moermans, Lydie Maria Florentine, geboren te Helchteren op 18 oktober 1952, ongehuwd, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Helzoldstraat 78;

Moermans, Maria Joanna Bertha, gepensioneerde, geboren te Zolder op 27 maart 1912, weduwe van de heer Ferdinandus Josephus Gerardus Schaecken, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Dekenstraat 2;

Moermans, Maria Berthilia Rosa, gepensioneerde, geboren te Zolder op 9 april 1914, weduwe van de heer Theophile Loysch, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Lakerweg 56;

Schuermans, Emiel Florence Beniti, geboren te Hasselt op 30 januari 1945, echtgenoot van Mevr. Valentine Mathilde Josephine Thys, wonende te 3500 Hasselt, Kempische Steenweg 416.

Die ons in voornoemde hoedanigheid in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Moermans, Maria Joanna, in leven gepensioneerd, geboren te Zolder op 2 februari 1901, in leven laatst wonende te 3500 Hasselt, Zeven-Septemberlaan 13, en overleden te Hasselt op 1 januari 1998, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris Ernst van Soest, Koningin Astridlaan 57-59, 3500 Hasselt.

Dit alles overeenkomstig artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 23 november 1998.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) L. Petrov. (28302)

Rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde

Heden, 18 november 1998, voor ons, Paul Van der Hauwaert, griffier-hoofd van dienst bij de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, is ter griffie verschenen, Mr. Cathérine Van Bruaene, advocaat te Gent, er kantoorhoudend aan de Koning Leopold II-laan 26/D, handelende ingevolge onderhandse volmacht haar gegeven te Gent, op 17 november 1998, door Mr. Paul Remerie, advocaat te Gent, er kantoorhoudend aan de Koning Leopold II-laan 26/D, in zijn hoedanigheid van curator over het faillissement van de heer Paul De Naeyer, uitgesproken door de zesde kamer van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 5 december 1996.

Welke comparant ons verklaart, namens haar opdrachtgever, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen De Naeyer, Jules Hilloné, geboren te Munkzwalm op 11 september 1930, laatst wonende te 9630 Munkzwalm, Veldstraat 3, en overleden te Gent op 15 april 1998.

Ten einde dezer wordt keuze van woonst gedaan ten kantore van Mr. Paul Remerie, advocaat te Gent, voornoemd.

Waarvan akte, opgemaakt op plaats en datum zoals voormeld en na voorlezing ondertekend door de comparant en ons, Paul Van der Hauwaert, griffier hoofd van dienst.

W.g. C. Van Bruaene; P. Van der Hauwaert.

Oudenaarde, 18 november 1998.

Voor eensluidend verklaard afschrift: de griffier-hoofd van dienst, (get.) P. Van der Hauwaert. (28303)

Gerechtelijk akkoord – Concordat judiciaire

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van 24 november 1998 wed een voorlopige opschorting van betaling toegekend voor een periode eindigend op 18 mei 1999, aan B.V.B.A. Airbelux, met maatschappelijke zetel en uitbatingszetel gevestigd te 2370 Arendonk, Hoge Mauw 40, H.R. Turnhout 54416, BTW 427.597.378, chemisch technisch onderhoud van alle klimaat-beheersingsapparaten.

Commissaris inzake opschorting: de heer E. Kaufmann, handelsingenieur-accountant, Kongostraat 149, te 2300 Turnhout.

De schuldeisers worden opgeroepen aangifte van hun schuldvorderingen te doen vóór 5 januari 1999.

Uitspraak over een eventuele definitieve opschorting: dinsdag 18 mei 1999, om 9 uur.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) L. Verstraelen. (28304)

Faillissement – Faillite

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement prononcé le 19 novembre 1998, la faillite de M. Jean Louis Dassy, chaussée d'Alseberg 976, 1180 Bruxelles, T.V.A. 566.763.179, a été clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.

Le tribunal a déclaré le failli excusable.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Me J.-M. Derick. (28305)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Door vonnis uitgesproken op 19 november 1998 werd het faillissement van de heer Jean Louis Dassy, steenweg op Alseberg 976, 1180 Brussel, BTW 566.763.179, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaarde dat de gefailleerde verschoonbaar was.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Mr. J.-M. Derick. (28305)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement prononcé le 19 novembre 1998, la faillite de la S.A. RDK, rue Léopold I 400, 1090 Bruxelles, T.V.A. 437.967.470, a été clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.

Le tribunal a déclaré la failli non excusable.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Me J.-M. Derick. (28306)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Door vonnis uitgesproken op 19 november 1998 werd het faillissement van de N.V. R.D.K., Leopold I-straat 400, 1090 Brussel, BTW 437.967.470, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaarde dat de gefailleerde niet verschoonbaar was.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Mr. J.-M. Derick. (28306)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement prononcé le 19 novembre 1998, la faillite de la S.P.R.L. Breneldi Management, avenue A. Lacomblé 11, 1030 Bruxelles, T.V.A. 437.366.169, a été clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.

Le tribunal a déclaré la faillie non excusable.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Me J.-M. Derick. (28307)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Door vonnis uitgesproken op 19 november 1998 werd het faillissement van de B.V.B.A. Breneldi Management, A. Lacomblélaan 11, 1030 Brussel, BTW 437.366.169, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaarde dat de gefailleerde niet verschoonbaar was.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Mr. J.-M. Derick. (28307)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement prononcé le 19 novembre 1998, la faillite de la S.A. Overseas Investments, rue Mont Saint-Alban 59a, 1020 Bruxelles, a été clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.

Le tribunal a déclaré la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me J.-M. Derick. (28308)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Door vonnis uitgesproken op 19 november 1998 werd het faillissement van de N.V. Overseas Investments Sint-Albansbergstraat 59a, 1020 Brussel, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaarde dat de gefailleerde niet verschoonbaar was.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Mr. J.-M. Derick. (28308)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement prononcé le 5 novembre 1998, la faillite de la S.A. Diavision, rue E. Duray 18, 1050 Bruxelles, T.V.A. 413.031.146, a été clôturée pour cause d'insuffisance d'actif.

Le tribunal a déclaré la faillie non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me J.-M. Derick. (28309)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Door vonnis uitgesproken op 5 november 1998 werd het faillissement van de N.V. Diavision, E. Duraystraat 18, 1050 Brussel, BTW 413.031.146, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De rechtbank verklaarde dat de gefailleerde niet verschoonbaar was.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Mr. J.-M. Derick. (28309)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 19 novembre 1998, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.C.R.I.S. Porte d'Europe, dont le siège social est établi rue Guillaume Tell 1, à 1060 Bruxelles, R.C. Bruxelles 570252, T.V.A. 450.351.105.

Le tribunal a dit que la partie faillie n'était pas excusable.

Le jugement de clôture de la faillite met fin à la mission du curateur et emporte décharge générale.

Bruxelles, le 24 novembre 1998.

Le curateur, (signé) Claire Massart-Verhaegen, avocat. (28310)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 19 november 1998, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard het faillissement van de S.C.R.I.S. Porte d'Europe, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Guillaume Tellstraat 1, te 1060 Brussel, H.R. Brussel 570252, BTW 450.351.105, bij ontoereikend actief.

De rechtbank heeft gevonnis dat er niet geoordeeld moet worden over de verschoonbaarheid van de gefailleerde.

Dit vonnis stelt een einde aan de opdracht van de curator en haar ontslag.

Brussel, 24 november 1998.

De curator, (get.) Claire Massart-Verhaegen, advocaat. (28310)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 19 novembre 1998, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré close pour insuffisance d'actif, la faillite de la S.C. Marchione, dont le siège social est établi rue J. Dujardin 2, à 1070 Bruxelles, R.C. Bruxelles 516181, T.V.A. 436.855.237.

Le tribunal a dit que la partie faillie n'est pas excusable.

Le jugement de clôture de la faillite met fin à la mission du curateur et emporte décharge générale.

Bruxelles, le 24 novembre 1998.

Le curateur, (signé) Claire Massart-Verhaegen, avocat. (28311)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 19 november 1998, gewezen door de rechtbank van koophandel te Brussel, werd gesloten verklaard het faillissement van de S.C. Marchione, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is J. Dujardinstraat 2, te 1070 Brussel, H.R. Brussel 516181, BTW 436.855.237, bij ontoereikend actief.

De rechtbank heeft gevonnis dat er niet geoordeeld moet worden over de verschoonbaarheid van de gefailleerde.

Dit vonnis stelt een einde aan de opdracht van de curator en haar ontslag.

Brussel, 24 november 1998.

De curator, (get.) Claire Massart-Verhaegen, advocaat. (28311)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles du 23 novembre 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Medidel, ayant son siège social à 1030 Schaerbeek, avenue de l'Émeraude 43, activité commerciale principale : transport médical, R.C. Bruxelles 576096, T.V.A. 451.594.188.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Curateur : Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 30 décembre 1998, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28312)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 23 november 1998, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de B.V.B.A. Medidel, met hoofdzetel hebbende te 1030 Schaarbeek, Smaragdlaan 43, voornaamste handelsactiviteit: geneeskundig vervoer, H.R. Brussel 576096, BTW 451.594.188.

Rechter-commissaris: de heer Henry Courtin.

Curator: Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louisaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: op woensdag 30 december 1998, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28312)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, du 23 novembre 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Progol Image, ayant son siège social à 1180 Uccle, chaussée d'Alsemberg 848, activité commerciale principale: restaurant, R.C. Bruxelles 610857, T.V.A. 460.007.058.

Juge-commissaire: M. Henry Courtin.

Curateur: Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le mercredi 30 décembre 1998, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28313)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 23 november 1998, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de B.V.B.A. Progol Image, met hoofdzetel hebbende te 1180 Ukkel, Alsembergsesteenweg 848, voornaamste handelsactiviteit: restaurant, H.R. Brussel 610857, BTW 460.007.058.

Rechter-commissaris: de heer Henry Courtin.

Curator: Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louisaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: op woensdag 30 december 1998, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28313)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, du 23 novembre 1998 a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la S.P.R.L. J-Pro-Bat, ayant son siège social à 1030 Schaarbeek, rue Vandeweyer 64, activité commerciale principale: construction, R.C. Bruxelles 579099, T.V.A. 451.280.622.

Juge-commissaire: M. Jacques A. Dumont.

Curateur: Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le mercredi 30 décembre 1998, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28314)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 23 november 1998, werd geopend verklaard, op dagvaarding, het faillissement van de B.V.B.A. J-Pro-Bat, met hoofdzetel hebbende te 1030 Schaarbeek, Vandeweyerstraat 64, voornaamste handelsactiviteit: bouwonderneming, H.R. Brussel 579099, BTW 451.280.622.

Rechter-commissaris: de heer Jacques A. Dumont.

Curator: Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louisaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen: op woensdag 30 december 1998, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28314)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, du 23 novembre 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. Estival Tours, ayant son siège social à 1000 Bruxelles, rue Antoine Dansaert 102, activité commerciale principale: agence de voyages, R.C. Bruxelles 602020, T.V.A. 456.385.394.

Juge-commissaire: M. Jacques A. Dumont.

Curateur: Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances: le mercredi 30 décembre 1998, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28315)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 23 november 1998, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de N.V. Estival Tours, met hoofdzetel hebbende te 1000 Brussel, Antoine Dansaertstraat 102, voornaamste handelsactiviteit : reisbureau, H.R. Brussel 602020, BTW 456.385.394.

Rechter-commissaris : de heer Jacques A. Dumont.

Curator : Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 30 december 1998, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28315)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, du 23 novembre 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.A. A.D.C. Promotion, ayant son siège social à 1040 Etterbeek, rue des Aduatiques 97, activité commerciale principale : chaussures, R.C. Bruxelles 429772, T.V.A. 420.955.353.

Juge-commissaire : M. Jacques A. Dumont.

Curateur : Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 30 décembre 1998, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28316)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 23 november 1998, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de N.V. A.D.C. Promotion, met hoofdzetel hebbende te 1040 Etterbeek, Aduatukersstraat 97, voornaamste handelsactiviteit : schoenen, H.R. Brussel 429772, BTW 420.955.353.

Rechter-commissaris : de heer Jacques A. Dumont.

Curator : Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 30 december 1998, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28316)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, du 23 novembre 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.C. Euro Sécurité, ayant son siège social à 1040 Etterbeek, rue Hydraulique 32, activité commerciale principale : entreprise de surveillance, R.C. Bruxelles 541434, T.V.A. 442.924.368.

Juge-commissaire : M. Jacques A. Dumont.

Curateur : Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 30 décembre 1998, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28317)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 23 november 1998, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de C.V. Euro Sécurité, met hoofdzetel hebbende te 1040 Etterbeek, Waterkrachtstraat 32, voornaamste handelsactiviteit : bewaking, H.R. Brussel 541434, BTW 442.924.368.

Rechter-commissaris : de heer Jacques A. Dumont.

Curator : Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 30 december 1998, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28317)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du tribunal de commerce de Bruxelles, du 23 novembre 1998 a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Pagliara Benelux, ayant son siège social à 1020 Bruxelles, Atomiumsquare, Trade Mart, Atrium 25-26, activité commerciale principale : vente de textile, R.C. Bruxelles 577479, T.V.A. 452.064.342.

Juge-commissaire : M. Henry Courtin.

Curateur : Me Vincent Terlinden, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 349, bte 17.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du jugement prononçant la faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 30 décembre 1998, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28318)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, d.d. 23 november 1998, werd geopend verklaard, op bekentenis, het faillissement van de B.V.B.A. Pagliara Benelux, met hoofdzetel hebbende te 1020 Brussel, Atomiumsquare, Trade Mart, Atrium 25-26, voornaamste handelsactiviteit : textielverkoop, H.R. Brussel 577479, BTW 452.064.342.

Rechter-commissaris : de heer Henry Courtin.

Curator : Mr. Vincent Terlinden, advocaat te 1050 Brussel, Louizalaan 349, bus 17.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, te 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 30 december 1998, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Vincent Terlinden.

(Pro deo) (28318)

Tribunal de commerce de Charleroi

Le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a, par jugement du 23 novembre 1998, prononcé sur citation, la faillite de M. Brevers, Daniel, né à Courcelles le 16 décembre 1957, domicilié à Courcelles, rue Durlet 63, R.C. Charleroi 132728.

Les dispositions prises par le tribunal sont les suivantes :

date provisoire de la cessation des paiements : le 23 novembre 1998; déclaration des créances : les créances doivent être déposées avant le 15 décembre 1998 au greffe du tribunal de commerce;

la clôture du procès-verbal de vérification des créances interviendra le 12 janvier 1999, à 8 h 30 m, en la chambre du conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi.

Juge-commissaire : Mr. Desart, Yves.

Curateur : Me Michel Ghislain, avenue F.D. Roosevelt 4, 6041 Gosse-lies.

Le pro deo a été accordé.

Huissier commis : Me Demine.

Pour extrait conforme : un curateur, (signé) Me Michel Ghislain.

(Pro deo) (28319)

Par jugement du 23 novembre 1998, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.A. Montagnard De Wachter, dont le siège est sis à 6030 Marchienne-au-Pont, rue Saint-Gustave 16, R.C. Charleroi 187302.

Le même jugement fixe :

au 23 novembre 1998, la date provisoire de cessation des paiements; au 15 décembre 1998, la date limite pour le dépôt des déclarations de créances au greffe du tribunal de commerce de Charleroi;

au 12 janvier 1999, la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Le juge-commissaire est M. F. De Clercq.

Le curateur désigné est Me Laurence Tombal, avocat à 7130 Binche, rue de Robiano 62, tél. : 064/33 91 25, fax : 064/36 96 43.

Le pro deo a été accordé.

Le curateur, (signé) L. Tombal.

(Pro deo) (28320)

Par jugement du lundi 23 novembre 1998, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.A. L'Olivier rouge, dont le siège social est sis rue Charles Dupret 15b (actuellement 8), à 6000 Charleroi, R.C. Charleroi 182564.

Me Véronique Quinet, avocat à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue P. Pastur 53, a été désignée en qualité de curateur.

Par ailleurs le tribunal a pris les dispositions suivantes :

Juge-commissaire : M. Hettich.

Date provisoire de cessation de paiement : 21 novembre 1998.

Date limite pour le dépôt des déclarations de créances : le 15 décembre 1998.

Date de clôture du procès-verbal de vérification de créances : le 12 janvier 1999.

Gratuité ordonnée par jugement du 23 novembre 1998.

Huissier commis : Me Demine.

Le curateur, (signé) V. Quinet.

(Pro deo) (28321)

Par jugement prononcé le 23 novembre 1998, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré ouverte, sur citation, la faillite de la S.C. Age.Com, ayant son siège chaussée de Lodelin-sart 273, à 6060 Gilly, R.C. Charleroi 177990, T.V.A. 439.324.777.

Le tribunal a pris les dispositions suivantes :

1. Date provisoire de cessation des paiements : le 23 novembre 1998.

2. Déclaration des créances avant le 15 décembre 1997.

3. Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 12 janvier 1999, à 8 h 30 m.

4. Juge-commissaire : M. Florins.

5. Curateur : Me John Jaumain, avocat à 6000 Charleroi, rue de la Science 44.

6. Gratuité ordonnée et huissier commis : Me Demine.

Pour extrait conforme : (signé) John Jaumain, curateur.

(Pro deo) (28322)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du tribunal de commerce de Dinant du 24 novembre 1998, la S.P.R.L. « Crystal Wallonie », dont le siège social est établi à 5562 Houyet (Ver-Custinne), rue de la Grotte 1, y exploitant une entreprise de nettoyage et de désinfection de locaux, maisons, meubles et d'objets divers, R.C. Dinant 43528, T.V.A. 455.783.895, a été déclarée en faillite, sur aveu.

Curateur : Jean-Marc Bouillon, avocat à 5500 Dinant, rue Daoust 38.

Juge-commissaire : M. M. Brouwers, juge consulaire.

Les créances doivent être déposées dans les trente jours à compter du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Dinant.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances est fixée au 12 janvier 1999, à 9 h 30 m, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice, 1^{er} étage, à Dinant.

Le curateur, (signé) J.-M. Bouillon.

(Pro deo) (28323)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 18 novembre 1998, le tribunal de commerce de Huy a déclaré la faillite de Remont, Emile, boulanger, domicilié à 4500 Huy, rue des Brasseurs 33, et actuellement audit Huy, rue des Maillets 26/12, R.C. Huy 21670, et a en outre déclaré le failli excusable.

(Signé) Jean-Louis Istasse, curateur. (28324)

Par jugement du 18 novembre 1998, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de M. Nardese, Bruno Ghislain, né à Huy le 27 novembre 1963, tailleur de pierres, domicilié à 4540 Amay, rue Defooz 7, exerçant son commerce sous la dénomination « Tailleur de Fize », à 4530 Villers-le-Bouillet, rue de la Sablière 42, R.C. Huy 43380, T.V.A. 651.460.413.

Juge-commissaire : M. Dominique Poncin, juge consulaire.

Curateur : Me Benoit Stevart, avocat à 4280 Hannut, rue Vasset 2C.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy dans les trente jours à compter dudit jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 6 janvier 1999, à 9 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le curateur, (signé) B. Stévert. (Pro deo) (28325)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 20 novembre 1998, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite, sur aveu, de la S.A. D.E.E.L. Ebénisterie, établie et ayant son siège social à 4020 Liège (Bressoux), rue du Moulin 284, R.C. Liège 161543, avec date du début des opérations commerciales le 1^{er} juillet 1987, pour les activités suivantes : fabrication et garnissage de meubles en bois, de sièges, restauration de meubles, placement, transformations, aménagement de décoration d'intérieur et extérieur en bois, T.V.A. 432.196.168.

Le juge-commissaire est M. Jacques Matagne.

Le procès-verbal de vérification des créances sera clôturé le mardi 29 décembre 1998, à 10 heures.

Le curateur, (signé) Me Ad. Absil, avocat à 4000 Liège, quai de Rome 82. (28326)

Par jugement du 18 novembre 1998, le tribunal de commerce de Liège a déclaré la faillite, sur aveu, de la S.P.R.L. Distry Baby, ayant son siège social avenue Libert 1, à 4920 Aywaille, R.C. Liège 188909, T.V.A. 453.429.171.

Juge-commissaire : M. René Lejeune.

Date de clôture pour le dépôt des créances : le 19 décembre 1998.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 29 décembre 1998, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef.

Le curateur, (signé) Corneille Bastjaens, avocat à 4000 Liège-1, avenue de l'Observatoire 211/11. (28327)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 23 novembre 1998, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur aveu, la S.P.R.L. Braine-le-Comte Granits, dont le siège social est sis à 7090 Braine-le-Comte, chaussée de Bruxelles 38, exerçant les activités d'entreprise de taille de pierres, R.C. Mons 134340, T.V.A. 456.597.608.

Curateur : Me Christine Delbart, avocat à 7000 Mons, rue des Telliers 20.

Dépôt des déclarations de créance : le 23 décembre 1998, au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 19 janvier 1999, à 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) C. Delbart. (28328)

Par jugement du 23 novembre 1998, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur aveu, la S.C. Colivit, dont le siège social est sis à 7060 Soignies, boulevard Roosevelt 30A, exerçant l'activité de messagerie de presse (colis de moins de 500 kg), R.C. Mons 120505, T.V.A. 439.520.658.

Curateur : Me Christine Delbart, avocat à 7000 Mons, rue des Telliers 20.

Dépôt des déclarations de créance : le 23 décembre 1998, au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le 19 janvier 1999, à 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) C. Delbart. (28329)

Faillite, sur aveu, du 23 novembre 1998, Logisticar Mons S.A., en liquidation, dont le siège social est sis à 7033 Cuesmes, rue de la Poire d'Or 3, R.C. Mons 125248, T.V.A. 446.332.830, y ayant exercé les activités de grossiste en matériel de carrosserie.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 23 novembre 1998.

Dépôts des déclarations de créances pour le 23 décembre 1998 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances le 12 janvier 1999, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Juge-commissaire : Marie-Ange Hubert.

Le curateur, (signé) N. Debouche. (Pro deo) (28330)

Faillite, sur assignation, du 23 novembre 1998, Grassi Milena, née à Milan le 19 juillet 1954, domiciliée à 7370 Elouges, rue de la Chapelle 124, y exploitant un débit de boissons, sous la dénomination « La Pinte d'Or », R.C. Mons 118516, T.V.A. 664.245.607.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 23 novembre 1998.

Dépôts des déclarations de créances pour le 23 décembre 1998 au plus tard.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances le 12 janvier 1999, à 8 h 30 m du matin, en l'auditoire du tribunal de commerce, palais de justice-extension, place du Parc 32, à Mons.

Huissier commis : Me G. Gorez, à Elouges.

Juge-commissaire : Marie-Ange Hubert.

Le curateur, (signé) N. Debouche. (Pro deo) (28331)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 19 novembre 1998, le tribunal de commerce de Tournai, a prononcé la faillite de Farvacque, Serge, né à Mouscron le 29 juillet 1943, demeurant à Mouscron, rue de Roubaix 200, exploitant un magasin de meubles à Mouscron, rue du Beau Chêne 27, R.C. Tournai 79185, T.V.A. 621.683.094.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles-Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (18 décembre 1998).

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixé au 14 janvier 1999, à 9 heures, en la chambre du tribunal de commerce de Tournai, palais de justice, à Tournai.

Curateur : Me O. Mercier, avocat à Mouscron, rue des Villas 4.

Juge-commissaire : P. Dedecker.

Tournai, le 19 novembre 1998.

Pour extrait conforme : (signé) O. Mercier, curateur. (28332)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst

De rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, tweede kamer, heeft bij vonnis van 23 november 1998, ingevolge herroeping van het gerechtelijk akkoord, in staat van faillissement verklaard de N.V. Top Service, waarvan de zetel gevestigd is te 9300 Aalst, Nieuwbeekstraat 47, H.R. Aalst 65261, BTW 430.403.549, handelsactiviteit : schoonmaakbedrijf en studiebuero voor informatica, hard- en software.

Rechter-commissaris : Dirk Nevens.

Tijdstip ophouden van betaling : 10 november 1998.

Curator : Marga Pieters, advocaat te Aalst, Affligemdreef 144.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Graanmarkt 3, te 9300 Aalst, vóór 24 december 1998.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : donderdag 7 januari 1999, om 9 u. 10 m., in de gewone gehoorzaal, rechtbank van koophandel, Graanmarkt 3, 9300 Aalst.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) Marga Pieters, curator. (28333)

Bij vonnis d.d. 23 november 1998, van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, werd een voorlopige opschorting van betaling toegekend voor een periode eindigend op 21 mei 1999, aan Coppens, Johan, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9400 Ninove, Stationsstraat 58, H.R. Aalst 60230, BTW 735.146.073, met als handelsactiviteit : drankgelegenheid « Titanic ».

Commissaris inzake opschorting : Mr. Creytens, Eric, advocaat te 9400 Ninove, Centrumlaan 48.

De schuldeisers worden opgeroepen aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie der rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, Graanmarkt 1-3, uiterlijk op 5 januari 1999.

Uitspraak over een eventuele definitieve opschorting op vrijdag 7 mei 1999, te 9 u. 30 m., ter zitting van de 2e kamer, van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, afdeling Aalst, Graanmarkt 1-3, 9300 Aalst.

Aalst, 24 november 1998.

De griffier, (get.) R. Eeckhout. (28334)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 23 november 1998, op bekentenis, 2e kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Bouwhuis N.V., onderneming voor het vervaardigen van miniatuurmodellen en maquettes, in- en uitvoer, groot- en kleinhandel, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, Zoutstraat 41, H.R. Gent 157310, BTW 435.597.603.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Vandebussche.

Datum staking van de betalingen : 23 november 1998.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 21 december 1998.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 18 januari 1999, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. S. Kempinaire, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Recollettenlei 39-40.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (Pro deo) (28335)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 19 november 1998, werd het faillissement De Vos, Serge, handeldrijvende onder de benaming Scarabee, Dorpsstraat 39, 3530 Houthalen, H.R. Hasselt 82093, gesloten verklaard na vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curatoren, (get.) Mr. Dirk Van Coppenolle; Mr. Geert Pauwels. (28336)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, d.d. 19 november 1998, werd het faillissement C.V. DNG, met maatschappelijke zetel te 3530 Houthalen, Stationsstraat 3, H.R. Hasselt 71841, gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

De curatoren, (get.) Mr. Dirk Van Coppenolle; Mr. Geert Pauwels. (Pro deo) (28337)

Bij vonnis d.d. 12 november 1998 van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, werd het faillissement N.V. Theys, met zetel te 3980 Tessenderlo, Geelsebaan 114, H.R. Hasselt 61061, faillissementsvonnis d.d. 6 maart 1997, met als curatoren Mr. Hubert Berghs, advocaat te 3500 Hasselt, Guffenslaan 84, en Mr. Herman Driessen, advocaat te 3500 Hasselt, Catharinaplein 15, gesloten verklaard na vereffening.

Het vonnis verklaart de gefailleerde niet verschoonbaar.

De curatoren worden ontlast van hun opdracht.

Het vonnis beveelt de publicatie bij uittreksel door de curatoren in het *Belgisch Staatsblad*.

Aldus gedaan te Hasselt, op 23 november 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) H. Berghs. (28338)

Bij vonnis d.d. 12 november 1998 van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, werd het faillissement Project en Relations N.V., Luikersteenweg 342, 3500 Hasselt, H.R. Hasselt 56489, faillissementsvonnis d.d. 7 juli 1993, met als curatoren Mr. Hubert Berghs, advocaat te 3500 Hasselt, Guffenslaan 84, en Mr. Herman Driessen, advocaat te 3500 Hasselt, Catharinaplein 15, gesloten verklaard na vereffening.

Het vonnis verklaart de gefailleerde niet verschoonbaar.

De curatoren worden ontlast van hun opdracht.

Het vonnis beveelt de publicatie bij uittreksel door de curatoren in het *Belgisch Staatsblad*.

Aldus gedaan te Hasselt, op 23 november 1998.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) H. Berghs. (28339)

Bij vonnis d.d. 19 november 1998 werd het faillissement van de B.V.B.A. Selections, met maatschappelijke zetel gevestigd te 3930 Hamont-Achel, Seringenlaan 6, H.R. Hasselt 84301, failliet verklaard in datum van 21 maart 1996, gesloten verklaard na vereffening.

Bij ditzelfde vonnis werd de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de curator, (get.) Geert Pauwels. (28340)

Bij vonnis d.d. 19 november 1998 werd het faillissement van SE.CO B.V.B.A., met maatschappelijke zetel gevestigd te 3500 Hasselt, Luikersteenweg 198, H.R. Hasselt 87079, failliet verklaard in datum van 11 september 1997, gesloten verklaard na vereffening.

Bij ditzelfde vonnis werd de gefailleerde niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Geert Pauwels. (28341)

Bij vonnis d.d. 19 november 1998 werd het faillissement van de B.V.B.A. Power Light Productions, Klaverbladstraat 7, te Lummen, H.R. Hasselt 84462, failliet verklaard bij vonnis d.d. 22 januari 1998, voor gesloten verklaard bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard en de curatoren werden ontlast van hun opdracht.

(Get.) Mr. R. Maes, curator. (28342)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 12 november 1998 bevolen haar vonnis bij uittreksel bekend te maken als volgt, inzake Onder De Toren B.V.B.A., waarvan de zetel gevestigd is te 3582 Beringen, Heerbaan 203, H.R. Hasselt 83494, BTW 449.738.421, handelsactiviteit: taverne, failliet verklaard in datum van 22 mei 1997.

Ze verklaart voornoemd faillissement gesloten bij gebrek aan actief.

Zegt dat er geen redenen bestaan om de gefailleerde verschoonbaar te verklaren.

Zij ontlast de curatoren van hun opdracht.

Voor eensluidend uittreksel: de curatoren, (get.) Renier & Carlier.

(Pro deo) (28343)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, derde kamer, d.d. 22 november 1998, werd in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. « Tapitex », met maatschappelijke zetel te Waregem (Beveren-Leie), Nijverheidstraat 148, H.R. Kortrijk 84527, groot- en kleinhandel in alle textielgoederen, BTW 408.314.669.

Rechter-commissaris: de heer Michel Espeel.

Curator: Mr. Luc Van Hulle, advocaat te 8500 Kortrijk, Minister Tacklaan 25.

De datum van ophouding van betalingen werd bepaald op de faillissementsdatum.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen op de griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, justitiepaleis, Burgemeester Nolfstraat 10A, vóór 14 december 1998.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal plaatsvinden op woensdag 6 januari 1999, om 11 uur, eveneens in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor gelijkvormig uittreksel: de curator, (get.) Luc Van Hulle. (Pro deo) (28344)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, derde kamer, d.d. 20 november 1998, werd in staat van faillissement verklaard de N.V. « Interface », met maatschappelijke zetel te 8560 Wevelgem, Kortrijkstraat 341, bus 6, H.R. Kortrijk 99070, groothandel in radio- en elektrische toestellen en materiaal, minicomputers en microprocessoren, BTW 421.297.229.

Rechter-commissaris: de heer Michel Espeel.

Curator: Mr. Luc Van Hulle, advocaat te 8500 Kortrijk, Minister Tacklaan 25.

De datum van ophouding van betalingen werd bepaald op de faillissementsdatum.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen op de griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, justitiepaleis, Burgemeester Nolfstraat 10A, vóór 14 december 1998.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal plaatsvinden op woensdag 6 januari 1999, om 10 u. 45 m., eveneens in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor gelijkvormig uittreksel: de curator, (get.) Luc Van Hulle. (28345)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, derde kamer, d.d. 20 november 1998, werd in staat van faillissement verklaard Devos, Ilse, Sint-Pietersstraat 6, te 8870 Izegem, H.R. Kortrijk 141199, drankgelegenheden, BTW 523.809.797.

Rechter-commissaris: de heer Michel Espeel.

Curator: Mr. Luc Van Hulle, advocaat te 8500 Kortrijk, Minister Tacklaan 25.

De datum van ophouding van betalingen werd bepaald op de faillissementsdatum.

De schuldeisers dienen hun verklaring van schuldvordering in te dienen op de griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, justitiepaleis, Burgemeester Nolfstraat 10A, vóór 14 december 1998.

De sluiting van het proces-verbaal van onderzoek naar de echtheid van de schuldvorderingen zal plaatsvinden op woensdag 6 januari 1999, om 11 u. 15 m., eveneens in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Voor gelijkvormig uittreksel: de curator, (get.) Luc Van Hulle. (28346)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis d.d. 24 november 1998 heeft de rechtbank van koophandel te Leuven, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de B.V.B.A. Flam Discount, met maatschappelijke zetel te 3191 Hever, Boortmeerbeek, Aarschotsebaan 35, en met als activiteiten: groot- en kleinhandel in centrale verwarmingstoestellen, onderneming voor het onderhouden en herstellen van centrale verwarmingstoestellen en branders, H.R. Leuven 58254, BTW 421.265.654.

Rechter-commissaris: R. Cludts.

Curator: Mr. M. Dewael, advocaat te 3400 Landen, Stationsstraat 108/a.

Staking van de betalingen: 23 november 1998.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 18 december 1998, ter griffie dezer rechtbank, Vaartstraat 3, 3000 Leuven.

Nazicht schuldvorderingen: 28 december 1998, te 14 uur.

Datum oprichting bedrijf: 1 januari 1981.

De curator, (get.) M. Dewael. (28347)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Op 23 november 1998 werd, op dagvaarding, in faling verklaard de B.V.B.A. All Districts Services (A.D.S.), met maatschappelijke zetel gevestigd te 2500 Lier, Koningsplein 20, H.R. Mechelen 75472, BTW 451.825.802.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 23 november 1998 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris: Mevr. Gils, J.

Curator: Mr. Robert Vanosselaer, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 20 december 1998, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen: 4 januari 1999, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Robert Vanosselaer, curator. (28348)

Op 23 november 1998 werd, op dagvaarding, in faling verklaard de B.V.B.A. Livine, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2520 Ranst, Dorpstraat 83, H.R. Mechelen 74960, BTW 416.675.673.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 23 november 1998 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris: Mevr. Gils, J.

Curator: Mr. Robert Vanosselaer, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 20 december 1998, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen: 4 januari 1999, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Robert Vanosselaer, curator. (28349)

Op 23 november 1998 werd, op dagvaarding, in faling verklaard de B.V.B.A. Tystomat, met maatschappelijke zetel gevestigd te 2500 Lier, Aarschotsesteenweg 148, H.R. Mechelen 72708, BTW 448.482.369.

In hetzelfde vonnis werd de datum van staking van betaling vastgesteld op 23 november 1998 en werden volgende beschikkingen getroffen.

Rechter-commissaris: Mevr. Gils, J.

Curator: Mr. Robert Vanosselaer, Frederik de Merodestraat 49, te Mechelen.

Indienen van de schuldvorderingen: vóór 20 december 1998, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Mechelen, Voochtstraat 7.

Proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen: 4 januari 1999, te 9 uur, op de rechtbank van koophandel op voormeld adres.

Voor eensluidend uittreksel: (get.) Robert Vanosselaer, curator. (28350)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, van 19 november 1998, werd, op verklaring, in staat van faling verklaard: de B.V.B.A. Algemene Bouwwerken Van Boxstaal en zonen, onderneming voor algemene aannemingswerken, met maatschappelijke zetel te 9420 Erpe-Mere (Bambrugge), Katstraat 17, H.R. Oudenaarde 21979, BTW 419.773.537.

Rechter-commissaris: de heer Fred. Valcke, rechter in handelszaken.

Curatoren: Mr. Luc Blockeel, advocaat te Oudenaarde, Deinestraat 1, en Mr. Yves Vancoillie, advocaat te Oudenaarde, Gentstraat 133.

Staking van de betalingen: bepaald op 19 november 1998.

Indienen van de schuldvordering: binnen de dertig dagen vanaf faillissementsdatum ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14.

Nazicht van de schuldvorderingen: donderdag 7 januari 1999, om 9 uur, in de zittingszaal van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, Bekstraat 14.

Voor eensluidend afschrift: de curatoren, (get.) L. Blockeel; Y. Vancoillie. (28351)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, enige kamer, d.d. 18 november 1998, is de datum van staking van de betalingen in het faillissement B.V.B.A. Decodak, met maatschappelijke zetel te 8670 Koksijde-Oostduinkerke, Zandzeggelaan 10, bus 29, H.R. Veurne 31820, BTW 437.831.274, uitgesproken op 29 april 1998, teruggebracht op 1 januari 1998.

Curator: (get.) Ives Feys, advocaat, kantoorhoudende te 8670 Koksijde, Zeelaan 195. (28352)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Suivant jugement prononcé le 16 novembre 1998 par le tribunal de première instance de Huy, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Eric André Suzanne Claude Ghislain Smettin, chauffeur, né à Barvaux-en-Condroz le 12 décembre 1959, et son épouse, Mme Béatrice Lucienne Joséphine Lefebvre, infirmière, née à Bruxelles le 8 mai 1967, domiciliés et demeurant ensemble à Andenne (Seilles), rue de la Caserne 42, dressé par acte du notaire Jacques Battaille, à Huy, le 14 mai 1998, a été homologué.

Les époux Smettin-Lefebvre ont constitué, accessoirement à leur régime de séparation de biens, une société dans laquelle ils ont fait entrer un immeuble situé à Andennes (Seilles), rue de la Caserne 42.

Pour extrait conforme : pour les époux Smettin-Lefebvre, le notaire, (signé) Jacques Battaille. (28353)

Par requête en date du 16 novembre 1998, les époux, M. Moens, Petrus Benedictus, retraité, né à Alost le 5 février 1926, demeurant à Auderghem, boulevard du Souverain 166, et Mme Bourlet, Christiane Louise Octavie, retraitée, née à Auderghem le 16 janvier 1928, demeurant à Auderghem, boulevard du Souverain 166, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Bruxelles une requête en homologation de l'acte modificatif de leur régime matrimonial reçu par le notaire Patrick Gustin, à Auderghem, en date du 12 novembre 1998.

Aux termes de cet acte, lesdits époux ont déclaré que la modification du régime matrimonial consiste en l'apport d'un bien propre au patrimoine commun et que pour le surplus ils désirent maintenir le régime existant entre eux, étant le régime de la communauté réduite aux acquêts, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Pierre Garde, à Auderghem, du 10 avril 1952.

(Signé) P. Gustin, notaire. (28354)

Suivant jugement prononcé le 16 novembre 1998 par la troisième chambre du tribunal de première instance séant à Liège, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Lambion, Jacques François Palmyr, sapeur pompier, domicilié à Liège, rue Grétry 46/75, et Mme Pelnikowska, Dorota Barbara, sans profession, domiciliée à Liège, rue Trappé 17, dressé par acte du notaire Yves de Seny, à Liège, le 10 septembre 1998, a été homologué. Le contrat modificatif adopte le régime de la séparation de biens.

Pour extrait conforme : le notaire, (signé) Yves de Seny. (28355)

Par jugement en date du 19 octobre 1998, et suite à la requête déposée au greffe des rôles le 21 avril 1998, le tribunal de première instance de Liège a homologué la modification du régime matrimonial de M. Collet, Dominique Jules Carl Ghislain, consultant, né à Chockier le 20 février 1952, et son épouse, Mme Libioul, Suzanne Guillemine Alberte Juliette, infirmière graduée, née à Crisnée le 17 avril 1953, demeurant à Momalle, rue Haut Vinève 10, résultant d'un acte reçu par Me Alain Deliege, notaire à Chênée (Liège), le 14 avril 1998, et visant à remplacer le régime de la communauté réduite aux acquêts existant entre eux, en un régime de séparation de biens avec participation aux acquêts.

(Signé) A. Deliege, notaire. (28356)

Le soussigné Philippe Glibert, notaire à Beaumont, atteste par la présente que, suivant jugement prononcé le 12 octobre 1998 par la première chambre du tribunal de première instance de Charleroi, le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. André Pierre Joseph Lannoo, agriculteur, né à Froidchapelle le 8 janvier 1947, et son épouse, Mme Annie Marie Ghislaine Pestieau, sans profession, née à Froidchapelle le 1^{er} août 1950, domiciliés et demeurant ensemble à Froidchapelle, rue Massu 5, contrat prévoyant l'apport en communauté de biens propres à l'épouse et l'apport en communauté d'un bien propre à l'époux ainsi que la révocation de l'attribution de communauté, dressé par acte du notaire Philippe Glibert, à Beaumont, le 14 août 1998, a été homologué.

Beaumont, le 20 novembre 1998.

Pour extrait conforme : (signé) P. Glibert, notaire. (28357)

Par jugement rendu le 16 novembre 1998, le tribunal de première instance de Huy a homologué l'acte modificatif reçu le 5 août 1998 par le notaire Pierre Lemoine, à Harzé (Aywaille), par lequel les époux Christian Tromme et Marie-Ange Mathias, domiciliés à Ferrières, rue de Lognoul 10, ont déclaré adopter le régime de séparation des biens avec adjonction d'une société d'acquêts.

Pour extrait conforme : (signé) Pierre Lemoine, notaire. (28358)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 10 november 1998, hebben de heer Van Dessel, Wilfried Albert Bertha, bestuurder van vennootschappen, geboren te Lier op 26 maart 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Theeuws, Maria Rita, huisvrouw, geboren te Lier op 13 juni 1953, samenwonende te 2500 Lier, Paul Krugerstraat 79, de homologatie gevraagd van de notariële akte verleden voor Mr. J. de Strycker, notaris te Lier, op 25 september 1998, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 12 november 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) E. De Backer. (28359)

Bij verzoekschrift d.d. 16 november 1998 hebben de heer Jos Leon Josephina Lemmens, geboren te Lubbeek op 27 december 1967, en zijn echtgenote, Mevr. Ingrid Maria Julia Goeyens, geboren te Leuven op 15 juli 1965, samenwonende te Sint-Joris-Winge, Leuvensesteenweg 95, voor de rechtbank van eerste aanleg te Leuven een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Luc Talloen, te Leuven, op 16 november 1998.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel, zonder een huwelijkscontract te hebben opgemaakt.

Via de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel hebben zij het stelsel van de scheiding van goederen aangenomen.

(Get.) L. Talloen, notaris. (28360)

Bij verzoekschrift van 29 oktober 1998 hebben de heer Luc Maria Livinus Jozef Vermeulen, stukadoor, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Nancy Renilda Frans Heylen, arbeidster, van Belgische nationaliteit, samenwonende te Berlaar, Hertstraat 13, en gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Berlaar, onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan huwelijkscontract, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Mechelen om de homologatie verzocht van de akte houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Brigitte Cuvelier, te Berlaar, op 29 oktober 1998.

Deze akte omvat de inbreng door de heer Luc Maria Livinus Jozef Vermeulen van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Berlaar, 23 november 1998.

Namens de verzoekers : (get.) Brigitte Cuvelier, notaris. (28361)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 18 november 1998, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten, de heer Hermans, Dirk Jozef Dimpna, bediende, geboren te Geel op 17 april 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Van Laer, Monique Maria Julius, lerares, geboren te Turnhout op 24 maart 1968, samenwonende te Kasterlee, Dijkstraat 3, bus 1, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen bij gebreke aan huwelijkscontract, welke akte werd verleden voor notaris Michel Eyskens, te Oud-Turnhout, op 6 augustus 1998, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen, en waarbij een bepaald onroerend goed wordt ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Van Laer, Monique, voornoemd, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 19 november 1998.

(Get.) Michel Eyskens, notaris. (28362)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 18 november 1998, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten, de heer Gouilliant, Johnny Gustaaf Anna, arbeider, geboren te Turnhout op 16 augustus 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Van Ballaer, Els Marleen Jozefa, opvoedster, geboren te Geel op 30 mei 1969, samenwonende te Kasterlee, Turnhoutsebaan 135, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen bij gebreke aan huwelijkscontract, welke akte werd verleden voor notaris Michel Eyskens, te Oud-Turnhout, op 25 juni 1998, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen, en waarbij een bepaald onroerend goed wordt ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen door Mevr. Van Ballaer, Els, voornoemd, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 19 november 1998.

(Get.) Michel Eyskens, notaris. (28363)

Bij verzoekschrift van 23 november 1998 hebben de heer Albert Leopold Duvillers, gepensioneerd, geboren te Spiere op 14 april 1940, en zijn echtgenote, Mevr. Jacqueline Yvonne Decraene, bediende, geboren te Spiere op 22 december 1938, samenwonende te Spiere-Helkijn, IJzeren Bareel 50, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun gemeenschappelijk vermogen, opgemaakt bij akte verleden voor Michel Dubuisson, te Mouscron, ex. Dottignies, vervangend zijn ambtgenoot, Mr. Christophe Werbrouck, notaris te Mouscron, ex. Dottignies, wettelijk belet op 17 november 1998.

Voor de verzoekers : (get.) Michel Dubuisson, notaris te Mouscron, ex. Dottignies. (28364)

Bij verzoekschrift van 21 november 1998, hebben de echtgenoten, Louis Marcel Philips, autogeleider, en zijn echtgenote, Mevr. Goossens, Frida Coleta Carolina, bediende, samenwonende te Dendermonde (Sint-Gillis-Dendermonde), Putteveld 20, thans gehuwd onder het wettelijk stelsel, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Christian Van den Steen, te Dendermonde, op 1 april 1964, voor de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Luc Antonis, te Herselt, op 21 november 1998.

Bij het wijzigend contract blijft het wettelijk stelsel ongewijzigd en wordt door de heer Philips een onroerend goed gelegen te Dendermonde, derde afdeling Sint-Gillis, zijnde huis met grond, Putteveld 20, naar kadaster wijk A, nr. 722/k, groot volgens kadaster 10 a 97 ca, in het gemeenschappelijk vermogen gebracht.

Voor de verzoekers, (get.) Luc Antonis, notaris. (28365)

Bij verzoekschrift d.d. 23 november 1998, hebben de heer Vanherweghe, Willy Maurice André, schrijnwerker, geboren te Kortrijk op 19 augustus 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Debaere, Micheline Marcelle Irma, bediende, geboren te Avelgem op 25 januari 1959, samenwonende te 8791 Waregem (Beveren-Leie), Vredestraat 20, voor de burgerlijke rechtbank te Kortrijk een vraag ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Ignace Saey, te Deerlijk, op 23 november 1998.

Voor de verzoekers : (get.) Ignace Saey, notaris. (28366)

Bij vonnis van 30 oktober 1998, homologeerde de eerste B-kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, ten verzoeke van de heer Frank Henri Anna Bosch, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Yvonne Fernande Hendrik Gobbaert, arbeidster, wonende te Boom, Rubensstraat 58, de akte verleden voor notaris Steve Wellekens, te Boom, vervangende notaris Karel Tobback, te Boom, wettelijk belet, op 25 maart 1998, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij zij overgaan van het wettelijk stelsel naar het stelsel van scheiding van goederen.

Voor de echtgenoten Bosch-Gobbaert : (get.) Steve Wellekens, notaris. (28367)

Bij vonnis van 1 oktober 1998, van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris P. Moulin, te Destelbergen, op 25 juni 1998, inhoudende de wijziging van het huwelijkscontract tussen de heer Paul François Anna Celis, zonder beroep, te 9032 Gent (Wondelgem), Heemstraat 5, en Mevr. Nicole Maria Langley, actrice, wonende te 9030 Gent, (Mariakerke), Damstraat 21, in die zin dat zij hun wettelijk huwelijksvermogensstelsel wijzigen in het stelsel der zuivere scheiding van goederen.

(Get.) P. Moulin, notaris. (28368)

Bij verzoekschrift van 17 november 1998 hebben de heer Johan François Joséphine Godecharle, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Martine Marie Josée Bogaerts, arbeidster, samenwonende te Lummen, Helvetiastraat 46, bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, de homologatie gevraagd van de akte, verleden voor notaris Hendrik Hendrickx, ter standplaats Zolder (gemeente Heusden-Zolder), op 17 november 1998, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Voor de echtgenoten Godecharle-Bogaerts : (get.) Hendrik Hendrickx, notaris ter standplaats Zolder (gemeente Heusden-Zolder). (28369)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Par décision du tribunal civil de Liège du 13 novembre 1998, Me Jean-Jacques Germeau, avocat, juge suppléant, rue Sainte-Véronique 27, 4000 Liège, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Mottet, Lucien Léonard Joseph, né à Bierset le 29 juin 1927, de son vivant domicilié rue de Velroux 78, à Grâce-Hollogne, et décédé à Saint-Nicolas le 3 juillet 1998.

(Signé) Jean-Jacques Germeau, avocat. (28371)

Par ordonnance du 24 septembre 1998, le tribunal de première instance de Tournai a déclaré vacante la succession de M. Beaucamps, Jacques Jules, né à Ath le 15 octobre 1935, domicilié de son vivant à 7800 Ath, rue de Coupi 37, décédé à Ath le 16 avril 1998. Me Dominique Surquin, avocat à 7800 Ath, square Saint-Julien 20A, a été désignée curateur à ladite succession.

Les créanciers et les héritiers éventuels sont priés de se mettre en rapport avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

Ath, le 21 novembre 1998.

(Signé) Dominique Surquin. (28372)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège, le 19 octobre 1998, Me Marcel Houben, avocat, juge suppléant au tribunal, dont le bureau est établi rue Vinave 32, à 4030 Liège, a été désigné en qualité de curateur des successions partiellement vacantes de :

1. Geubelle, Oswald Edmond Mathieu, né à Liège le 6 mai 1884, époux de Gauthy, Henriette, en son vivant domicilié à Liège, thier de la Chartreuse 16, décédé à Liège le 9 septembre 1931;

2. Gauthy, Henriette, née à Fléron le 28 janvier 1889, en son vivant domiciliée à Liège, thier de la Chartreuse 16, décédée à Liège le 6 juillet 1969.

Les créanciers de la succession sont invités à prendre contact avec le curateur dans les meilleurs délais.

(Signé) M. Houben, avocat. (28373)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij vonnis in raadkamer, uitgesproken op 17 november 1998 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Ferlin, Jan, advocaat te 8480 Eernegem, Stationsstraat 95, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Gekiere, Augusta Maria, geboren te Bredene op 3 juni 1905, destijds wonende te 8450 Bredene, Kapellestraat 251, overleden te Bredene op 1 mei 1998, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 20 november 1998.

De hoofdgriffier van de rechtbank, (get.) G. De Zutter. (28374)

Bij vonnis in raadkamer, uitgesproken op 17 november 1998 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, wordt Mr. Verroken, Renée, advocaat te 8310 Assebroek, Brugge, Engelendalelaan 92, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Bardolf, Anthon Pieter, geboren te Wissenkerke (Nederland) op 11 mei 1917, destijds wonende te 8300 Knokke-Heist, Koningslaan 154/01, overleden te Knokke-Heist op 18 maart 1998, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 20 november 1998.

De hoofdgriffier van de rechtbank, (get.) G. De Zutter. (28375)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 30 oktober 1998 verleende de eerste B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. Marc Bartholomeeusen, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Stoopstraat 1, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Carolus Maria Albertus Vinck, geboren te Wommelgem op 15 februari 1914, ongehuwd, laatst wonende te Antwerpen, district Antwerpen, Greinstraat 54, en overleden te Antwerpen, district Antwerpen op 5 juli 1997.

Antwerpen, 20 november 1998.

De griffier, (get.) M. Van Herwegen. (28376)

Bekendmaking gedaan in uitvoering van het artikel 34bis van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen

Publication faite en exécution de l'article 34bis des lois coordonnées sur les sociétés commerciales

« **Verbraeken Construction** », naamloze vennootschap,
Kuilstraat 18, 9250 Waasmunster

H.R. Dendermonde 48983 – BTW 440.524.906

Bij besluit van de raad van bestuur d.d. 23 november 1998 werd het kapitaal verhoogd met 10 000 000 Belgische frank door uitgifte van 15 018 aandelen.

De huidige aandeelhouders kunnen hierop intekenen in contanten tegen 665,78 per aandeel voor 100 % volgestort tegen afgifte van één coupon nr. 1 op de maatschappelijke zetel.

De inschrijvingstermijn van vijftien dagen wordt opengesteld acht dagen vanaf deze publicatie. Hierna vervalt het voorkeurrecht van de huidige aandeelhouders in de mate dat zij er geen gebruik van maakten. (28378)